



L I S T I
I N U
EVANGELJI,
N A V S S E
NEDELE, INU PRASNIKE
ZELIGA LEJTA,

S' PERPUSHENJAM

GNADLIVIGA, VISOKU VREDNIGA
FIRSHTA, INU GOSPODA,

G O S P O D A

MIHAELA,

EDEN DVAJSETIGA SHKOFA.

PERVIGA VISHI SHKOFA

LUBLANSKIGA,

NA SVETLOBO DANI

Po svetim Pismi v' krajnski jezik
prestavlenim.



V' LUBLANI,
Per Joan. Rezerju.

ПОДАЧА

СИМВОЛЫ УДАРНОГО

ДИАГРАММА ПРОДУКТИВНОСТИ
БОЛТОВОЙ АТТЕНЬЮ

ДИАГРАММА

ДИАГРАММА ПРОДУКТИВНОСТИ
БОЛТОВОЙ АТТЕНЬЮ

ДИАГРАММА ПРОДУКТИВНОСТИ
БОЛТОВОЙ АТТЕНЬЮ

ДИАГРАММА ПРОДУКТИВНОСТИ
БОЛТОВОЙ АТТЕНЬЮ

(N=030005183)

Tabla prestavnih Prasnikov.

| Lęjtu | Nedělska zhérka. | Pepel- niza. | Velika- nózh. | Vinku- shti. |
|-------|---------------------|-----------------|------------------|-----------------|
| 1806 | e | 19 Febr. | 6 April | 25 Maj |
| 1807 | d | 11 Febr. | 29 Marz. | 17 Maj |
| 1808 | c b | 2 Marz. | 17 April | 5 Jun |
| 1809 | a | 15 Febr. | 2 April | 21 Maj |
| 1810 | g | 7 Marz. | 22 April | 10 Jnu |
| 1811 | f | 27 Febr. | 14 April | 2 Jun |
| 1812 | e d | 12 Febr. | 29 Marz. | 17 Maj |
| 1813 | c | 3 Marz. | 18 April | 6 Jun |
| 1814 | b | 23 Febr. | 10 April | 29 Maj |
| 1815 | a | 8 Febr. | 26 Marz. | 14 Maj |
| 1816 | g f | 28 Febr. | 14 April | 2 Jun |
| 1817 | e | 19 Febr. | 6 April | 25 Maj |
| 1818 | d | 4 Febr. | 22 Marz. | 10 Maj |
| 1819 | c | 24 Febr. | 11 April | 30 Maj |
| 1820 | b a | 16 Febr. | 2 April | 21 Maj |
| 1821 | g | 7 Marz. | 22 April | 10 Maj |
| 1822 | f | 20 Febr. | 7 April | 26 Maj |



EVANGELJI, LISTI, INU BRANJA,

N A

N E D E L E Z H E S L E J T U.

Na pervo Nedēlo v' Adventi.

M o l i t u.

Sbúdi, prósimo Gospód , twojo mózh ,
tèr pridi : de od nevarnošť , katere nam
savolo nashih gréhov naprej stoję , sa slú-
shimo ſkusi twoje branenje rěſheni, inu
ſkusi twoje rěſhenje isvelizhani biti , ka-
téri shivísh , inu krajlújesh s' Bógam
Ozhetam v' edinosti Š. Duhá Bóg od vę-
koma do vękoma. Amen.

List

*List S. Pavla Apost. na Rimze
v' 13. postavi 11. 14. v.*

Bratje, vemo, de je ura vshe tukaj sa nas od spanja vstati. Sakaj sdaj je nashe isvelizhanje blishej, ku takrat, kadar smo verni postali. Nozh je preshla, dan pak se je perblishal. Versimo tedaj od sebe dela tame, inu oblezimo oroshje svetlobe. Hodimo pohtenu, kakor po dnevnu: ne v' poshrešhnosti, inu pijanosti, ne v' nezhlosti, inu nesramnosti, ne v' karegi, inu nevoshlivosti, temuzh oblezite Gospoda Jezusa Kristusa,

**¶ Evangelii S. Lukeshi na
21. Postavi 25. - 33. v.**

V' timistim zhasi je Jesus svojim Jogram rēkal: Bodo snaminja na sonzi, inu meszi, inu svēsdah, inu na semli bo stiskanje med narodi sa volo strashniga shumenja morjā, inu valov: Ludjē bodo sahnili od straha, inu zhaikanja tēga, kar ima zhes vuss svejt priti: sakaj nebēshke mozhy se bodo gibale. Inu tedaj bodo vidili zhlovęko-viga. Sina priti na oblaki s' veliko oblastjo, inu zhaſtjō. Kadar se bo pak sažēlu tō goditi, glējte, inu povsdignite

te vafhe glavę: sakaj vafhe odreshenje se perblishuje. Inu on je njim tó pergliho povedal: Poglejte figovu drevú, inu vše drevęsa: kadar vshę berst poganjajo, věste, de je lętu blisu. Takú tudi vy, kadar bote vidili, de se tó gody, imate věditi, de je Boshje krajlestvu blisu. Refnizhnu vam pověm, de tá rod ne bo preshal, dokler se vše sgody. Nebú, inu semla bodo preshle, moje besëde pak ne bodo preshle.

Na drugo Nedělo v' Adventi.

M o l i t u.

Sbúdi Gospód naše serza, de pót twojiga Edinurojeniga perpravlamo: de bómo skusi pomózh njegoviga prihoda s' ozhitinem duham tebi flushiti samogli. Katéri s' tebój shivy, inu krajlúje v' ednosti Š. Duha Bóg od věkoma do věkoma. Amen.

*Lit. S. Paula Apost. na Rimze
v' 15. Postavi, 4. - 13. v.*

Bratje, kar koli je pisanu, je k' nashimu podvuzhenju pisanu: sa tó, de skusi poter-

terpeshlivost, inu poveleienje Pilem vupanje imamo. Bóg pak poterpeshlivosti, inu poveselenja daj vam, de bóte med seboj ene misli po Jéšusu Kristusu: De s' énim serzam, inu s' énimi vušmi Bogu, inu Ozhetu Gospóda našiga Jéšusa Kristusa zhaſt skashete. Sató sprejimite se med seboj, kakòr je tudi Kristus vaſs sprejel Bogú h' zhaſti. Sakaj jest rezhem, de je Kristus Jéšus slushabnik obręse bil sa gólo rěſnize Boshje, de bi ozhákam (sturjene) oblúbe poterdił: Inu de nevěrníkí Bogá sa gólo milosti zhaſte, kakòr je piſanu: Sa té bóm tebe, Gospód, med nevěrníkí hvalil, inu twojmu imenu pejl. Inu supet rezhe: Veselite se nevěrníkí s' njegóvím ludstvam. Inu supet: Hvalite Gospód avši nevěrníkí, inu povishújte ga vše ludstva. Inu supet rezhe Isaia: Bó korenina od Jéſseta, inu, katéri bó vſtal zhes nevěrníke krajlovat: na tigá bodo nevěrníkí vupali. Bóg pak vupanja naj vaſs napólni s' všim veseljam, inu myram v' věruvanji: de bote bogáti v' vupanji, inu možhi světiga Duhá.

 Evangeli S. Mattevsha
na II. Postavi 2. - 10. v.

V' timistim zhasi: Kadar je Joannes v' jezhi Kristusove děla ſliſhal, je poslal dva svojih Jogrov, inu je řekal njemu: Si ti ta, katéri ima priti, ali eniga drugiga zhakamo? Inu Jéšus je od-

odgovoril, inu rēkal njima: Pojdita tjé, inu povejta Joannesu, kar slíshita, inu vidita. Šlējpi video, krulovi hodio, gobovi so ozhisheni, gluhi slíshio, mertvi vstajajo, inu vbogim se Evangelij osnuje; inu frēzhen je tá, kateri se ne bo nad menoj pohujshal. Kadar sta pak odshla, je Jēsus sazhēl mnóshizam govóriti od Joannesa: Kaj ste vun shli v' pushavo glēdat? En terst, kateri se od vētra sem ter tje maje? Ali kaj ste vun shli glēdat? zhlovēka s' mehkimi oblazhili oblēzheniga? Glejte, kateri mehke oblazhila nosio, so v' krajlēvih hishah. Ali kaj ste vun shli glēdat? Preróka? Ja, jest vam povém, she vezh, kakòr Preróka. Sakaj ta je taisti, od kateriga je pisanu: Glej, jest poshlem mojga Angela pred tvojim oblizhjam, kateri bo perpravlal twojo pôt pred teboj.

Na tretjo Nedelo v' Adventi.**M o l i t u.**

Nakloni tvoje uhú, profímo Gospód,
k' nashim proshnjam, tèr ras-svitli
tamoto nashiga duhá s' gnado tvojiga
objiskanja. Katèri shivysh, inu krajlú-
jesh i. t. d.

*Lijt S. Pavla Apost. na Filippane
v' 4. Postavi 4.-7. v.*

Bratji, veselite se vselej v' Gospódu: she
enkrat rezhem, veselite se. Vašha pohlev-
nost naj bó snana vsim ludem: Gospód je bli-
su. Nizh ne skerbite: ampak sa usako rezh
naj s' molitujo, inu perporozhanjam, inu
sahvalenjam vashe proshnje snane bódo pred
Bógam. Inu myr Boshji, katèri vùss vum pre-
sëshe, varuj vashe sèrza, inu vašho pamet
v' Kristusu Jésušu.

**† Evangelii S. Joannesa
na I. Postavi 19.-28 v.**

V' timistim zhafi: Šo Judje is Jeru-
salema Farje, inu Levite k' Joannesa poslali, de bi njega prashali: Kdo
si ti? Inu je povedal, inu ny tail: inu
je povèdal: Jest nisim Kristus. Inu so

ga prashali: Kaj si tedej? Si ti Elia? Inu je rekal? Nisim. Si ti Prerok? Inu je odgovoril: Ne. Ony so tedaj njemu rekli: Kdó si, de odgovor damo tem, kateri so nass poslali? Kaj rezhes h sam od sebe? On rezhe: Jest sim glass vpijohiga v' puščavi: Poravnajte Gospodovo pot, kakor je rekal Isaia Prerok. Inu ty, kateri so bily poslani, so bily Fariserji. Inu ony so ga prashali, inu rekli njeimu: Kaj tedaj karshujesh, zhe ti nisi Kristus, ne Elia, ne Prerok? Joannes jim je odgovoril, rekozh: Jest karshujem v' vodi: v' sredi pak med vami stoji eden, kateriga vy ne posnate. Ta je taisti, kateri ima sa meno priti, kateri je pred meno bil: kateriga zhevlov jermene jest odvesati nisim vreden. Tó se je v' Betanji na unistrani Jordana godilu, kjer je Jannes kárshoval.

Na zheterto Nedelo v' Advénti.

M o l i t u.

Sbúdi, profimo Gospód, tvojo mózh, stér pridi: inu perítópi nam s' veliko mozhjó, de bó persanešenje tvoje milosti tó, kar nashi gréhi inudę, s' pomozhjo tvoje gnade perhitelu. Kateri shivysh, inu krajlújesh i. t. d.

I. Líst S. Pavla Apost. na Korintarje v' 4. Postavi. 1. - 5. v.

Bratje imej naſs vsaki sa Kristuſove sluhab-nike, inu dejlivze ſkritnóst Boskijih. Tu-kaj ſe med dejlivzi jifhe, de je kdó svešt najden. Meni je pak zélú malu már sa tó, de ſim od vaſs, ali od drugiga zhlověka ſo-jen: pak tudi ſam ſebe ne ſodím. Sakajnizh ſizer nimam na věſti: ali niſim ſhe ſa tó opravizhen: kateri me pak ſodi, je Gospód. Ne ſodite tèdaj pred zhasam, dokler Gospód pride: kateri bó rasvetlil, kar je v' tamí ſkritu, inu bó miſli ſerz ràsodel: inu takrat bó vsaki hvalo od Bogá imel.

✠ Evangeli S. Lukesha na 3. Postavi, 1. - 6. v.

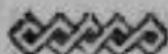
V' petnajstim lejti Zesarſtva Zesarja Tiberia, kadar je Ponzius Pilatush ob-

oblaſtnik bil v' Judéi, Herodesh pak zhetertni oblaſtnik v' Galilei, Filipp pak njegovi brat zhetertni oblaſtnik v' Ituréi, inu Trahonitarſki dusheli, inu Lysania zhetertni oblaſtnik v' Abilini, pod Viſhimi Farji Anasam, inu Kajfesham: je Gospod govoril Joannesu Zahariovimu synu v' puſhavi. Inu on je priſhal na vſe strany okoli Jordana, inu je osnanuval karſt pokore k' odpuſhanju gręhov: kakor je pisanu v' bukvah besedy Isaia Preroka: Glaff vpiózhiga v' puſhavi: Perpravite pot Gospodovo: ravne ſtrute njegove ſteſe: Vſaka gorá, inu grizh naj bo ponishan: inu krivu bodi sravnanu, inu ojſtru h' gladkim potam: inu vſe zhlovęſhtvu bo vi-dilu isvelizhanje Boshje.

Na predboshizhni dan.

M o l i t u.

Bóg, katéri naſs s' oblep̄tnim zhákannjam naſhiga odręſhenja veselish: dodejli, de tvojiga Eđinurojeniga, ka-teri-



teriga kakòr Odreshenika veseli pre-jimemo, se tudi ne bomo bali viditi kakòr pridejozhiga sodnika Gospoda na-shiga Jēsusa Kristusa, Syna tvojiga, katèri s' tebój shivy i. t. d.

*List S. Pavla Apost. na Rimze
v. I. Postavi 1. - 6. v.*

Pavl, sluhabnik Jēsusa Kristusa poklizan Apóstel, odlózhen sa Evangeli Boshji, katèriga je (Bog) pred oblubil skusi svoje Preróke v' svetih Pismih, Od svojga Syuú, katèri je njemu rojca bil po mèsu is Davido-viga saróda, katèri je ozhití postal skusi mózh, skusi duhá posvezhujózhiga, skusi usta-jenje od mertvih Šin Boshji Jēsus Kristus naš Gospód, skusi katèriga smo prejeli gnado, inu Apóstelstvu, de vse naróde sa vólo nje-góviga iména pod pokórfshino vère spravimo, med katèrimi ste tudi vy poklizani Jēsusa Kristusa Gospoda na-shiga.

**Evangeli S. Mattevsha
na I. Postavi 18. - 21. v.**

Se najde na dan S. Joshefa.

❖ ❖ ❖

Na „Svet Boshizhni Prasnik per maſhi ob polnozhy.

M o l i t u.

Bóg, katéri si té presvëto nózh s' ras-
svitlenjam prave luzhi svítlo sturil:
daj profimo; de zhigàr luzhi skrivnosti
smo na semli sposnali, tiga tudi ve-
selje v' nebeſih vshivamo. Katéri s' te-
bój shivy i. t. d.

*List S. Paula Apoł. na Tita,
v' 2. Poſtavi II. - 15. v.*

Prelubi, perkasaſa ſe je gnada Bogá Sve-
lizbarja naſhiga vſim ludem, katéra naſs
vuzhy, de ſe imamo odpovědati hudobii,
inu poſvejtnim sheljam, de bómо tręſnu,
pravizhnu, inu bogabojęzhe ſhiveli na tim
ſvęjtu, inu zhakali na isvelizhanſku vupanje,
inu zhaſtitlivи perhod velikiga Bogá, inu
Isvelizharja naſhiga Jęſuſa Kristusa: Kateri
je dál ſebe ſa naſs, de bi naſs rěſhil od vſe
krivize, inu ſebi ozhiftil ludſtvu, kateru bi
njemu dopadlu, inu ſe po dobrīh dělih rav-
nalu. Tó govorи, inu opominjaj, v' Kristu-
ſu Jęſuſu Gospódu naſhimu.

Evan.

† Evangelii S. Lukesha
na 2. Poštavi, I. - 14. v.



V' timistim zhafi je sa-
poved vun shla od Ze-
sarja Augusta, de bi se vuss
svejt popisal. To popisù-
vanje je pod Zyrinám ob-
lastnikam v' Šyrji nar pervu bilu: inu
vsi so shli, de bi se popisali, vsaki v'
svoje mestu. Še je pak tudi vsdignil
Joshef od Galiée is mesta Nazaret v'
Judeo v' Davidovu mestu, kateru se
imenuje Betlehem: sato ker je bil is
hishe, inu rodovine Davida: de bi se
popisal s' Mario svojo sarozheno sheno,
katera je bila nôsezha. Pergodilu se je
pak, kadar sta ona tam bila, so bily
dnóvi dopolnjeni, de bi imela roditi.
Inu je svojiga pervo rojeniga syna ro-
dila, inu ga je povyla v' plenize, inu
njega poloshila v' jasli, ker nista
mogla drugej pod streho priti. Inu pa-
stirji so ravnu v' tejisti strani zhuli, inu

na

na nozhnih strashah bily per svoji zhe-di. Inu glej, Gospodovi Angel se je k' njim vstavil, inu svitloba Boshja je nje obsvetila; inu ony so se silnu sbali. Inu Angel je njim rekal: Ne bojte se: sakaj glejte, osnanujem vam veliku veselje, kateru bo vsimu ludstvu: sakaj danafs vam je rojen Isvelizhar, kateri je Kristus Gospod, v' mesti Davida. Inu to bo vam sa snaminje: Nàshli bòte enu dete v' plenize povitu, inu v' jafli poloshenu. Inu sdajzi je s' Angelam bila mnoshiza Nebeshke vojske, kateri so Boga hvalili, inu rekli: Zhaft Bogu na visokosti, inu myr na semli ludem, kateri so ene dobre vole.

Na S. Boshizhni Prasnik per sorni Mash.

M o l i t u.

Daj, prósimo, vfigamogózhni Bóg : de, kęt naſs nova luzh tvoje vzhlovę-
zhene Besede obſeje, se to v' naſhim
djanji sveti, kar ſe v' duhu ſkusi vero
svetly. Škusi Gospóda naſhiga Jefusa
Kristusa, kateri s' tebój shivv. i. t. d.

B

Lif

*List S. Pavla Apost. na Tita v' 3.
Poſlavi. 4. • 7. v.*

Prelubi, kadar se je dobróta, inu lubesen Bogá Isvelizharja nashiga pérkasala, naſs je, ne is del pravize, katere smo my fluri li, ampak po svojim vsmilenji svelizhal sku ſi kópvo prerojenja, inu ponovlenja ſvetiga Duhá, kateriga je v' naſs obilnu ulil ſku ſi Jeſuſa Kristuſa Isvelizharja nashiga: de ſku ſi njegóvo gnado opravizheni črbi poſtanemo po vupanji vězhniga shivlenja, v' Kristuſu Jeſuſu Gospódu naſhimu.

 **Evangeli S. Lukesha
na 2. Poſtavi, 15. - 20. v.**

V' tiinistim zhafi: Šo Pastirji med se boj rekli: Pojdimo do Betlehema, inu poglejmo to rezh, katera se je sgodila, katero je Gospod nam pokasal. Inu ony so hitru priſhli: inu naſhli Mario, inu Joshefa, inu v' jaſli polohshenu dete. Kadar so pak vidili, so sposnali, de je beseda taku, kakor se je njim povedala, od tiga deteta. Inu vſi, kateri so ſliſhali, so se zhudili nad tem, kar so njim pastirji povedali. Maria pak je vſe te rezhy ohranila, inu

inu je nję v' svojim serzi premishluvala. Inu pastirji so nasaj shli, inu Boga zhastili, inu hvalili sa vse tó, kar so slishali, inu vidili, kakor je njim bili povèdanu.

Na S. Boshizhni Prasnik per veliki Mašhi.

M o l i t u.

Dodęjli, prósimo, vfigamogôzhni Bóg: de nass, katere stara slúshnost pod jarmam grëha dershy, novu tvoüga Èidnurojeniga po mësi rojstvu rëshi. Skusi ravnu tega Gospôda nashiea Jësusa Kristusa, Sina tvojiga, katéri i. t. d.

*Lift S. Pavla Apost. na Hebréjze
v. 1. Postavi, - 12. v.*

Mnogiterikrat, inu na veliku vish je nekadaj Bóg govóril Ozhakam skusi Preróke: sadnizh pak v' teh zhasih je nam govoril skusi Sina, katériga je postavil sa èeba usiga, skusi katériga je tudi zhase svaril: Inu ker je on svitloba zhasty, inu podòba bitja njegóviga, inu vse s' besèdo svoje mozhy nòsi, po tém ker je ozhishenje grehov opravil, sedv na desni velizhastra na vifokosti: On je tolkaj bôlshi, ku Angeli postal,

Ital, kólikaj višhi ime je pred njimi dobil. Sakaj katérimu Angelu je kadaj rekal: Ti si moj Sin, jest liš tebe danas rodil? inu sopet: Ješt bóm njemu sa ozhetá, inu on bó meni sa Sina? Inu sópet, kadar nôter pèle pervorojeniga na ta svejt, rezhe: Njega imajo vši Angeli Boshji moliti. Inu Angelam sizer rezhe: Katéri duhóve slury sa svoje angele, inu plamen ogna sa svoje slushabnike. Sinu pak: Tvój sedesh, Bóg, je od věkoma do věkoma: tvoja krajlëva paliza je paliza pravize: Pravizo lubish, inu krivizo sovrashish: sa tèga vólo je tebe Bóg, tvój Bóg, s' óljam veselja pomasał vezh ku tvoje ravèn - dejleshne. Inu: Ti, Gospód, si v' sazhëtki semlo vtèrdil: inu nebú je dèlu tvojih rók: onu bó minulu, ti pak ostanesh, inu onu se bó vše kakor oblazhilu postaralu: inu kakor ogrinalu bosh toistu preménil, inu bó preménjenu: ti pak si všelev ravnu taisti, inu tvoje lejta ne bodo preshle.

* Evangeli S. Joannesa na I. Postavi, I. - 14. V.

V' sazhëtki je bila besëda, inu beseda je bila per Bógu, inn Bóg je bila beseda. Ta je bila v' sazhetki per Bógu. Vše je skusi njo sturjenu, inu bres nje ny nizh sturjenu, kar je sturjeniga. V' njej je bilu shivlenje, inu shivlenje je bilu lugh ludy. Inu lugh

v' tami sveti, inu tama njo ny sapopadla. Je bil en zhlovek poslan od Bogá, katerimu je bilu imę Joannes. Ta je prishal k' prizhovanju, de bi prizhoval od luzhi, de bi vši skusi njega veruvali. On ny bil luzh, ampak de bi prizhoval od luzhi. Ta je bila prava luzh, katera vsakiga zhlovčka rasvetly, katéri na ta svejt pride. (Beseda) je bila na svejti, inu svejt je skusi njo sturjen, inu svejt njo ny sposnal. Ona je v' svoje lastnu prishla, inu njeni njo niso gori vseli. Kolikur koli pak is njih je njo gori vselu, je njim oblast dala, de bi Boshji otrozi postali, tem, kateri v' njenu imę verujejo: Kateri niso is kervy, tudi ne is vole mesá, tudi ne is vole moshá, ampak so is Boga rojeni (*tukaj se poklekne*) INU BESSEDA JE MESSU POSTALA, inu med nami prebivala, (inu my smo nje zhaſt vidili, zhaſt kakor edinu rojeniga Ozhetata,) polna gnade, inu resnize.



Na Prásnik S. Shtefana perviga Marternika.

M o l i t u.

Daj nam, próximo Gospód, pośnemati po temu, kateriga zhaftimo, de se vuzhimo tudi nepriatle lubiti, kętęga gód obhajamo, kateri je vędil tudi sa preganjávze profti Gospóda našiga Jésusa Kristusa i. t. d.

Branje is Djanja Apostl. na 6. Postavi 8. v. inu 7. Postavi 54. v.

Te iste dny je Shtefan, pólgnade, inu možhy, dełal zhudeshe, inu snaminja velike med ludmy. Uſtali so pak eni is finagóge, katera se imenuje Libertinov, inu Zierenzov, inu Alexandrijzov, inu tih, kateri so bily is Zilizie, inu Asie, ter so se s' Shtefanam prepirali: Inu niſo mogli supér stati modróſti, inu Dúhu, kateri je govoril. - - Kadar so pak to ſliſhali, so ſe v' ſerzi togoſtili, inu s'sobmy ſuper njega ſhkripali. Kętę je pak pólgn svetiga Duhá bil, je v' nebú rávnu gledal, inu vidil Boshjo zhaſt. Inu Jésusa ſtojezhiga na deſni Boshji. Inu je rękal: Glejte, vidim nebú odpertu, inu ſina zhlovekoviga na deſni Boshji. Saupili so pak s' velikim glasam, inu svoje vuſhęſa satiſnili, inu vſi kmalu na njega planili. Inu so njega pähnili is města, inu s' kamny pobiali: inu prizhe

prizhe so svoje oblazhila poloshile k' nogam mladenzha, katerimu je bilu imę Savl. Inu so Shtefana kaměniivali, kateri je klizal, rekózh: Gospód Jēsus, vsàmi gori mojo dušho. Tedaj je na kolena pokleknil, inu s' velikim glasam upil, rekózh: Gospód, ne shtej njim tó sa gréh. Inu kadar je tó isrékal, je sa spál v' Gospodu.

＊ Evangeli S. Mattevsha na 23. Postavi 34 - 39. v.

V' timistim zhafi: je rekal Jesus Pisarjam, inu Fariserjam: Glejte, jest poshilam k' vam Prroke, inu Modre, inu Pisarje, inu is njih bote enekatere vmorili, inu krishali, inu enekatere gajshlali v' vashih sholah, inu preganjali od mesta do mesta: de na vass pride vfa pravizhna kry, katera je na semlo prelita, od kervy pravizhniga Abelna do kervy Zaharia sinu Barahia, kateriga ste vmorili med Templam, inu Altarjam. Resnizhnu vam povem: Vse to bo prishlu zhes ta rod-Jerusalem, Jerusalem, kir morysh Preroke, inu s' kamnjam posiplesh te, kateri so k' tebi poslani, kóliku krat

sim

sim hotèl vkup spraviti tvoje otroke, kakòr kokla vkup spravla svoje pisheta pod perute, inu ti nisi hotèl. Glejte, vafha hisha vam bo pusta pushena. Sakaj vam povem, ne bòte mene vidili odsehmal, dokler porezhéte: Hvalen bòdi tá, kateri pride v' Gospodovim imeni.

Na dan Š. Joannesa Apóstelna, inu Evangelista.

M o l i t u.

Tvojo Zérku, Gospód, dobrotlivu ràs-svétli; de ona skusi navúke svétiga Joannesa Apóstelna tvojiga, inu Evangelista ràsfvitlena k' vězhnim daróvam dójide. Skusi Gospóda našhiga Jésusa Kristusa i. t. d.

Branje is Buku „Syraha v' 15. Post. 1.-6. v.

Katéri se Bogá boji, bò dobru sturil: inu katéri se pravize dèrshy, bò modróst doségel, inu ona bò njemu na pruti prishla kakòr zhasita mati. Ona bò njemu krùh shivlenja, inu saštòpnosti jèsti dajala, inu ga bò napájala s' vodo isvelizhanské modrósti: inu se bò v' njemu vķoreninila, inu se ne bò gáni.

nila. Ona ga bó ohranila, de ne bó k' sramoti sturjen. Ona ga bó povishala per njegóvih folédih, inu v' srédi sberalisha bó njegóve vušta odperla, inu ga bó napolnila s' Duham modrósti, inu saſtópnosti, inu ga bó oblékla s' zhasitlivim oblazhilam. Veselje, inu dobro vólo bó kakòr bogato salógo vèrh njega vkuþ sberala, inu njemu bó sa dejlesh dál vèzhnu ime Gospód našh Bóg.

 **Evangeli S. Joannesa**
na 21. Postavi 19.-24. v.

V' timistim zhafi, Je Jesus Petru rekal: Hodi sa menoј. Petér pak se je okoli oserl, inu je vidil tigaistiga Jogra sád jiti, kateriga je Jesus lubil, inu kateri je tudi per vezherji na njegovih persih flonil, inu rekal: Gosпод, kdó je tá, kateri bó tebe isdál? Kadar je tedaj Peter tega vidil, je prashal Jesusa: Gospód, kaj bó pak tá? Jesus rezhe njemu: Hózhem, de on taku ostane, dokler pridem, kaj je tebi sa té? Ti hodi sa menoј Tó govorjenje tedaj je vun shlu med bratmi, de taisti Jögèr ne vmerje. Inu Jesus njemu ny rekal: On ne vmerje; ampak:

Ho-

Hozhem, de on takú ostane, dokler pri-dem, kaj je tebi sa té? Tá je taisti Jóger, kateri od teh rezhy prizhúje, inu je té pisal: inu my vemo, de je njegovu prizhovánje resnizhnu.

Na dan nedólshnih Otrozhizhov.

M o l i t u.

Bóg, katérga zheshenje so nedólshni marterniki danass ne s' govorjenjam, ampak s' smertjó prizhovali: samori v' našs vle gréshnu húdu, de twojo véro, katéro našh jesik terdi, tudi shivlenje v' sadershanji prizhúje. Škusi Gospóda našhiga. i. t. d.

Branje is ſcriuniga Ràsodenja S. Joannesa Apoſt. v' 14. Postavi. 1. - 5. v.

Teiste dny sim vidil; inu glej, Jagne je stalu na gori Syon, inu s' njim štu ſhtiri inu ſhtirideſet tavshent, katéri so imeli njegóvu ime, inu imę njegóviga Ozheta ſapisanu na ſvojih zhélih. Inu sim ſliſhal glas s is neba, kakor ſhum veliku vodâ, inu kakor bobnenje velikiga gromenja: inu glas, katérga sim ſliſhal, je bil kakor zitrarjov, katéri na svoje zitre brenkajo. Inu ſo pejli kakor novo pejsém pred ſedesham, inu pred ſhtirim ſhiválmi, inu pred Starishimi: inu nobedèn ny mogél pejti pejsém, ſvunaj unih ſtu

stu inu shtiri inu shtirideset tavshent, kateri so is semle odkupleni bily. Ty so, kateri niso bily s' shenami ognuseni: sakaj divize so. Ty hódio sa Jágnetam, kamèr koli grę. Ty so odkúpleni is zhlovezkov pèrvine Bogu, inu Jagnetu, inu v' njih ustih se ny lásh nashla: sakaj bres madesha so pred trónam Boshjim.

 **Evangeli S. Mattévsha
na 2. Postavi. 13.. 18. v.**

V' timistim zhasi: Še je Gospodovi Angel Jóshefu v' spanji perkusal, rekózh: Vstaní, vsàmi Dete, inu njegovo Máter, inu bejshi v' Egyptovsko deshelo, inu ostani tamkaj, dokler tebi porezhem. Sakaj sgódilu se bó, de bo Herodesh Dete jískal, de bi toistu konzhal. On je tedaj vstal, inu je vsel Dete, inu njegóvo Mater po nozhi, inu se je uganil v' Egypt: inu je ondi ostal do Herodeshove smerti: de bi se dopolnilu, kar je Gospód skusi Preróka govoril, kateri rezhe: Is Egypta sim mojga Syna poklizal. Kadar je tedaj Herodesh vidil, de je od Módrih bil sape-lan, je silnu serdit postal, inu je vùn po-

poslal, inu pomoril vše otroke, kateri so bily, v' Betlehemi, inu po vših tihistih straneh, kar jih je bilú dva lejta, inu sdolaj starih po tim zhafi, kakòr ga je bil od Módrih isprashal. Tedaj je bilu dopolnjenu, kar je bilú govorjenu skusi Jeremia Preróka, kateri rezhe: Glass se je v' kraji Rama saflishal, jokanje, inu krizhanje veliku: Rahel je jokala po svojih otrozih, inu se ny pušila utolashiti, sakaj njih ny vezh.

Na Nedelo pred novim lejtam.

M o l i t u.

Vsigamogózhni vèzhni Bóg, vishaj na-she dëla po tvojim dopadajenji: de v' imeni tvojiga lubiga Šyna na dobrih dëlih bogáti biti saflúshimo, kateri s' te-bój shivy. i. t. d.

*List S. Pavla Apostl. na Galazjane
v' 4. Pošlavi. I. - 7. v.*

Bratji, kakor dôlgu je ęrbizh majhin, se ne raslözhi od slushniga, de si ravnu je gospodar vsga: ampak je pod varhi, inu ofkèrb-

oskèrbniki do zhafsa , katèri je od ozhetu postavljen : takù tudi my , dokler smo bily majhini , smo bily kakor flushni pod pèrvim vukam svejtá. Kadar je pak zhass spòlnen bil , je Bóg poslal svojga Sina , rojeniga is she-ne , inu podversheniga Postavi , de bi te , katèri so bily pod Postavo , odréshil , de bi my sa otroke gori vseti bily . Ker ste pak otrozi , je Bóg Duhá svojga Sina v' vashe serza poslal , katèri upije : Abba , Ozhe . Sa tèga , vólo sdaj ny vezh hlapèz , ampak sìn . Aku je pak sìn , je tudi èrbizh skusi Bogá .

 Evangeli S. Lukesha
na 2. Poštavi. 33. - 40. v.

V timistim zhafi : Sta se Jóshef , inu Jesusova Máti Maria zhudila nad tem , kar se je od njega govórilu . Inu Šimeon je nje shegnal , inu Marii nje-govi Materi rékal : Glej , tá je postavljen k' padzu , inu k' vstajenju njih veliku v' Israeli : inu k' snaminju , katerimu se bo super govórilu : inu tvojo lastno dušho bó mezh presunil , de bodo is mnógih serz misli ràsodete . Inu je bila ena Prerokina , Anna , Fanuelova hzhy , od róda Aser : tá je bila perlejtna , inu je sedèm lejt po svojim divishtvi s' svojim

jim mósham shivela. Inu ta vdova je bila okóli shtiri inu osém deset lejt (stara:) Katera ny shla od Templa, inu je s' postam, inu s' molitvami nózh inu dan Bogú flushila. Inu tá je ravnu ob tejisti uri sraven prishta: inu je tudi Gospóda zhaftila, inu od njega govorila pruti všim, kateri so na odreshenje Israela zhakali. Inu kadar so vše dopolnili po Gospódo-vi postavi, so se supet v' Galiléo vernili v' svoje mestu Nazaret. Dete pak je raflu, inu mozhnu perhajalu, pólnu modrósti, inu Boshja gnada je bila v' njemu.

Na dan S. Silvestra Papesha.

M o l i t u.

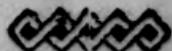
Daj, prósimo, všigamogózhni Bóg, de svétičiga Šilvestra tvojiga ispovedú-vavza inu Papesha zhaftitliva oblejt-niza v' našs brumnost povéksha, inu isvelizhanje. Škusi Gospóda nashiga. i. t. d.

**II. List S. Pavla Apostl. na Timoteja
v' 4. Postavi. I. - 8. v.**

Prelubi, saterdim tebi prizho Bóga, inu Jéſusa Kristusa, kateri bó sódil shive, inu mèrtve v' svojim prihódi, inu svojim krajleſtvi: Osnanuj besédo, ne jenjaj, bódi fi pèrlóshnu, ali nepèrlóshnu: previshúj, proſi, ſvari s' všim potèrpljenjam, inu vukam. Sakaj perſhal bó zhaf, kadar sdraviga vuka ne bódo terpeli, anpak, ker bódo nję vuſheſa ſerbele, ſi bódo po svojih sheljah vuzhénike vkup vlekli: Inu ſizer od reſnize bódo vuſheſa odvernili, proti kovántam pak ſe obernili. Ti pak zhúj, vſe preterpi, ſtury opravili Evangelista, ſpólni twojo flushbo. Bódi træſen. Sakaj jeſt vuſhe sazhenjam ófran biti, inu zhaf moje ràſveſe je bliſu. Dobru vojſkovanje ſim vojſkóval, tek dokonzhal, vero ohranil. Sizer pak je meni pèrhranjena króna pravize, katero hó meni dál Gospód pravizhni ſodnik na taifti dan: ne pak ſamú meni, ampak tudi tem, kateri njegóvi per-hod lubio.

✚ Evangeli S. Lukesha na I 2. Postavi 35.-41. v.

V' timiſtim zhafi: Je Jesus svojim Jógram rekal: Vashe ledja imajo opasane biti, inu gorezhe ſvitila v' vaſhih rokah, inu vy bódite enaki lu-dem,



se je Joshefu v' spanji perkasal v' Egyp-tu, rekozh: Vstani, inu vsàmi Dete, inu njegovo Mater, inu pojdi na Israel-sko semlo: sakaj ty so pomerli, kateri so jiskali Detetu shivlenje vseti. On je tedaj vstal, je vsel Dete, inu nje-govo Mater, inu je prishal na Israel-sko semlo. Kadar je pak slishal, de Arhelaj na mesti svojiga ozhetja Herodesha v' Judéi krajlúje, se je bal tjekaj jiti : ker je pak v' spanji odgovor prejel, se je vganil v' kraje Galilée. Inu je prishal, ter prebival v' mestu, katerimu je ime Nazaret: de bi se dopolnilu, kar je govorjenu skusi Prroke: de bode on Nazarear imenuvan.

Na Prasnik zhaslitiga rasglasenja Jesusa Kristusa, ali na Švétih Kra-jov dan.

M o l i t u.

Bóg, kateri si danashni dan tvojiga Edinurojeniga nevernikam skusi naprejhojo ene svësde rasodel, dodějli milost-

lostivu; de bómo my, katéri smo tebe vshé ſkusi vero sposnali, do gledanja lepote twoje viſokosti perpelani Škusi ravnu tega Gospóda naſhiga Jēſuſa Kriſtuſa, katéri i. t. d.

Branje is Isaia Preróka v' 60. Poſt. I. - 6. v.

Vſtani Jerúſalem, bódi rás - ſvitlen: sakaj priſhla je twoja luzh, inu zhaſt Gospódo-va je nad tebój gori ſhla. Sakaj glejte, tāma bó ſemlo pokrila, inu nozh ludſtva: nad tebój pak bó Gospód gori ſhal, inu njegova zhaſt fe bó v' tebi vidila. Naródi bódo v' twoji luzhi hodili, inu krajli v' ſvitlobi nad tebój gori gredózhi. Vſdigni twoje ozhy okóli, inu poglej: vſi ty ſo ſe ſbrali, inu ſo k' tebi priſhli: twoji ſinóvi bódo od delezh priſhli, inu twoje hzhere bódo na (twoji) ſtrani ſrejene. Takrat bóſh vidil, inu bóſh pólne ſelja, twoje ſerže ſe bó ſavſelu, inu rás-ſhirilu, kadar ſe bó veliku permórzov k' tebi preobernilu, inu kadar možh naródov k' tebi pride. Kaméle te bódo kakòr povodnja ſagernile, hitre kamele is Madiana, inu Efe: vli bodo is ſabe priſhli, tèr ſlatú inu kadilu perneſli, inu hvalo Gospódu osnanuváli.

**Evangeli S. Mattevsha
na 2. Postavi. I. - 12. v.**



Kadar je bil Jesus rojen v' Betlehemi (rodú) Juda v' dnóvih Herodesha krajla: glej, Módri so prishli od jutra v' Jerusalem, rekozhi: Kje je rojeni krajl zhes Jude? Sakaj vidili smo njegovo svesdo v' jutrovi dusheli, inu smo prishli njega molit. Kádar je pak Herodesh krajl to slishal, se je prestrashil, inu vùss Jerúsalem s' njim. Inu je pustil vkùp poklizati vse vishi Farje, inu Pisarje ludstva, inu je nje isprashòval: kje bi imel Kristus rojen biti. Ony pak so njemu rekli: U Betlehemi (rodú) Juda: sakaj taku je pisanu skusi Preroka: Inuti Betlehem, semla Juda, nisi kratku nikar nar majnshi med vojvodi Juda: sakaj is tebe bo prishal Vojvod, kateri ima vishati moje kardelu Israel. Te-

daj

daj je Herodesh Módre skrivaj pokli-
zal, inu skerbnu is njih isprashuval
zhass, v' katerim se je njim svesda
perkasala: inu ker je nje v' Betlehem
poslal, je rekal: Pojdite, inu skerbnu
oprashujte po Detetu: inu kadar ga bo-
te nashli, pridite nasaj meni povedat,
de tudi jest pridem, inu njega molim.
Kadar so ony vshe krajla saflisbali, so
prozh shli: inu glej, svesda, katero so
ony v' jutrovi desheli vidili, je pred
njimi shla, dokler je prishla, inu od
sgoraj obstala, kjer je Dete bilu. Ka-
dar so pak ony svesdo ugledali, so se
silnu obveselili. Inu kir so v' hisho
prishli, so nashli Dete s' Mario njego-
vo Materjo, inu so doli padli, inu nje-
ga molili: (*tukaj je poklekne*) inu so
odperli svoje shaze, inu njemu daro-
vali slatú, kadilu, inu myro. Inu ka-
dar so v' spanji odgovor prejeli, de bi
se ne imeli k' Herodeshu verniti,
so shli po drugi póti v' svojo dushe-
lo nasaj.

Na pervo Nedelo po Ss. Krajlih.**M o l i t u.**

Prósimo, Gospód, shelę ludy, katéri ponishnu próšio, s' neběshkim vſmilenjam ispólní, de ne samú sposnajo, kaj imajo sturiti, temuzh tudi k' ispolnenju těga, kar bódo sposnali, mozhni postanejo. Skusi Gospóda i. t. d.

**Lisť S. Pavla Apost. na Rimze v. 12.
Postavi. I. - 5. v.**

Bratji, prósim vass skusi vſmilenje Boshje, de vaſhe teleſa daſté sa shiv, ſvet, inu Bogú dopadliv ófer, de bó vaſha ſluſhba po pámeti. Inu ne versite ſe po tim ſvjeti, ampak spremenite ſe skusi ponovlenje vaſhi-ga vuma: de prevdarite, katera je dobra, dopadliva, inu popólnoma vóla Boshja. Sakaj ſkusi gnado, katčra je meni dana, re-zhem vſim, katéri ſo med vami: Nikár (od ſebe) vezh miſliti, ku ſe ſpodobi miſliti: am-pak miſliti, kar je prav: inu kakor je uſá-kimu Bóg udejlil, mero vere. Sakaj, kakor imamo v' enim teleſi veliku vúdov, vſaki vud pak nima ravnú tóifu opravilu: takú naſs-je tudi veliku enu telú v' Kristusu, vſak po-ſebej pak smo edèn drugiga vudi v' Kristusu Jezusu Gospódu naſhimu.

Evan-

Evangeli S. Lukesha
na 2. Poitavi. 42. - 52. v.



Kadar je bil Jesus dva najst lejt star, sta Maria inu Joshef gori shla v' Jerúusalem po navadi prasnika. Inu kadar so dnóvi istekli, inu ony nasaj shli, je mladenzh Jesus v' Jerusalémi ostal, inu njegovi starishi ga niso pogreshili. Ker so pak mejnili, de je on v' drushini, so prishli en dan hodá, inu so ga jí-skali med shlahto, inu sranzi. Inu kadar ga niso nashli, so nasaj shli v' Jerúusalem, inu so ga jískali. Inu per-godilu se je, de so ga tretji dan v' Templi nashli sediozhiga v' sredi vuzhenikov, ker je te poslusal, inu nje poprashoval. Vsi pak, kateri so njega poslushali, so se savseli nad njegovo sa-stopnostjo, inu odgovormi. Inu kadar so ga vglezali, so se sazhudili. Inu njegova Mati je njemu rekla? Šin, kaj

fi

si nama takú sturil ? Glej, tvoj ozhe, inu jest sva tebe s' shalostjo jiskala. Inu on rezhe njima : Kaj je, de sta mene jiskala ? Nista li vedila , de morem biti v' tem, kar je mojga Ozheta ? Inu ona nista sastopila besedo , katero je njima govoril. Inu on je s' njima dolí shal , inu prishal v' Nazaret : inu je bil njima pokoren. Inu njegova Mati je vše te rezhy v' svojim serzi ohranila. Inu Jesus je gori jemal na modrosti , inu starosti , inu gnadi per Bógu , inu per ludéh.

Na drugo Nedelo po Ss. Krajl.

M o l i t u .

Vsigamogózhni vězjni Bóg, kateri ne-
běshke , inu posemelske rezhy vi-
shash : vſlišhi vſmilenu ponishne prosh-
nje twojiga ludstva , tèr dodejli myr v'
našnih zhasih. Skusi Gospóda t. t. d.

*Lijt „S. Pavla Apoſt. na Rimze v' 12.
Poſtavi 6. - 16. v.*

Bratji, imamo po gnadi , katera je nam da-
na , vſak druge daróve ; Kdór (imá) pre-
rokvanje , po méri včre : kdór slushi , v'
flush-

slushbi: kdór vuzhy, v' podvuzhenji: kdór opominja, v' opominjanji: kdór podejly, v' prepróstnosti: kdór je naprèj postavlen, v' ſkerbi: kdór ſe vſmili, v' veſelji. Lubite bres hinavſhine: ſovrashite hudu, dèrshite ſe do-briga: S' bratovſko luběsnio ſe med ſebój lubite: s' pozhaſtenjam edèn drugimu naprèj pridite. Ne bódite lèni v' ſkerbi: bódite go-rézhř v' duhu: ſluſhite Gospódu: v' vupan-ji bódite veſeli: v' nadlógi potérpeshlivi: v' molityvi ſtanovitni: v' potrébah Svetim po-dejlite: ptuje rádi pod ſtrého jemlite. Dobru vofhite tim, kateri vass preganjajo: dobru volhite, inu nikár ne kolnite. Veſelite ſe s' timi, kateri ſo veſeli, inu jokajte s' timi, kateri jókajo. Bódite ene miſli med ſebój: nikár ſi viſoke rèzhy ne domiſhlujte, ampak k' niſkim ſe ponishajte.

* Evangeli S. Joannesa na 2. Postavi I. - II. v.

V' timiftim zhasí: je bilu enu ſhe-nitovanje v' Kani Galilée: inu Ma-ti Jeſuſova je bila tam. Je bil pak povablen tudi Jeſus, inu njegovi Jogri na ſhenitovanje. Inu kadar je bilu vina ſmankalu, rezhe Máti Jeſuſa njemu: Vina nimajo. Inu Jeſus rezhe njęj: Shena, kaj je meni, inu tebi ſa to? moja ura ſhe ny priſhla. Njegova Ma-ti

ti rezhe flushabnikam: Kar koli vam porezhe, sturite. Je bilu pak tam shest kamnenih verzhov postavlenih po shegi Judovskiga ozhishovanja; katerih vsaki je dershali dvę ali try mëre. Jesus rezhe njim: Napolnite verzhe s' vodó. Inu ony so nję do verha napolnil. Inu Jesus rezhe njim: Sajimite sdaj, inu nesite starashinu. Inu so nesli. Kadar je pak starashina v' vinu preobernenó vodó pokusil, inu ny vëdil, od kod bi to bilu, flushabniki pak, kateri so vodó sajemali, so vëdili: poklizhe starashina shenina, inu rezhe njemu: Vsakizhlovèk pervizh dobru vinu gori postavi: inu kadar vshë vineni postanejo, tedaj to slabishi: ti pak si to dobru do sdaj perhranil. Ta zhudesh v' Kani Galilée je pervi, kateriga je Jesus sturil, inu je svojo zhaft iskassal, inu njegovi Jogri so v' njega vërovali.

~~~~~

## Na trętjo Nedelo po Šs. Krajlih.

### M o l i t u.

**V**sigamogózhni vězhni Bóg, poglédaj milostivu na našho slabóst, inu istegni deſnizo tvoje svitlosti k' našimu varúvanju. Škusi Gospóda i. t. d.

*List ſ. Pavla Apost. na Rim. v' 12.  
Poſtavi 16. - 21. v.*

**B**ratje, nikár ne imejte ſebe ſa módre. Ni-kómur ne vrazhujte hudu ſa hudu: pér ſadenite ſi ſa dobrū *ne ſamú pred Bógam, ampak tudi pred všimi zhlovéki*. Aku je mogózhe, imejte myr s' všimi ludmy, kolikur je pér vaſſ. Ne dělajte ſi ſamy pravizo, prelubi, ampak dajte proſtor jesi. Sakaj piſanu je: Meni ſliſhi moſhtuvanje; jeſt bóm věrníl: rezhe Gospód. Ampakaku bó tvoj ſovrashnik la-zhén, daj njemu jeſti: aku je ſhejn, daj njemu piti. Sakaj aku tó ſtrifh, bófh ſharjávzo na njegóvo glavó noſil. Ne daj ſe hudimu premagati, ampak premagaj hudu s' dobrím.

**¶ Evangeli ſ. Mattevsha  
na 8 Poſtavi 1. - 13. v.**

**V'** timiftim zhafi: kadar je Jesus is gore doli ſhal, je veliku mnóshiz ſa njim ſhlu: inu glej, en gobov je pri-  
ſhal,

ſhal , inu njega molil rekozh : Gospód ,  
 aku hozheſh , samoreſh mene ozhiſtitи .  
 Inu Jesus je svojo rokó istegnil , inu ſe  
 ga je dotaknil , rekózh : Hozhem , bó-  
 di ozhiſten . Inu ſdaži je on zhift po-  
 ſtal od svojih gob . Inu Jesus je njemu  
 rekal : Ględaj , nikomur ne povej : te-  
 muzh pojdi , inn iſkaſhi ſe Duhovnímu ,  
 inu perneſi dar , kateriga je Mojses sa-  
 povedal , njim k' prizhi . Kadar je pak  
 Jesus v' Karfarnaum ſhal , je en ſtujni  
 Poglavar k' njemu perſtopil , ga je pro-  
 fil , inu rekal : Gospód , moj hlapèz le-  
 ſhy doma od ſhlaka vdarjen , inu ga  
 hudu vije . Inu Jesus je rekal njemu :  
 Jeſt bom priſhal , inu njega osdravil .  
 Inu ſtújni Poglavar odgovory , inu re-  
 zhe : Gospód , niſím vrđen , de grěſh  
 pod mojo ſtreho : ampak rezi ſamú s'  
 besędo , inu moj hlapèz bo osdravljen :  
 sakaj tudi jeſt ſim en zhlovek pod ob-  
 lastjo , inu imam pod menoj foldate ,  
 inu rezhem temu : Jidi , inu pride : inu  
 mojmu fluſhabniku : Sturi to , inu ſtu-  
 ry . Kadar je pak Jesus tó ſliſhal , ſe  
je

je sazhudil, inu je rekal tem, kateri so sa njim shli: Resnizhnu vam povem, taku velike vere nisim v' Israeli nashal. Jest vam pak povein, de bo njih veliku od jutra, inu vezhera prishlu, inu bodo sedeli s' Abrahamam, Isaakam, inu Jakobam v' nebeshkim krajlestvi: otrozi krajlestva pak bodo vun pahneni v' vunajne tamé: ondi bo jokanje, inu shkripanje s' sobmy. Inu Jesus rezhe stujniimu Poglavarju: Pojdi, inu kakor si verival, taku se tebi sgodi. Inu hlapetz je bil osdravlen toisto uro.

## **Na zheterto Nedelo po Ss. Krajlih.**

### **M o l i t u.**

**B**óg, katéri vesh, de my v' tolikaj filnih nevarnostih po zhloveshki slabosti obstatи ne moremo: daj nam terdnost dushe, inu telefa, de to, kar savolo nashih gréhov terpimo, skusi twojo pomozh premagamo. Skusi Gospóda i. t. d.

*Ljst S. Pavla Apost. na Rimze v' 13.  
Postavi 8. - 10. v.*

**B**ratji, ne bódite nikómur nizh dolshny, svunuj tigá, de le med sebój lubite: sakaj kdór

**k**dór blishniga lubi, je Postavo dopólnil. Sa-kaj tó: Ne preshestuj: Ne ubiaj: Ne kradi: Ne govori krivu prizhovanje: Ne posheli: inu zhe je kaka druga sapóved, je v' tih besédaх sapopádena: Lubi tvojiga blishniga kakor sebe. Lubesèn proti blishnimu ne de-la hudu. Spolnenje tedaj Postave je lubesèn.

**†** **Evangeli S. Mattevsha**  
na 8. Postavi. 23.-v.

**V**' timistim zhafi: Kadar je Jesus v' zhlnizh stopil, so njegovi Jogri sa njim shli: inu glej, velik vihar je vstal na morji, takú de so valovi zhlnizh pokrivali, on pak je spál. Inu njegovi Jogri so k' njemu stopili, inu ga sbudili, rekozhi: Gospód, ohrani nafs, my poginemmo. Inu Jesus je njim rekal: Kaj ste bojezhi, vy maloverni? Tedaj je vstal, inu sapovedal větram, inu morju, inu velika tihota je postala. Lude pak so se zhudili, rekozhi: Kdó je tá, de so njemu tudi větri, inu morje po-korni.

# Na pęto Nedęlo po „Ss. Krajlih.”

## M o l i t u.

**T**vojo drushino, prósimo Gospód, s' vëdnim vsmilenjam varùj: de bó ona, kér se na famu vúpanje nebeške gnade opyra, skusi tvojo branbo vselej obvaruvana. Skusi Gospóda i. t. d.

*Lift „S. Pavla Apost. na Kolosáne  
v. 3. Poſluvi 12. - 17. v.*

**B**ratje, obležite tèdaj kakor isvóleni, svéti, Binu lubi Boshji persèrzhnu usmilenje, dobrótlivost, ponishnost, pohlèvnost, potèrpeshlivost: Prenelite edèn drugiga, inu odpušhajte si med sebój, zhe se kdó ima zhes kogá pertoshiti: ravnú kakor je Gospód vam odpustil, taku tudi vy. Verh vsliga tiga pak imejte lubesèn, katèra je sveša popòlnimoſti: Inu naj gospoduje v' vashih serzih Kristuſovi myr, h' katèrimu fie tudi poklizani v' enu teló: inu bódite hvaléshni. Besèda Kristuſova naj prebiva obilnu med vami, s' vso modróſtjo, vuzhite, inu opominjajte se med sebój s' Psalmi, s' hvalnimi, inu duhóvnimi pejſmi, pojte Bogú veseli v' vashih serzih. Vše, kar koli deļate, s' besèdo, ali s' djanjam, vše sturite v' imeni Gospóda Jésusa Kristusa, inu sahvalite Bogá, inu Ozhetalsku-ſi Jésusa Kristusa Gospóda naſhiga.

Evan-

\* Evangelii S. Mattevsha  
na 13. Postavi 24. - 30. v.

**V**' timistim zhafi: Je Jesus mnoshi-zam to pergliho govóril: Nebéshku krajlestvu je enaku sturjenu zhloveku, kateri je dobru seme sejal na svojo nivo. Kadar so pak ludje spali, je prishal njegovi sovráshnik, inu je perséjal lulko med pshenizo, inu je prozh shal. Kadar je pak vshé selenje sraflu: inu sad sturilu, se je tudi lulka perkasala. Hlapzi pak hishniga gospodarja so prestopili, inu rekli njemu: Gospód, nisi dobru seme sejal na tvojo nivo? Od kod ima tedaj lulko? On pak rezhe njim: Sovrashni zhlovek je to sturil. Hlapzi pak so rekli njemu: Hozesl te-daj, de gremo, inu njo vkup poberemo. On pak rezhe: Nikár, de ki lulko poberajozhi s' njó vred pshenizo ne isru-jete. Pustite obàdvoje rasti do shéte, inu ob zhafi shéte bom shenzam re-kal: Poberite vkup pervizh lulko, inu njo

njo sveshite v' snopike, de se seshigé, pshenizo pak vklùp spravite v' mojoshitnizo.

## Na šhesto Nedēlo po Ss. Krajl.

Dodējli, prósimo, vfigamogózhni Bóg, de bómo vselej pametnu mislili, inu tó, kar je tebi dopadejozhe, v' govorjenji, inu v' djanji ispolnili. Skusi Gospóda i. t. d.

*I. List S. Pavla Apost. ne Tefalonizhane  
I. Poſtavi 2. - 10. v.*

Bratji, hvalo dajémo vselej Bogú sa vass Bvse, inu spómnimo na vass v' nashih molitvah bres preněha: inu smislimo pred Bógam, inu Ozhetam nashim na djanje valhe vère; inu truda, inu lubesni, inu potèrpeshlivosti v' vupanji na Gospóda nashiga Jéssusa Krístuſa: Kęt vëmo, Bogú lubi bratji, sa vasshe isvolenie: sakaj nash Evangelij bil samú v' besédah per vass, ampak tudi v' mozhi, inu v' svétim Duhu, inu v' veliki obilnosti, kakor vëste, kakúshni smo bily med vami sa vólo vass. Inu vy ste posnemavzi nashi, inu Gospódovi poſtali, kęt ste besedo gori všeli v' velikih nadlögah, s' veseljam Svätiga Duhá: takú, de ste podóba poſtali vším vërnim v' Mazedónii, inu v' Aháji. Sakaj ne samú se je od vass resglasila beséda Gospódova po Mazedonii, inu po Ahá-

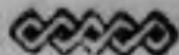
D

ji,

ji, temuzh tudi je na vse kraje vasha vera, katero v' Bogá imate, vun shla, takú, de nam ny treba (od tega) kaj govoriti. Sakaj samy od našs osnanujejo, kakú smo bily od vass prejeti: inu kakú ste se od molikov k' Bógu obernili, de bi flushili shivimu, inu pravimu Bogú, inu zhakali njegóviga Šina od nebess (kateriga je od mèrtvih obudil) Jéusa, kateri našs je od perhódne jese odtel.

### **† Evangelij S. Mattévsha , na 13. Postavi 31. - 35. v.**

**V**' timistim zhasi, je Jesus mnóshizam to pergliho povedal: Nebeshku krajlestvu je enaku senofovimu serinu, kateru je en zhlovek vsel, inu na svojo nivo sèjal: kateru je sizer majnshi, kakor vse semena: kadar je pak sraflu, je vekshi kakor vse sèlisha, inn postane drèvu, takú, de ptize pod nebam pridejo, inu na njegovih vejah prebivajo. Eno drugo pergliho je govoril njim: Nebeshku krajlestvu je enaku kvasu, kateriga je shena vsela, inu ga je omesila med try polovnike moke, dokler se je vse skvasilu. Vse to je Jesus mnóshizam govoril v' perglihah, inu



inu bres perglih ny govoril njim : de bi se dopolnilu, kar je govorjenu skusi Preroka , kateri rezhe : Odperl bom v' perglihah moje vusta , inu bom isrekal skrivnu od sazhetka svejtá.

## Na pervo predpepelnizhno Nedelo.

### M o l i t u .

Molitve tvojiga ludstva , prósimo Gospód, vsmilenu vslíšhi , de bómo my , katéri sa volo nashih gréhov po pravizi nadlóge terpimo, sa volo zhasfy tvojiga iména milostivu rěsheni. Škusi Gospóda i. t. d.

I. List S. Pavla Apost. na Korint v' 9.  
Postavi. 24. v' inn 10. Postavi 1. v. - 5.

Bratji, ne věste , de ty , katéri v' ograji Btekó , vši sizer tekó , wonder en sam flavo doby ? Takú tezite , de njó doseshete. Vlaki pak , katéri se na premaganje škušha , se vši ga sděrshy : inu uni sizer , de strohlivo króno dobe ; my pak nestrohlivo. Ješt tèdaj takú tezhem , ne kakor v' en dan tje : takú se bojujem , ne kakor de bi po vějtru máhal : ampak tárem moje telú , inu v' slúshnost devam : de morebiti po tém , kęt drugim pri-digujem , sam savershen ne bódem. Sakaj nó-zhem vám samolžhati , bratji , de nashi Ožhaki

so vši pod oblakam bily, inu vši skusi mórje shli: inu vši pod Mójsesam karšheni bily v' oblaki, inu v' mórji: inu vši éno duhovno jed jedli, inu vši éno duhovno piážho pili: (pili so pak is duhovne škale, katera je sa njim hodila: tá škala pak je bil Kritius.) Al vondér na vezh njih ny Bóg imel dopadjenje.

## ✠ Evangeli S. Mattévsha na 20. Postavi. 1.-16. v.

**V**' timistim zhafi, Je Jesus svojim Jogram to pergliho govórjl: Neběshku krajleštvu je enaku hishnimu Go. spodárju, kateri je sjutraj sgodaj vùn ſhal najemat delavze v' svoj vinograd. Kadar je pak !delavze najel sa eñ dènar na dan, je nję poſlal v' svoj vinograd. Inu kadar je ob trëtji uri vun ſhal, je vidil druge na tergi bres dëla ſtojžhe. Inu je rekal njim: Pojdite tudi vy v' moj vinograd, inu kar bo prav, vam bom dál. Ony so pak tje ſhli. Supet je on vùn ſhal ob ſhësti inu devëti uri, inu je ravnu takú ſturil. Okoli enajste ure pak je vùn ſhal, inu je nàſhal druge ſtojžhe,  
inu,

inu rezhe njim: Kaj tukaj bres deša  
 žel dan stojte? Ony reko njemu: Ker  
 naſs ny nobeden najel. On rezhe njim:  
 Pojdite tudi vy v' moj vinograd. Kadar  
 ſe je pak vežher ſturil, rezhe Gospod  
 od vinograda svojmu hiſhniku: Pokli-  
 zhi delavze, inu daj njim plazhilu, inu  
 sazhni od poſlednih do pervih. Inu  
 kadar ſo priſhli ty, kateri ſo ob  
 enajsti uri bily najeti, je vsaki en de-  
 nar prejel. Kadar ſo pak pervi priſhli,  
 ſo mejnili, de bodo vežh prejeli: 'al  
 ony ſo tudi vsaki en denar prejeli. Inu  
 kadar ſo prejeli, ſo godernjali zhes hiſh-  
 niga gospodarja, rekozhi: Poſledni ſo  
 ſamú eno uro delali, inu ſi nję nam  
 enake ſturil, kir ſimo tesho dnóva, inu  
 vrozhine nosili. On pak je odgovoril,  
 inu rekal enimu med njimi: Priatèl, jest  
 tebi ne ſtirim krivize: ſe niſi s' menoj  
 ſa en denar ſaſtopil? Vsàmi, kar je  
 twojiga, inu pojdi: hozhem pak timu  
 poſlednjimu dati, ravnu kakòr tebi: Ny  
 li meni perpuſhenu ſturiti, kar hozhem?  
 je li twoje okú hudobnu, ker ſim jest  
 do-

dober? Taku bodo posledni pervi, inu pervi posledni: Sakaj veliku njih je poklizanih, malu pak isvolenih.

## Na drugo predpepelnizhno Nedelo.

### M o l i t u.

**B**óg, kateri vidish, de se na nobenu nashe dělu ne sanashamo: dodějli milostivu, de bómo škusi perporozhenje (S. Pavla) vuzhenika nevěrnikov zhes vše supernosti savaruvani. Škusi Gospóda i. t. d.

**II. List. S. Pavla Apost. na Korint. v' II.  
Poſlavi. 19. v. inu v' 12. Poſlavi I. v. - 9.**

**B**ratji, radi prenesete nespámetne: kęr ste Isamy pametni. Sakaj preterpitē, aku vašs kdó slushne stury, aku vašs kdó objęda, aku vam kdó jemle, aku se kdó povisihuje, aku vašs kdó v' obras bije. Po nezhafti rezhem, kakor de bi bily my v' ti rezhi slabí. S' kó-mur se kdó pohvali, (po nespameti gevorym) s' tim se pohvalim tudi jest: Hebrejzi so, jest tudi: Israélzi so, jest tudi: Abrahamovi sa-rod so, jest tudi: Kristusovi slushabniki so, (kakor majn pametèn rezhem) jest she vezh: silnu veliku sim dělal, vezhkrat sim bil v' je-zhah, zhes mero ranjen, doštikrat v' směrt-nih nevarnostih. Od Judov sim pětkrat po řutirideset éno majn prejel. Trikrat sim bil

s' shibami tepen, enkrat kámenuvan, trikrat se je s' menój barka rásbila, nózh inu dan sim v' globokófti morja bil, dostikrat na pótih, v' nevarnostih na vodáh, v' nevarnostih med rásbójníki, v' nevarnostih med rojaki, v' nevarnostih med nevérzi, v' nevarnostih v' městi, v' nevarnostih v' samoti, v' nevarnostih na mórji, v' nevarnostih med láschnivimi brátmi: v' trúdi, inu terpeshi, v' velikim zhuvanji, v' lakoti, inu shéji, v' pogóstnih postih, v' mrasi, inu nagoti: sravèn tega, kar je svunaj, imám moje vlakidane silne opravke, inu skerb sa vše Zérvé. Kdó oslaby, de bi jest ne oslabel? Kdó se pohujša, de bi mene ne peklu? Aku se je tréba hvaliti, se bóm s' svojimi slabóstmi hvalil. Bóg inu Ozhe Gospóda našiga Jésusa Kristusa, katéri je visoku hvalen na vékoma, vę, de ne lashem. Naměstnik krajla Areta v' Damáshki je damáshkánsku městu s' várihi obdál, de bi mene ujel: al skusi oknu sim bil v' jérbaš po sidi doli spuszen, inu takú sim odshal njegóvi roki. Aku se je tréba hvaliti (kar sizer nizh ne pomaga) bóm peršál na pérkasni, inu rásodenja Gospódove. Vém sa zhlověka v' Kristusu, katéri je pred shtirinajst lejtmi (ali v' teleši, ali svunaj teleša, ne vém, Bóg vę) bil nóter v' třetje nebú samaknen. Inu vém sa takiga zhlověka (ali v' teleši, ali svunaj teleša, ne vém, Bóg vę,) de je bil samaknen v' Paradish: inu je slišhál skrivne besède, katere ny perpushenu zhlověku govoriti. S' tákim se bóm hvalil: sebe pak ne bóm hvalil svunaj s' svojimi slabóstmi. Sakaj aku se bom tudi hotél hvaliti, ne bóm nespametén: kér bom rěsnizo govoril:

ril: sdershym se pak, de me kdó vishi ne zéni, ku po tem, karna meni vidi, ali kar is mojih vúst slíshi. Jnu de se savolo velikiga rasodenja ne preusamen, je meni danu selu mojga mesá, Angel „Satana“, de me kloptá. Sa tiga vólo sim trikrat Gospóda profil, de bi tá od mene shál: inu rěkal je meni: Sadostí je tebi moja gnada: sakaj mózh se v' slabosti popolnim skashe. Rad se bóm tedaj s' svojimi slabostimi hvalil, de bó Kristušova mózh v' meni prebivala.

### ✠ Evangeli S. Lukesha na 8. Postavi 4. - 15. v.

**V**' timistim zhafi: kadar je silnu velika mnóshiza vkùp prishla, inu so od vših mest k' Jesušu hiteli, je on v' prilihi govoril. Šejavèz je vun shal fèjat svoje séme: inu kadar je sejal, je enu padlu sraven pôti, inu je potaptanu bilu, inu ptize pod nebam so toistu posobale. Inu drugu je padlu na skalo: inu kadar je pognalu, je všahnili, kér ny imélu mokrote. Inu drugu je padlu med ternje, inu ternje, kateru je s' njim vred sraslu, je toistu sadushili. Inu drugu je padlu v' dobro semlo: inu je sraslu, inu perneslu sadu samo-

samostu. Kadar je on to rekal, je sa-upil: Kdor imá vushefa sa poslughat, poslughaj. Njegovi Jogri pak so njega prashali, kakú bi se ta pergliha sastopila. On je pak njim odgovoril: Vam je danu vediti skrivnosti Boshjiga krajlestva, drugim pak v' perglihah: degledajozhi ne video, inu flishajozhi ne sastopio. Priliha pak se takú sastopi: Šeme je Boshja beseda, kateri so pak sraven poti, so ty, kateri flishio: potle pride hudizh, inu vsame besedo is njih serzá, de verujozhi ne bodo isvelizhani. Kateri so pak na skali, so ty, kateri, kadar so flishali, s' veseljam besedo gori vsamejo: inu ty nimajo korenine, ker na en zhas verujejo, inu ob zhafi skushnjave odstopio. Kateru je pak med ternje padlu, so ty, kateri so flishali, inu gredó, inu so od skerby, inu bogástva, inu sladnost shivlenja sadušheni, inu ne perneso sadú. Kateru je pak v'dobro semlo: so ty, kateri besedo flishio, inu njo v'dobrim, inu nar bolshim serziohranio, inu sad perneso v' poterpljenji.

## Na tretjo predpepelnizhno Nedelo.

### M o l i t u.

**M**olitve nashe, profimo, Gospod, vsmilenu vslishi, ter od sves nashih gréhov odvésane varúj pred vso súpernostjo. Škusi Gospóda i. t. d.

**I. List S. Pavla Apostl. na Korintarje v' 13. Postavi. I. - 13. v.**

**B**ratji,aku bi jest (vse) zhloveshke jesike, Binu Angelske govóril, lubesni pak bi ne imel, bi bil, kakor, buzhezhi bron, ali sponžhi svonzhik: inu aku bi prerokuvati snal, inu vše skrivnosti védil, inu vso vuzhenost imel: inu aku bi vso vero imel, takú, de bi gorę prestatvlal, lubesni pak bi ne imel, nizh nisim: inu aku bi vse svoje premoshenje sa shivesh vbógim rásdejlil, inu aku bi svoje telú tjé dal, takú, de bi goret, lubesni pak bi ne imel, meni nizh ne pomaga. Lubesén je potérpeshliva, je dobrótliva: lubesén ny nevoshliva, ne ravná nápažhnu, se ne napihuje, ny zhasty-lákomna, ne jishe, kar je njenu, se ne dá rásdrashiti, ne misli hudu, se nad križo ne vesely, ampak se vesely nad resnizo: vše preterpy, vše veruje, vše vupa, vše prenese. Lubesen nikdár nima konza,aku ravnu bodo prerokuvanja minule, inu jesiki jenjali, inu bo vuzhenost preshla. Sakaj enukólk spósnamo, inu enukólk prerokujemo. Kadar bó pak prishlú, kar je po-

pól.

pólnim, bô jenjalu, kar je enukólku. Dokler sim otrok bil, sim govóril kakor otrok, saftópil kakor otrok, miſlil kakor otrok. Kadar sim pak mósh poſtal, sim opustil, kar je bilú otrózhjiga. Sdaj vidimo ſkusi ſhpégél, kakor v' mègli : takrat pak bóm vidili od oblizhja do oblizhia : Sdaj enukólku ſposnám : takrat pak bóm sposnal, kakor sim bil sam sposnán. Sdaj pak oſtanejo vëra, vupanje, lubëſèn, tó tróje : vékshi pak med timi je lubëſèn.

### ✿ Evangeli S. Lukesha na 18. Poſtavi. 31 - 43. v.

**V**' timiftim zhasi : Je Jesus te dva-  
najst k' ſebi vſel, inu rekal njim :  
Gljet, my gremo gori v' Jerusalem,  
inu vſe bo dopolnjenu, kar je od zhlo-  
vekoviga Syna pisanu ſkusi Preróke.  
Sakaj on bo isdan nevernikam, inu bo  
ſaſramovan, inu gajshlan, inu ſaplu-  
van : inu po tem, kadar ga bodo gaj-  
shlali, ga bodo vmorili, inu bo tretji  
dan supet vſtal. Inu ony od vliga tega  
niſo nizh ſaſtopili, inu ta beseda je bi-  
la pred njimi ſkrita, inu niſo ſapopad-  
li, kar je bilú rezhenu. Pergodilu ſe je  
pak, kadar ſe je on k' Jerihu perblíhal,

je

je en tlepi ūedel per pôti, inu almoshno profil. Kęr je pak ūishal mnóshizo mēmu jiti, je prashal, kaj bi tó bilu. Ony so pak njemu povedali, de Jesus Nazarenski mēmu grę. Inu on je vpil, rekozh: Jesus Ŝin Davidovi, vſmili ſe zhes mene. Inu pŕdaj gredozhi ſo njega ſvarili, de bi molzhal. On pak je veliku vezh vpil: Syn Davidovi, vſvſmili ſe zhes mene. Jesus pak je obſtal, inu ga je pustil k' ſebi perpelati. Kadar ſe je pak on perblishal, ga je prashal, rekozh: Kaj hozheſh, de tebi stu-rym? On pak je rekal; Gospod, de vi-dim. Inu Jesus je rekal njemu: Poglej gori, twoja věra je tebi pomagala. Inu ſdajzi je on ſpregledal, inu ſa njim ūhal, inu Bogá zhastil. Inu vſe ludſtvu, kadar je to vidilu, je Bogú hvalo da-jalu.

### Na Pepelnizhno Šredo.

#### M o l i t u.

Dodejli, Gospód, twojim věrnim, de hvale vředno navado postov s' ſpo-dobno.

dobno pokorſhino gori vsamejo, inu s' ſtanovitno brumnoſtjo doſtoje. Škuſi Goſpóda naſhiga. i. t. d.

### Branje is Joela Preroka v<sup>3</sup> 2. Poſlaví.

**T**o rezhe Gospód: Preobernite ſe k' meni ſi zéliga vaſhiga ſérzá s' poſtam, ſi jo-kaм, inu ſhaluvánjam. Inu pretergajte vaſhe ſérza, ne pak vaſhe oblazhila, inu preobernite ſe k' Gospódu vaſhimu Bógu: ſakaj on je dobrotliv, inu miloſtiv, on je poterpeshliv, inu velikiga vſmilenja, inu rad odjenja od tega, ſi zhimer tepe. Kdó vę, zhe ſe ne bó na naſſ oſerel, inu perſanęſil, inu nam ſupet ſvoj ſhègen dál, (*de bote ſamogli perneſti*) jedni inu pitni dár Gospódu vaſhimu Bógu? Trobite ſi trobento na Sioni, napovejtě poſt, poklizhite ſberalishé, ſpravite včúp ludſtvu, ozhishujte ſberalishé, ſberite ſiare, perpelite včúp otroke, inu ſefajozhe: naj grę Šhenin is ſvojiga hrama, inu neveſta is ſvoje póstile. Med vratmi, inu altarjám naj ofrùvávzi fluſhabniki Gospódi jokajo, inu rezhejo: Sanesi Gospód, sanesi tvojimu ludſtvu: inu ne puſti tvoj dejlesh k' ſaſmehòvánu biti, de bi neveřníki zhes njega goſpodòvali. Sa kaj bi ſe med neveřníki imelu rezhi: Kję je njih Bóg? Tedaj ſe bó Gospód ſa ſvojo deſhelo vnel, inu bó ſvojmu ludſtvu ſaneſel. Inu Gospód je odgovóril, tèr rekal ſvojmu ludſtvu: Glejte, jest vam bóm ſhita, vina, inu ólja poſlal, inu vy bóte ſi tem naſiteni: inu vaſs ne bóm vezh puſtil pred neveřníki k' ſramoti biti: rezhe vſigamogózhni Gospód.

Evan.

**✚ Evangeli S. Mattēvsha**

na 6. Postavi 16. - 21. v.

**V**' timistim zhasi : Je rekal Jesus svojim Jogram : Kadar se postite , ne postanite , kakor hinavzi , shalostni : sakaj ony otamne svoje obrase , de bi ludje vidili , de se postio . Resnizhnu vam povem , de so prejeli svoje plazhilu . Ti pak , kadar se postish , pomashi tvojo glavó , inu vmy tvoj obras : de ne bodo ludji vidili , de se postish , ampak tvoj Ozhe , kateri je na skrivnim : inu tvoj Ozhe , kateri na skrivnim vidi , bo tebi povernil . Ne spravlajte si vkup bogastvu na semli , kjer toistu rùjá , inu mol konzhá , inu kjer toistu tatji iskoplejo , inu vkradejo : temuzh sberajte si bogastvu v' nebesih , kjer toistu ne rùja , ne mol ne konzha , inu kjer tatji ne iskóplejo , inu ne vkradejo . Sakaj kjer je tvoje bogastvu , tam je tudi tvoje serze .

## Na pervo Nedelo v' Poſti.

## M o l i t u.

**B**óg, katéri twojo Žerku s' oblejtnim ſhtirideset danskim poftam ozhitujefh: dodějli twoji drushini, de ona to, kar od tebe s' perterguvanjam sadobiti jifhe, ſkusi dobre děla ispólni. Škusi Gospóda naſhiga. i. t. d.

*II. Lijf S. Pavla Apoſt. na Korint.  
v' 6. Poſlavi. 1. - 10. v.*

**B**ratji, opominjamo vass, de sapſtójn Boshje Bgnado ne prejimete. Sakaj rěkal je: Ob perjetnim zhaſi ſim tebe uſliſhal, inu na dan isvelizhanja ſim tebi pomagal. Glejte, ſdaj je perjetni zhaſs, glejte, ſdaj je dan isvelizhanja. Nikómur ne dájmo pohujšanje, de ſe zhes naſho flushbo hudú ne govory. Am-pak v' viſih rězheh ſe ſkashimo, kakor Boshje flushabnike, v' velikim potěrpljenji, v' potřbah, v' britkostih, v' ranah, v' jězhah, v' puntih, v' trudih, v' zhuvanji, v' póstih, v' zhiftoli, v' snanji, v' dólgu-sanaſhanji, v' perjasnosti, v' ſvětim Duhu, v' luběſni bres hinavſhine, v' besědi rěſnize, v' mozhi Boshji, s' oroshjam pravize na děſni, inu na levi: per zhaſti, inu nezhaſti: per nepoſhtenji, inu dobrim iměni: kakor ſapel vzi, inu vonděr rěſnizhni: kakor nesnani, inu vonder snani: kakor vmerajózhi, inu glejte, ſhivimó: kakor ſtepeni, vonder ne vmorjeni: kakor ſhalostni, al vonder vſelej

vſelej veſeli: kakor vbóshni, katéri pak njih veliku bogáimo: kakor de bi nizh ne iméli, vonder vſe poſedemo.

## ✚ Evangeli S. Mattévsha na 4. Postavi, I. - II. v.

**V**' timistim zhafi: Je bil Jēsus od Duha v' puſhavo pelán, de bi od hudizha ſkuſhan bil. Inu kadar ſe je ſhtirideset dny, inu ſhtirideset nozhi postil, je potle lažhen bil. Inu ſkuſhnja-vez je k' njemu ſtópil, inu rěkal: Aku ſi ti Šin Boshji rezi, de ima tó kámen-je kruh poſtati. On je pak odgovóril, inu rěkal: Pisanu je: Zhlovek od ſami-ga kruha ne shivy, temuzh od vſake beſede, katéra is Boshjih vuſt vùn grę. Tedaj ga vsáme hudizh v' ſvetu měſtu, inu ga poſtavi na verh Templa, inu rezhe njemu: Aku ſi ti Šin Boshji, versi ſe doli. Sakaj pisanu je: Svojim Angelam je ſavolo tebe ſapovědal, inu na rokah te bodo nosili, de ki tvojo nogo ob kámen ne ſaděneſh. Jesus je rěkal njemu: Supet je pisanu: Ni maſh ſkuſhati Gospóda tvojiga Bogâ. Supet

ga

ga hudizh vsáme na eno silnu visoko goró, inu pokashe njemu vše krajleſtva na svejti, inu njih zhaſt, inu rezhe njemu: Vše tó bom tebi dál, aku doli pádeſh, inumene molish. Tedaj rezhe njemu Jēſus: Poberi ſe prozh Šatan: Sakaj pisanu je: Gospóda tvojiga Bogá imash moliti, inu njemu ſamimu sluſhi. Tedaj ga je hudizh puſtil: inu glej, Angeli ſo perſtopili, inu njemu ſtregli.

## Na drugo Nedelo v' Poſtu.

### M o l i t u.

**B**óg; katéri vidish, de smo my bres vše mozhy: varúj naſſ ſnotraj, inu ſvunaj; de bómo od vſih ſupernost na teleſi ſavarúvani, inu od hudiſi miſli na duhi ozhiſteni. Škusi Gospóda. i. t. d.

**I. Lijt „S. Pavla Apost. na Tefalonizhane v' 4. Poſlavi I. - 7. v.**

**B**ratje, pròſimo vaſſ, inu lepu proſimo v' Gospódu Jēſusu, de, kakor ſte od naſſ prejeli, kakú imate ſhivéti, inu Bogú dopaſti, takú tudi ſhivité, de bóte zhe dalej bogatiſhi. Sakaj veſte, kakuſhne ſapóvèdi ſim vám ſkusi Gospóda Jēſusa dal. Sakaj tó je vóla Boshja, vaſhe poſvezhenje: de ſe od kurbanja ſdershité; De všaki med vami vę ſvoje telú ohrańiti v'

Ivetóſti, inu zhalti: Ne po gnanju poshelenja, kakor Nevčerniki, katéri sa Bogá ne vedo: Inu de kdó predelezhi ne ſtópi, inu ſvojga brata v' nobeni rězhi ne golufá: sakaj Gospód je moshtuvavèz uſiga tigá, kakor smo vam před povědali, inu sprizhalí. Sakaj Bóg naſs ny poklizal k' nezhistosti, ampak k' ſvetlosti, v' Kristusu Jezuſu Gospódu naſhimu.

## ✚ Evangeli ſ. Mattévsha na 17. Poſtavi, I. - 9. v.

**V**' timiſtim zhafi: vsáme Jezus k' ſe-  
bi Pętra inu Jakoba, inu Joannesa  
njegoviga brata, inu pele nje na eno  
višoko goró na stran: inu ſe ſpremejní  
pred njimi. Inu njegov obras ſe je ſve-  
til kakor fónze: njegove oblazhila pak  
ſo poſtale bejle kakor ſněg. Inu glej,  
njim ſta ſe perkasala Mojses inu Elias,  
inu ſta s' njím govorila. Peter pak je  
ſazhel, govoriti, inu je rekal Jezuſu:  
Gospód dobru je nam tukaj biti: aku  
hozheſh, naredimo tukaj try ſhotore,  
tebi eniga, Mojsesu eniga, inu Eliju  
eniga. Kadar je on ſhe govoril, glej  
en ſvital oblak je nje obſenzhil. Inu  
glej, en glaſs is oblaka rekožh: Ta je  
moj

moj lubi Šyn, nad katerim imam jest dobru dopādajenje : njega posflushajte. Inu kadar so Jogri slishali, so na svoj obras padli, inu so se silnu prestrashili. Inu Jesus je perstopil, se jih je dotaknil, inu je rekal njim: Vstanite, inu nikár se ne bójte. Kadar so pak svoje ozhy vsdignili, niso nobeniga vidili, kakor Jēsuša famiga. Inu kadar so ony is gorę doli shli, njim je Jesus sapolvedal, rekózli: Nikomer ne povejte to, kar ste vidili, dokler zhlovekovi Šyn od mertvih vstane.

### Na trëtjo Nedelo v' Posti.

#### M o l i t u.

**P**rósimo vfigamogózhni Bóg, osri se na shelę ponishnih, inu istęgni defnízo tvoje svitlósti k' našhi branbi. Škusi Gospóda i. t. d.

*Lift S. Pavla Apost. na Efesane  
kv' 5. Postavi 1. - 9. v.*

**B**ratji dèrshte se tèdaj po Bógu, kakor nar blubishhi otrozi: Inu hodite v' lubęsni, kakor je tudi Kristus našs subil, inu sebe sa našs dál Bogú sa dár išu kolino kakor perjeten duh. Kurbanje pak, inu vfa nezhistroft, ali lakomnost se nima zélú imenuvati med vami, kakor se svetim spodóbi: Ali neframne, ali norske, ali garde besede, kar se ne spodobi: ampak veliku vezh sahvaledje. Sakaj to imate

imate vediti, inu saſtopiti, ce noben kurbir, ali nezhifnik, ali lakovnik (kar je molikuvanje) nima dejlesha v' krajlestvi Kristulovim, inu Boshjim. Ne dajte se nikomur sapelati s' prasnimi besedami: sakaj sa volo tega pride jesa Boshja na otroke nevere. Ne poſtanite tedaſ s' njimi dejlesjni. Šakaj nekadaj ſte bili tama: sdaj pak ſte ſvitloba v' Gospodu. Kakor otrozi ſvitlobe hodite: Sakaj ſad ſvitlobe je v' vſej dobroti, inu pravizi, inu rēſnizi.

**Evangeli S. Lukesha  
na II. Poſtavi 14. - 21. v.**

**V**' timistim zhasi: Je Jesus eniga hudizha isganjal, inu ta je bil mutast. Inu kadar je bil hudizha isgnal, je mutez govoril, inu mnóshize ſo ſe zhudile. Enikateri njih pak ſo rekli: Skusi Beelzebuba Viſhiga zhes hudižhe on hudizhe isganja. Drugi pak ſo ga ſkushali, inu jiskali enu snaminje is neba od njega. On pak, ker je njih misli vidil, je rekal njim: Viſaku krajlestvu, kateru je ſamu ſuper ſebe rásdejlenu, bo rásdjanu, inu hisha bo verh hishe padla. Aku je pak tudi satan ſam ſuper ſebe rasdejlen, kakú bo njegovu krajlestvu obitalu? Ker rezhete, de jest ſkusi

skusi Beelzebuba hūdizhe isganjam: skusi koga nje vashi otrozi isganjajo? Sato bodo ony samy vashi sodniki. Aku pak jest skusi perst Boshji hūdizhe isganjam, je sa ress Boshje Krajlestvu k' vam prishlu. Kadar mozhan oroshnik svoj dvor varuje, je njegovu premoshenje per myri. Kadar bo pak mozhnejshi zhes njega prishal, inu njega premagal, bo njemu vse njegovu oroshje pobral, na kateru se je on sanashal, inu bo njegov rop vun dejlil. Kateri ny s' meno, je super mene, inu kateri s' meno ne pobera, rās-tresa. Kadar nezhisti Duh is zhloveka pride, obhodi suhe mesta, inu jishe pokoj: inu kadar ga ne najde, rezhe on: V' mojo hisho se bom věrnil, od koder fim vunkaj shal. Inu kadar on pride, jo najde s' metlami pomedeno, inu osnasheno. Tedaj grę, inu k' sebi vsame sedem drugih duhov, kateri so hujshi, kakor on, inu ony gredo noter, inu tam prebyvajo. Inu poslednu tigaistiga zhloveka postane hujshi, kakor pervu. Per-

godi-

godilu ſe je pak, kàdar je on to govoril: je ena ſhena svoj glaſ ſed mnóshizo povsdignila, inu je njemu rekla: Blagùr telefu, kateru je tebe noſili, inu persam, katere ſi ti ſefal. On pak je rekral: Veliku vezh blagùr tem, kateri Boshjo beſedo poſluſhajo, inuトイſto ohranjo.

## Na zheterto Nedelo v' Poſtu.

### M o l i t u.

Dodějli proſimo vſigamogózhni Bóg, de my, kateri po ſaſluſhenji naſhi-  
ga djanja nadlóge terpimo, ſkusi, ràs-  
veſelenje twoje gnade ſe oddahnemo,  
Škusi Gospóda i. t. d.

*List S. Pavla Apoſt. na Galazjane  
v' 4. poſtavi 22. 31. v.*

Bratji pisanu je: Abraham je dva ſina imel: Beniga od dékle, inu eniga od proſte. Al kateri je bil od dékle, je bil po mèli rojen: kateri pak je bil od proſte, je bil po oblubi: Tó je režhenu po ſkrivnim ſaſtópkim. Sakaj to ſta dva Testamenta. Edèn na gori ſina, katera k' ſluſhnosti rody: inu þá je Agar: Sakaj gora ſina je v' Arábii, inu ſe dèrshy teiſte, hjer je sdaj Jerusalem, inu ſluſhi ſvojmi otíózmi. Una pak, katera je górnji Je-  
rusalem, je proſta, inu našha mati. Sakaj

pisanu

pisanu je: Veseli ſe nerodovitna, katera ne rodysh: sajukaj, inu savpij, katera niſi na porodi: sakaj sapuſhena imá veliku otrók, vežh ku tá, katera imá moshá. My pak bratje ſmo po Isaaku otrozi oblube. Al kakor je takrat taifti, kateri je po meſi rojen bil, tega pregañjal, kateri je bil po duhu: takú tu-di ſdaj. Al kaj govory Pismu: Vérsi vùnde-klo, inu njeniga ſina: sakaj ſin déklini ne bo ęrbizh s' ſinam proſte. Tèdaj bratje, niſmo otrozi dékle, ampak proſte: s' katero proſteſtjo naſſ je Kriſtus proſte ſturiſ.

**Evangeli S. Joannesa  
na 6. Poſtavi I.-I5 v.**

V' timiftim zhasi: Je Jesus prozh ſhal zhes Galiléjsku morje, kateru je per mesti Tiberias. Inu velika mnóshi-za je sa njim ſhla, ker ſo vidili zhu-deshe, katere je on nad bolniki delal. Jesus je tedaj na eno goró ſhal: inu je tam s' svojmi Jogri ſedel. Je bila pak bliſu Velikanozh, Judovski Prasnik. Kadar je Jesus tedaj ozhy vsdignil, inu vidil, de je ſilnu velika mnóshiza k' njemu priſhla, je rekal Filippu: Od kod bomo kruha kupili, de bi ty jedli? To je pak on rekal, de bi njega ikuſhal:

Sakaj on je dobru vedil, kaj bo sturil. Filipp je njemu odgovoril : Sa dvestu denarjov kruha jim ny sadosti, de bivšakiteri enu malu dobil. Eden njegovih Jogrov Andrej Šimona Petra brat rezhe njemu : En hlapzhizh je tukaj, kateri imá pet jezhmenovih kruhov, inu dve ribe. Al kaj je to med tolkaj ? Jesus pak je rekal : Rezite ludem doli festi. Tamkaj pak je bilu veliku trave. Ony so tedaj doli sedli okoli pet tavshent pôsh shtëvila. Jesus je tedaj kruhe vsel, inu po tem, kadar je sahvalil, je nje rasdejlil med sedeožhe : ravnu takú tudí od rib, kolikür so hotli. Kadar so bily pak našteni, je on rekal svojim Jogram : Poberite vkiip kofze, kateri so ostali, de konèz ne vsamejo. Ony so tedaj pobrali, inu napolnili dvanajst kofsov s' kofzi, kateri so ostali od pet jezhmenovih kruhov tem, kateri so jédli. Tiisti ludje tedaj, kadar so zhudesh vidili, kateriga je Jesus sturil, so rekli : Tá je resnizhnu Prerok, kateri imá na svjet priti. Ker je pak Jesus sposnal,

sposnai, de imajo priti, inu njega posili vseti, de bi ga sa Krajla sturili, je spet on sam na goró sbejshal.

## Na peto Nedelo v' Postu imenovanio Tiha Nedela.

### M o l i t u.

Prósimo všigamogózhni Bóg, pogledaj milostivu na tvojo drushino, de bó skusi tvoje dodeljenje na teleši vishana, inu skusi tvoje ohranenje na duhu obvaruvana. Skusi Gospóda i. t. d.

*Lit. S. Pavla Apost. na Hebréjze  
v. 9. Pošlavi 11. - 15. v.*

**B**ratji, Kristus je pěstópil kakor Viši-duhóvní prihódnih dobrót skusi věkšhi, inu veliku bôlsai snotor, katéri ny s' rokó sturjen, to je, ny tigá stvarjenja: Tudi ny s' koslovsko, ali teležhjo kerviò, ampak s' lástno kriviò enkrat v' Presvetu shàl po tém kęt je (*nam*) vězhnu ódrèshenje dobil. Sakaj aku kry koslov, inu junzov, inu potróseni telizhni pepél ognusene posvety k' telešni zhi-stosti. Sa kóliku vezh bô kry Kristusa, katéri je skusi světiga Duhá sebe bres madesha Bogú óffral, nasho věst od měrtvih děl ozhistila, de bómo shiviu Bogú sluhili? Inu sató je on Srédnik noviga testamenta: de skusi (*njegóvo*) směrt k' odrèshenju od těhistih pregréh, katere so bili pod prejšnim testamentam, oblubo prejimejo, katéri so poklizani

klizani k' vězhnimu dejleshu v' Kristusu Je-  
susu Gospodu našimu.

**Evangeli S. Joannesa  
na 8. Postavi 46. - 59. v.**

**V'** timistim zhasi: je rěkal Jesus Ju-  
dovskim mnóshizam: Kdo is vaſs bo  
mene eniga gręha previshal? Aku vam  
resnizo govorim, sa kaj meni ne vě-  
rūjete? Kateri je is Bogá, besede Boshje  
poſlufha. Sa tega volo vy ne poſlu-  
fshate, ker is Bogá niſte. Judje ſo tedaj  
odgovorili, inu ſo rekli njemu: Ne  
rezhemo li my prav, de ſi ti en Sa-  
maritan, inu hudizha imash? Jesus je  
odgovoril: Jefť hudizha nimam: ampak  
zhaſtim mojiga Ozhęta, inu vy ſte me-  
ni zhaſt oduseli. Jefť pak mojo zhaſt ne  
jiſhem: Eden je, kateri jo bo jiſkal, inu  
ſodil. Resnizhnu, resnizhnu vam povem:  
Aku bo kdó mojo beſedo dershali, ne  
bó ſmert vidil na vekoma. Judje ſo te-  
daj rekli: Sdaj ſmo ſposnali, de hudi-  
zha imash. Abraham je vmerl, inu Pre-  
roki: inu ti rezheſh: Aku bó kdó mo-

jo

jo besedo dershali, ne bo smerti okusil na vekoma. Si li ti vekshi, kakor nash Ozhe Abraham: kateri je vmerl? Inu Preroki so vimerli. Sa koga sam sebe delash? Jesus je odgovoril: Aku jest sam sebe zhaſtym, moja zhaſt nizh ny: Moj Ozhe je, kateri mene zhaſty, od kateriga vy rezhete, de je vash Bóg. Inu vy ga niste posnali: jest pak sim ga posnal: inu aku porezhem, de ga ne posnam, bom ravnu taki lashnik, kakor vy. Al jest ga posnam, inu nje-govo besedo dershym. Vash Ozhe Abraham se je silnu veselil, de bi moj dan vidil, on ga je vidil, inu je bil vesel. Judie so tedaj njemu rekli: Ti she nimash petdeset lejt, inu si Abrahama vidil? Jesus je njemu rekal: Resnizhnu, resnizhnu vam povem, prejden je Abraham bil, sim jest. Ony so tedaj kamnje poberali, de bi v' njega luzhali, Jesus pak se je skril, inu je is Templa vun ſhal.

# Na dan Shalosti Divize Matere Marie.

*Branje is Buku od Judite v' 13. Postavi*

22. - 25. v.

**G**ospôd je tebe s' svojo mozhjo poshegnal, ker je skusi tebe naše sovrâshnike v' nizh sturil. Shegnana si ti hzhy, od Gospôda nervishiga Bogá, pred vsâmi shegnami na semli: Hvalen bôdi Gospód, kateri je nebú, inu semlo itvaril; Sakaj danas je tvoje ime takú povishal, de ne bô tvoja hvala is vušt zhlovčekov preshla, katçri bodo na Gospôdo-vo mozh vekoma pomnili, ker se nîli balâ sa volo britkosti, inu nadlôge tvojiga ludstvu tvoje lastnu shivlenje v' nevarnoli postaviti, inu si pokonzhanje odvernila pred oblihzjam našhiga Bogá,

**Evangeli S. Joannesa**  
na 19. Postavi 25. - 27. v.

**V**' timistim zhafi: Šo stale sraven Jezusoviga krisha njegova Mati inu sestra njegove Matere Maria Kleofova, inu Maria Magdalena, Kadar je tedaj Jesus Mater, inu Jogra, kateriga je lubil, sraven stojezhiga vidil, rezhe svoji Materi: Shena, glej tvoj Syn. Potle rezhe Jogru: glej tvoja Mâti. Inu od têisie ure je njó Joger k' sebi vsel.

Na

## Na Zvetno Nedelo.

## M o l i t u.

**V**sigamogózhni vězhni Bóg , katéri si sturil , de je nash Isvelizhar mešú na se všeł , inu krishan bil , de bi zhlo-věshki ród se po ràsglèdu ponishnosti ravnati imel : dodejli milostivu , de my njega poterpljenja navuke ohranimo , inu njegoviga vštajenja delejshni postati sa-flushimo . Škusi ravnu tega Gospóda na-shiga i. t. d.

*Lift S. Pavla Apost. na Filippane v' 2.  
Poučavi. 7. • II. v.*

**B**ratji ravnu te misli bodite med sebój , ka-kor Kristus Jēsus : Katéri , de si ravnu je v' Boshji podódi bil , ny sa róp shtel , Bogú enak biti , ampak je sam sebe v' nizh sturil , inu podóbo hlapza ná se všeł , zhlověkam podoben postal , inu po vunajnim kakor zhlo-vek snajden bil . Ponishal je sam sebe , inu je pokóren postal do smerti , smerti pak na krishu . Sató je tudi Bóg njega povishal , inu njemu imé dal , katéru je zhes vše iména : De se v' iméni Jēsusa vsaku kolenu pérpogne téh , ka-téri so v' nebesih , na semli , inu pod semló : Inu de vsaki jesik rezhe , de Gospód Jēsus Kristus je v' zhasti Bogá Ozhęta .

Evan.

**✠ Evangeli S. Mattevsha  
na 21. Postavi. I.. 9. v.**

**V**' timistim zhasi: Kadar se je Jesus k' Jerusalemu perblishal, inu je prishal v' Bethfage per ojlski gori: tedaj je on poslal dva jogra, inu je rekal njima: Pojdita v' to vass, katera je pruti vama, inu sdajzi bota nàshla oflizo pervesano inu shebe per njej, odveshita, inu perpelita një k' meni. Inuaku kdó vama kaj porezhe, rezita, de Gospód nje potrebuje, inu on bo nje sdajzi ispustil, vse to pak se je sgódilu, de bi se dopolnilu, kar je govorjenu skusi Preroka, kateri rezhe: Povejte hzheri Šion: Glej tvoj Krajl pride k' tebi krotak, inu sedeo zh na oflizi, inu na shebeti podjarmove oflize. Jogra pak sta shla, inu sturila, kakor je njima Jesus vkasal. Inu sta perpelala oflizo, inu shebe, inu so poloshili svoje oblažila na niju, inu so njega gori posadili. Silnu veliku ludy pak je rasgrinala svoje oblažila na pôti: Drugi pak

fo

so<sup>č</sup> veje is dreveſſ sekali, inu po pōti ſtlali. Mnóshize pak, katere fo naprej, inu sad ſhle, fo vpile, rekozhe: Hoſanna Šynu Davidovimu, hvalen bōdi ta, kateri pride v' Gospódovim imeni.

**Na Vēlikī Zhetertik.****M o l i t u.**

**B**óg, od kateriga je Judesh hudóbnih plazhilu sa svojo pregrého, inu rasbójnik dóbrih plazhilu sa svoje ispovedanje doſegel: daj nam twojo milost obzhutiti, de kakòr je Jēſus Kristus terpejozh nim oběm vſakim po svojim ſaſlushenji plazhal, takú on tudi nam staro smoto odusame, inu ſrězho svojiga vſtajenja dodejly. Kateri s' tebój ſhi vy i. t. d.

*I. Lijſt ſ. Pavla Apoſt. na Korint  
v' II. Poſtavi. 20. - 32. v.*

**B**ratji kadar tèdaj v kup pridete, ſe to ne Brezhe vezherjo Gospódovo jěſti. Sakaj uſaki sá ſe vezherjo před usame, inu jě. Inu takú je éden lážhen, drugi pak pián. Nimate már hiſh ſa jěſti, inu pití? ali ſanizhújete zerku Boshjo, inu te ſramotite, kateri nima-  
jo

jo? kaj imam rezhi? val's bóm hvalil? v' temi  
 val's ne hvalim. Sakaj jest sim od Gospoda  
 prejel, kar sim vam tudi isrózhil, de je Gos-  
 pód Jéesus té nózh, v' katéri je bil isdán,  
 kruh vsél, sahvalil, rásłomil, inu rekal: Vsá-  
 mite inu jejte: té je moje telú, kateru bó sa  
 val's danu: té slurite k' mojmu spominu. Rav-  
 nu takú tudi Kélh po vezherji, rekózh: Tá  
 Kélh je növi testament v' moji kervi, té slu-  
 rite k' mojmu spominu, kolikurkrat bóte pi-  
 li. Sakaj kolikukrat bóte tá kruh jéqli, inu  
 ta Kélh pili: bóte smèrt Gospódovo osnanu-  
 vali, dokler on pride. Kateri koli tèdaj bó  
 nevrédnu tá kruh jédel, ali kejh Gospódovi  
 pil: bó kriw nad telešam, inu kervjó Gospó-  
 dovo. Naj pak skusi zhlovek sam sebe: inu  
 taku naj je od tigá kruha, inu pié od kelha.  
 Sakaj kdór je, ali pié nevrédnu, sodbo sebi  
 je, inu pié: ker ne raslózhi telú Gospódovu.  
 Sa téga vólo je med vami veliku slabih, inu  
 bolnih, inu njih veliku spy. Aku bi samy se-  
 be presodili, bi tudi ne bily sójeni. Kadar smo  
 pak sójeni, smo od Gospóda svarjeni, de ne  
 bómo s' tim svejtam pogubleni.

＊ Evangeli S. Joannesa  
 na 13. Postavi, I. - 15. v.

Pred prasnikam Velikenozhi, ker je  
 Jéesus vèdil, de je njegova ura pri-  
 shla, de bi is tiga svejtá k' Ozhetu shal:  
 inu

inu kér je svoje, katéri to na svjeti bily, lubil, je nję do konza lubil. Inu kadar so vezherjali, kér je hudizh vshé Judeshu Ishkarjotu Simonovimu v' ferze dál, de bi njega isdál, kér je Jé-sus védil, de je Ozhe njemu vše v' roke dál, inu de je on od Bogá vùn shal, inu k' Bógu nasaj gre: ustane od vezherje, dene svoje oblazhilu prozh: inu vsáme en pert, inu se opashe. Potle vlijе vodó v' medenizo, inu sazhlé nogę Jogram vñivati, inu s' pertam, s' katérim je opásan bil, brisati. Pride tedaj k' Simonu Petru, inu Peter rezhe njemu: Gospód, ti meni nogę vñivash? Jé-sus je odgovóril, inu rěkal njemu: Kar jest delam, to sdaj ne vesh, bosh pak potle védil. Peter rezhe njemu: Ne bosh meni noge vñival na vékoma. Jé-sus je njemu odgovóril: Aku te ne bóm vñil, ne bosh imel dejla s' menój. Šimon Peter rezhe njemu: Gospód, ne samú moje nogę, ampak tudi roke, inu glavó. Jesus rezhe njemu: Katéri je vmit, nima trëba, svunaj de nogę vñije, am-

pak je vefs zhift: inu vy ste zhifti, al ne vſi. Sakaj on je vędił sa tęga, katęri bo njega isdál: Sato je rękal: Vy niſte vſi zhifti. Po tem tedaj; kadar je njih nogę vmil, inu svoje oblažhilu vſel, je supet k' misi ſhal, inu rękal njim: Vęſte, kaj ſim vam ſturil? Vy mene imenujete Mójster, inu Gospód: Inu prav rezhete: Sakaj jest ſim. Aku ſim tedaj jest, Gospod, inu Mójster vafhe nogę vmil, mórete tudi vy eden drugim nogę vmiavati. Sakaj isgled ſim vam dál, de, kakor ſim jest vam ſturil, takú tu-di vy ſturité.

## P A S S I O N,

Tó je: Terpljenje Jēſusa Kristusa, Gospóda naſhiga, kakòr ſo toiftu vſi ſtirji Evangelisti popifali.

Kadar ſe je perblishoval prasník opręſnih kruhov, katęri ſe imenuje Velikanozh, je Jēſus ſvojim Jognam rękal: Vy veste, de bó zhes dva dny Velikanozh, inu Ŝin zhlovekovi bo isdan, de bo krishan. Takrat ſo ſe v kup sbrali Vi-

fhi

šhi Farji, inu Štari ludstva v' dvor Višiga Farja, kateri je imenovan Kajfas: inu so svet imeli, de bi Jēsuſa s' golusio vjeli, inu vmorili. So pak rekli: Nikar ob Prasniku, de ki hrup med ludstvam ne vſtane. Tedaj je ſhal eden is - med dvanajſt, kateti je bil imenovan Judas Ishkarjot, k' Viſhim Farjam, de bi njega isdál, inu je rēkal njim: Kaj hózhete meni dati, inu jest vam ga bom isdál? Inu kadar so to ſliſhali, ſe obveſlili, inu ſo njemu pervolili trideset ſrebernikov dati. Inu on je njim besedo dál, inu jiskal perlóshnoſt, de bi ga njim bres hrupa isdál.

Priſhal je pak dan opręſnih kruhov, ob katerim ſe je moglu velikanozhnu Jagne saklati; inu Jogri ſo k' Jēsuſu ſtopili, inu rekli njemu: Kje hózhesh, de tebi ſperpravimo jesti velikanozhnu Jagne? Inu je poſlal dva ſvoja Jógra, Petra, inu Joannesa, inu je njima rēkal: Pójdite v' městu, inu vaju bó en zhlovèk ſrēzhal, kateri verzh vode po-  
náſe: Pójdita ſa njim v' hiſho, kjer

noter pojde, inu rezita hishnimu go-spodarju : Mójster tebi rezhe : Mój zhass je blisu, per tebi hózhem Velikonozh s' mojimi Jógri iméti : Kje je tedaj gostna hisha, kjer imam s' mojimi Jó-gri velikanozhnu Jagne jësti? inu bo vama pokasal veliku vezherjalishé pogernenu : ondi nam perpravita. Inu njegova Jógra sta vùn shla, inu prishla v' mëstu, inu sta našla, kakor je njima povëdal, inu sta velikanozhnu Jagne perpravila. Inu na vëzher je Jësus prishal, inu k' misi shal s' dvanajstëmi, inu je njim rëkal : Is serza sim shelel to velikanozhnu Jagne s' vami jësti, pređen terpim. Sakaj povem vam, de ne bom vëzh od njega jëdel, dokler bo dopolnjenu v' Boshjim Krajlestvi.

Inu kadar so jëdli, je Jësus vsel krùh, sahvalil, posvëtil, inu raslomil, inu je dál svojim Jogram, rekózh : Tò je moje Telú, katëru bo sa vass danu : tò stu-rite k' mojmu spominu. Ravnu takú je po vezherji këlb vsel, sahvalil, ga je njim dál, inu rëkal : Pite is tèga vñi :

sakaj tá je moja kri noviga testamenta, katéra bo sa njih veliku prelita k' odpushanju gréhov: tó sturite, kólikurkrat bóte pili, k' mojmu spominu. Inu so vši is njega pili. Jéesus pak je v' duhu shaluval, je saprizhal, inu rěkal: Glejte, mojga Isdajavza roka je s' menój permisi: Resnizhnu, resnizhnu vam pověm: eden is vaſs bó mene isdál. Tedaj so se Jóbri med sebój sgledùvali, inu niso prav vědili, od katériga bi on govóril. Inu silnú shalostni so sazheli sléherni rezhi: Gospód, sim li jest? On pak je odgovóril, inu rěkal: Eden is vaſs dvanajst, kateri s' menój rokó v' sklédi omáka, bó mene isdál: Šin zhlovékovi gré sizer tje, kakor je piſanu od njega: al gorjé timuistimu zhloveku, skusi katériga bó zhlovékovi Šin isdán: njemu bi bólshi bilu, de bi taisti zhlovek rojen ne bil. Judas pak, katéri je njega isdál, je odgovóril, inu rěkal: Rabbi, Šim jest? On rezhe njemu: Ti si rěkal. Inu Jogri so sazheli popraſhovati, kdó bi taisti is njih bil, katéri ima tó sturiti.

Eden

Eden pak is njegóvih Jógrov , katérga je Jésus lubil , je per misi na Jésušovim narozhji flonil. Tému tedaj je Simon Péter pomignil , inu rěkal njemu : Kdó je tá , od katérga govory ? Kadar se je tedaj taisti na Jésušove persi našionil , rezhe njemu : Gospód , kdo je ? Jésus je odgovóril : Taisti je , katérimu bón pomožhen kruh podál. Inu kadar je on grishlej omozhil , ga je dál Judeshu Iščkarjótú Šimonoviimu. Inu po tim grishleji je Šatan v' njega shal. Jésus rezhe tedaj njemu : Kar hózhesh sturiti , sturi beresh . To pak nobeden těh , kateri so per misi bily , ny vedil , zhimú je njemu té rěkal. Sakaj eni , kér je Judas moshno imel , so menili , de je Jésus njemu rekal : Kupi , kar imamo k' Prasniku tréba : ali , de bi kaj vbógin dál. Kadar je tedaj grishlej vsél , je sdajzi vun shal.

Je bila pak nózh. Kadar je Judas tedaj vun shal , je Jésus rěkal : Sdaj je zhlověkovi Šin zhaſtitliv sturjen : inu Bóg je zhaſtitliv sturjen v' njemu : aku je Bóg v' njemu zhaſtitliv sturjen , ga

bo

bo tudi Bog sam v' sebi zhaſtitliviga stu-  
ril: inu sdajzi ga bó zhaſtitliviga sturil:  
Vy ſte pak tiifti, kateri ſte s' menój v'  
mojih ſkuſbnjavah oſtali: inu jeſt vam  
perpravlam, kakor je meni mój Ozhe  
perpravil krajeſtvu, de jeſte, inu piſé-  
te per moji misi v' mojim krajeſtví:  
inu de ſedité na ſedeshih, kjer bóte ſo-  
dili dvanajſt Israélovih rodóv. Lubi  
otrozhizhi, ſhe majhin zhaſl sim per  
vaſſ: vy me bóte jiſkali: inu kakor  
sim Judam rěkal, de tje, kamer jeſt  
grém, vy ne mórete pridti, tudi vam  
sdaj rezhem: Novo ſapoved, vam dam:  
de ſe med ſebój lubite, kakor sim jeſt  
vaſſ lubil, de ſe tudi vy med ſebój lu-  
bite: V' tem bódo vſi ſposnali, de ſte  
moji Jóbri,aku bóte lubesen eden proti  
drugimu imeli. Simon Peṭer rezhe nje-  
mu: Gospod, kam gřeſh? Jesus je nje-  
mu odzovóril: Kamer jeſt gřen, tje  
ti sdaj ſa menój ne móreſh jiti: poſte  
pak bóſh ſa menój ſhal. Peṭer rezhe  
njemu: Sa káj ne mórem jeſt sdaj ſa  
tebój jiti? moje ſhivlenje ſa tebe po-

ſta-

stavim. Jesus je njemu odgovóril : Tvo-  
je shivlenje sa mene postavish ? Šimon ,  
Šimon, glej , Šatan vass je hotel imeti :  
de bi vass kakor pshenizo presejál : Jest  
pak sim profil sa tebe , de tvoja věra  
ne jenja : inu ti , kadar se bosh enkrať  
spreobernil , poterdi tvoje brate. On pak  
je rěkal njemu : Gospód s' tebój sim per-  
pravlen tudi v' jězho , inu v' smert jiti.  
Jesus je odgovóril , inu rěkal : Resnizhnu ,  
resnizhnu tebi povem , Pëter : Petelin  
ne bō nozoy přej sapejl , předen ti mene  
trikrat satajish.

Inu kadar so sahvalno pejssem rekli ,  
so yùn shli na ojlsko goró. Inu Jesus je  
rěkal njim : Vsi se bote nad menoj to  
nozh pohujshali , sakaj pisanu je : Pastir-  
ja bóm vdaril , inu ovze bodo raskro-  
plene : po tem pak , kadar bom ustal ,  
bóm pred vami shal v' Galiléo. Pëter  
pak rezhe njemu : Aku ravnu bi se vši  
nad tebój pohujshali , jest pak ne. Inu  
Jesus rezhe njemu : Resnizhnu tebi po-  
vem , de ti danaas to nozh , předen bo  
petelin dvakrat sapejl , bosh mene tri-  
krat

krat satájil. Péter pak je she vezh go-vóril: inuaku bi jest's tebój umrëti imel, te ne bóm satájil. Ravnu takú so tudi vši Jógri rekli.

Inu Jéesus je shal s' svojimi Jogri zhes potok Zedron inu se podál po navadi na ojlsko goró. Šhli so pak tudi Jógri sa njim. Inu so pershli k' pristavi, katéri je imę Getsemani. Tam je en vert, v' tigá grę Jéesus, inu njega Jógri. Vé-dil je pak Judas, katéri je njega isdál, sa tó městu: sakaj tje je po góstu hodil Jesus s' svojimi Jógri. Tedaj rezhe Jé-sus svojim Jógram: Šedite tukaj, dokler gredem tje, inu mólim: molite de v' skushnavo ne padete: inu on se je od njih en luház dalezh odtegnil. Inu je usel s' sebój Petra, Jakoba, inu Joannesa: inu je sazheł prestrashen inu otóshen biti. Tedaj rezke njim: Moja dusha je shalostna, de mi je sa umrëti: ostanite tukaj, inu zhujte s' menój. Inu je stópil enu malu dálej, padel na sém-lo, inu molil, de bi tá ura, aku bi mogózhe bilú, od njega preshla, inu rezhe:

rezhe : Abba , Ozhe , uše je tebi mógozhe , usami ta kēlh meni prozh , al vónder ne , kar jest hózhem , ampak kar ti hózhesh . Tedaj je ſhal k' svojim Jógram , inu najde nję ſpiózhe ; inu rezhe Petru : Takú , niſte mogli eno uro s' menój zhuti ? zhujte , inu molite , de v' ſkuſhnavo ne padete ; duh je ſizer volni , al meſú je slabu . Šhal je ſpět drugizh prozh , inn mólik , ter ravnu toistu govoril , rekózh : Mój Ozhe , aku ne móre ta kēlh prozh jiti od mene , temuzh de gá piem , naj ſe ſgodý twoja vóla . Inu kadar ſe je vernil , najde nję ſpet ſpiózhe (sakaj njih ozhy ſo bi le pólne dremote) inu oni niſo vědili , kaj bi njemu odgovórili . Tedaj je nję popuſtil , ſpět prozh ſhal , inu třetjizh molil , inu přejſhne beſede govoril .



Perkasal ſe je pak njemu Angel is nebeſs , ter je njega poterduval . Inu kér ſo njega ſmertne tesháve obſhlé , je dálej molil . Nje ga put pak je poſtal , kakor kaple ker-

ny.

vy na sémlo tekózhe. Inu kadar je od molitve ustal, inu k' svojim Jogram pershal, najde nję od shalosti spiózhe. Kadar je namrezh třetjizh pershal, rezhe njim: Spite sdaj, inu pozhivajte; sadosti je: ura je pershla: glejte, Šin zhlověka bo isdan grěshnikam v' roke. Ustanite, pojdimo; glejte, taisti, katéri bó mene isdál, je blisu.

Kadar je pak she govóril, pride Judas Ishkarjót eden is dyanaišt: po tém kadar je veliko trumo, inu slushabnike od vishih fárjov, inu Fariséjov s' sebój usel; katéri so pershli s' mezhmy, inu kolmi, s' svetilami, baklami, inu oroshjam, poslani od vishih farjov, inu starisnih is ludstva, inu od písmarjov. Isdajavez pak je njim dál snaminje přej, rekózh: Kateriga koli bom kušnil, taisti je, popadite ga, inu ga varnu prozh pelite. Judas pak je pred njimi shal, inu se je perblishal k' Jesusu, de bi ga kušnil, inu je sdajzi k' njemu stopil, inu rěkal: Sdrav bodi Mojster! inu ga je kušnil. Jesus pak je njemu rěkal:

Pria-

Priatel, sa kaj si prishal? Juda s' kushu-vanjam isdašk Syna zhlovčkoviga? Inu kęr je Jesus vejdil vše, kar ima zhes-njega priti, je naprej stopil, inu rękal ludem: Kogá jishete? Ony so njemu odgovorili: Jesusa Nazarenskiga. Jesus rezhe njim: Jest sim. Je pak tudi Judas per njih stál, taisti, katéri je njega isdál. Kadar je Jesus rekal njim: Jest sim: so nasaj stopili, inu na semlo padli. On je tedaj nję supet prashal: Kogá jishete? Ony pak so rekli: Jesusa Nazarenskiga. Jesus je odgovoril: Jest sim vam povědal, de sim jest: akn̄ te-daj mene jishete, pustite tę prozh jiti. De bi se dopolnile besęde, katere je (Ozhetu) rękal: Od teh, katere si ti meni dál, nobeniga nisim sgubil.

Tedaj so perstopili, na Jesusa roke vergli, inu njega dershali. Kadar so pak ty, katéri so okóli njega bily vidili, kaj ima biti, so rekli njemu: Gospód, hózhmo li s' mezham mahniti? Šimon Peter tedaj, katéri je mezha imel, je ro-kó istęgnil, svój mezha isderel, inu po-hlapzu

hlapzu Višiga Farja mahnil, inu njemu deſnu vuhu odsékal. Hlapzu pak je bilu imę Malhus. Jesus pak je pregovóril, inu rěkal : Jenjajte sa sdaj. Inu se je njegoviga vufhëſa dotaknil, inu ga je ozélil. Inu Petru je rěkal : Vtakni tvoj mezh v' nōshnizo ; sakaj vſi, katéri mezh vsamejo, bodo s' mezham konzhaní : nimam li jest kelh pyti, kateriga je meni Ozhe dal ? ali menish, de ne mórem proſiti mojga Ozhëta, inu bo meni poslal vezh ko dvanajſt Legiónov Angelov ? kaku se bodo tedaj pisma do polnile, ker se more takú sgoditi ?



Truma tedaj inu soldashki poglavár, inu Judovski hlapzi fo Jēſusa popadli, inu svesali. V' tejisti urí je Jesus mnoshizam, inu tem, kateri so k' njemu prishli, Viſhim Farjam, inu Poglavarjam zhes Tempel, inu Štarim rekal: Kakor nad eniga rasbojnika ste vun fhli s' mezhmy, inu s' kolmy mene lovit; vſaki dan

dan sim per vaſ ſedel, inu vuzhil v' Templi, inu niſe iſtegnili roke na me- ne: ampak ta je vaſha ura, inu oblaſt tame. Sakaj to ſe je vſe ſgodilu, de bi ſe dopolnile piſma Prerokóv. Takrat fo vſi Jogri njega ſapuſtili, inu ſbejshali, En mlađenizh pak je ſa njim bodil ſ' platiſam na nagim ogeruen: inu fo ga prieli. On pak je platiu popuſtil, inu nag od njih ſbejshal.

Inu fo Jefuſa pervizh k' Annasu pe- lali; sakaj on je bil taſt Kajfesha, ka- téri je toiftu lejtu viſhi far bil. Je bił pak Kajfesh taifti, katéri je Judam ſvet dál: De je bolſhi, de en ſam zhlovek ſa ludſtvu vmerjé. Ti, katéri fo Jefuſa popadli, fo njega tedaj h' Kajfeshu viſhimu farju perpelali. Tje fo ukup perſhli uſi farji, ſtarejſhi, inu piſmárji. Viſhi Far je tedaj Jefuſa ſa njegove Jó- gre praſhal, inu ſa njegovi vuk. Jefuſ je njemu odgovóril: Jeſt ſim ozhitu ſvej- tu govoril: jeſt ſim vſelej v' ſhóli, inu v' Templi vnzhil, kamer ſe vſi Judje vkuſ ſohájajo, inu na ſkrivnim niſim nizh

nizhi govóril: kaj mene prashash? prashaj te, katéri so slishali, kaj sim njim govóril: glej, ty vedó, kaj sim jest govóril. Kadar je pak to rēkal, je eden slushabnikov, katéri je sraven stál, Jesufu savúho dál, rekózh: Taku višimu farju odgovorish? Jesus je njemu odgovóril: Aku sim hudu govóril, sprizhaj od ludiga: aku pak prav, kaj mene bijesh? Poslal je pak Annas njega svęsaniga h' Kajfeshu Višimu farju.

Vishi farji tedaj, inu zelu sberalishe, so jiskali krivu prizhovanje super Jezusa, de bi ga vmarili: inu niso nashli, de si ravnu je veliku krivih prizh perstopilu, katere so krivu prizhovale super njega, ali njih prizhovanja niso vukup prišlé. Sadnizh pak so prišlé dve krive prizhe, inu rekle: My smo slishali, njega govoriti: Jest bóm ta Tempel, kateri je s' rokami sturjen, rasdjali, inu v' tręh dnęh drugiga, katéri ny s' rokami sturjen, isydal. Inu njih prizhovanje ny obitalu.

Inu Višhi Far je v' srędo stópil, inu prashal Jésusa, rekózh: Nizh ne odgovorish na to, kar ty zhes tebe prizhujejo? Jesus pak je molzhal, inu ny nizh odgovóril. Tedaj je Višhi fár njega supet prashal, inu rękal njemu: Sarotim te per shivim Bogu, de nam povedsh, aku si ti Kristus Šin Boga visoku hvaleniga? Jesus pak rezhe: Ti si rękal: vender pak vam povem, od sedaj bote vidili Šina zhlovekoviga sedęzhiga na defnizi mozhy Boshje, inu pridéozhiga v' oblakih na nębi. Tedaj je Višhi Far swoje oblazhila pretergal, rekózh: Preklinjal je: káj potrebujemo vezh prizh? glejte, sdaj ste flishali njegovu preklinjanje: kaj se vam sdy? Ony so pak odgovořili, inu rekli: Smerti je vreden.



Inu eni so sazheli njega sapluvati, njemu obras sakrivati, inu saúhe dajati: drugi pak so njega v' obras s' pestny bili, rekózhi: Prerokúj nam Kristus, kdó te je

je udaril ? Inu hlapzi so ga s' rokami bili. Inu moshje, katéri so Jēsusa der-shali, so ga saframuvale, inu bili, sakrivali, inu v' obras tókli, inu prashali, rekózhi : Prerokúj, kdó te je udarił ? Inu vezh drugiga preklinjanja so sóper njega govórili.

Pęter pak je od dalezh hodil sa Jēsusam ; inu en drugi Jóger. Taisti Jóger pak, kér je snan bil vishimu farju, je shal sa Jēsusam v' dvor vishiga farja. Pęter pak je stál per urátih svunaj. Uni Jóger tedaj, katéri je vishimu farju snan bil, je vun shal, uratarizi rękal, inu je Pętra nóter jiti puštila. Inu Peter je perišhal sa Jēsusam nóter v' dvor vishiga farja. Uratariza tedaj ena is dękel vishiga fárja rezhe Pętru : Kaj né, tudi ti si eden is Jógrov tigá zhlověka ? Hlapzi pak inu slushabniki so sakurili ogin v' frédi dvorišha, inu okróg sedeli : inu stali per sharjávzi, kér je bil mras, ter so se gręli : Pęter pak je s' njimi stál, inu se gret ; inu sedel tam s' slushabniki, de bi konez vidil.

Kadar je pak Pęter svunaj sedel, sdo-  
 laj na dvorishu ; inu je njega uratari-  
 za vidila per svetlobi sedeti , inu gręti  
 se , stópi k' njemu, njega ravnu pogłęda,  
 inu rezhe : Tudi tá je bil s' njim ; tudi  
 ti si bil s' Jęsusam Nazarenskim , Gali-  
 lejzaim. Pęter pak je tajil prizho usih,  
 rekózh : Nisim is tih istih ; shena ne  
 posnám ga : ne snam , tudi ne věm , kaj  
 govorish. Inu je vun shal pred dvor ,  
 inu petelin je sapejl. Kadar pak zhes  
 prag vun grę , njega vidi ena druga dę-  
 kla , inu tim , katęri so ondi , rezhe :  
 Tudi tá je bil s' Jęsusam Nazarenskim :  
 tudi tá je is tihistih. Pęter je spęt stál,  
 inu se je grel. Inu zhes enu majhinu ,  
 kadar je njega en drugi vidil , je rękal :  
 Tudi ti si eden is unih. Inu eni so re-  
 kli , Nisi tudi ti is njegóvih Jógrov ? On  
 pak je spęt tajil ; inu rękal : Nisim. Inu  
 je tajil s' perfego : Ne posnam tiga  
 zhlovęka. Inu zhes enu malu , kadar je  
 zhafa okoli ene ure minulu , en drugi ,  
 eden is hlapzov višiga farja , striz tiga ,  
 katęrimu je Pęter uhu odsękal , perter-  
 di ,

di, rekózh: Resnizhnu tudi tá je s'njim bil: sakaj on je tudi Galelejz. Pęter pak je rękal: Zhlovek, ne vem, kaj govorish. Hlapez rezhe njemu: Te nisim jest vidil na vertu per njemu? Inu zhes enu malu perstópio ondi stojęzhi, inu rekó Pętru: Resnizhnu, tudi ti si is unih: sakaj tudi ti si Galiléjz, kęt tvój jésik tebe rasodęva. On pak je sazhel rotiti se, inu persęgati: Ne pośnam ti-ga zhloveka, od kateriga govorité. Inu sdajzi, kadar she govory, petelin drugizh sapoje. Inu Gospód se je oserel, inu Pętra poględal. Inu Pęter se je spomnil na besędo, katęro je Jęsus njemu rękal: Pręden bó petélin dyakrat sapęjl, bosh mene trikrat satajil. Inu Pęter je vun shal, inu milu jokal.

Kadar se je pak dan sturil, so se vküp sbrali vsi višhi Farji, Pismarji, inu sta-ri is ludstva; inu so svét dershali zhes Jęsusa, de bi ga v' smert isdali. Inu io ga v' svój sbor perpelali, rekozhi: Aku si ti Kristus, povej nam. On pak je rękal njim: Aku hom povędal, meni ne

bote verjeli:aku pak bom tudi prashal, meni ne bote odgovorili, inu me tudi ne bote ispustili: odsehmalov pak bo Šin zhlovecovi sedel na defnizi Boshje mozhy. Vsi pak so rekli: Ti si tedaj Šin Boshji? On pak je rekalo njim: Vy rezhete, de sim jest. Ony so pak rekli: Kaj potrebujemo she prizhovanja? sakaj famy smo is njegovih vust slishali. Inu vsa njih mnoshiza je vstala, inu njega k' Pilatushu pelala. Po tem nam-rezh, ker so v' zelim sboru svet dershalii, so Jēsusa svesali.

Inu svesaniga perpelali od Kajfesha v' sodno hisho, inu njega zhes dali Ponziu Pilatushu dushelnimu oblastniku. Bilu je pak sjutraj. Tedaj ker Judas, kateri je njega isdal, vidi, de je Jesus obsojen, se skasa, inu Vishim Farjam, inu starim trideljet frebernikov nasaj pernes, rekózh: Greshil sim, ker sim nedolshno kry isdal. Ony pak so rekli: Kaj je nam sa to? gledaj ti gori. Inu on je freberrike v' Templi od sebe vergel, se je prozh podal, je shal tjé,

inu

inu se je s' vervjo obęsil: inu se je po  
frędi na dvoje ràspózhil, inu vše nje-  
govu oserzhje se je isfulu. Vifhi Farji  
pak so vseli sreberniké, inu rekli:  
Ne spodobi se nję v' zerkovno ladjizo  
vręzli: sakaj to je zęna kervy. Ony  
so pak svét dershali, inu kùpili sa nję  
lonzharjovo nivo sa pokopalishē ptujih:  
Sató je bila po njih jesiki taista niva  
Hazeldama, to je, Niva kervy, ime-  
nuvana do danashniga dnę. Tedaj je bi-  
lu dopolnjenu, kar je govorjenu skusi  
Jeremia Preróka, rekózhiga: Useli so  
trideset srebernikov, zeno v' zenitvo  
postavleniga, sa kateriga so s' Isra-  
elovimi otrózi kùp sturili: inu so nję  
dali sa nivo eniga lonzharja, kakor je  
meni Gospód vkasal,

Judji niso Thli v' sodno hisho, sa tó,  
de bi ne bily omadeshani, ampak de  
bi Velikonozh jędli. Pilatush je tedaj  
k' njim vun shal, inu rękal: Kakushno  
toshbo perneséte zhes tiga zhloveka?  
Ony so odgovorili, inu rekli njemu:  
Aku bi ta ne bil hudodelnik, bi ga my-

ue

ne bily tebi zhes dali. Pilatush je tedaj rekal njim: Vsâmité ga vy, inu obfódite ga po vashi postavi. Judje so tedaj njemu rekli: My ne smemo nikógar vmoriti. De bi se besëda Jësúsova dopnila, katero je govóril, kadar je na snanje dal, s' kakushno smertjo ima vmrëti. Na tó so Vifhi Farji sazheli veliku zhes njega toshiti, inu so rekli: Tega smo nashli, de nash narod preurázha, inu brani Zefarju dazjo dati, inu govory, de je on Kristus Krajl.



Po tem je Pilatush supet v' sodno bisho shal, inu Jesusa poklizal. Jesus pak je stal pred dushelnim oblastnikam, inu dušelni oblastnik ga je prahal, rekozh: Si ti krajl zhes Jude? Jesus je odgovoril: Govorish ti to sam is sebe, ali so tebi drugi od mene povèdali? Pilatush je odgovoril: Sim jest en Jud? tvoj narod, inu Vifhi Farji so tebe meni zhes dali: kaj si sturil? Jesus je od-

odgovoril : Moje krajleſtvu ny od tiga ſvejtá : aku bi moje krajleſtvu od tiga ſvejta bilu , bi ſe moji ſluſhabniki ja bojvali , de bi jeſt Judam ne bil isdan : ſdaj pak moje krajleſtvu ny od tod . Pilatuh je tedaj rěkal njemu : Si ti tedaj krajl ? Jeſus je odgovoril : Ti rezhesh , de ſim jeſt krajl : jeſt ſim ſa to rojen , inu ſa to na ta ſvejt priſhal , de od reſnize prižujem : ſlědni , kateri je iſ reſnize , mój glaſ poſluſha . Pilatuh rezhe njemu : Kaj je reſniza ? Inu kadar je to rěkal , grę ſupet k' Judam , viſhim farjam , inu trumi vun , inu rezhe njim : Jeſt nobene krivize nad tim zhlověkam ne najdem . Inu kadar fo njega viſhi fárji , inu starishi veliku tóshili , nizh ny odgovóril . Pilatuh pak njega ſpět prasha , rekózh : Ne ſliſhish , koliku sóper tebe prižujejo ? nizh ne odgovorish ? glej ; v' kaku velikih rezhěh tebe tóshio . Jeſus pak na nobeno beſedo ny odgovoril , takú , de ſe je oblaſtník ſilnu zhudil . Ony fo pak ſhe bol vpyli , rekozhi : On ludſtvu ſhunta , kér po zé- li

li Judei vuzhy, inu je sazhet od Galilee do fém.



Kadar je pak Pilatush od Galilée slishal, ga je prashal, zhe bi on Galilejski zhlovek bil. Inu ker je svedil, de je Herodeshov podlošhen, je njega k' Herodeshu poslal, kateri je v' tihistih dneh tudi v' Jerusalemi bil. Herodesh pak, ker je Jésusa vidil, se je silnu obveselil; sakaj on je vše sdavnaishelel njega viditi: ker je veliku od njega slishal, inu je vupal, de bo njega vidil kaki zhudesh sturiti. Inu je njega s' mnogim govorjenjam prashal. On pak nje mu nizh ny odgovóril. Viši Farji pak, inu Pismarji so štali, inu so ga terdu toshili; Herodesh pak je njega sanizhuval s' svojimi soldatmi: inu ga je saframoval, ter belu obléžheniga k' Pilatushu nasaj poslal. Pilatush pak, inu Herodesh sta ravnu taisti dan priatla postala: sakaj prej sta bila v'fovrashtvi med

med sebój. Pilatush pak je vkup pokli-  
zal Vishi Farje , Poglavarje , inu ludstvu.  
Inu je rěkal njim : Perpelali ste tiga  
zhloveka k' meni , kakor de bi ludstvu  
odvrazhal , inu glejte , jest sim njega  
prizho vass prashal , inu nisim nobene  
krive rezhy na tim zhloveku nashal ,  
v' katerih njega toshite : al tudi Her-  
desh ne : sakaj poslal sim vass k' njemu  
inu gle te , nizh smerti vredniga ny  
bilu na njemu najdenu : bóm ga tedaj  
otepel , inu ispuštil .

Ob prasniki pak je dushelni ob-  
lastnik navado imel Judam eniga jetni-  
ka ispuštiti , sa kateriga kolii so profili.  
Je pak imel eniga slovězhiga jetnika ,  
kateri je bil imenovan Barabba , en  
rásbojnik , kateri je bil sa volo eniga  
v' městi sturjeniga punta v' jězho ver-  
shen . Inu kadar je mnoshiza gori shla ,  
je sazheľa protiti sa to , kar jím je vše-  
lej sturil . Inu kadar so se vkup sbrali ,  
je Pilatush njim rěkal : Jest nobene kri-  
vize ne na dem na njemu : per vass je  
pak navada , de vam k' Velikinozhi  
eniga

eniga jetnika ispuſtim : kateriga hozhte , de vam ispuſtim ? Barabba ali Jefuſa , kateri je imenuvan Kristus ? Sakaj vèdil je , de ſo njega is nevoſhlivoſti iſdali . Kadar je pak Pilatush na ſodniim ſèdeshu ſedel , je k' njemu njegova ſhe-na poſlala , rekózha : Nizh ſe ne pu-zháj ſ' tem pravizhnim : sakaj veliku ſim terpeļa danafs ſ' fanjah ſavolo nje-ga . Viſhi Farji pak , inu ſtari ſo īudſtvu naſhuntali , de bi ſa Barrabba proſili , Jefuſa pak pogubili . Na to je vſa mno-ſhiza ſavpyla , rekózha : Prozh ſ' tem , inu ispuſti nam Barabba . Pilatush pak je ſupet nje nagovarjal , kęr je hotel Jefuſa ispuſtitи , inu je rękal : Kaj ho-zhete tedaj , de ſ' Jesusam ſturim , ka-teri je imenuvan Kristus krajl zhes Ju-de ? Ony pak fo próti vpyli , inu rekli : Krishaj , Krishaj ga . On je pak tretjizh njim rękal : Kaj je tedaj tá hudiga ſtu-ril ? Ne najdem nobene ſmerti vrèdne pregréhe na njemu : bom ga tedaj ote-pel , inu ispuſtil . Ludje ſo pak veliku vezh vpyli , de bi krishan bil .

Te-



Tedaj je Pilatush Jezusa vsel, inu ga je pustil gajshlati. Dushelniga oblastnika soldatji pak so Jezusa s' sebój vseli, inu noter pelali v' dvor, kjer je sodna hisha, inu so zelo trumo vkup sklizali, njega slékli, inu njemu shkarlatni plajsh okoli dali; inu so spledli króno is ternja, inu njo na njegovo glavo postavili: inu en terst v' njegovo desno roko dali, inu so pred njim poklekovali, se njemu posmehovali, inu sazheли njega posdravlati, rekózhi: Sdrav bodi, Krajl zhes Jude. Inu so ga v' lize byli, v' njega pluvali, inu terst vseli, inu na njegovo glavo tolkli, inu so na kolena padali, inu njega molili.

Po tem je Pilatush supet vun shal, inu rěkal ludem: Glejte, perpelem vam njega vùn, de sposnate, de nobene krivize na njemu ne najdem. Jesus je tedaj vunkaj shal, inu je imel ternovo króno, inu shkarlatnu obla-

oblažhilu. Inu Pilatush rezhe njim : Giejte, en zhlovek ! Kadar so tedaj Višni Farji, inu slushabniki njega vidili, so vpyli, rekózhi : Krishaj, krishaj ga. Pilatush rezhe njim : Vsamite, inu krishajtega : sakaj ješt krivize na njemu ne najdem, Judje so njemu odgovorili : My imamo postavo, inu po tej postavi more on vmręti, kęr je sebe sa Šina Bosjhiga dělal. Kadar je tedaj Pilatush to govorjenje slíshal, se je ſhe ból bál. Inu je súpet v' sódno hifho noter ſhal : Inu rekal Jesusu ? Od kod si ti ? Jesus pak njemu odgovora ny dál. Pilatush tedaj rezhe njemu : S' menój ne govóriſh ? ne vesh, de imam oblast tebe krishati, inu imam oblast tebe ispuſtiti ? Jesus je odgovóril : Ti bi nobene oblasti zhes mene ne imel, aku bi tebi ne bilu od sgoraj danu : sa volo tega ima taisti, katéri je mene tebi isdál, ſhe vékshi gręh. Inu od tàkrat je Pilatush jiſkal njega ispuſtiti. Judje pak so vpyli, rekozhi : Aku boſh tega ispuſtil, niſi Zefárjov priatel ; sakaj sledni, ka.

kateri sebe sa krajla děla, Zefarju súper govory. Pilatush tedaj, kadar je to govörjenje flishal, je Jēsuša vun perpelal: inu je na sodni stol sđel, na tim městi, kateru se imenuje *Litoſtrotos*, po Hebrejskim pak *Gabbata*.

Je bil pak dan perpravlanja k' Velikinozhi, okoli ſheſte ure, inu je rekal Judam: Glejte, vash Krajl! Ony fo pak vpyli: Prozh, prozh s' njim, krishaj ga. Pilatush rezhe njim: Vafhi-ga Krajla bom krishal? Viſhi Farji fo odgovórili: Nimamo krajla, ampak Zefarja. Inu ony fo premagali s' velikim vpitjam, inu fo hotli de bi Jēsuš krišan bil, inu njih vpitje, je zhe dalej věkſhi prihajalu. Kadar je pak Pilatush vidil, de nizh ne opravi, temuzh, de věkſhi hrup vſtaja, je vſel vode, inu ſi je rokę vmil prizho mnoshize, rekózh: Jest ſim nedólshen nad kervjo těga pravizhniga: vy gori glēdajte. Inu vſe ludſtvu je odgovorilu, inu reklu: Njegova kry pridi zhes naſſ, inu zhes naſke otroke. Pilatush pak je hotel ju-

dam

dam sadosti sturiti , inu je periódil , de bi se njih proshnja dopolnila. Inu je njim Barabba ispustil , kateri je bil sa volo punta , inu vbianja v' jézho vershen , sa kateriga so prosili : Jésusa pak je gajshlaniga njih voli zhęs dál , de bi krishan bil .



Soldatji pak so Jésusa prięli , inu po tem , kadar so ga saſraimovali , so njemu ſhkarlatni plajfh flekli , inu so ga s' njegóvim oblazhilam oblekli : inu vun pelali , de bi ga krishali. Inu on je svoj krish nęſil , inu ſhal na hrib , katerimu je imę po Hebrejskim *Golgata* , po latin- ſkim *Calvaria* , (tó je , męſlu mertvaſhkikh glav.) Inu med tem , kadar so ga vun pelali , so naſhli eni- ga zhlovęka od Zyrene , s' imenam ſi- mon , katéri je imemu ſhal is pólja , inu je bil ozhe Alexandra , inu Rufa. Tę- ga so permorali , inu so njemu nalóshi- li krish sa Jésusam nesiti .

Sa njim pak je shla velika mno-  
shiza ludstva, inu shen, katere so jo-  
kale, inu njega miluvale. Jesus pak  
se je pruti njim obernil, inu rekal:  
Hzhere Jerusalemske, nikar ne jokajte  
zhes mene, ampak jokajte zhes sebe,  
inu zhes svoje otroke: sakaj glejte,  
dnovi bodo prishli, v' katereh poreko:  
Srzhne so nerodovitne, inu telesa,  
katere niso rodile, inu persi, katere  
niso dojile: takrat bodo sazhele rezhi  
goram: Padite na nass, inu hribam: Po-  
krite nass: sakaj zhe na frovim lesi to  
delajo, kaj se bo na suhim godilu? S'  
njim pak sta bila pelana tudi dva  
hudobnika, de bi vmorjena bila. Inu  
kadar so prishli na mestu, kateru se  
imenuje *Calvaria*, to je, *mzlu mertvashkih  
glav*, so njemu dali piti vina s' myrro,  
inu s' shovzham smeshaniga. Inu kadar  
je pokusil, ny hotell piti.  
Inu ondi so njega krishali,  
inu s' njim dva rasbojniki,  
eniga na desni, inu  
eniga na levi, Jesusa pak  
v' srredi.





Tedaj je bilu Pilimu do polnjenu, kateru pové: Inu on je bil med kri vizophne shtet. Bila je pak trëtja ura, kadar so Jé susa krishali. Inu Pilatush je pisal en napis njegoviga obsojenja, inu njegovu obsojenje so verh kri sha nad njegovo glavo postavili. Bilu je pak taku sapisanu: JESUS NA ZARENSKI, KRAJL JUDOVSKE. Ta napis je veliku Judov bralu: sakaj tai sti prostor, kjer je bil Jé sus krishan, je bil blizu mesta. Inu je bilu pisanu po Hebrejskim, Gréshkim, inu Latinškim. Vishi Judovski Farji tedaj so rekli Pi latushu: Ne pišti, Krajl Judovski : am pak, de je sam rěkal: Jest sim Krajl Ju dovski. Pilatush je odgovoril: Kar sim pisal, sim pisal. Inu Jé sus je rěkal: Ozhe, odpusti njim; sakaj ne vedó, kaj dělajo. Soldati tedaj, kadar so Jé su sa krishali, so njegove oblazhila vseli, (inu sluhili shtiri dejle: vsakiterimu sol datu en dejl) inu suknjo. Inu so sa nję

losali, kaj bi kdo dobil. Suknja pak je bila bres shiva, od verha dolitkana skus inu skus. Ony so tedaj med seboj rekli: Nikar njó ne rëshimo, ampak losajmo sa njó, zhiga bode. Debi se Pismu dopolnilu, kir govory: Ony so si moje oblazhila rasdëjlili: inu sa mojo sukajo so losali. Inu to sizer so dëlali soldatji: tam sedeli, inu njega varuvali: inu Judje so stali, inu zhakali.

Mëmu gredózhi pak so se njemu posmehovali, njega klëli, inu svoje glave majali, rekózhi: Ahà! kaku lepú Boshji Tempel podirash, inu v' trëh dnëh sòpet gori sidash! pomagaj sebi: stopi doli is krisha. Ravnu taku tudi so se vishi farji s' Pismarji, inu starimi vred posmehovali, inu rekli: Drugim je pomagal, inu sebi ne móre pomagati: sdaj naj si pomaga, aku je on Kristus Šin Boshji, isvoleni: aku je Israel-ski Krajl, naj sdaj doli stópi is krisha, de vidimo, inu njemu verjamemo: na Boga je savupal: naj ga sdaj rëshi,

zhe ga hózhe: sakaj rekal je: Sin Boshji sim. Saſramovali so pak njega tudi soldatji, kateri so perſtópali, inu njemu jéſiha ponujali: inu rekli: aku ſi Krajl zhes Jude, pomagaj ſi. Ravnu tó ſta njemu tudi rasbójnika, katèra ſta ſ' njim krishana bila, ozhitala. Inu eden viſiózhih ràsbójnikov je njega preklinjal, rekózh: aku ſi ti Kristus, pomagaj ſebi, inu nama. Drugi pak je pregovóril, inu njega ſvaril, rekózh: Še tudi ti Boga ne bojish, kadar ſi ravnu v' tim obſojenji? inu ma dva ſizer po pravizi; sakaj ma dva prejíméva, kar ſo naju děla vr  dne: tá pak nizh hudiga ny ſturił. Inu je rekal J  ſufu: Gosp  d, ſpomni ſe na mene, kadar v' tvoje krajleſtvu prideſh. Inu Jesus je njemu řekal: Resnizhnu tebi pov  m: Danaſis boſh ſ' menój v' Paradishi.



Sraven krisha Jesusoviga pak so stale njegova Mati, inu sestra njegove Matere Maria Kleofova, inu Maria Magdalena. Kadar je tedaj Jesus Mater inu Jogra, katèriga je lubil, sraven staci vidil, rezhe svoji Máteri: Shena, gley tvój Šin. Potle rezhe Jógru: Glej, twoja Mati. Inu od teiste ure je njó taisti Jóger k' sebi vsèl. Je bilu pak okóli sheste ure; od sheste ure pak je tamá postala po ùsi semli do devëte ure. Inu sónze je otamnèlu. Inu okóli devëte ure je s' velikim glasam vpil, rekózh: Eli, Eli, lamma fabaktani? To je: Mój Bog, mój Bóg: sa kaj si mene sapustil? Nekateri pak tehistih, katéri so tam' stali, ker so slishali, so rekli: Tá Elia klizhe.

Po tém, ker je Jesus vëdil, de je vshë vse dokonzhanu, de bi se pismu dopolnilu, je rekal: Shejn sim. Ena posoda pak je stala polna jeliha. Inu sdajzi je eden tèkel, inu napolnil

eno gobo s' jefiham, njó s' Hysopam povil, na en terst nataknil, inu k' nje-govim vustam podál, de bi pil. Drugi pak so rekli: Pusti, poglejmo, aku Elia pride, njega rěshit. Inu katéri je nje-mu piti dál, je rěkal: Pustite, glejmo, zhe pride Elia njega doli snět. Kadar je tedaj Jēsus jefiha vsel, je rěkal: Doplnjenu je. Inu Jesus je supet s' velikim glasam vpyl, inu rekal: Ozhe, v' tvoje rokë isrozhim mojo dusho. Inu taku govorezh je glavo nagnil, inu dusho gori dal. Inu glej! sagrinalu v' Templi se je rästergalu na dvoje od sgoraj do sdolaj. Inu semla se je střesla, inu skale so räspoknile: inu grobi so se odperli, inu veliku teleſs svetih, kateri so spali, se je obudilu: inu kadar so po njegovim gorivstajenji is pokopalish vun shlé, so prishle v' svetu městu, inu se mnögim perkasale.

Kadar je pak stujni poglavar, kate-ri je njemu naspruti sraven stal, vidil, kaj se je sgodilu, inu de je Jesus taku upijozh vmerl, je Boga zhaſtil, rekózh:

Reſnizh.

Resnizhnuta zhlovek je bil pravizhen, inu Šin Boshji. Inu ty, kateri so sra-ven poglavarja bily, inu s' njim Jesusa varuvali, kadar so potreſs, inu to, kar se je sgodilu, vidili, so se silnu bali, inu so rekli : Sa refstá je bil Šin Boshji. Inu vſa mnóshiza teh, kateri so sra-ven bily, inu to gledali, so na svoje perſi terkali, inu nasaj fhli. Vſi Jesuſovi snanzi pak, inu shene, katere so sa njim hodile is Galilee, inu njemu ſtregle, so od dalezh stali, inu vſe to vidili. Med temi je bila Maria Magda-lena, inu Maria Jakóba majnshiga, inu Salome Zebedovih ſinóv Mati; inu ve-liku drugih, katere so s' njim vred v Jerusalem gori perſhle.

Judje pak (ker je bil dan perprav-lanja) de bi trupla v' sabboto na kri-shi ne ostale (sakaj taisti je bil veliki ſabbotni dan) so Pilatusha proſili, de bi se njih kosty polomile, inu se ony doli ſnegli. Šoldatji so tedaj prishli: inu so fizer slomili kosty perviga, inu drugiga, kateri je s' Jesusam krishan bil.

bil. Kadar so pak k' Jęsuū prishli, inu vidili, de je vshę mertu, niso njemu kosty slomili, ampak eden soldatov je s' fulzo njegovo stran odperl, inu sdajzi je kry, inu voda vun tekla. Inu ta, kateri je vidil, je prizhal: inu njegovu prizhovanje je resnizhnu: inu vej, de resnizo govori: de tudi vy verujete. Sakaj to se je godilu, de se pismu dopolni: Nobeno kóst nimate njemu slomiti. Inu supet enu drugu Pismu rezhe: Bodo vidili, koga so prebodli.

Na vezher pak ( ker je bil dan perpravlanja, kateri je pred sabboto ) je prishal en bogat zhlovek od Arimatée, eniga Judovskiga města, s' imenam Joshef, en shlahitni deseták, en dober, inu pravizhen mosh, kateri je bil tudi Jęsusovi Jóger, pak na skrivnim sa volo strahu pred Judmi: kateri je tudi na Boshje krajlěstvu zhakal, inu ny bil pervolil v' njih svět, inu djanje. Taisti je serzhan noter stópil k' Pilatushu, inu ga

ga je profil, de bi Jēsutovu telú dolí  
fnél. Pilatush pak se je zhudil, de bi  
vshé bil vmerl. Inu je poklizal stujniga  
Poglavarja, inu ga je prashal: Je vshe  
sdavnai vmerl? Inu kadar je is vuſt



stujniga Poglavarja svędil, je perpustil, inu je  
vkasal telu Joshefu dati. Joshef pak je kupil zhisto-  
tanzhizo, inu je telú do-  
li fnél. K' njemu se je  
pak tudi Nikodém perdrushil, taisti,  
kateri je bil pervizh po nozhi k' Jesufu  
prishal, inu je pernesil masilu od Myr-  
re, inu Aloe okoli stu liber. Ona sta-  
tedaj Jesusovu telu vsęla, inu toistu v'  
tanzhize s' dishezhimi masilmi savila,  
kakor je per Judih shega pokopovati.

Je bil pak na tim městi, kjer je bil  
Jesus krishan, en vert: inu na verti  
en nov grob, kateriga je Joshef sebi  
pustil v' skali isfekati, kamer she no-  
beden ny bil poloshen.



Ondi sta Jēsuſa poloshila Joshef inu Nikodém sa volo dróva Judovskiga perpravlanja: inu Joshef je en velik kamen pred duri groba pervalil, inu prozni ſhal.

Bil je dan perpravlanja, inu ſabbota ſe je ſaſvitovala. Inu ondi ſo bile Maria Magdalena, inu Maria Jakooa majnšiga, Joshefova Mati, inu Šalome, inu vezh drugih ſhen, katere ſo s'njim iſ Galilée priſhlé: te ſo ſedę e na ſpruti groba, inu gledale, kaku je njegovu teļu bilu poloshenu. Inu one ſo ſe ſápet vernile, inu perpravile diſháve inu masila, inu v' ſabboto ſizer ſo pozhivale po poſtavi.

Drugi dan pak, kateri je ſa dnóvam perpravlanja, ſo ſe k' Pilatushu vkup ſbrali Viſhi Farji, inu Farisérji, reko zhi: Gospód, ſpomnimo ſe, de je ta ſapelavez, kadar je ſhe ſhiv bil, rekal: Zhes try dny bom vſtal: vkashi tedaj, de ſe grob obváruje do trëtjiga dnę, de ki njegovi Jogri ne pridejo,

inu

inu ga ne vkradejo, inu ne rekó med ludstvam: Vital je od mertvih: inu de ne bo posledna smóta hujshi, ku perva. Pilatush pak je rěkal njim: Imate várihe, pojďte, obváruťte, kakor věste. Ony pak so prozh fhli, grob obdali s' varihi, inu kámen sapežhatili.

## Na Velik Gód Uslajenja J. K. ali na Velikanozhuo Nedělo.

### M o l i t u.

**B**óg, kateri si danashni dan skusi twojiga Edinurojéniga nam po premagani smerti vrata vězhnosti odklěnil: našhe shelę, katere naprej pridejozh vduhuješh, tudi pomagajozh ispeluj. Skusi ravnu tega Gospoda i. t. d.

*I. List S. Pavla Apoſt. na Korintarje v'  
5. Poſlavi 7. - 8. v.*

**B**ratje, poſtergajte starí kvasi, de bóte novu teljú, kakor ste tudi oprešni. Sakaj naše Velikonózhnu Jagne Kristus je ófranu. Obhájajmo tědaj Velikonózh, ne s' starim kvasam, tudi ne s' kvasam hudobie, inu malopridnosti: ampak s' oprešnimi kruhi zhlosti, inu reſnize.

**Evan.**

**¶ Evangeli S. Marka  
na 16. Postavi, 1.-7. v.**



V' timistim zhasi: Šo Maria Magdalena, inu Maria Jakobova (Mati), inu Salome kupile dobru dishezhe masila, de bi prishlé, inu Jezusa masale. Inu one so na pervi dan po sabboti zelú sgodaj k' pokopalishu prishle, kadar je sonze gorišlu. Inu so rekle ena drugi: Kdo nam bo kamen odvalil od dur pokopalisha? Inu so se oserle, inu so vidile, de je kamen vshe odvalen bil. Sakaj bil je silnu velik. Inu so v' pokopalishu shle, inu vidile eniga mladenzha sediozhiga na desni strani s' bejlim oblazhilam ogerneniga, inu so ostermele. On pak je rekal njim: Nikar se ne prestrashite: vejishete Jezusa Nazarenfskiga krishaniga? vstal je, ny tukaj, glejte tu je mestu, kamer so ga poloshili: pojrite pak,

po-

povejte njegovim Jogram , inu Petru, de pred vami gre v' Galiléo: tam ga bote vidili , kakor vam je povedal.

## Na Velikonozhni Ponèdèlik.

### M o l i t u .

**B**óg , kateri si skusi zhaftitlivi God vę-like nozhi svejtu pomózhi dodejlil : prósimo , ne jenjaj neběshke daróve two-jim ludem dajati , de pravo próstost sa-dobiti saflúshio , inu k' vęzhlímu shiv-lenju rásejo. Škusi Gospóda i. t. d.

*Branje is Dianja Apost. na 10. Postavi.*

37. - 43. v.

**V**'tihistih dnęh: je Peter v' sredi med ludstvam stal , inu rekal : Moshje inu bratje, vy vęste, kaj se je sgodilu po zeli Judéi : kęr je sazhel v' Galilei po karsti , katriga je osnanoval Joannes : kakú je Bóg pomásal s' svetim Duham, inu s' məzhjó Jésusa is Nazareta , katéri je okoli hodil , dobrótliv bil , osdravlal ule od hudizha nadlegòvane , kęr je Bóg s' njim bil : inu my smo prizhe vsliga , kar je sturil v' Ju-dovski dusheli , inu v' Jerusalemi : inu tigá so na lejss oběsili , inu vmorili : tigá je Bóg třetji dán obudil , inu njega viditi dál , ne vslimu ludstvu , ampak od Bogá před isvole-nim prizham : nam , katéri smo s' njim jędli, inu pyk , po tém kadar je od měrtvih vstal : inu nam je vkasal ludstvu pridigovati , inu prizhovati , de je on tá , katéri je od Bogá

po.

postavljen sa sodnika shivih, inu mèrtvih: timu vši Preroki prizhovanje dajéjo, de odpuschanje gréhov skusi njegóvu imę vši dobę, kateri v' njega verujejo.

### *Evangeli S. Lukesha na 24. Postavi 13. - 35. v.*

**V**' timistim zhasi': Šta dva is Jesu-sovh Jogrov na taisti dan shla v'en terg s' imenam Emaus, kateri je bil shestdeset tekovnih ogradov od Jerusalema dalezh. Inu ona sta med seboj govorila od všiga tega, kar se je sgodilu. Inu per godilu se je, kadar ita se pogovarjala, inu isprashovala: je tudi Jesus k' njima se perblishal, inu je s' njima shal. Niju ozhy pak so bile sadershane, de ga nista sposnala. On pak je rekal njiima: Kakushni so ty pogovori, katere imata med seboj na poti, inu sta shalostna? Eden pak, kateremu je bilu ime Kleofa, je odgovoril, inu rekal njemu: Si ti sam en ptujz v' Jerusalemi, inu nisi slisbal, kaj se je te dny notri sgodilu? Inu on je rekal njiima: Kaj? Inu sta rekla njemu:

Od

Od Jezusa Nazarenškiga, kateri je bil en Prerok, mogožhen mosh v' djanji, inu v' besedi pred Bogom, inu pred vsem ludstvam: inu kaku so njega Viši Farji, inu nashi oblastniki v' smernu obsojenje isdali, inu njega krishali: my pak smo vupali, de bo on Israel odreshil, al zhes vše to je vshe danas tretji dan, kar se je to sgodilu: so nass pak tudi ene shene is nashih vstrashile, katere so per grobi pred dnovam bile: inu ker niso njegovu telu nashle, so prishlé, inu rekle, de so tudi eno perkasen Angelov vidile, kateri rekó, de on shivy: inu eni od nashih so h' grubu shli, inu so ravnu taku nashli, kakor so shene perpoveduvale, njega pak niso nashli. Inu on je rekal njima: O vy nespametni, inu kàsniga serza k' veruvanje v' vsem tem, kar so Preroki govorili: ny li imel Kristus to terpeti, inu taku jiti v' svojo zhast? Inu je sazhel od vših Prerokov, inu je njima islagal to, kar je bilu v' vših Pismah od njega. Inu se se perblishali k' ter.

tergu , kamer so shli : inu on se je der. shal , kakor de bi hotel dalej jiti. Inu sta njega permorala , rekozha : Ostani s' nama , ker se mrazhy , inu dan se je vshe nagnil. Inu je s' njima noter shal. Inu pergodilu se je , kadar je s' njima per misi bil , je kruh vsel , inu ga je posvetil , inu slomil , inu njima dal. Takrat so se niju ozhy odperle , inu sta njega sposnala : inu on je is pred njih ozhy sgnil. Inu ona sta rekla med seboj : Ny li bilu naju serze gorezhe v' nama , kadar je na pôti s' nama govoril , inu nama pisma râslagal ? Inu sta ob teisti uri vstala , inu v' Jerusalem nasaj shla : inu sta nashla te enajst vkup sbrane , inu tè , kateri so s' njimi bily : kateri so rekli : Gospôd je resnizknu vstal , inu se je Šimonu perkasal. Inu ona sta povedala , kaj se je na pôti sgodilu : inu kaku sta njega v' lomlenji kruha sposnala.

# Na Velikonozhni Torek.

## M o l i t u .

**B**óg, katéri twojo Zérku védnu s' novimi otrozi obilnishi dělaš: dodejli twojim flushabnikam, de pořežhenje v' sadershanji ohránio, katéru so ſkuſi vero prejeli. Škusi Gospóda naſhi-ga i. t. d.

*Branje is Djanja Apostl. na 13. Poſtavi  
26. - 33. v.*

**T**eiste dny je Pavl uſtal, inu s' roko poka-  
sal molzhati, rekózh: Moshjë bratje,  
finóvi Abrahamova rodú, inu katéri ſe med  
vami Boga bojë: vam je beseda téga isve-  
lizhanja poſlana: sakaj v' Jerusalemi pre-  
bivajózhi, inu njih viſhi, kér niſo téga ſpo-  
ſnali, ne besede Prerókov, katere ſe vſako  
Sabbóto beró, ſo (nję) s' obſojénjam dopolni-  
li: inu aku ravnu na njemu nízh smerti vřed-  
níga niſo naſhli, ſo Pilatusha proſili, de bi  
ga vmorili: inu kadar ſo vſe dopolnili, ka-  
je od njega pisanu bilú, ſo ga is lejſa ſněli,  
inu v' grob polóshili: Bóg pak je njega trëtji  
dan od mèrtvih obudil: inu vidili ſo njega  
ſkusi vezh dny ty, katéri ſo s' njim vred  
is Galilée v' Jerusalem prishli: inu ty ſo do-  
sdaj njegóve prizhe pred ludstvam: inu my  
vam osnanujemo tojſto oblubo, katéra je bi-  
lá naſkim ozhetam ſtrjená: sakaj to je Bog  
nam

nam njih otrokam dopôlnil, ker je obudil  
Jesusa Kristusa Gospôda našiga.

## ✠ Evangeli S. Lukesha

na 24. Postavi. 36. 47. v.

**V**' timistim zhasi: Je Jesus v' sredi med svojimi Jogri stal, inu rekal nji: Myr vam bodi: jest sim, ne bojte se. Ony so se pak sbali, inu prestrashili, inu so mejnili, de eniga duhá vidio. Inu je rekal nji: Kaj ste takú prestrasheni, inu take misli vase serza obhajajo? poglejte moje ruke, inu nože, de sim jest sam: potipajte, inu poglejte: sakaj duh nima mesá, ne kosty, kakor vidite, de jest imam. Inu kadar je to rukal, je nji pokasal ruke, inu noze. Ker pak ony she niso veruvali, inu so se od veselja zhudili, je rukal: Imate kaj jesti tukaj? Ony pak so njemu koss pezhe-ne ribe poniali, inu en sat medu. Inu kadar je prizho njih jedel, je vselostanke, inu nji dál, inu je rukal nji: Te so besede, katere sim vam

go.

goveril, kadar iin ſhe per vafs bil, ker more više dopolnjenu biti, kar je pisanu v' Poſtavi Mojſeſa, inu v' Pre-rokih, inu v' Psalmih od mene. Ta-krat je odperl njin vum, de bi Pisma ſaſtopili. Inu je rekal njim: Taku je pisanu, inu moglu je biti, de je Kri-ſtus taku terpel, inu tretji dan od mertyih vſtal: inu de bi ſe v' njegovim imeni osnanuvala pokora, inu odpu-ſhanje grehov med vſimi narodi.

## Na pervo Nedělo po Veliki nozhi, imenovano Bela nedela.

### M o l i t u.

Dodejli, próſimo, vſigamožnhi Bóg; de mi, katéri ſmo velikonožne prasnike konzháli, tē ſkusi tvoje do-dejlenje v' saderšanji, inu v' ſhivlenji ohránilo. Škusi Gospóda i. t. d.]

*I. List S. Joannesa Apost. na 5. Poſtavi  
4. - 10. v.*

Prelubi, vſe, kar je is Bogá rojenu, ſvejt premaga: inu to je premaganje, katéru ſvejt premaga, naſha vera. Kdó je, katére ſvejt premaga, ſvunaj tigá, katere vraruje, I de

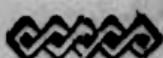
de Jēsus je „Sin Bosnji! Ta je, kateri je peršhal skusi vodo inu kry, Jēsus Kristus: ne samū v' vodi, ampak v' vodi inu kervi. Inu Duh je, kateri prizhúje, de Kristus je rěsniza. Sakaj trię so, kateri v' něbi prizhújejo: Ozhe, Besëda, inu sveti Duh: inu ty trię so enu. Inu trię so, kateri na semli prizhújejo: Duh, inu voda, inu kry: inu ty trię so enu. Aku zhlověshku prizhovanje poterdimo, je prizhovanje Roshje věkshi: sakaj tó je prizhovanje Boshje, kateru je věkshi, kér je prizhuval od svojga „Sina. Kdór v' „Sina Boshjiga věruje, imá prizhovanje Boshje v' sebi.

## ✠ Evangeli S. Joannesa

na 20. Poštavi, 19. - 31. v.

**V**' timistim zhafi; Kadar je vězher bil tigaistiga dnóva peíviga v' tedni, inu so duri, kjer so Jogri bily věkúp sbrani, saperte bile sa volo strahu pred Judmi: je Jesus príshal, inu v' sredo med nję stopil, inu njim rekal: Myr vam bodi. Inu kadar je to rekal, je njim rokë, inu stran pokasal. Jogri tedaj so se veselili, kér so Gospóda vidili. On je tedaj supet njim rekal: Myr vam bodi: kakor je Ozhe mene poslal, takú tudi jest vaš poſhlem.

shlem. Inu kadar je to rękal, je v' nje dähail, inu njim rękal: Prejimite Švetiga Duhá: katęrim bote gręhe od-pustili, tém so odpuszeni: inu katerim bote nję sadershali, tém so sadershani. Tomash pak, is med dvanajst eden, imenovan Dvojzhizh, ny bil per njih, kadar je Jesus prishal. Drugi Jogri tedaj so njemu povedali: Gospóda smo vidi-li. On pak je rekal ujim: Aku ne bom na njegovih rokah vidil snaminja od sheblov, inu moj perst poloshil v' rane od sheblov, inu poloshil mojo roko v' njega stran, ne bom veruval. Inu zhes ósem dny so njegovi Jogri supet no-ter bily, inu Tomash s' njimi. Jesus je prishal, aku ravnu so duri saperte bile, inu je stal na fredi, inu rękal: Myr vam bodi. Potle rezhe Thomashu: Vlo-shi tvoj perst semkaj, inu poglej moje rokę, inu podaj semkaj tvojo rokó, inu poloshi njo v' mojo stran: inu ne bodi neverèn, ampak vérèn. Inu Tomash je odgovóril, inu rekal njemu: Moj Gospod, inu moj Bog! Jesus rezhe



njemu: Thomasli, kęr si me vidil, si vərùval: Šrezhni so ty, kateri niso vidili, inu so vəruvali. Jesus je sizer she veliku! drugih zhudeshov sturil prizho svojih Jogrov, kateri niso v' teh bukvah sapisani. Ty pak so sapisani, de verùjete, de Jesus je Kristus Šin Boshji: inu de verujozhi v' njegovim imeni shivlenje imate.

## Na drugo Nedělo po Velikinozhi.

### M o l i t u .

**B**óg, kateri si skusi ponishnost tvojiga Šina leshiozhi svějt povsdignil, dodějli tvojim věrnim obstoježhe veselje, de tę, katere si is pogublenja vězhne smerti potęgnil, k' vshivanju vězhniga shivlenja perpelešh. Skusi ravnu tiga Gospóda i. t. d.

*I. List S. Pſtra Apost. na 2. Poſlavi  
21. - 25. v.*

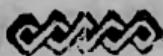
**P**relubi! Kristus je sa našs těrpel, inu vam isgled sapustil, de po njegóvih stopinjah hodite. On ny greha sturil, tudi ny bila najdena golufia v' njegóvih vústih: On, kadar je bil preklinjan, ny kléł: kadar je těrpel, ny protil: témuzh se je temu zhes dal, kateri je njega krivizhnu sódil: on je našhe grę-

he

he v' svojim telesi sam nosil na lešu; de bi my graham odmèrli, inu pravizi shiveli: skusi njegóve rane ste bily osdravleni. Sa- kaj bily ste kakor sgublene ovze, sdaj pak ste se preobèrnili k' Pastirju, inu Šhkófu va- shih dush.

## \* Evangeli S. Joannesa na 10. Poltavi, II.-16. v.

**V**' timistim zhasi: Je Jesus Fariserjam rekal: Jest sim dober pastir. Dober pastir svoje shivlenje da sa svoje ovze. Najemnik pak, inu kateri ny pastir, kateriga niso ovze lastne, vidi vovka priti, inu popusty ovze, inu sbejshy: inu vovk popade, inu ràspondy ovze. Najemnik pak bejshy, ker je najemnik, inu njemu ny skerb sa ovze. Jest sim dober Pastir, inu posnam moje, inu moje mene posnajo. Kakor Ozhe mene posna, taku tudi jest Ozheta posnam, inu moje shivlenje dam sa moje ovze. Inu imam she dru- ge ovze, katere niso is tega hleva: Inu jest morem tudi teiste perpelati, inu bodo moj glas slišhale, inu bo en hlev, inu en pastir.



# Na tretjo Nedelo po Velikinozhi

## M o l i t u.

**B**óg, katéri sgublenim, de ony na pôt pravize nasaj pridti samórejo, lugh tvoje rěsníze pokashesh: daj, de bôdo vši, katéri se med v rne kristiane sht jejo, t  sovrashili, kar t mu im nu super stoji, inu t  lubili, kar se spod bi. Skusi Gosp da i. t. d.

*I. List S. P tra Apost. na 2. Postavi  
11. - 19. v.*

**P**relubi, pr sim v ss, sd rshite se kakor ptuji, inu pop tni, od me nih shel , katere se vojsk jejo s per du ho; im jte dobru sad rshan je med nev rniki: de n m lli hudiga govorenja od v ss kakor od hudodelnikov, v the dobre d la vidi zhi, Bog  zh sl  na dan objiskanja. B dite t daj v sak  zhlov shki stvari podl shni sa v lo Bog : ali krajlu kakor nar vihimu, ali Vojvodam, kakor od njega poslanim na moshtvanje nad hudodelniki, pohvalenje pak dobr h. Sakaj tak  je v la Boshja, de s  dobrimi d lmi ulta samash t  nespametnim inu nevumnim lud m: kakor prosti, inu ne kakor taki, kat ri imajo prostost sa sagrinalu hudobie, t muzh kakor hlapzi Boshji. V se sposhtujte: brate lubite: Bog  se b jte: krajla v  zh st i im jte. Hlapzi b dite Gosp dam s  v sim straham podl shni, ne sam  dobr m, inu krotkim, temuzh tudi zher.

zhmernim. Sakaj to je perjetnu, v' Kritulu Jesušu Gospodu nashimu.

## † Evangelii S. Joannesa na 16. Pottavi 16.-22. v.

**V**' timistim zhafi: Je Jesus svojim Jo-  
gram rekal: Še enu majhinu, inu  
tedaj mene ne bote vidili: inu supet  
enu majhinu, inu me bote vidili: sa-  
kaj grem k' Ozhetu. Eni med nje-  
govimi Jogri tedaj so med sebój rekli:  
Kaj je to, kar nam govory: Še enu  
majhinu, inu mene ne bote vidili: inu  
supet enu majhinu, inu me bote vidi-  
li, inu grem k' Ozhetu? So  
tedaj rekli: Kaj je to, kar on rezhe,  
Enu majhinu? ne vejmo, kaj go-  
vory. Jesus pak je sposnal, de fo ga  
hotli prashhati, inu je rekal njim: Od  
tega eden drugiga prashate, ker sim  
rekal, Še enu majhinu, inu mene ne  
bote vidili: inu supet enu majhinu, inu  
me bote vidili. Resnizhnu, resnizhnu  
vam povem: de bote jokali: inu pla-  
kali, svejt pak se bo veselil: vy pak  
bote shalostni, al vasha shalost bo v:  
ve.

veselje prevernjena : shena , kadar rody , ima shalost , ker je nje ura prishla : kadar je pak otroka rodila , ne smisli vezh na britkost sa volo veselja , de je en zhlovec na svejt rojen : inu ravnu castu vy imate sicer shalost sdaj , bom vass pak supet vidil , inu vashe serze se bo veselisu : inu vashe veselje vam ne bo nobeden vsel.

## Na zheterto Nedelo po Veliki-nozhi.

### M o l i t u.

**B**óg , kateri dushe vernih ene vole sturish : daj tvojim ludstvam té líbiti , kar sapovédújesh , té sheljeti , kar obétašh , de bodo naſhe serza med svejtá překùzíam tje pervesane , kjer je resnizhnu veselje . Škusi Golpóda i.t.d.

*Lit. S. Jakoba Apost. na 1. Poſlavi.*

17 - 21. v.

**P**relubi , Vsaku nar bólshi darovanje , inu vsaki po pólnim dóber dar je od sgoraj , inu pride od Ozhëta svitlobe , per katérím ny premenenja , tudi ne ſenze kakiga preobrazhanja . Sakaj radovólnu naſs je s' beſedo rësnize rodil : de smo perville njegovih ſtvary . Veste bratji moji prelubi . Bódi pak vsaki zhlovec hitèr k' posluſhanju : kàſán pak

h' govorjenju, inu pozhaſen' k' jesi. Sakaj zhlověkova jesa ne dela pravizo Boshjo. Sa tega vólo věrsite od sebe vlo nezhednost, inu obžlost hudobie, inu v' krotkosti obranite všajeno besedo, katęra samore vaſhe duſhe isvelizhati.

### \* Evangelij S. Joannesa na 16. røttavi 5 · 15. v.

V' timiſtim zhai: Je Jesus svojim Jo-gram rekal: Grem k' temu, ka-teri je mene poslal; inu nobeden is vaſs mene ne prasha, kam gresh? ker ſim pak to vam govóril, je ſhaloſt vaſhe ferze napolnila. Al jest vam reñi-zo povem: Sa vaſs je bólſhi, de jeſt grem; sakaj,aku prozh ne pojdem, Troſhtar ne bo k' vam priſhal: aku pak prozh pojdem, ga bom k' vam poslal. Inu kadar bo taisti perſhal, bo on svejt sa volo gréha, inu sa volo pravize, inu sa volo ſodbe previ-ſhal. Sa volo greha fizer, ker niſo v'mene verúvali: sa volo pravize pak, ker k' mojmu Ozhetu grém, inu me-ne po tem ne bote vidili: sa volo ſodbe pak, ker je Vojvoda tiga svejtá vshę obſojen. Šhe veliku vam imain

povedati: al sdaj ne morete nositi. Kadar bo pak prishal Duh rësnize, vass bo taisti vuzhil vso resnizo. Saka j ne bo sam is sebe govoril: ampak bo govoril, kar koli bo slishal, inu vam bo prihodne rezhy osnanuvval. On me bo zhaftitliviga sturil: s a k a j od mojga bo vsel, inu vam osnanuvval. Vse, kar koli Ozhe imá, je moje. Sato sim rekal, de bo od mojga vsel, inu vam osnanuval.

## Na pęto Nedęlo po Velikinozhi.

### M o l i t u.

**B**óg, od kateriga vse dobru pride, do-  
dejli tvojim ponishnim proshnjavzam:  
de na tvoje noterdajanje to misli-  
mo, kar je praw, inu pod tvojim vi-  
shanjam toistu sturimo. Škusi Gospóda  
i. t. d.

*Lift „S. Jakoba Apost. na I. Poslavi  
22. - 27. v.*

**P**relubi, bódite delavzi besede, inu ne  
samú poslushavzi, s' kómur samy sebe sa-  
pelete. Sakaj, aku je kdó poslushavèz besé-  
de, ne pak delavèz: ták je enák zhlovèku,  
kateri tvój od rojstva debien obras v' shpę-  
gli

gli ogleduje: sakaj ogledal se je, inu je prozh  
shàl, inu bersh je posabil, kakùshèn je bil.  
Kdór pak popólnimo Postavo prostosti prav  
pregleda, inu bó v' njej ostal, ne kakor po-  
sabliv poslušhavèz, ampak kakor dělavèz;  
tá bó srežhèn v' svojim djanji. Aku pak kdó  
mějní, de je bogabojezh, pak ne bersdá svoj  
jesik, temuzh sapelúje svoje serzé, těga bo-  
gabojezhoft je prasna. Zhifta, inu pred Bó-  
gam inu Ozhetam neomádeshana bogaboję-  
zhoft je ta: Objiskati firóte, inu vdóve v'  
njih nadlógi, inu neomádeshaniga se ohrani-  
ti pred tím svejtam.

### ✠ Evangeli S. Joannesa na 16. Poštavi 23. - 30. v.

V' timistim zhafi: Je Jesus svojim Jo-  
gram rekal: Resnizhnu, resnizhnu  
vam povem: Akú bote kaj Ozheta v'  
mojim imeni profili, vam bo dál. Do-  
síhmal niste nizh v' mojim imeni pro-  
fili: Profite, inu bote prejeli, de bo va-  
she veselje ispolnjenu. To sim vam v'  
pripovistah govóril. Pride pak ura, de  
ne bom vezh v' pripovistah vam govó-  
ril, ampak vam bom ozhitnu od Ozhe-  
ta osnanùval. Taisti dan bote v' mojim  
imeni profili: inu vam ne rezhem, de  
bom jest Ozheta profil sa vals: sakaj

Ozhe

Ozhe val's sam luoi, ker ite vy mene lubili, inu veruvali, de sim jest od Bogá vùn shal. Od Ozheta sim vùn shal, inu prishal na svejt: supet sapustim svejt, inu grem k' Ozhetu. Njegovi Jogrí so rekli njemu: Glej, sdaj ožhitnu govorish, inu nobene pri povist ne povešh: sdaj vejmo, de vše vejsh, inu ne potrebujuesh, de tebe kdo prasha: sato verujemo, de si od Bogá vùn shal.

## V' Krishovim Tejdni.

M o l i t u.

Dodejli prósimo vñgamogózhni Bóg, de bómo my, katéri se v' náshih rëvah na tvoje vsmilenje sanesémo, skuši tvojo branbo zhes vše supernosti obvaruvani. Škusi Gospóda i. t. d.

*Lift S. Jakoba Apostl. na 5. Poſlaví.  
16. - 20. v.*

Prelobi, Povejte edèn drugimu svoje grehe, inu molite edèn sa drugiga, de bóte ohrajeni: sakaj veliku veljá stanovitna molitu pravizhniga. Elias je bil terpljenju podveršen zhlovek ravnu kakor my: inu je is terza molil, de bi na semlo desh ne shal, in ny bilu desha try lejta, inu shëst mëszov.

Iou

Inu je soperet molil: inu nebú je desh dalu, inu semla je svój sad pérnesila. Bratje moji,aku bó kdó med vami od rěsnize sašhal, inu ga bó kdó vernil, imá věditi, de kdór gréshnika verne od njegóve krive pôti, reši njegóvo dušho od smerti, inu pokrie veliku številu gréhov.

### ✠ Evangeli S. Lukesha na 2. Poštavi. 33. - 40 v.

**V** timistim zhafi: Je Jesus svojim Jogram rekal: Kdó is vass bo priate-  
la imel, inu bo k' njemu ob polnozhi  
šhal, inu njemu rekal: Priatel, posodi  
meni tri hlebe: sakaj moj priatel je  
prishal k' meni is zěste, inu nimam  
nizh, kar bi njemu naprej poloshil.  
Inu uni bi od snotraj odgovoril, inu  
rekal: Ne delaj meni nepokoja, duri  
so vshe saperte, inu moji otrozi so s'  
menoj v' hrami, ne morem vstati, inu  
tebi dati. Inu aku bo uni she dalaj ter-  
kal; vam povem, de aku ravnu bi on  
ne vstal, inu njemu ne dal, sato, ker  
je njegov priatel, bo vender sa volo  
njegove nadlěshnosti vstal, inu njemu  
dal, kólikùr potrebuje. Inu jest vam  
povem:

povem: Profite, inu se vam bo dalu; jishite, inu bote nashli: terkajte, inu se vam bo odperlu. Sakaj sledni, kateri profi, ta prejme: inu kateri jishe, ta najde, inu kateri terka, temu te odpre. Kdo pak is vass bo Ozhetu sa krüh profil, bo li njemu kamen dál? ali sa ribo: bo li njemu na městi ribe kazho dál? ali zhe bi ga tudi sa jazze profil: bo li njemu shkorpjana podal?aku tedaj vy, ker ste hudobni, snate dobre darove dajati vashim otrokam, sa koliku vezh bo vash Ozhe is nebes dobriga Duha dal tem, kateri njega prosio.

**Na God Kristusoviga v' nebu  
odhoda.**

**M o l i t u.**

**D**odejli, profimo všigamogózhni Bóz: de my, kateri verujemo, de je tvój Edynurojen nash Odréshenik danashai dan v' nebesa shal, tudi s' nashim duham v' nebesih stanújemo. Škusi ravnu tega Gospóda nashiga. i. t. d.

*Bran.*

## Branje is Djavla Apost. na 1. koštavi

1. - 11. v.

**V**' pervim pisanji sizer sim govóril, o Teófil, od usiga, kar je Jéšus od sazhetka dečal, inu vuzhil do dnóva, kadar je isvóljenim Apóstelnam skusi Svētiga Duhá sapóvdi dál, inu gori uset bil: katērim je tudi skasal po svojim terplenji skusi mnoge snaminja, de je shiv, inu se je njim perkusuval shtirideset dny, ter je govóril od krajleštva Boshjiga. Inu kadar je s' njimi jeděl, je njim sapovědal, ne hoditi od Jerusalema, ampak zhakati na oblubo Ozhetovo (rekózh,) katēro ste slišali is mojih vúst: sakaj Joannes je sizer kárstoval s' vodó, vy pak bôte kársteni s' Svētim Duham ne dólgu po tih dněh. Ty tedaj, katēri so v kùp sbrani bily, so njega prashali, rekózhi: Gospód, bósh v' tim zhasi krajleštvu Israelzam supet gori postavil? Rěkal je pak njim: Vam ne grę vejditi zhase, ali ure, katere je Ozhe v' svoji oblasti ohranil: ampak prejeli bôte mózh Svētiga Duhá, katēri bó v' vass doli prishal, inu bôte meni prizhe v' Jerusalemi, inu po usi Judéi, inu Samarii, inu do kraja svejtá. Inu kadar je tó isgovóril, se je prizho njih kvíshku usdignil: inu oblak je njega gori vsel is pred njih ozhy. Inu kadar so njega gleddali v' nebu gredózhiga, glej, řta dva možá pér njih stala v' bělih oblazhilih, inu řta rekla: Moshje Galilejski, kaj stojté, inu gledate v' nebu? tá Jéšus, katēri je is pred vass v' nebú uset bil, bó takú prishál, kákor řte ga vidili v' nebú jiti.

Evan.

**Evangeli S. Marka**  
na 16. Toltavi 14.-20. v.



V' timistim zhasi: kadar so enajst Jogri permisi bily, se je njim Jesus perkasal, inu je svaril rjih nevero, inu terdobo njih serzá, de tem, kateri so vidili, de je vstal, niso verjeli. Inu je rekal njim: Pojdite po všim svjeti, inu osnarujte Evangeli vsej stvari: kdór bó vjerúval, inu bó karšen, tá bó isvelizhan: kdór pak ne bó vjerúval, bo pogublen: sa temi pak, kateri bodo vjerúvali, pojdejo tě snaminja: V' mojim imeni bodo hudizhe isganjali, nove jesike govorili: kazhe preganjali: inuaku bodo kaj strupeniga pili, njim ne bo slikodùvalu: na bolnike bodo roke pokladali, inu ty se bodo dobru pozhutili. Inu Gospod Jesus, po tem kadar je s' njimi isgovoril, je bil gori vset v' nebú, inu sedy na desni-

zi

zi Boshji. Ony pak so vùn shli, inu povsod pridigòvali, inu Gospòd je s' njimi delal, inu besedo poterjoval s' zhudeshi, kateri so se na to godili.

## Na šešto Nedelo po Velikinozhi.

### M o l i t u.

**V**sigamogózhni, vèzhni Bógo: sturi, de  
vielej našho volo tebi podver-  
sheno imamo, inu tvoji svitlosti s'  
pravim serzam slúshimo. Škusi Gospó-  
da i. t. d.

**I. Lijt S. Petra Apost. na 4. Postavi**  
**7. - 11. v.**

**P**relubi, Bódite pametni, inu zhuje v' mo-  
litvah. Pred všimi rezhmy pak imejte  
vèdnu lubesen med sebój: sakaj lubesen po-  
krie obilnu številu grehov. Vsamite radi  
edèn drugiga pod strého bres godernjanja.  
Kakor je usak prejel dár, s' tim poštresite  
drugim, kakor dobri dejlivzi mnogiterne mi-  
losti Boshje. Aku kdó govory, naj govory  
kakor Boshje besede: aku kdó strésheshe, naj  
strésheshe is mozhy, katèro Bógo dajé: de bó  
Bógo v' vših rèzhéh zhašten Škusi Jésusa Kri-  
stuša Golpoda našhiga.

\* Evangeli S. Joannesa  
na 15. Post. 26. v. inu 16. Post. I. 4.

**V**' timistim zhafi: Je Jesus svojim Jogram rekal: Kadar bo Odshalnik prishal, kateriga vam bom jest od Ozhe-ta poslal, Duh resnize, kateri od Ozhe-ta vun gre, bo od mene prizhoval. Inu tudi vy bote prizhivali, ker ste od sazhetka per meni. To sim vam govóril, de se ne pohujshate. Is shol vass bodo vergli: al ura pride, de sledni, kateri vass vmory, bo mejnil, de Bogú flushbo stury. Inu to vam bodo sturili, ker ne posnajo ne Ozhe-ta, ne mene. To pak sim vam govóril, de, kadar bo ura prishla, se spom-nite, de sim vam jest té povédal.

**Na God Vinkushtne Nedéle.**

**M o l i t u.**

**B**óg, kateri si danashni dan serza ver-nih skusi lúzh svétiga Duhá vuzhil: daj nam skusi ravnu téga Duhá té, kar je prav, misliti, inu lúbiti, tèr vselej njegoviga odshalenja se veseliti: Skusi Go-

Gospoda nashiga Jesuia Kristusa Šina  
tvojiga, katéri s' tebój shivy, inu kraj-  
luje v' edinosti ravnu tega Š. Duhá Bóg  
od věkoma do věkoma. Amen.

**Branje is Djanja Apost. na 2. Pošlavi**  
**z. - z. v.**

**K**adar je bilú pětdeset dny (po Veliki no-  
zbi) dopолнjenu, so bily vši vkúpej na  
tim městi: inu na naglim je is neba vstal  
šum kakor pridejózhiga silniga pišha, inu  
je vio hisho napólnil, v' katéri so sěděli.  
Inu njim so se pěrkasali rasdejleni jesiki,  
kakor eniga ognja, inu je verh njih všakiga  
sědel: inu vši so bily s' Světim Duham na-  
pólnjeni, inu so sazheли s' mnogiterimi jesiki  
govoriti, kakor je njim dál Světi Duh isgo-  
voriti. So pak prebivali v' Jerusalemi Judje,  
bogabojězhi moshjé, is všakiga naróda, ka-  
teri je pod nebam. Kadar se je pak to rás-  
glášilu, je mnóshiza vkup príchlá, inu se je  
sausela, kér je nję usák po svojim jesiku  
slíshali govoriti. Vši pak so ostěrmeli, inu se  
zhudili, rekózhi: Glejte, kaj né, de so vši  
ty, katéri govorę, Galilejzi? inu kakú smo  
my slíshali však svój jésik, v' katérím smo  
rojeni? Partjani, Medjáni, inu Elamzi, inu  
katéri prebivajo v' Mesopotámii, Judéi, inu  
Kappadozii, v' Ponti, inu Asii, v' Frygii,  
inu Pamfilii, v' Egypti, inu straně Lybie,  
katéra je per Ziréni, inu ptuji is Rima, tudi  
Judje, inu preoběrneni; Kretáni, inu Arabzi;  
smo nję slíshali s' nashimi jesiki govoriti ve-  
like děla Boshje.

**✚ Evangeli S. Joannesa  
na 14. Postavi 23. - 31. v.**

**V**' timistim zhafi: Je Jesus svojim Jogram rekal: Aku kdó mene lubi, bo moje besede dershali: inu moj Ozhe ga bo lubil, inu my bomo k' njemu prishli, inu per njemu prebivali. Kdór mene ne lubi, moje besede ne dershyl. Inu besede, katere ste slišali, niso moje, ampak Ozheta, kateri je mene poslal. To sim vam govóril, dokler sim per vass bil. Troshtar pak Šveti Duh, kateriga bo Ozhe v' mojim imeni poslal, taisti vass bo vše vuzhil, inu vam bo vše noter dal, kar kolí vam bom (vshé) rekal. Myr vam sapustim, moj myr vam dam: ne kakor ga svejt dá, ga jest vam dam. Vaſhe ferze naj se ne prestrashni, inu ne bojy. Šlišali ste, de sim vam jest rekal: Grem, inu pridem k' vam. Aku bi mene lubili, bi se ja veselili, de grem k' Ozhetu: sakaj Ozhe je vekíhi, ku jest. Inu sdaj sim vam povedal, prejden se sgody,

de

de verujete, kadar ſe bo sgodilu. Ne bom dalaj veliku s' vami govoril. Sa- kaj vojvoda tiga svejtá pride, inu v' meni nizh nima. Ampak de svejt sposna, de Ozheta lubim, inu takú delam, ka- kòr je meni Ozhe sapovedal.

### Na Vinkushtni Ponedelik.

#### M o l i t u.

**B**óg, kateri ſi tvojim Apóstelnam svę- tiga Duhá dál, dodějli tvoji drushini ispolnenje nję brumne proſhnje, de tem, katérim ſi véro dál, tudi myr dodejliſh. Škusi Golpoda i. t. d. v' edinosti ravnú tega Š. Duhá i. t. d.

*Branje is Djanja Apoſt. na 10. Poſlaví*

42. - 48. v.

**T**e iſte dny je Péter svoje vuſta odperel; inu rěkal: Moshje bratji, nam je Golpód vkasal ludſtvu pridigovati, inu prizhovati, de je on tá, katéri je od Bogá poſtavljen ſa ſodnika ſhivih, inu mèrtvih: timu vſi Preróki prizhovanje dajejo, de odpuſhanje gréhov ſkusi njegóvu imę vſi dobę, katéri v' njega věrùjejo. Dokler je Péter té beſede ſhe go- vóril, je ſvěti Duh padél na vše, katéri ſo beſedo poſluſhali. Inu věrni is obręſe, katéri ſo s' Pétram prihli, ſo ſe ſavſeli: kér je gnada ſvětiga Duha tudi na nevěrnike bi-

lá islyta. Sakaj slíshali so nję mnoge jesike govoriti, inu Bogá visoku zhaſtiti. Tedaj je Peter rěkal: More li kdó vodę braniti, de bi ne bily karſheni ti, kateri so Svętiga Du-há prejeli, kakor tudi my? Inu je vkasal nję karſtitи v' imęni Gospóda Jęſusa Kriſtuſa.

**†** **Evangeli Š. Joannesa**  
**na 3. Poſtavi. 16.-21. v.**

**V**' timistim zhasi: Je Jesus Nikodemu rekal: Takú je Bóg svejt lubil, de je dál svojiga edinu rojeniga Šina, de sledni, kateri v' njega veruje, ne bó pogublen, ampak vezhnu shivlenje imá. Sakaj Bóg svojga Šina ny na svejt poſlal, de bi svejt sodil, ampak de bi ſkusi njega svejt isvelizhan bil. Kateri v' njega veruje, ne bó fojen: kateri pak ne veruje, je vshe fojen: ker ne veruje v' ime edynu rojeniga Šina Boshjiga. To je pak ſodba: Ker je luh na svejt prishla, inu ludje ſo vezh tamo, ku luh lubili: sakaj njih dela ſo bile hude. Sakaj sledni, kateri hdu dela, luh ſovrashi, inu ne pride na

na svitlobo, de ne bodo njegove dela svarjene. Kateri pak resnizo dela, pride na svitlobo, de njegove dela ozhitne postanejo, ker so v' Bogu sturejene.

## Na Vinkushtni Torek.

### M o l i t u.

**N**aj bó per nass, prosimo, Gospód, mózh svetiga Duhá, de nashe sérza vsmilenu ozhiiti, inu pred vso sopernostjo varuje. Škusi Gospóda i. t. d. v' edinosti ravnu tega Duhá i. t. d.

*Branje is Djanja Apostl. na 8. Postavt*

14. - 17. v.

**T**eiste dny, kadar so Apóstelní, katéri so bily v' Jerusalemi, slíshali, de je „Samaria besédo Boshjo gori vsela, so k' njim poslali Petra, inu Joannesa. Kadar sta ona prishlá, sta sa nje molila, de bi svetiga Duhá prejeli: sakaj v' nobeniga njih she ny prishal, ampak samú karsheni so bily v' iméni Gospóda Jésusa. Tèdaj sta roke na njé pokladala, inu so prejeli svetiga Duhá.

**Evangeli S. Joannesa**

*na 10. Postavi I. - 10. v.*

**V**' timistim zhasi: Je Jesus Farisejam rekal: Resnizhnu, reñizhnu vam po-

povem, kdor ne gre ſkuſi vrata v ovzhi hlev, ampak leſe drugod noter, ta je tat, inu rasbojnik: kdor pak ſkuſi vrata noter gre, je paſtir od ováz: temu vratár odpré, inu ovze njega glaſ ſliſhjo, inu on ſvoje ovze po imeni klizhe, inu nje vùn vodi: inu kadar ſvoje ovze vùn iſpuſty, gre pred njimi: inu ovze gredó sa njim, sakaj one posnajo njegov glaſ: sa ptujim pak ne gredó, ampak od njega bejshe, ker ne posnajo ptujih glaſ. Ta pregovor je Jesus njim povédal. Ony pak nifo sastopili, kaj je njim govoril. Jesus je tedaj ſupet njim rekal: Resnizhnu resnizhnu vam povem, jest ſim vrata ováz. Vſi, kolikùr jih je priſhlu, ſo tatje, inu rásbojniki: inu ovze nje nifo poſluſhale. jest ſim vrata. Aku kdo ſkuſi mene noter pojde, bo isvelizhan: inu bo noter, inu vunkaj ho- dil, inu paſto naſhal. Tat ne pride, ſvunaj de krade, inu kóle, inu pokon- zha. Jeſt ſim priſhal, de one ſhivlenje imajo, inu obilniſhi imajo.

Na

## Na věliki Prasnik Presvete Trojize.

### M o l i t u.

**V**sigamogózhni, vězhni Bóg, katéri si dál tvojim sluhabnikam v' terjenji prave věre zhaſt věz! ne Trojize sposnati, inu v' mogózhnosti velízhaſtva edinost moliti, próſimo, de bómo ſkusi terdnost ravnu té věre všeley od vših sópernoſt obvarúvani. Škusi Gospóda i. t. d.

*List S. Pavla Apost. na Rimze v' II.  
Poſtavi 13. - 36. v.*

**O** visokóst bogastva Boshje modróſti, inu snanja! kakú nesapopadlive ſo njegove ſodbe, inu neisvědlive njegóve pôti! Sakaj kdó je misel Gospóda sposnal, ali kdó je njegóvi světovavèz bil? Ali kdó je njemu před kaj dal, de bi ſe njemu pověrnili? Sakaj is njega, inu ſkusi njega, inu v' njemu je vše: njemu bódi zhaſt, inu hvala na věkoma. Amen.

**† Evangeli S. Mattévsha  
na 18. Poſtavi. 20. - 28. v.**

**V'** timiſtim zhasi: Je Jesus svojim Jo-gram rekal: Meni je dana vſa oblast v' nebesiſh, inu na ſemli: pojrite te-

tedaj , inu vuzhite vše narode : inu kar-  
stite nje v' imeni Ozhetu , inu Šina ,  
inu svetiga Duha : vuzhite nje dershati  
vše , kar koli sim vam sapovedal : inu  
glejte , jest sim s' vami vše dny do  
konzhanja svejtá.

## **Na pervo Nedelo po Vinkushtih.**

### M o l i t u .

**B**og , terdnost těli , katéri v' tebe vúpa-  
jo , pridi na nashe klizanje milostli-  
vu k' nam : inu kér bres tebe zhlověsh-  
ka slabóst nizh ne samore , dodejli po-  
mozh tvoje gnade , de bómo tebi v'  
ispolnenju tvojih sapovèd na voli , inu  
na djanju dopadli. Škusi Gospóda i.  
t. d.

**I. List S. Joannesa Apost. na 4. Postavi**  
8. - 21. v.

**P**relubi , Bóg je lubesen. Škusi tó se je lu-  
besen Boshja próti nam ſkasala , kér je  
Bóg ſvojga edino - rojeniga Šina na ſvějt po-  
ſlal , de bi my ſkusi njega ſhiveli. V' tém  
obſtoji lubesen : ne kakor de bi bily my Bo-  
gá lubili , ampak kér je on naš pred lubil ,  
inu ſvojga Šina poſlal k' spravi ſa nashe  
grěhe. Prelubi , aku našs je Bóg takú lubil :  
móremo tudi my eden drugiga lubiti. Bogá  
nobeděn nikdar ny vidil. Aku ſe med ſeboj  
lubi.

lubimo, Bóg v' našs ostane, inu njegóva lubesén je v' našs popólnima. Is tigá sposnamo, de v' njemu ostanemo, inu on v' našs: ker nam je od svojga duhá dal. Inu my smo vidili, inu prizhujemo, de je Ozhe svojga Sina poslal sa odreshenika svejtá. Kdór koli bó povédal, de Jéesus je Šin Boshji, Bóg ostane v' njemu, inu on v' Bógu. Inu my smo sposnali, inu lubesni verovali, katero Bóg imá proti nam. Bóg je lubesen: inu kdór v' lubesni ostane, v' Bógu ostane, inu Bóg v' njemu. V' temu je lubesén Boshja pér našs popólnim, de imamo savúpanje sa dan sodbe: sakaj kakor je on, takú smo tudi my na tim svejti. Strahú ny v' lubesni: ampak popólnim lubesen strah vùn vershe: sakaj strah imá terpljenje: kdór se pak bojí, ny popolnim v' lubesni. Lubimo my tèdaj Bogá, ker je Bóg našs pred lubil, Aku kdó porezhe, lúbim Bóga, inu bó svojga brata sovrashil, je lashnik. Sakaj kdór svojga brata ne lubi, kateriga vidi, kakú samóre Bogá lubiti, kateriga ne vidi? Inu to sapóved imamo od Bogá: de, kdór Bogá lubi, imá tudi svojga brata lubiti.

### \* Evangeli S. Lukesha na 6. Postavi. 36-42. v.

**V**' timistim zhafi: Je Jesus svojim Jogram rekal: Bodite vsmileni, kakor je tudi yaſs Ozhe vsmilen: ne sode, inu ne bote sojeni: ne pogublujte:  
inu

inu ne bote pogubleni: odpustite, inu vam bo odpushenu: dajte, inu se vam bo dalu: dobro, natlazheno, inu portreseno, inu zhęs tekozho mero vam bodo v' vashe narozhje dali: sakaj s' kakorshno mero bote vy merili, s' tako se vam bo nasaj mērilu. Je pak njim tudi to pergliho govoril: More li slejpez slejpza voditi? kaj ne, de oba v' jamo padeta? Joger ny vezh ku mojster: popolnim pak bo vsaki, zhe je kakor njegov mojster. Kaj pak vidish pesder, kateri je v' ozhesi tvojiga brata: bruna pak', kateri je v' tvojim ozhesi, ne zhutish: ali kaku samoresh rezhi tvojimu bratu: Brat, pusti, jest bom pesder is tvojiga ozhesa vun vergel: ker sam v' tvojim ozhesi bruna ne vidish? Hinavèz, versi prej brun is tvojiga ozhesa, inu potle bosn vidil pesder vun vrezhi is ozhesa tvojiga brata.

Na velik Prasnik S. Ręshniga  
Telęsa.

M o l i t u.

**B**óg, kateri si nam pod prezhudnim sakramentam spomin tvojiga terplenja sapustil: dodejli, prósimo, de svete skrivnosti tvojiga Telęsa, inu twoje krvy takú zhaſtimo, de ſad tvojiga odreſhenja vędnu v' ſebi obzhùtimo. Kateri shivyſh inu krajlujefh i. t. d.

*I. Lijſt S. Pavla Apoſta. na Korintarje na  
II. Poſlavi. 23. · 29. v.*

**B**ratje, jeſt ſim od Gospoda prejel, kar ſim vam tudi iſrózhil, de je Gospód Jeſus tó nózh, v' kateri je bil isdán, kruh vſčl, sahvalil, rásłomil, inu rěkal: Vsámitε, inu jejtε: tó je moje telú, kateru bó ſa vaſ ſanu: tó ſtirite k' mojmu ſpominu. Ravnu takú tudi Kélh po vezherji, rekózh: Tá Kélh je nóni teſtament v' moji krivi, tó ſtirite k' mojmu ſpominu, kolikurkrat bóte pili. Sakaj kolikurkrat bóte tá kruh jéđli, inu ta Kélh pili: bóte ſměrt Gospódovo osnanovali, dokler on pride. Kateri koli tèdaj bo nevrédnú tá kruh jéđel, ali kélh Gospódovi pil: bó kriv nad teſsam, inu krivjó Gospódovo. Naj pak ſkuſi zhlovek ſam ſebe: inu taku naj je od tigá kruha, inu pié od kélha. Sakaj kdór je; ali pié nevrédnú, ſodbo ſe-  
bi

bi ję, inu plé: kę̄ ne raslózni telú Gospó-  
dovu.

 **Evangeli S. Joannesa  
na 6. Poltavi 56. • 59. v.**

**V'** timistim zhafi: Je Jesus Judov-  
skim mnoshizam rekal: Moje me-  
sú je sa ress jed, inu moja kry je sa  
ress pitje. Kdór moje mesú ję, inu  
pije mojo kry, v' meni ostane, inu jest  
v' njemu. Kakor je mene shivi Ozhe-  
poslal, inu jest shivym sa volo Ozhe-  
ta: taku bó tudi ta, kateri mene ję,  
shivel sa volo mene. Tá je kruh, ka-  
teri je is nebes s doli prishal. Ne kakor  
so jedli vashi Ozhetji Manno, inu so  
vmerli. Kdór ta kruh ję, bo na veko-  
ma shivel.

**Na drugo Nedělo po Vinkushtih.**

M o l i t u.

**S**turi, Gospód, de pruti tvojimu světi-  
mu iměnu ne samú strah, temuzh tu-  
di lubesén vselej imamo: kę̄ nikdar s'  
tvojim vishanjam ne sapuſtīš, katere

v' terdnost tvoje lubesni postavish. Škuſi Gospóda i. t. d.

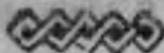
*I. List S. Joannesa Apost. na 3. Poſlavi  
13. - 18. v.*

**P**re kubi mikar se ne zhudite, akuvaſs ſvejt ſovrashi. My vemo, de smo od ſmerti k' ſhivlenju preneſeni bily, ker brate lubimo. Kdor ne lubi, oſtane v' ſmerti: ſlēdni, kateri svojga brata ſovrashi, je vbijavèz. Inu veste, de noben vbijavèz nima vèzhnu ſhivlenje v' ſebi obſtojèzhe. V' tem ſmo ſposnali lubesèn Boshjo, ker je on svoje ſhivlenje ſa naſs poſtavil: tudi my móremo ſa brate ſhivlenje poſtaviti. Aku bi kdó premoſhenje tigá ſvejtá imel, inu bi vidil svojga brata, de je v' potrebi, inu bi svoje ſerze pred njim ſapèrl: kakú prebiva lubesen Poshja v' njemu? Otrozhizhi moji, ne lubimo ſ' beſedo, tudi ne ſ' jesikam, ampak v' djanji, inu rěſnizi.

**† Evangelij S. Lukesha  
na 14. Poſlavi 16.-24. v.**

**V**' timistim zhafi: Je Jesus Fariserjam tó pergliho govoril: En zhlovek je naredil veliko vezherjo, iku je njih veliku povabil. Inu je ſvo iga hlapza poſlal ob uri vezherje povablenim povedat, de bi priſhli, ker je vſe vſhe

vshe perpravlenu. Inu so se sazhe-li eden sa drugim vši isgoverjati. Per-vi je rekal njemu: Pristavo sim ku-pil, inu morem jiti, inu njo ogledati: prošim te, imej mene isgovorjeniga. Inu en drugi je rekal: Pet jarmov volov sim kupil, inu grem nje posku-sit: prošim te, imej mene isgovorjeni-ga. Inu eden je rekal: Oshenil sim se, inu sa volo tega ne morem priti. Inu kadar je hlapez nasaj prishal, je to svojimu gospodu povedal. Takrat se je hishni gospodar ràsserdil, inu je svoj-mu hlapzu rekal: Pojdi hitru vùn na terge, inu zeste v' mesti, inu perpeli sem noter vbole, inu hrome, inu sle-pe, inu krulove. Inu hlapez je rekal: Gospod, sturjenu je, kakor si sapove-dal, inu she je prostor. Inu Gospod rezhe hlapzu: Pojdi vun na zeste, inu sa ploty: inu permoraj nje noter jiti, de se bo moja hisha napolnila. Jest vam pak povem, de nobeden unih mosh, kateri so bily povableni, ne bo mojo vezherjo okufil.



## Na tretjo Nedělo po Vinkushtih.

### M o l i t u.

**B**óg, branik v' tebe savúpajozhiši, bres kateriga nizh terdniga, nizh světiga ny: objišhi naſs obilnu s' tvojim vſmilenjam, de od tébe vishani, inu od tebe napeluvání med zhafniim dobrótami takú ſkusi pojdemo, de vězline ne sgúbimo. Škusi Gospóda i. t. d.

### I. List S. Pętra Apost. na §. Poſlavi 6. - I. Iv.

**P**relubi, ponishajte ſe pod mogózhno rokó Boshjo, de vaſs Bóg ob zhali objeſkanja poviſha: vſo vaſho ſkérb njemu puſlite, ker on sa vaſs ſkérby. Bódite tréſni, inu zhújte: sakaj hudizh vaſh sópernik hódi okoli kakor rujovezh lev, inu jishe, koga bi pøshèrl: ſemu ſoper ſtójte terdni s' vero: inu imate vědití, de ſo vaſhi po svejtu raskropleni bratji v' ravnu takim terplenju. Bóg pak vše milosti, kateri naſs je ſkusi Kriſiſa Jeſusa k' svoji vězlini zhaſti poklizal, bó naſs, po tim ker bomo majhin zhaſs terpeli, popolnim dobre, terdne, inu mozhne ſturiſ. Njemu (bódi) zhaſt, inu goſpoſtvu od věkoma do věkoma. Amen.

**¶ Evangeli S. Lukesha  
na 15. Postavi, 1.-10. v.**

**V**timistim zhasi: Šo se zolnarji, inu greshniki k' Jesusu perblishuvali, de bi njega poslushali. Inu Farserji inu Pismarji so godernjali, rekozhi: Ta greshnike gori jemle, inu s' njimi je. On je pak njim to pergliho govoril, rekozh: Kateri zhlovek med vami, kadar imá stu ováz, inuaku eno is njih sguby, ne pusty li devet inu devetdeset v' pushavi, inu gre sa sgubleno, dokler njo najde? Inu kadar njo najde, njo na svoje rame s' veseljam sadene. Inu kadar on domu pride, poklizhe vkup priatle, inu soſede, inu rezhe njim: Rasveselite se s' menoj, de sim mojo sgubleno ovzo naſhal. Vam povem, de bo vekſhi veselje v' nebesih nad enim greshnikam, kateri se spokory, ku nad devet inu devetdeset pravizhnih, kateri pokore ne potrebujejo. Ali katera shene, kadar ima deset denarjov,aku en denar sguby,

ne

ne pershge li lugh , inu hifho pomete , ter skerbnu jishe , dokler ga najde. Inu kadar ga najde , poklizhe vkup priatele-ze , inu soledine , rekozha : Rasveselite se s' menoj , ker sim nafla dènar , kateri- ga sim sgubila. Taku , vam povem , bo veselje pred Boshjimi Angeli nad enim greshnikam , kateri se spokory .

### Nazheterto Nedelo po Vinkushtih.

#### M o l i t u .

Daj nam , prósimo , Gospód , de bódo rezhy na svjeti škusi tvoje vishanje sa naſs myrnu naprej tekle , inu de ſe bó tvoja Žerku veſelila tebi v' myri flushiti. Škusi Gospóda i. t. d.

*Lift S. Pavla Apost. na Rimze v. 8.  
Poſlavi 18. - 23. v.*

Bratji , mejnim , de tèrpljenje ſedajniga Bzhasa ny veliku proti prihádni zhasti , ka- tèra imá nad nami ràsodëta biti. Sakaj vsa ſvar shelnu zhaka na ràsodenje Boshjih otrók. Sakaj nezhimèrnosti so ſvary podvèrshene , ne is svoje vóle , témuzh ſa vólo tigaiftiga , kateri je një podvèrgèl v' vupanju : de tudi te ſvary bodo is flushnosti trohnjenja rëſhe- ne , inu h' zhasti otrók Boshjih próste ſurje-

ne. Sakaj vemo, de vſalivat do Idaj sainuje, inu ſtoka, kakor ſhena na porodi. Ne pak ſamú ona, ampak tudi my, kateri imamo pèrv ne Duhá: tudi my ſamy pér ſebi ſdi-hujemo, ker zhakamo na gorivsetjé ſa otroke Boshje, inu na odreſhenje naſhiga teleſa v' Kristulu Jeſuſu Gopodu naſhimu.

## ✠ Evangeli ſ. Lukesha na 5. Poſtavi I. - II. v.

**V**' timiſtim zhafi: kadar fo mnoshi-ze Jeſuſa obſule, de bi beſedo Boshjo poſluſhale, je on stal ſraven jesera Genesaret. Inu je vidil dva zholna ſraven jesera ſtojezha: ribzhi pak fo vun ſtopili: inu mreshe ispe-rali. On je pak ſtopil v'en zholn, ka-teri je bil Šimonov, inu je profil zholn enu malu od kraja odriniti. Inu je ſedę mnoshizhe is zholna vuzhil. Ka-dar je pak jenjal govoriti, je rekal Šimonu: Peli na globoku, inu versite vashe mreshe vùn, de en vlak ſturité. Inu Simon je odgovoril, inu rekal nje-mu: Mojster! zélo nozh ſimo dělali, inn niſmo nizh vjeli: na tvojo beſedo pak bo-

bodem mresho vùn vergel. Inu kadar so, tó sturili, so sajeli velik o trumo rib, njih mrësha pak se je tergala. Inu so migali s'vojim tovarsham, kateri so v' drugim zholni bily, de bi prishli, inu njim pomagali. Inu so prishli, inu obadva zholna napolnila, taku, de sta se skoraj potopila. Ker je Šimon Peter to vidil, je k' Jesufom kolenam padel, rekoz̄h: Gospod, pojdi vun od mene, ker sim grešen zhlovek. Sakaj grossa je nje-ga obshla, inu vše te, kateri so s' njim bily, nad vlakam rib, kateriga so sturili: ravnu taku pak tudi Jakoba, inu Joannesa Zebedeova sinova, katera sta bila Šimonova tovarsha. Inu Jesus rezhe Šimonu: Ne boj se: sakaj od sedaj sa naprej bos hudy levil. Inu so zholne h' kraju potegnili, vše popustili, inu sa njim shli.

### Na pęto Nedelo po Vinkushtih.

#### M o l i t u.

Bóg, kir si tém, kateri tebe lubio, nevidejozhe dobróte perpravil, vly  
v

v' naſhe ſerza gorkoto tvoje lubeſni: de tebe v' vſimu, inu zhes vſe lubimo, inu tvoje oblublene darove ſadobimo, kačeri ſo vefkhi ku ſe ſheleći ſamo-re. Škusi Gospóda i. t. d.

*I. List S. Petra Apoſt. na 3. Poſtavi  
8. - 15. v.*

**P**relubi, bôdite vſi ene miſli med ſeboj, poterpeshlivi, bratovſke lubeſni pôlni, vſimleni, tihi, ponishni: ne povèrnite hudú ſa hudú, ne kletvo ſa kletvo, ampak na ſpróti dobru voſhite: sakaj k' temu ſte po-klizani, de bi ſhegèn ſa dejlesh poſedli. Sa-kaj kdór hózhe ſhivlenje veſelu imeti, inu dobre dny viditi, naj dèrshy ſvój jesik od hudiga, inu njegóvi ſhnabli naj ne govorę golufio: naj ſe váruje hudiga, inu dobru ſtu-ry: naj mir jishe, inu ſe njega dèrshy. Sa-kaj ozhý Gospódove ſo obernene na pravizhne, inu njega vuſheſa na njih molitve: obras Gospódovi je pak ſóper hudodělниke. Inu kdó bó vam ſhkódoval, aku bót ſa dobru uneti? Zhe pak tudi kaj ſa pravize vólo tèrpité, blagor vam. Njh strahovanja pak ſe ne bój-te, inu ſe ne puſtite smotiti. Gospóda Kri-kuſa pak poſvězhujte v' vaſhih ſerzih.

**Evangeli S. Mattevsha**  
na 5. Poſtavi. 20. - 24. v.

**V**' timiſtim zhafi: Je Jesus svojim Jo-gram rekal: Aku vaſha pravizhnoſt ne

ne bo obilnishi, ku Pismarjov, inu Fariserjov, ne pojde te v' nebesuku krajlestvu. Šlifshali ste, de je starim rezhenu: Nimash vbijati: kateri bo pak vbil, bo sodbi podvershen. Ješ pak vam povem: de sledni, kateri se na svojiga brata po krivim serdy, bode sodbi podvershen. Kateri bo pak svojimu bratu rekal, Raka: bo sberališhu podvershen. Kateri bo pak rekal, Norèz: bo podvershen pekleneskemu ognju. Kadar tedaj tvoj dar k' altarju pernesesh, inu se tam spomnish, de tvoj brat kaj super tebe ima, pusti ondi tvoj dar pred altarjam, inu pojdi prej se spraviti s' tvojim bratom, inu tedaj pridi, inu ofraj tvoj dar.

## Na šešto Nedelo po Vinkushtih.

### M o l i t u.

**B**óg vse mozhy, od kateriga je vse, kar je nar bolshi: vsádi v' nashe serza lubesén tvojiga imëna, inu dođeli nam rast v' kristianstvu: de, kar je dobriga, bolshash, inu kar je bolshani-

Thaniga s' dobrótlivo ſkerbjó varujefh.  
Škusi Gospóda i. t. d.

*Lift S. Pavla Apost. na Rimze v' 6.  
Postavi 3. - 11. v.*

**B**ratji, vši, kateri smo v' Jēsuſa Kristusa karsheni, smo v' njegovi smerti karsheni? Sakaj s' njim smo pokopani ſkusi karſt v' smerti: de imamo, kakor je Kristus vſtal od mertvih ſkusi zhaſt Ožetovo, takú tudi my v' novim ſhivlenji hoditi. Sakaj aku smo v' njega uſajéni ſkusi podóbnost njegove smerti: bomo tudi (*ſluſi podóbnost njegóviga*) uſtajenja. Ker to věmo, de je bil naſh stári zhlovek s' njim vred kríhan, de bi bilú telú gréha ràſdjanu, inu de bi sa naprej gréhu vežh ne ſlúhili. Sakaj kateri je vmerl, je od gréha opravizhen. Aku imo pak s' Kristusam vmerli, věrujemo, de bomo tudi s' Kristusam vred ſhiveli. Inu věmo, de Kristus, kadar je enkrat od mertvih vſtal, vežh ne vmerjé, směrt ne bô dalej zhes njega gospoduvala. Sakaj, ker je umerl, je savolo gięha enkrat vmerl: ker pak ſhivy, Bogú ſhivy. Takú tudi vy imate misli; de ſte namrežh gréhu odmérli, ſhivité pak Bogú v' Kristusu Jēsuſu Gospódu naſhimu.

**†** *Evangeli S. Marka  
na 8. Postavi 1. - 9. v.*

**V**' timifim zhaſi: Kadar je velika mnoshiza per Jesufu bila, inu niso

niso imeli kaj jesti, je Jesus svoje Jorgre k' sebi poklizal, inu njim rekal: Meni se mnoshiza v' serze smili: ker so vshe try dny per meni, inu nimajo kaj jesti: inuaku nje tash na njih dom ispuštym, bodo na poti opeshali: sakaj eni is njih so od dalezh prishli. Inu njegovi Jogri so njemu odgovorili: Od kod bo nje kdo mogel tukaj v' pušhavi s' kruham nasititi? Inu on je nje prashal: Koliku imate kruhov? Ony so rekli: Sedem. Inu je vkasal mnoshizi na semlo festi. Inu je vsel sedem kruhe, je sahvalil, inu raslomil, inu dal svojim Jogram, de bi naprej poloshili, inu so mnoshizi naprej poloshili. Inu so imeli enu malu ribiz, inu je nje shegnal, inu vkasal tudi naprej poloshiti. Ony pak so jedli, inu bily nasiteni, inu so pobrali ostanke od koszov, sedem jerbasov. Teh pak, kateri so jedli, je bilu okoli shtiri tavshent: inu je nje od sebe pustil.

## Na sedmo Nedelo po Vinkushtih.

### M o l i t u.

**B**óg, kateriga previdnost se v' svojim  
Bravnanji ne golúfa: profimo te po-  
nishnu, de vše shkodlivu odvernesh,  
inu vše sa nass dobru dodejlish. Škusi  
Gospoda i. t. d.

*List S. Pavla Apost: na Rimze v'  
6. Poštavi 19. - 23. v.*

**B**ratji, po zhloveshku rezhem, sa vólo sla-  
bosti vashiga mesá: kakòr ste podáli va-  
she úde k' slushbi nezhistosti, inu krivize,  
(de bi pádali) v' hudobio, takú tudi sdaj va-  
she úde podajte k' slushbi pravize, de bote  
sveti. Sakaj kadar ste bily slushni gréha, ste  
bily prosti pravizhnosti. Kakushni sad ste te-  
daj takrat imeli v' timu, kógar se sdaj fra-  
mujete? Sakaj konèz tigá je smert. Sdaj pak,  
ker ste od gréha prosti, Bogú pak slushni po-  
stali, imate vash sad posvèzhuvanje, konèz  
pak vèzhnu shivlenje. Sakaj plazhilu sa gréh  
je smèrt. Gnada Boshja pak je vèzhnu shiv-  
lenje v' Kristusu Jésusu Gospódu nashimu.

**✠ Evangeli S. Mattévsha  
na 3. Poštavi. 16.-21. v.**

**V**' timistim žhasi: Je Jesus svojim  
Jogram rekal: Varujte se pred  
lashnivi-

lashnivimi Preroki, kateri k' vam pridejo v' ovzhjih oblazhilih, snotraj pak so sgrablivi volkovi. Na njih sadji bote nje sposnali. Še more li grosdje brati is ternja, ali fige is osata? Taku vsaku dobru drèvu dobru sadje pernese: malopridnu drevù pak malopridnu sadje pernese. Dobru drèvú ne more malopridnu sadje roditi, tudi ne malopridnu drèvú dober sad pernefiti. Vsa-ku drèvú, kateru ne stury dober sad, bo issekanu, inu v' ogjin vershenu. Sato bote nje is njih sadú sposnali. Ne bó sléndni, kateri meni rezhe: Gospod, Go-spod, shal v' nebeshku krajlestvu: ampak kateri sturi volo mojga Ozheta, kateri je v' nebesih, taisti pojde v' ne-beshku krajlestvu.

## Na osmo Nedelo po Viakushtih.

### M o l i t u.

Dodejli nam milostlivu, prósimo, Go-spód, duhá vselej té misliti, inu dělati, kar je prav: de bómo my, ka-teri

téti bres tebe biti ne moremo , po tvoji voli shivéli. Škusi Gospóda i. t. d.

*List S. Pavla Apost. na Rimze v' 8.*

*Poštavi 12. - 17. v.*

**B**ratji , nismo dolshniki mesá , de bi po měsi shiveli. Sakajaku bote po měsi shiveli , bote v'měrli : aku bote pak dela mesá s' duham morili , bote shiveli. Sakaj kateré koli Duh Boshji vodi , ty so otrozi Boshji. Sakaj niste prejeli duhá slushnosti , de bi supet v' strahu bily , ampak ste prejeli duhá sa sine vsetih otrók , skusi kateriga klizhemo : Abba ( Ozhe . ) Sakaj sam Ðuh našimu duhu prizhovanje dajé , de smo otrozi Boshji. Aku smo pak otrozi , smo tudi ęrbizhi : inu sizer ęrbizhi Boshji , ravenęrbizhi pak Kristusovi.

**✚ Evangeli S. Lukesha**

*na 16. Poštavi 1. - 9. v.*

**V**' timistim zhafi : Je Jesus svojim Jogram to pergliho govóril : Je bil en bogat zhlovek , kateri je imel hishni-ka , inu ta je pred njim bil obdolшен , kakor de bi bil njega premoshenje sa-pravil . Inu ga je poklizal , inu re-kal njemu : Kaj slishim od tebe ? daj rajtingo od tvojiga hishovanja : sakaj ti

polihmal ne bošti mogel vezh hishovati. Hishnik pak je sam per sebi rekal: Kaj bom sturil, ker bo moj goſpód hishovanje meni vsel? kopati ne morem, almoshno profiti se framujem: vejm, kaj bom sturil, de mène, kadár bom od hishovanja odstavljen, v' svoje hishe vsamejo. Tedaj je poklizal vse dolshnike svojiga goſpoda, inu je rekal pervimu: Koliku si mojmu goſpodu dolshan? On pak je rekal: Štuzhebrov olja. Inu je rekal njemu: Vsami tvoje pismu, vſedi ſe, inu sapiſhi, petdeset. Potle je rekal drugimu: Ti pak koliku ſi dolshan? Ta je rekal: Stu starjov pſhenize. Inu on rezhe njemu: Vsami tvoje pismu, inu sapiſhi osemdefset. Inu Goſpod je krivizhni ga hishnika hvalil, ker je taku pametnu sturil: sakaj otrozi tiga svejta ſo pametniſhi, ku otrozi luzhi v' svojim rodi. Inu jest vam povein: Delajte ſi priatle s' krivizhnim mammonam, de, kadar bote obnemagali, vass gori vsamejo v' vezhne stanovanja,

Na

## Na devęto Nedęlo po Vinkushtih.

### M o l i t u .

**Gospód,** naj bódo ushesa tvojiga vsmi-glenja odperte molitvam těh, katéri tebe ponishnu prosio. inu de proshńjav-zam, kar shelę, dodejlysh, sturi, de prósio, kar je tebi dopadlivu. Škusi Gospóda i. t. d.

*I. List ſ. Pavla Apost. na Korint.  
v' 1o. Poſtavi. 6. - 13. v.*

**B**ratji, nikar hude rèzhy ne poshelimo, Bkakor so tudi Judji posheléli. Ne poſtanite tudi molikvavzi, kakor eni is njih: kakor je pisanu: Ludje so sędzi, de bi jedli, inu pilí, inu so vſtali, de bi jigrali. Tudi ne kur-bajmo ſe, kakor so ſe éni is njih kurbali, inu njih je en dan try inu dvajsët tavshent padlu. Tudi ne ſkuſhajmo Kristusa, kakor so nekatéri is njih ſkuſhali, inu ſo bily od kázh pokonzhani. Tudi ne godernajte, kakor so nekatéri is njih godernjali, inu ſo bily od Angela morié pomorjeni. Vše té pak ſe je njim v' podóbi sgódlilu: sapisanu je pak nam k' posvarjenju, na katere je konez svejta perſhal. Katéri tèdaj mejni, de ſtoji, naj glëda, de ne pade. Skuſhnjáva naj na vass ne pride druga, ku zhlovëshka: Bóg pak jesvëſt, katéri vass ne bó puſtil ſkuſhati, vezh ku premórete, témuzh bó ſtril, de bó ſkuſhnjava dobru iſhla, de njo samórete preneſiti.

**Evan.**

\* Evangeli S. Lukesha  
na 6. Postavi 36.-42. v.

**V**' timistim zhafi : kadar se je Jesus k' Jerusalemu perblishoval , inu je męstu poglédal , se je nad njim sjo-  
kal , rekozh : De bi tudi ti , inu slasti na ta tvoj dan sposnalu bilu , kar je k'  
tvojimu myru , sdaj pak je skritu pred  
tvojimi ozhmy : Sakaj zhes tebe pride-  
jo dnövi : inu tvoji sovrashniki bodo  
tebe obdali s' sasipam , inu te bodo obleg-  
li , inu od vseh strany stiskali : inu bo-  
do rasdjali tebe , inu tvoje otroke , ka-  
teri so v' tebi , inu ne bodo pustili v'  
tebi kamen na kameni ; sa to kér nisi  
sposnalu zhaf s tvojiga objiskanja . Inu  
je v' Tempel shal , inu sazhel vun  
goniti te , kateri so notri prodajali , inu  
kuçovali . Inu je njim rękal : Pisanu je :  
Moja hisha je hisha molitve : Vy pak  
ste is nje sturili . jamo rasbojnikov . Inu  
je vsaki dan v' Temelu vuzhil .



## Na deseto Nedelo po Vinkushtih.

### M o l i t u .

Bóg, katéri twojo vfigamogózhnost  
svúsebnu skusi persanashanje, inu vsmilenje pokashesh: objishi naſs obilnu s' twojo milostjo, de naſs, katéri pruti tvojim oblubleuiim dobrótam težhemo, tikiſtih v' neheſih dejleſhne ſtrifsh. Škusi Gospóda i. t. d.

*I. Lijf S. Pavla Apost. na Korint.  
v' 12. Pøslavi 2. - II. v.*

Bratje, veſte, kadar ſte neverniki bily, ſte býk' mutaſtim molikam hodili, kakòr ſte bily pelani. Sató vam na snanje dam, de nobedèn ſkusi Boshjiga Duhá govorezh, ne kólne Jezusa. Inu nobeden ne móre rezhi, Gospód Jéſus, drugazhi ku ſkusi svetiga Duha. Daróvi ſo mnogiteri, Duh pak je edén: inu ſluſhbe ſo mnogiteſe, Gospód pak' je edén: inu opravila ſo mnogitere, Bóg pak je edén, katéri vše v' vſih rezheh dela. Vſakimu pak je danu rásodenje Duhá k' pridu. Enimu je ſkusi Duhá danu govorjenje modròſti: drugimu pak govorjenje vuzbenéſti ravnu po timistim Duhu. Drugimu vera ravnu v' timistim Duhu: drugimu dar osdravljanja v' enim Duhu: Drugimu delanje zhudeshov, drugimu pierokvanje, drugimu rásložhenje Duhov, drugimu mnogiteri jesiki, drugimu iſlaganje jesikov. Vše to pak děla edén inu ravnu

ravnu taisti Duh, kateri slednimu dejly, kakor hozhe.

**† Evangelii S. Lukesha  
na 18. Postavi. 9.-14. v.**

**V**' timistim zhasi: Je Jesus enim, kateri so v' sebe savupali, de so pravizhni, inu so druge sani-zhuvali, to pergliho govoril: Dva zhloveka sta gori shla v' Tempel molit. Eden Fariser, inu drugi en Zolnar. Fariser je stal, inu sam per sebi to molil: Bóg, sahvalim tebe, de nisim, kakor drugi ludje: rasbojnikи, krivizhni, preshestniki, ali kakor ta zolnar: Dvakrat v' tejdni se postim: desetino dajem od vfiga, kar imam. Inu zolnar je od dalezh stal, inu ny hotel zelú ozhy pruti nebu vsdigniti, ampak je na svoje persi terkal, rekozh: Bóg, bodi milostliv meni greshniku. Vam povem: tá je opravizhen v' svojo hisho dolishal, uni pak ne: sakaj sledni, kateri sebe povis huje, bo ponishan:

M

ka-

kateri pak sebe ponishuje, bo povišan.

## Na enajsto Nedelo po Vinkufhtih.

### M o l i t u.

**V**sigamogózhni, vězhni Bóg, kateri na obilnosti tvoje dobróte saflushenje, inu sheleť tvojih proshnjavzov preseshest: isly na nafs tvoje všmilenje, de odpustiš, kar nasho věst strashi, inu sraven dash, kar si profiti ne vúpamo. Škusi Gospóda i. t. d.

*I. List S. Pavla Apost. na Korint.  
v' 15. Postavi. 1.. 10. v.*

**O**pómnim vass, bratje, na Evangelí, kateriga sim vam osnanil, kateriga ste tudi gori vseli, v' katerim ste tudi itanovitni, Škusi kateriga bóte tudi isvelizhani: aku tiga takú dershité, kakor sim vam osnanuval, zhe niste kjé sapstojn věruvali. Sakaj vuzhil sim vass lošebnu, kar sim tudi prejel: de je Kristus sa naſhe gréhe vmerl po Písmih: inu de je bil pokopán, inu de je tretji dan vstal po Písmih: inu de ga je vidil Žefa, inu potem enajst: potle ga je vidilu vězh ku pět stú bratov vkúpej: is katerih je ſhe danas veliku shivih, eni pak ſo saspali: Potle ga je vidil Jákob, potle vši Apólelni: na nadne pak sa všimi ſim ga tudi jest kakor en negódni vidil. Sakaj jest ſim nar manjnski med

med Apóstelní, katéri nisim vrédeň Apóstel  
imenuvan biti, kęr sim pregánjal Žérku Boshjo.  
„Skusi Boshjo gnado pak sim tó, kar sim,  
inu njegóva gnada v' meni ny bilá prasna.

**Evangeli S. Marka**  
na 7. Postavi, 31. - 37. v.

**V**' timistim zhasi: Kadar je Jesus vunkaj shal od krajob Tyra, je prishal skusi Šydon h' Galiléjskemu morju, skusi srędo krajob desęt měst. Inu perpelejo k' njemu eniga gluhiga, inu mutastiga, inu njega profio, de bi rokó na njega polóshil. Inu ga je is mnoshize na stran vsel, je vtäknil svoje perste v' njegove vusheſa, je vun plunil, inu se njegoviga jesika dotäknil. Inu kadar je v' nebu pogledal, je sdihnil, inu rekal njemu: Efta, tó jé, Odpri ſe. Inu sdajzi ſo ſe njegove vusheſa odperle, inu njegovi-ga jesika svesa ſe je rasvesala: inu je prav govoril. Inu Jesus je njim sapovedal, de bi nobenimu ne povedali. Al zhe njim je yezh prepovedoval, vezh

so osnanivali: inu so se silnu savseli, rekozhi: Vse je prav sturil: gluhe je sturil slishati, inu mūtaste govoriti.

## **Na dvanajsto Nedelo po Vinkushtih.**

### **M o l i t u.**

**V**sigamogózhni, inu vsmileni Bóg, od zhigár darú pride, de tebi tvoji věrni spodobnu, inu hvale vrédnu slúshio: dodějli nam, prósimo, de bómok' dobrótam od tebe oblublenim bres spodtikanja tekli. Škusi Gospóda i. t. d.

*II. List S. Pavla Apost. na Korint.  
v' 3. Postavi. 4. -- 9. v.*

**B**ratji, tákushnu savupanje imamo ſkusi Kriftusa na Bogá: ne kakor de bi my premogli is ſebe kaj misliti, kakor is ſebe: ampak naſha premóshnoſt je is Bogá: katejii naſs je tudi ſturil pèrpravne ſluſhabníke noviga Testamenta, ne po zuerki, ampak po Duhu: sakaj zhéřka v'mory, Duh pak osmívla. Aku je tedaj línerčna ſluſhaba (Postave) s' zhéřkami v' kamène udólbene, v' zhaſti bila, takú, de Israeli nido samogli v' Mójſeofi obras pogledati sa vólo ſvitlobe njegóviga obližhja, katera mine: kakú ne bó veliku vezh ſluſhaba Ducha v' zhaſti? Sakaj aku ſluſhaba

**ba pogublajózhe (postave) zhaſt pernésé; bó  
v' veliku obilniſhi zhaſti ſluſhba pravize.**

**† Evangeli S. Lukesha  
na 10 Postavi 16.-24. v.**

**V**' timiſtim zhafi: Je Jesus svojim  
Jogram rekal: Šrežne ozhy, ka-  
tere vidio, kar vy vidite: sakaj vam  
povem, de velikn Prerókov, inu kra-  
lov je hotlu viditi, kar vy vidite, inu  
niſo vidili: inu ſliſhati, kar vy ſliſhi-  
te, inu niſo ſliſhali. Inu glej, en vuzhen  
v' poſtavi je vſtal, ga je ſkuſhal, inu  
rēkal: Mojster, kai imam ſturiti, de  
vezhnu ſhivlenje poſđen? On pak je  
rēkal njemu: Kaj ſtoji v' Poſtavi piſa-  
nu? kaku beresh? Uni pak je odgo-  
ril, inu rēkal: Ti imash lubiti Gospóda  
tvojiga Bogá is zeliga tvojiga ſerza,  
is zele twoje dushe, is zele twoje mozhy,  
inu is zele twoje pameti: inu tvojiga  
blishniga, kakor ſebe. On pak je  
rekal njemu: Prav ſi odgovoril: to  
ſturi,

sturi, inu bosh shivel. Uni pak je hotel sebe pravizhniga delati, inu je rekal Jesusu: Inu kdó je moj blishni? Jesus pak je odgovoril, inu rekal: En zhlovek je od Jerusalema v' Jeriho dolil shal, inu je med rasbojniko padel, kateri so njega tudi slejkli, inu ranili, ter so shli prozh, inu njega na pol mertviga pustili: Pernerilu se je pak, de je en Far po teisti poti doli shal, inu kadar je njega vidil, je memu shal: ravnu taku tudi en Levit, kadar je na to mestu prishal, inu njega vidil, je memu shal: En popotni Samaritan pak je prishal do njega: inu kadar ga je vidil, se je njemu v' ferze vsmilil: inu on je perstopil, inu njegove rane obesal, inu noter vlyl olja, inu vina: inu ga je vsdignil na svojo shivino, ga je pelal v' oshtario, inu ga je ofkerbel: inu drugi dan je dva denarja vun vsel, inu nje dal oshtirju, inu rekal: Imaj skerb sa njega, inu kar koli bosh zhes to vezh vuu dal, bom jest, kadar nasaj pojdem,

dem , tebi povernil : Kai se tebi sdy ,  
kdo is teh tréh , je bil blishni tega , ka-  
teri je med rasbojniko padel ? On je  
pak rekal : Taisti , kateri je všmilenje  
s' njim sturil . Jesus tedaj rezhe njemu :  
Pojdi , inu ravnu takú ti sturi .

## Na trinajsto Nedelo po Vinkushtih

### M o l i t u .

**V**figamogózhni , vězhni Róg , daj nam  
raſt v' véri , vupanji , inu lubesni :  
inu de té , kar obetash , doſezhi ſaſlu-  
shimo , sturi , de bómo té lubili , kar sa-  
povèdújesh . Škusi Gospóda i. t. d.

### I. Lísl S. Pavla Apoſt. na Galazjane v 3. Poſtavi 16. -- 22. v.

**B**ratji , Abrahamu , inu njegovimu saródo  
so bile oblube ſtanjene . (Pismu) ne rezhe :  
Inu saródam , kakor de bi njih věz bilú : am-  
pak kakor enimu ſamimu : Inu tvojmu saró-  
du , kateri je Kristus . Té pak rezhem , od  
Bóga potérjen testament ny ſkusi Poſtavo ,  
katera je ſhtiri ſtu inu trideset lejt potle da-  
na , overshen , de bi obluba nizh ne veljala .  
Sakajaku je is poſtave črbshina , tedaj ny is  
oblube . Abrahamu pak je njó Róg po oblubi  
dal . Zhemú je tedaj Poſtava ? Sa vólo pre-  
lomlenja je poſtavlena , dokler bi perſhél sa-  
rod ,

rod, katerim je (Bóg) oblubil, inu je bila skusi Angele sredniku istrozhena. Srednik pak ny sa eniga: Bógo pak je éden. Je li tèdaj Po-Rava supèr oblube Boshje? Tóné. Sakajaku bi bilá Postava dana, katera bi samogla oshivalti, bi sa resa pravizhnost is Postave per-shla. Ampak Pismu je vse pod greh saklenilu, de bi obluba is vere Jésusa Kristusa vernim dana bila.

### \* Evangeli S. Lukesha na 17. Postavi. II. -- 19. v.

**V**' timistim zhasi: Kadar je Jésus v' Jerusalem shal, je skusi frédo Šamarie inu Galilée hodil. Inu kadar je v' eno vašs shal, je vjeimu deset gobovih mosh na pruti prishlu, kateri so od dalezh stali: inu glass povsdignili, rekozhi: J e s u s Mojster, vsmili se zhes našs. Kadar je nje vgledal, je rēkal: Pojdite, inu is-kashite se Duhovnim. Inu pergodilu se je, de so, kadar so shli, ozhisteni bily. Eden pak is njih, ker je vjedil, de je bil ozhisten, se je vernil, inu je s' velikim glasom Bogá zhaſtil. Inu je padel na obraš pred njegove noge, inu fe

se je sahvalil: inu ta je bil Šamaritan. Jesus pak je odgovoril, inu rekal: Kaj ne, de je deset ozhistenih? kje je pak unih devet? Nobeden se ny snashal, kateri bi se bil vernil, inu Bogu zhaſt dal svunaj san ta ptujz. Inu je rekal njemu: Vstaní, inu pojdi: sakaj tvoja vera je tebi pomagala.

### Na shtiriinajsto Nedelo po Vinkushtih.

#### M o l i t u.

**V**aruj, próſimo, Gospód, tvojo zérku s' vědnim vſinilenjam, inu kér vmerjozhi zhlovèk bres tebe pade, vlézi njega s' tvojo pomozhjó všeley od ſhkodliviga, inu obrazhaj njega na vše, kar je k' isvelizhanju. Škusi Gospóda i. t. d.

#### I. List ſ. Pavla Apost. na Galazjane v ſ. Poſtavi. 16. -- 24. v.

**B**ratji: hodite po duhu, inu ne bóte shel-je mesá isponili. Sakaj mesú poshely só-pér duhá: duh pak sópér mesú: kér tá dva ſta eden drugimu sópér: de ne ſurité vše to, kar hózhète. Aku ſe puſtité od duha voditi: niſte pod Poſtavo. Děla mesá pak fo snane: inu te ſo kuřbanje, nagnuſnoſt, nesramnoſt, nezhi-

nezhifost, Molikovanje, savdajanja, sovrash-va, sdrashbe, klubvanje, jese, boji, kręgi, răspertje, nevošhlivosť, vbianja, pijanosti, poshrešhnosti, inu kar je vezh takiga: od takich děl vam napřej povem, kakor siu vam před povědal, de, katéri take rezhy dělajo, ne bodo krajlesvu Boshje došegli. Sad duhá pak je: Lubesen, veselje, myr, potěrpeshlivost, perjásnost, dobróta, dolgu-sanašhanje, krotkost, věra, pohlevshina, sděrshanje, zhifost. Sopér takušhne ny Postave. Katéri so pak Kristusovi, so svoje mesú krishali s' grehi, inu sheljami vred.

### ✠ Evangeli S. Mattevsha na 6. Postavi. 24. -- 33. v.

V timistim zhasi: Je Jesus svojím Jogram rekal: Nobeden ne more dvema gospódama flushiti: Sakaj ali bo eniga sovrashil, inu drugiga lubil: ali se bo eniga dershala, inu bō drugiga sanizhoval. Ne morete Bogu flushiti, inu Mammonu. Sato vam povem, ne skerbite sa vashe shivlenje, kaj bote jedli, tudi ne sa vashe telu, kaj bote oblejkli. Ny li shivlenje vezh, ku jēd: inu telu vezh ku oblazhilu? Pogledajte na ptize pod nebam, sakaj onę ne sejejo, tudi ne shajnejo, inu

inu ne spravlajo v' shitnize: inu vaſh Ozhe nebeſhki nję shivy. Niste vy ve-liku vezh ku onę? Kdó pak is vaſs samore s' svojo ſkerbjo perloſhiſti k' svoji dolgosti ſamú en komovz? Inu ſa oblazhilu kaj ſkerbite? Premiſlite lilie na polji, kaku rafeſtejo: one ne de- lajo, tudi ne ſhivajo: povem vam pak, de tudi Salomon v' vſi svoji zhaſti ny bil taku oblezhen, kakor ena tihiſtih. Keſ pak travo na polji, katera danas ſtoji, inu bó jutri v' pezh ver- ſhena, Bóg takú oblazhi: kaku veliku vezh vaſs, malovérni? Ne ſkerbi- te tedaj rekozhi: Kaj bomo jedli, ali kaj bomo pili, ali s' zhem ſe bomo oblejkli? Sakaj po tem vſim nevernik i oprafhujejo; vſaj vaſh nebeſhki Ozhe vę, de vſiga teg a potrebujete. Ji- ſhite tedaj nar prej Boshje krajleſtvu, inu njega pravizo, inu vſe to vam bo pervershenu.

## Na pętnajsto Nedelo po Vinkushtih.

### M o l i t u.

**T**vojo Zérku, Gospód, naj vědnu všimlenje zhisti, inu terdi: inu ker ona bres tebe ne more terdna obstáti, vishaj njó všeley s' tvojim daram. Škusi Gospóda i. t. d.

*Lit. S. Pavla Apoſt. na Galazjane v' 5. Poſtav. 25. v. inu 6. Poſt. I. -- Io. v.*

**B**ratji, aku v' duhu shivimó, imamo po duhu tudi hoditi. Ne postanimo shelni prasne zhaſty, de bi edèn drugiga drashili, edèn drugimu nevoshlivi bily. Bratje, aku bó kdó od kakiga greha prenaglen, takiga vy, katéri ste duhovní, podvuzhite v' duhu krotkosti, inu premisli sam sebe, de ne bóh tudi ti ſkuſhan. Edèn drugiga bótare nosíte, inu takú bóte Kriluſovo Poſtavo dopolnili. Sakaj aku kdó od sebe mějni, de je kaj, kjer nizhny, sam sebe ſapele. Všaki pak naj prevdari svoje dělu, inu takú bó ſamu v' ſebi zhaſt imel, inu ne v' drugimu. Sakaj všaki bó svojo bútalo nosíl. Tá pak, kateriga kdó (*krifti-ánſtu*) vuzhy, naj podejly od uliga premoſtenja timú, kateri njega vuzhy. Nikar ſe ne motite: s' Bógam ſe ne norzhúje. Sakaj, kar bó zhlovek ſejal, tó bó tudi shel. Sakaj kdór v' ſvojim mesi ſeje, bó tudi od mesá trohnenje shel: kdor pak v' dúhu ſeje, bó od duhá věznu shivlenje shel. Kadar pak

pak dobru delamo, nikar se ne utrudimo:  
sakaj ob svojim zhalibomu sheli,aku se ne  
utrudimo. Dokler tedaž zhas imamo, sluri-  
mo dobru vslim, nar vezh pak domazhim  
po veri.

\* Evangeli S. Lukesha  
na 7. Postavi II. -- 16. v.

**V**' timistim zhal: Je Jesus v' enu  
mestu shal, kateru je imenuvanu  
Naim: inu s' njim so shli njegovi Jogri,  
inu velika mnoshiza. Kadar se je pak  
k' mestnim vratam perblishal, glej, tu  
so merlizha vun nesili, kateri je bil  
edini sin svoje mater: inu ta je bila  
vidova: inu s' njo je bilu veliku ludy  
is mesta. Inu kadar je njo Gospod vgle-  
dal, se je njemu v' ferze similia, inu je  
rekal njej: Ne jokaj. Inu je per-  
stopil, inu se je par dotaknil, (ty  
pak, kateri so nesili, so obstali)  
Inu je rekal: Mladenezh, tebi re-  
zhem: Vstani. Inu mertvi je gori se-  
del, inu sazhel govoriti. Inu on ga je  
dal njegovi materi. En strah pak je nje  
vse obihal: inu so Poga visoku zhaftili,  
reko-

rekozhi: En velik Prerok je med nami vſtal: inu Bóg je svoje kardelu objifkal.

## **Na ſhētnajſto Nedelo po Vin- kuſtih.**

### **M o l i t u.**

**G**ospód, próſimo te, naj twoja gnada vſelej pred nami, inu ſa nami hódi, inu naj ona ſtury, de bómo vſelej ſa dobre děla ſkerbni. Škusi Gospóda i. t. d.

**List Š. Pavla Apost. na Efesane v' 3.  
Poſlavi 13. -- 21. v.**

**B**ratji, vafs próſim, de ne obmagate ſa vólo nadlög, katere ſa vafs tèrpym: kar je vaſha zhaſt. Sa vólo tega perpogújem ſvoje kolena pred Ozhętam Gospóda naſhiga Jeſuſa Kristuſa, katéri je pravi Ozhe vſiga, kar je v' nebesih, inu na ſemli, de vam dá po bogatvi ſvoje zhaſty, de bóte mozhnu uterjeni ſkusi njegóviga Duhá na nótajnim zhłovęku, de bó Kristus prebival v' vaſhih ſerzih: de bóte v' lubęſni vkorenineni, inu uterjeni, de ſamorete ſapopasti s' vſimi Svetimi, kakuſhna je i hirokóst, inu dolgóst, viſokóst, inu globokóst: de tudi ſposnate zhes vše ſnanje veliko lubesén Kristuſovo, de bóte napólnjeni s' vſo polnoſtjo Boshjo. Temu pak, katéri premóre vše ſtūti obilniſhi, ku próſimo, ali ſaſtópimo, po možhi, katera v' nafs

nass dela, temu (bodi) zhaſt v' Žerkvi, inu v' Kristusu Jēsuſu na vſe zhaſe od věkoma do věkoma. Amen.

### \* Evangelij S. Lukesha na 14. Poſtavi I. .. II. v.

**V**' timistim zhasi: Kadar je Jesus v' hifho eniga Viſhiga zhes Farisér-je ſhal, ob eni ſabboti kruh jěſt, ſo ony na njega ravnu gledali. Inu glej, pred njim je bil en vodenizhen zhlovek. Inu Jesus je ſpregovoril, inu rekal poſtave vuzhenim, inu Farisérjam, rekozh: Še li ſme ob ſabboti osdravlati? Ony pak ſo molzhali. Inu on ga je priel, osdravil, inu prozh ſpuſtil. Inu je odgovoril, inu njim rekal: Zhigá med vami ofel, ali vol bo v' kapnizo padel, inu ga ne bo sdajzi ob ſabbotnim dnovi islejkel? Inu nifo mogli njemu na to nizh odgovoriti. Je pak tudi povablenim eno pergliho govoril, ker je vidil, kaku ſo ſi perve ſedeshe ſberali, inu je rekal njim: Kadar boſh k' ſhenitovanju povablen, ne tčdi na pervu měſtu, de ki ny od njega en zhaſtitlivſhi

livšči ku ti povablen: inu de ne pride ta, kateri je tebe, inu njega povabil, inu ne rezhe tebi: Vgani ſe temu: inu de ſe takrat ne sazneſh framovati, inu na sadnim mesti ſedeti. Ampak kadar boſh povablen, pojdi, inu ſedi na poslednu mēſtu, de, kadar taifti pride, kateri je tebe povabil, tebi porezhe: Priatel, pomakni ſe gor. Takrat bo tebi zhaſt prizho teh, kateri ſo s' teboj vred per misi: sakaj sledni, kateri ſebe poviſhuje, bo ponishan: inu kateri ſebe ponishuje, po poviſhan.

### **Na ſedemnajſto Nedelo po Vinkuſhtih.**

**M o l i t u.**

**D**aj, próſimo, Gospód, de ſe twoje ludſtvu hudizhoviga ſapelovanja ogible, inu ſe tebe ſamiga Bogá s' zhíſtim duham dershý. Škusi Gospóda i. t. d.

**Lijt S. Pavla Apoſt. na Efesane v. 4. Poſlaví 4.-6. v.**

**B**ratji, próſim vati jestjetnik v Gospódu, de ſpodobnu ſhivité, po poklizu, h' katerimu

mu ste poklizani , s' vlo ponisanoltjo , inu krotkostjo , s' poterpljenjam , de eden drugiga v' lubesni prenesete , inu skerbito ohraniti edinost duha v' savesi miru . Enu telu , inu en Duh ( boidite , ) kakor ste poklizani k' enimu vupanju valhiga pokliza . En Gospod ( je ) ena vera , en karst . En Bog inu Ozhe ( je ) vlih , katieri je zhes vse , inu po vslimu , inu v' nass vslih . - Katieri je visoku hvalen od vekoma do vekoma . Amen .

### \* Evangeli S. Mattevsha na 22. Postavi 35.-46. v.

V' timistim zhafi so Fariserji k' Jesusu stopili : inu eden is njih en vuzhenik v' postavi je njega prashal , inu ga je skuhal : Mojster : katera je veklika sapoved v' postavi ? Jesus rezhe njemu : Imash lubiti Gospoda tvojega Bogá is zeliga tvojiga serzä , inu is zele tvojedushe , inu is zele tvoje misli : ta je nar vekshi , inu perva sapoved : druga pak je tej enaka : Imash lubiti tvojiga blishniga , kakor sebe : v' teh dveh sapovedih je sapopadena vsa postava , inu Preroki . Kadur so se pak Fariserji vklup sbrali , je nje Jesus

N

pra-

prathal, rekozh: Kaj te vam sdy od Kristusa, zhigá sin je on? Ony reko njemu: Davidovi. On rezhe njim: Kaku tedaj David njega v' duhu Gospóda imenuje, rekozh: Gospod je mojmu Gospódu rekal: vsédi se na mojo desnizo, dokler poloshim tvoje sovrashnike sa podnoshje tvojih nóg? aku tedaj David njega imenuje Gospoda, kaku je on njegovi sin? Inu nobeden ny mogel njemu ene besede odgovoriti: inu se tudi ny podstopil kdo od tigaistiga dnóva njega vezh prashati.

### Na osemnajsto Nedelo po Vinkushtih.

#### M o l i t u.

**N**aj vishajo nashe serzé dëla tvojiga vsmilenja, próimo, Gospód, kér tebi bres tebe dopasti ne moremo. Skusi Gospóda i. t. d.

**I. List S. Pavla Apost. na Korintarje na s. Pošlavi. 4. - 8. v.**

**B**ratji, sahvalim mojga Bogá vselej sa vass sa vólo gnade Boshje, katëra je vam da- na

na v' Kristusu Jēsu: kēr šte ſkusi njega na uſim bogati poſtali, na vſi beſedi, inu na vſim ſnanji: kakor je prizhuvanje Kristuſovu med vami potērjenu bilú: takú, de vam, kateri rasodenje Gospóda naſhiga Jēſuſa Kriſtuſa zhakate, nizh ne manka v' nobeni gna- di. Inu on vass bō potērdil do konza, de bōte bres grēha na dan prihóda Gospóda na- ſhiga Jēſuſa Kriſtuſa.

### † Evangelij S. Mattevša na 9. Poſtavi I.-I8. v.

**V**' timiſtim zhasi: Je Jēſuſ v' en zholnizh ſtopil, ſe je zhes prepelal, inu je priſhal v' ſvoje mēstu. Inu glej, perneſli ſo k' njemu eniga od ſhlaka vdarjeniga, kateri je na poſtelile- ſhal. Inu kēr je Jēſuſ njih vēro vidil, je rekal od ſhlaka vdarjenimu: Šavupaj ſin, twoji grehi ſo tebi odpuſheni. Inu glej, eni od Pismarjov ſo ſamy per ſebi rekli: Ta preklinja. Inu kadar je Jēſuſ njih miſli vidil, je rekal: Sa kaj hudú miſlite v' vaſhih ferzih? (kaj je loshej rezhi: Tebi ſo twoji grehi od- puſheni; ali rezhi: Vſtani, inu hodi? De pak vejſte, de zhlovekovi ſin oblaſt

ima na semli grêhe odpushati, rezhe tedaj od shlaka vdarjenimu: Vstani, vsâmi tvojo postelo, inu pojdi v' tvojo hisho. Inu on je vstal, inu shal v' svojo hisho. Kadar so pak mnôshize to vidile, so se sbale, inu so Bogá visoku zhastile, kateri je ludem tako oblast dál.

## Na devetnajsto Nedelo po Vinkushtih.

### M o l i t u.

**V**sigamogózhni, inu vsmileni Bóg, odverni milostlivu od našs vše nam nasprutnu, de na dushi, inu telësi od viiga napótja rešheni, kar je tvoje, s' proštim duham ispolnimo. Škusi Gospoda i. t. d.

### I. List S. Pavla Apost. na Efesane v' 4. Postavi 23. - 28. v.

**B**ratji, ponovite se v' duhu vašhe misli, inu oblezite noviga zhloþka, kateri je po Bógu svarjen v' resnizni pravizhnosti, inu svetosti. Satega vólo opustite lash, všaki naj govory resnizo s' ivojim blishnim: ker smo vúdi med sebój. Jesite se, al nikár ne grëshi te: vašha jesa naj mine pred sónzhnim sahódam. Ne dajte prostora hudizhu: kateri je krá.

krádèl, naj ne krade vezh: temuzh naj rajshi pridnu dèla s' svojmi rokami, kar je dobru, de bó imel kaj potrebnimu podejlitì.

## ✠ Evangeli S. Mattevsha na 22. Postavi 2.-14. v.

V timistim zhafi: Je Jesus Vishim Farjam, inu Fariserjam v' perglijahah govoril, rekozh: Nebeshku Kraještvu je enaku postalu krajlu, kateri je svojimu sinu shenituvanje narèdil. Inu on je poslal svoje hlapze poklizat k' shenituvanju povablene, inu niso hotli priti. Supet je druge hlapze poslal, rekozh: Povejte povablenim: Glejte, moje kofilu sim perpravil, moji junzi, inu pitana shival je saklana, inu vse je perpravlen: pridite k' shenituvanju. Ony so pak tò v' nemar pustili, inu so shli prozh: eden na svojo pristavo, eden pak po svoji kupzhii. Drugi pak so popadli njegove hlapze, nję saframovali, inu vmorili. Kadar je pak krajl tò slishal, se je ràsferdil: inu je poslal svoje vojsshake, inu je teiste

ste vbijavze konzhal, inu njih mèstu poshgál. Takrat rezhe svojim hlapzam: Shenituvanje je sizer perpravlenu, al povábleni niso bily vrèdni: pojditte tedaj na zèstne isehodisha, inu katere koli bote nashli, poklizhite njèk' shenitovanju. Inu njegovi hlapzi so vun shli na zeste, inu vkùp spravili vse, katere so nashli, hude inu dobre, inu shenitovanje je od teh, kateri so per misi bily, napolnjenu bilu. Ker je pak Krajl noter shal gledat te, kateri so per misi bily, je vidil tam eniga zhloveka, kateri ny bil oblezen s' svatovskim oblazhilam. Inu on je rekal njemu: Priatel, kaku si ti sem noter prishal, ker nimash svatovskiga oblazhila? On pak je obmolzhal. Tedaj je krajl rekal flushabnikam: Sveshite njegove roke, inu noge, inu versite ga v' vunanje tame, tam bo jok, inu shkripajne s' sobmy. Sakaj veliku je poklizanih, malu pak isvolenih.

# Na dvajseto Nedelo po Vinkushtih.

## M o l i t u.

Prósimo, Gospód, bodi potolashen, tèr  
dodejli tvojim věrnim odpuschanje,  
inu myr: de bodo od všiga sadolshenja  
ozhisteni, inu s' savúplivim duham te-  
bi flushili. Škusi Gospóda i. t. d.

*I. List S. Pavla Apost. na Efesane v'  
5. Postavi 15. - 21. v.*

Bratji, glejte, kakú bi varnu hodili; ne kakor nespametni, ampak kakor pametni: odkúplajte zhass, ker so dnóvi hudy. Nikar tèdaj nevumni ne postanite, ampak sastopite, kaj je vóla Boshja. Inu ne vpijanite se s' vinam, is kateriga nezhistost pride: ampak bódite s' svétim Duham napólnjeni. Govorite med sebój s' Psalmi, inu hvaléshnimi pěsmi, inu duhóvnim pejtjam, pojte, inu prepevajte Gospódu v' vaših sérzih, dajte hvalo všelev Bogú, inu Ozhetu sa vše, v' iméni Gospóda našiga Jéssusa Kristusa. Bódite eden drugimu podvèrsheni v' strahi Kristušovim.

Evan-

\* Evangeli S. Joannesa  
na 4. Poltavi, 46.-53. v.

**V**' timistim zhasi: Je bil en krajlizh, katèriga sin je v' Kafarnaumi bolan leshal. Kadar je ta slishal, de je Jesus is Judée v' Galileo prishal: je k' njemu shal, inu ga je profil, de bi doli prishal, inu njegoviga sina osdravil: sakaj on je vshe sazhel vmerati. Jesus je tedaj njemu rekal: Aku ne vidite snaminja, inu zhudeshe, ne verujete. Krajlizh rezhe njemu: Gospòd, pojdi dolì, preden moj sin vmerje. Jesus rezhe njemu: Pojdi, tvoj sin shivy. Inu ta zhlovek je besedi verùval, katero je Jesus njemu rekal, inu je shal. Dokler je pak on she dolì shal, so njegovi hlapzi njemu na pruti pertekli, inu povedali, rekozhi, de njegovi sin shivy. Je nje tedaj sa uro prashal, ob kateri se je on bolshi pozhutil. Inu so rekli: Vèzheraj ob sedmi uri je njega mersliza pustila. Ozhe je tedaj sposnal, de je v' tejisti uri

uri bilu, v' kateri je Jesus njemu rekal: Tvoj sin shivy: inu je veruval on, inu zela njegova hisha.

## Na eno inu dvajseto Nedelo po Vinkushtih.

### M o l i t u.

**D**rushino tvojo, prósimo, Gospód, s' vèdnim vsmilenjam varlj: de bò sku si tvojo branbo od vših supernost prosta, inu v' dobrih dèlih tvojimu imenu svestu sluhila. Skusi Gospóda i. t. d.

*I. List S. Pavla Apost. na Efesane v'  
6. Poštavi 10. - 17. v.*

**B**ratje, uterdite se v' Gospodu, inu v' mogozhnosti njegove mozhy. Oblèzite se s' Boshjem oroshjam, de bote samogli obfati pred salasvanjam hudižovim. Sakaj nam se ny vojskovati sòper mesu, inu kry; ampak sòper poglavarje, inu oblasti, sòper gospodvavzetigá tamniga iwejtá, sòper hudo~~bne~~ duhóve, v' podnèbju. Sa tega vólo vsamite Boshje oroshje, de se bote samogli na hudi dán braniti, inu v' vših rèzhéh popólnoma obfati. Stójte tédaj opásani okoli vaših ledji s' rèsnizo, inu oblezheni s' oklepam pravize, inu obuti na nogah sa osnamuvanje Evangëlia mirú: v' vših rèzhéh pak vsamite v' róko skit vère, s' katerim samórete vse ognene pušhíze nar hudobníshiga ogasiti; inu vsamite

mite shelesno kapo isvelizhanja: inu mezh  
duhá, (kar je beseda Boshja.)

**Evangeli S. Joannesa**  
na 18. Postavi 23.-35. v.

**V**' timistim zhafi: Je Jesus svojim  
Jogram tó pergliho govoril: Ne-  
beshku krajlestvu je enaku krajlu, ka-  
teri je hotel s' svojimi hlapzi rajtin-  
go delati. Kadar je pak sazhel raj-  
tati, je bil njemu naprej postavljen eden,  
kateri je bil njemu deset tavshent ta-  
lentov denarjov dolshan. Ker pak  
ny imel kaj poverniti, je njegovi go-  
spód vkasal prodati njega, inu njegovo  
sheno, inu otroke, inu vše, kar je  
imel, inu poplazhati. Hlapez pak je na  
kolena padel, inu ga je profil, rekozh:  
Imej poterpljenje s' menoj, inu vse bom  
tebi povernil. Ker se je pak ta hla-  
pez gospódu smilil, ga je ispustil, inu  
je njemu dolg odpustil. Kadar je pak  
taisti hlapez vunkaj shal, je nashal eni-  
ga svojih raven-hlapzov, kateri je nje-  
mu stu denarjov dolshan bil: inu on ga  
je

je popadel, inu davil, rekozh: Plazhaj kar si dolshan. Tedaj je njegovi raven-hlapez pred njega doli padel, inu ga je profil, rekozh: Imej poterplenje s' menoj, inu vse bom tebi povernil: On pak ny hotel: ampak je shal prozh, inu ga je v' jezho vergel, dokler bi dolg plazhal. Kadàr so pak njegovi raven-hlapzi vidili, kar se je sgodilu, so silnu shalostni postali, prishli, inu svojimu gospádu vše povedali, kar se je sgodilu. Takrat ga je njegovi gospod k' sebi poklizal, inu je rekal nemu: Ti hudobni hlapez, vuss dolg sim tebi odpustil, ker si mene profil: se nisi li tudi ti mogel vsmiliti zhes tvojiga raven hlapza, kakor sim se tudi jest zhes tebe vsmilil? Inu njegovi gospod se je ras ferdil, inu ga je trinogam zhes dal, dokler bi vuss dolg povernil. Ravnu takú bo tudi moj nebeshki Ozhe vam sturil,aku ne bote odpustili vsakiteri svojimu bratu is vashib serz.



## Na dva inu dvajseto Nedělo po Vinkushtih.

### M o l i t u.

**B**óg, perbějshaliſhe naſhe, inu možh:  
bedyni sazhetnik brumnoſti, poſluſhaj  
brumne proſhnje tvoje Žerkve, inu do-  
dějli: de, kar věrnu próſimo, gotovu  
doſeſhemmo. Škusi Gospóda i. t. d.

*Lit. S. Pavla Apost. na Filippane v'  
I. Poſlavi 6. - 11. v.*

**B**ratji, saneſemo ſe na Gospóda Jéſuſa, de  
tá, kaičri je dobru dělu v' vaſſ sazheł,   
bó tudi dokonzhal do dnóva Kristuſa Jéſuſa.  
Kakor ſe meni prav ſdy tó od vaſſ viſh mi-  
ſli; ſa to kér vaſſ v' ſerzu imam, tudi v'  
mojim ſheleſju, inu v' ſagovarjanju, inu  
poterjenju Evangelia, de ſte vy viſi dejleſhni  
mojiga veſelja. Sakaj Bóg je moja prizha,  
kakuſhne ſhele imam do vaſſ viſh v' lubęſni  
Jéſuſa Kristuſa. Inu tó molim, de bi vaſha  
lubęſen zhe dalej ból obilna bilá v' ſnanji,  
inu v' viſi ſaſtópnosti: de prevdarite, kaj je  
bólſhi, de bóte bres hlinávſhine, inu ſpo-  
tikleja do Kristuſoviga dnóva, napólnjeni ſ  
ſadam pravize ſkusi Jéſuſa Kristuſa, h' zha-  
ti, inu hvali Boshji.

Evan-

**✚ Evangeli S. Mattevsha  
na 22. Postavi 15.-21. v.**

V' timistim zhafi: So Fariserji prozh shli, inu svèt dershali, de bi Jesusa v' besèdi vjeli. Inu poshlejo k' njemu svoje mlajshii s' Herodiani vred, rekozh: Mojster, vejmo, de si resnizhen, inu pôt Boshjo v' resnizi vuzhish, inu tebi ny mar sa nikogàr: sakaj ti ne gledash na velanje ludy: povèj nam tedaj, kaj se tebi sdy, je li prav, de se Zesarju dazia daje, ali ne? Jesus pak, ker je sposnal njih hudo, je rekal: Kaj me skushate, hlinávzi? pokashite meni dazie dènar. Ony pak so njemu podali en dènar. Inu Jesus rezhe njim: Zhiga je tá podoba, inu napisanje? Reko njemu: Zesarjova. Tedaj je rekal njim: Dajte te-daj Zesarju, kar je Zesarjoviga, inu Bogú, kar je Boshjiga.



## Na try inu dvajseto Nedjelo po Vinkushtih.

M o l i t u.

**O**dpusti, prósimo, Gospód , twojim lud-stvam sadolshenje: de bómo od na-shih gréhov svęs , v' katere sмо se po-našhi slabosti sapledili , skusi twojo do-bróto ręsheni. Skusi Gospóda i. t. d.

*List S. Pavla Apost. na Filippane v'  
3. Poštavi. 17. - 21. v.*

**B**ratj, děrshite se po meni, inu gle-dájte na té , kateri takú shivę , kakor na-nas vidite. Sakaj veliku je takih , kateri , kar sim vam vezhkrat povědal , (sdaj pak tudi s' solsami povem ) shivę kakor sovrash-niki krisha Kristušoviga : katerih koněz je pogublenje : katerih Bóg je trébuš : kateri se s' svojo ſramoto hvalio , kateri posemelsku lubio. Nashe prebivanje pak je v' neběſih : od kodér tudi Isvelizharja zhákamo , Go-spóda našiga Jésuša Kristusa , kateri bó na-she revnu telú preměnil , kjer bó toſtu podóbi svojga světliga telesa enaku ſuril , po mo-zhi , s' katero samore vše rèzhy ſebi pod-vrězhi.

**Evangeli S. Mattevsha**  
**na 3. Poštavi, 16. - 21. v.**

**V**' timistim zhafi : Kadar je Jesus mnoshizam govoril , glej , viſhih eden

eden je prishal, inu ga je molil, rekozh : Gospód, moja hzhi je sdaj vmerla : pridi pak, inu poloshi twojo roko na njo, inu bo oshivela. Inu Jesus je vstal, inu sa njim shal, inu njegovi Jogri. Inu glej, ena shena, katera je dvanajst lejt na tekozhi kervi terpela, je od sadej perstopila, inu se robá njegoviga oblazhila dotaknila. Sakaj rekla je sama per sebi : Aku se bom njegoviga oblazhila dotaknila, bom osdravlena. Jesus pak se je okoli oserl, inu kér je njo vidil, je rekal : Savupaj hzih, twoja vëra je tebe osdravila. Inu shena je bila osdravlena. od teiste ure. Inu kadar je Jesus v' vishiga hisho prishal, inu vidil piskavze, inu shumezho mnoshizo, je rekal : Odstopite prozh : sakaj dekliza ny mertva, ampak spy. Inu so se njemu posmehovali. Kadar je pak mnóshiza isgnana bilá, je noter shal, inu njó sa roko priel. Inu dekliza je vstala. Inu to slovenje je vunkaj shlu po vse tejisti desheli.

Aku

*Aku je vezh Nedęl po Vinkuštih, ku štiri inu dvajset, se po try inu dvajseti Nedęl: Evangelij, inu Ljšli is tch Nedęl usamejo, katere so po Ss. Krajlih ostale.*

## Na posledno Nedelo po Vinkuštih.

### M o l i t . u.

**S**búdi, prósimo, Gospód, volo twojih  
Světlin, de, kér sad Boshjiga děla ból  
gorezhe donefejo, od tvoje dobróte  
she vězhi pomózh sadobę. Škusi Gospó-  
da i. t. d.

*Ljst „S. Pavla Apost. na Kolofane v' 1. Fo-  
ttavi 9. - 14. v.*

**B**ratji, ne jenjamo sa vass moliti, inu pro-  
bliti, de bi bily vy napólnjeni s' sposna-  
jam njegogove vóle, v' všej modrósti, inu  
duhovni saštópnosti: de bi hodili, kakor se  
spodobi pred Bógam v' vših rězheh dopad-  
livi: de bi bily rodovitni na všakim dobrim  
děli, inu rasli v' Boshjem snanji: de bi bily  
s' vso mozhio vterjeni ťkusi niegóvo zha-  
štitivo mogóznoſt, v' všim potěrplenji, inu  
dólgu - sanashanji s' veselijam, inu sahválimo  
Bogá Čheta, kateri náš je vředne sluril dej-  
la ērbshine Ivětih řkus rassvitlenje: kateri  
náš je odtel od oblasti tamé, inu preſtavil  
v' krajleštvu svojga prelubiga Sina: v' kate-  
rimu imamo odréšhenje, inu odpuschanje  
grěhov, řkusi (njegóvo) kry.

Evan-

✠ Evangeli S. Mattevsha  
na b. Poštavi. I. - 9. v.

V' timistim zhafi: Je Jesus svojim  
Jogram rękal: Kadar bote vidili  
gnusobo rasdjanja stojęzho na svetim  
męsti, od katere je govoril Daniel  
Prerok: (kateri bere, naj sastopi:) tedaj imajo tiisti, kateri so v' Judei,  
na gorę dejshati: inu kateri je verh  
lishe, naj ne stopi dol, de bi kaj is  
svoje lishe vsel: inu kateri je na polji,  
naj se nikar ne verne, de bi svojo suk-  
njo vsel. Gorje pak nosezhim, inu do-  
jezhim v' tihistih dnovih. Molite pak,  
de se vash beig ne sgody po simi, ali  
ob sabboti. Sekaj takrat bo velika brit-  
kost, kakorshra ny bila od sazhetka  
svejta do sdaj, inu tudi ne bo.  
Innaku bi ty dnovi ne bily perkrajshani,  
bi ne bil nobeni zhlovek ohranjen:  
savolo isvolenih pak so perkrajshani  
tiisti dnovi. Takrataku vam kdo po-  
rezhe: Glejte, tukaj je Kristus, ali

O

tam:

tam: nikar ne verjamite. Sakaj lashnivi Kristusi, inu lasbnivi Preroki bodo vstali, inu bodo delali velike snamina, inu zhudeshe, takú, de bi tudi isvoleni (aku bi mogozhe bilu) sapelani bily. Glejte, povedal sim vam naprej. Aku vam tedaj porekó: Glejte, v' pušhavi je; ne hodite vunkaj: Glejte, v' hrami je; nikar ne verjamite. Sakaj ravnu kakor blisk vùn gre od sonzhniga isèhoda, inu se sveti dosahoda, takú bò tudi prihod Šinu zhlovekoviga. Sakaj kjer koli bo mertvu truplu, tje se bodo tudi postojne sberale. Kmalu pak po britkosti tihistih dnov bò sónze otamnelu, inu mesiz ne bo dal svojo svitlobo, inu svesde bodo od neba padale, inu nebeshke mozhy se bodo gibale. Inu takrat se bo perkasalu snaminje Šinú zhlovekoviga na nebi: inu tedaj bodo jokali vsi rodovi na semli: inu bodo vidili Šinú zhlovekoviga pridejozhiga v' oblakih nebá s' veliko mozho inu velizhaivam. Inu on bo poslal svoje Angele s' trobento, inu s'velikim

likim glasam, inu bodo vkljup sprav-lali njega isvolene od shtirih vetrov, od eniga kraja neba do drugiga. Od figoviga drevesa pak se vuzhite to per-gliho: kadar njegova veja vshe mu-shenvna postane, inu berst poshene, vejste, de je lejtu blisu: taku tudi vy, kadar bote vse to vidili, imate vejdit, de je blisu pred durmi. Resnizhnu vam povem, de ta rod ne bo preshal, dokler se vse to sgody. Nebu inu semla bodo preshlé, moje besede pak ne bo-do preshlé.





**EVANGELJI, INU LISTI,  
NA  
PRASNIKE MARIE DIVIZE,  
INU DRUGIH SVETNIKOV.**

---

**Ná dan S. Andreja Apostélna.  
M o l i t u.**

**S**větlóft twojo, Gospód, ponishnu pró-  
simo : de, kakòr je svět Andrej Apo-  
stél v' twoji Žerkvi vuzheník, inu  
vishar bil : takú sa naſs per tebi vězhlí  
proſhnjavěz bode. Škusi Gospoda i. t. d.

**Lij**

*Liſt S. Pavla Apost. na Rimze. v' 10.  
Poſtavi. 12. - 18. v.*

**B**ratji, s' ſērzam ſe veruje k' pravizhnosti: S' vuſtmi pak ſe vera ſkashe k' isvelizhanju. Sakaj Piſmu govory; „Sledni, kateri v' njega veruje, ne bo oſramoten. Sakaj med Judam, inu Grékam ny ràſlózhka: sakaj éden je Gospód vſih, bogat pruti vſim, kateri na njega klizhejo. Sakaj, kdór koli bo klizal na imę Gospódovu, bo isvelizhan. Kakú bi tèdaj na tiga klizali, v' kateriga nifo veruvali? Ali kakú bi temu veruvali, od kateriga nifo ſliſhali? Kakú bodo pak ſliſhali bres osnanuvavza? Kakú bi pak osnanuvali,aku nifo poſlani? kakòr je piſanu: Kakú lepe ſo noge tih, kateri osnanujejo myr, kateri osnanujejo dobru! Al Evangeliu nifo vſi pokórni. Sakaj Isaia govory: Gospód! kdó je veruval, kar je od naſs ſliſhal? Véra tèdaj je is poſluſhanja: poſluſhanje pak ſkusi Kriſtoſovo besèdo. Práſham pak: Nifo már ſliſhali? Inu ſizer po vſi ſemli je njih glas vùn ſhal, inu njih besède do kraja ſvejtá.

**¶ Evangeli S. Mattevsha  
na 4. Poſtavi. 18.-22. v.**

**V**' timiſtim zhasi: Kadar je Jesus sraven Galilejskiga morjá hodil, je vidil dva brata, Šimona, kateri je imenovan Peter, inu Andreja njegoviga brata, kir ſta mreſho v' morje metála

(sa-

( sakaj bia sta ribizha. ) Inu je rekal njima: Hodita sa menoj, inu bom sturil, de bota ribizha z h l o v e - k o v. Ona pak sta sdajzi mreshe sapustila, inu fhla sa njim. Inu kadar je od tam naprej shal, je vidil dva druga brata, Jakoba Zebedejoviga, inu Joannesa njega brata v' zhlni s' njih ozhetam Zebedejam, kir so svoje mreshe popravlali: inu je nje poklizal. Ona pak sta sdajzi mreshe inu ozheta sapustila, inu fhla sa njim.

### *Na dan S. Franzishka Xaveria.*

*Lift kakor na dan S. Andreja Apost. na 212. strani.*

 **Evangeli S. Marka  
na 16. Poštavi 15.-18. v.**

**V**' timistim zhasi: Je Jesus svojim Jogram rekal: Pojdite po vsim svejti, inu osnanujte Evangeli vsej stvari. Kateri bo veraval, inu bo kar. shen,

shen, bo isvelizhan : kateri pak ne bó veròval, bó pogublen. Sa temi pak, kateri bodo verùvali, pojdejo te sna-minja : V' mojim imeni bodo hudizhe isganjali, nove jesike govorili, kazhe preganjali : inuaku bodo kaj strupeniga pili, njim ne bo shkodùvalu: na bol-nike bodo roke pokladali, inu ty se bodo dobrù pozhutili.

### Na dan S. Miklavsha Shkofa.

*Lift S. Pavla Apost. na Hebrejze v' 13.  
Pustavt 7. - 17. v.*

**B**ratji, spomnite se na 'vashe' naprej po-stavlene, katèri so vam besèdo Boshjo govorili : glèdajte na konez njih shivlenja, inu ravnajte se po njih vèri. Jèsus Kristus je vzhèraj, inu danass : on je tudi na vèkoma. Ne puštite se skusi mnogitere, inu ptuje vu-ke sapelati. Sakaj nar bôlshi je sèrzej s' gna-do uterditi, ne s' jedmy : katere niso pomagale tim, katèri so med njimi raslózhik dè-lali. Imamo Altár, od katèriga ne smejjo jè-ri, katèri shotoru flushio. Sakaj katèrikh shivál kry sa greh vishi far v' Svetishe ne-se, tih trupla se svunaj shotórisha soshgejo. Satórej je tudi Jèsus, de bi skusi svojo kry luhstvu posvètil, svunaj vrat tèrpel. Pojdi-me tèdaj k' njemu is shitorisha vun, inu ne-simo.

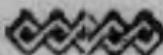
fimo njegovu sašramovanje. Sakaj nimamo tukaj obstoježniga melta, ampak jihemo perhódnú. Skusi njega tedaž otrújmo vselej Bogú hvalni ófer, to je, sad slobablov, kateri njegóvu imę zhaste. Ne posabite pak na dobrotlivoſt, inu podaruvanje: sakaj s' takimi darmy ſe Bogú perkápmo. Pokórni bódite svojim višim, inu bódite njim podlóshni. Sakaj ony zhujejo kakor táki, kateri bodo sa vashe dusac odgóvor dajali.

### ✠ Evangeli S. Mattevsha na 25. Postavi I4. - 23. v.

**V**' timistim zhafi: Je Jesus svojim Jogram té pergliho govóril: En zhlovèk, kateri je na dushele ſhal, je svoje hlapze poklizal, inu njim isrozhil svoje blagú. Inu enimu je dál pět talentov, drugimu pak dva, enimu pak eniga, vſakiterimu po njegovi laſtni premoſhnosti, inu ſe je sdajzi na pót podal. Kateri pak je pět talentov prejel, je ſhal, inu s' njimi kupzhoval, inu je pět druhih talentov perdobil. Ravnu taku tudi ta; kateri je dva prejel, je dva druga perdobil. Kateri je pak eniga prejel, je ſhal, ſkopal v'

sem-

semlo, inu denarje svojiga gospoda skril. Zhes veliku zhafu pak pride gospod tihistih hlapzov, inu děla rajtingo s' njimi. Inu ta, kateri je bil pet talentov prejel, je perstopil, inu pernesil pet drugih talentov, rekoži: Gospod! pet talentov si ti meui isrozhil, glej, pet drugih talentov sim sravèn perdobil. Njegovi gospod je rekal njemu: Prav je, ti dober, inu svest hlapez, tebe bom zhes veliku postavil, pojdi v' veselje tvojiga gospoda. Perstopil je pak tudi taisti, kateri je dva talenta prejel, inu je rekal: Gospod, dva talenta si ti meni isrozhil, glej, dva druga talenta sim perdobil. Njegovi gospod rezhe njemu: Prav je, ti dober, inu svest hlapez, ker si bil zhes malu svest, te bom zhes veliku postavil, pojdi v' veselje tvojiga gospoda.



# Na God Spozhetja Divize Matere Marie.

## M o l i t u .

**T**vojim sluhábnikam, prósimo, Go-  
spód, dar nebešké gnade dodejli:  
de tém, katerim je svête Divize porod  
sazhëtik isvelizhanja bil, nję Spozhet-  
ja veſeli god myr povékſha. Škusi Go-  
spóda i. t. d.

*Branje is Pripovisť Salomona Krajla na  
8. Poſlavi 22. - 36. v.*

## Besède modrósti Boshje.

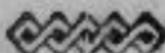
**G**ospód je mene v' lasti imel v' sazhetki  
svojih pótov, prejden je kaj sturil od  
sazhëtka. Od vékoma sín postavlena, inu  
od někadaj, prejden je bílá semla sturjena.  
She ny bílu bresnov, inu jest sín bílá vshë spo-  
zhetja: vodení studenzi she niso isvirali: gor-  
re she niso bile s' svojo silno těsho vstavljené:  
prejden so hribi bili, sín bílá jest rojena. On she  
ny bil semlo sturil, ne rěke, ne tezhaje sem-  
le. Kadar je nebesa narejal, sín zraven bí-  
lá: kadar je bresnam stanovitne postave, inu  
pokrajne okoli postavlal: kadar je oblake  
vgoraj perpenjal, inu vodene studenze va-  
gúval: kadar je okoli morjá njega meje po-  
stavlal, inu vodam postavo dajal, de nimajo  
tvoje bregove prestopiti: kadar je semle fun-  
dament postavil: sín per njemu bila, inu  
vše s' njim ravnala, inu sín se všaki dan

veselila, inu pred njim včednu jigrala. Na svejti sim si jigrala, inu moje veselje je s' zhloveshkimi otrozi biti. Sdaj tedaj otrozi, poslušhajte me: Srézni so, katéri moje póti ohranjo. Poslušhajte navuk, inu bódite módri, inu ga nikár ne saversite. Blagür zhlověku, katéri mene poslušha, inu katéri všaki dan per mojih vratih zhuje, inu per podbojih mojih dur zhaka. Kdór mene najde, shivlenje majde, inu bó prejel isvelizhanje od Gospóda.

## **¶ Evangelii S. Mattevsha na 1. Postavi I. • 16. v.**

Bukve rodú Jésusa Kristusa, Sinú Davidoviga, Sinú Abrahamoviga. Abraham je rodil Isaaka: Isaak je rodil Jakoba, Jakob je rodil Judasa, inu nje-gove brate. Judas pak je ródil Faresa, inu Zarama od Tamare. Fares je rodil Esrona: Esron je rodil Arama. Aram je rodil Aminadab. Aminadab je rodil Naafona. Naafon je rodil Šalmona. Šalmon je rodil Booza od Rahabe. Booz je rodil Obeda od Rute. Obed je rodil Jéseta. Jese je rodil Davida Krajla. David Krajl pak je rodil Šalomona od té, ka.

katera je bila (poprej) Uriava. Šalom je rodil Roboam. Roboam je rodil Abia. Abia je rodil Asa. Asa je rodil Josáfata. Josáfat je rodil Jorama. Joram je rodil Ozia. Ozia je rodil Joatama. Joatam je rodil Ahaza. Ahaz je rodil Ezekia. Ezekia je rodil Manafesa. Manafes je rodil Amona. Amon je rodil Josia. Josia je rodil Jehonia, inu njegove brate ob zhanji Babylo nskiga preseluvanja. Po Babylonškim preseluvanji pak Jehonia je rodil Salatiela. Salatiel je rodil Zorobabéla. Zorobabel je rodil Abiuda. Abiud je rodil Eliakima. Eliakim je rodil Azorja. Azor je rodil Šadoka. Šadok je rodil Ahima. Ahim je rodil Eliuda. Eliud je rodil Eleazarja. Eleazar je rodil Mattana. Mattan je rodil Jakoba. Jakob je rodil Joshefa moshá Maře, od katere je rojen Jesus, kateri je imenuvan Kristus.



## Na dan S. Tomasha Apost.

### M o l i t u.

Daj nam, prósimo, Gospód, nad gó-  
dam svétična Apóstelna tvojiga To-  
masha se veseliti: de bómo všelaj v'  
njegovih proshnjah pomozh imeli, inu  
njegovo véro s' potrebno brumnostjo  
pošnemali, Škusi Gospóda i. t. d.

*Lit. S. Pavla Apost. na Efesane v.  
2. Postavi 19. -- 22. v.*

Bratji, zdaj niste gostázhí, inu ptúji, ampak  
ste mestnáni Svétič, inu domazhi Boshji:  
gori sidani na fundament Apóstelnov, inu  
Prerókov, inu tam Kristus Jesus je pogla-  
vitni vógelní kamèn: na katerimu je vše si-  
dánje vkup sklenjenu, iru poštája svet tem-  
pel v' Golpódu: v' kateriga ste tudi vy vši-  
dani za prebivalishe Boshje v' duhu.

✠ Evangeli S. Joannesa  
na 10. Postavi II. - 16. v.

V' timistim zhasi: Tomash ismed  
dvanajst eden, kateri je imenuvan  
dvojzhizh, ny bil per Jogrih, kadar  
je Jesus prishal. Drugi Jogri tedaj so  
nje-

njemu povedali: Gospóda smo vidili. On pak je rekal njim: Aku ne bom na njegovih rokah vidil snaminja od sheblóv, inu moj perst poloshil v' rane od sheblóv, inu poloshil mojo roko v' njega stran, ne bom verúval. Inu zhes ósem dny so njegovi Jogri supet noter bily, inu Tomash s' njimi. Jesus je prishal,aku ravnu so duri saperte bile, inu je stal na fredi, inu rekal: Myr vam bodi. Potli rezhe Tomashu: Vloshi tvoj perst semkaj, inu poglej moje roke, inu podaj semkaj tvojo roko, inu poloshi njo v' mojo stran: inu ne bodi neveren, ampak veren. Inu Tomash je odgovoril, inu rekal njemu: Moj Gospód, inu moj Bog. Jesus rezhe njemu: Tomash, ker si me vidil, si verúval: Šrežnji so ty, kateri niso vidili, inu so verúvali.

**Na dan Ss. Fabiana, inu Bosht-jana Marternikov.**

**Lift S. Paula Apost. na Hebrejze v<sup>o</sup> II.  
Postavi 33. - 39. v.**

**B**ratji, Svetniki, so skusi vero krajlefiva premagali, pravizo delali, oblube dosegli, inu levam gózbe samáphili, silne ogne pogafili, ojstrim mézham vbejshali, od bolésní se osdravili, na vojski mozhni bily, inu vunajnih vojskę odgnali. Shenę so svoje mèrtve spęt is mertvih obudene prejele. Drugi pak so bily raspeti, ker niso rèshenje hotli, de bi bólši vstajenje nashli. Drugi pak so sastramuvanje, inu iepenje pretérpeli, sravén tudi shelęsja, inu jęzhe: bily so kamenuvani, preshagani, skušhani, s' mezham vmorjeni: hodili so v' koshúhih, v' kósijh kóshah, vbóshni, v' nadlógi, inu v' revshini: svęjt njih ny bil vrédèn: inu potikali so se po pušhavah, po goráh, bेrlógih, inu jamah podsemliskih. Inu ty vsi so skusi prizhovanje vętre pravizhni snajdeni bily: v' Kristusu Je-susu Gospódu nashimu,

**Evangeli S. Lukesha  
na 6. Postavi 17. - 23. v.**

**V**' timistim zhafi: Kadar je Jesus is gorre doli shal, je stal na ravnim

nim polji, inu truma njegovih Jogrov, inu velika mnoshiza ludy is zele Judee, inu Jerusalema, inu od morske strani: od Tyra, inu Sidona, kateri so prishli njega poslushat, inu osdravleni biti od svojih bolzen. Inu kateri so bily od nezhistih duhov nadleshvani, so bily osdravleni. Inu vsa mnoshiza je jiskala se njega dotakniti: sakaj mozh je od njega vun shla, inu vse osdravila. Inu on je svoje ozhy vsdignil na svoje Jocre, inu rekal: Blagur vam vbogim: sakaj vashe je Boshje krajlestvu. Blagur vam, kateri ste sdaj lazjni: sakaj vy bote nasiteni. Blagur vam, kateri sdaj jokate: sakaj vy se bote smeiali. Blagur vam bode, kadar vass bodo ludje sovrashili, vass lozhili, inu saframovali, inu vashe imę kakor hudu sametovali, savo lo shinu zhlovekoviga. Veselite se taissti dan, inu poskakujte: sakaj glejte, vashe plazhilu je mnogu v' nebesih.

Na dan Probernenja S. Pavla  
Apost.

*Branje is Djanja Apost na 9. Peſtavi  
20 - 22. v.*

**T**eiste dny je Saul, kateri je ſhe púhal ſhu-  
ganje, inu morio zhes Jógte Góspodo-  
ve, thál k' viſhimu farju, inu je njega pro-  
fil ſa piſma v' Damashk na synagóge: de bi-  
on,aku bi kateče moshe, ali ſhene tigá tū-  
ka naſhàl, ſvēſane v' Jeruſalem pèrpelal. Inu  
kadar je na pôti bil, ſe je pèrgodilù, de, ka-  
dar ſe je bliſhal Damashku, je njega na nag-  
lim luhz od něba obſvětila. Inu je na ſem-  
lo padel, inu glaſ ſliſhal, njemu rekózh:  
Saul, Saul, kaj mene pregaňaſh? On rezhe:  
Kdó ſi, Gospód? Inu tá: Jeſt ſim Jeſus, ka-  
teriga ti pregaňaſh: teshkú je tebi pruti o-  
ſlenu berzati. Inu ſtrepetá, oſtermý, inu re-  
zhe: Gospód! kaj hózhesh, de ſturym? Inu  
Gospód njemu: Vſtaň, inu pojdi v' měſtu,  
inu tam to tebi povědanu, kaj imash ſturiti.  
Ti moſhje pak, kateri ſo s' njím hodili, ſo  
oſtermeni ſtali, kę ſo ſizer glaſ ſliſhal;  
pak nikogár vidili. Saul pak od ſemle uſta-  
ne, inu ſ' odpertmi ožhmy nizh ne vidi. Te-  
daj njega ſa róke ulezhejo, inu v' Damashk  
pelejo. Inu tam je bil try dny, de ny vidil,  
inu ny jedél, ne pil. Bil je pak en Jóger v'  
Damashki ſ' iménam Anania: inu Gospód je  
njemu v' pérkasni ſekál: Anania. On pak re-  
zhe: Glej, Gospód, tukaj ſim. Inu Gospód  
njemu: Vſtaň, inu pojdi v' terg, kateri ſe

imenuje Rávni : inu prashaj v' Judavi hihi po enimu Tarsanu s' imenam Saul : sakaj glej, móli. (Vidil je pak (Saul) moshá s' imenam Anania nótér priti, inu na njega roke poloshiti, de bi spet pogled prejel) Anania pak odgovory : Gospód, slíšhal sim od veliku ludy, kóliku hudiga je tá mósh tvojim svetim v' Jerusalemi sturil : inu on imá oblast od viših Fárjov vše svesati, katéri na tvoje imę klizhejo. Gospód pak njemu rezhe : Pojdi , sakaj isvoljena perprava je meni tá, de bó moje imę nosil pred nevérnike, inu krajle , inu Israélove otroke : sakaj jest bóm njemu pokasal , koliku bó imel sa moje imę těrpeti. Inu Anania grę , v' hišho stópi, rokę na njega poloshy, inu rezhe : Saul , brat, Gospód Jésus, katéri se je tebi perkasal na pótí , kóder si pershal , je mene poslal , de pregleđaš , inu s' svetim Duham napólnjen bodesh. Inu sdajzi so padle od njegóvh ožhy kakòr ene lufkine , inu je spregledal : tedaj je ustal , inu kárfhen bil. Inu kadar je jédel , je tèrden postal. Je pak pér Jógrih , katéri lo v' Damashki bily , ene dny bil. Inu je bersh v' synagogah od Jésusa osnanuval , de tá je sin Boshji. Vsi pak , katéri so slíshali , so se šavseli , inu rekli : Kaj ne , tá je , katéri je v' Jerusalemi té preganjal , katéri so na to imę klizali : inu je sató sem prishal , de bi nję k' višhim Farjam svesane pelal ? Saul je pak zhe dalej mozhnejšhi pérhajal , inu Jude , katéri so v' Damashki prebivali , saryazhùval , inu je tèrdil , de tá je Kristus.

**Evangeli S. Mattevsha  
na 19. Postavi 17. - 29. v.**

**V**' timistim zhasi: Je rekal Peter Jesusu: Glej, my smo vse sapustili, inu shli sa teboj, kaj bomo tedaj sa to imeli? Jesus pak je rekal njim: Resnizhnu vam povem, de vy, kateri ste **sa** menoj shli, v' prerojenji, kadar bo Šin zhlovekovi sedel na sedeshi svojiga velizhaftva, bote tudi vy sedeli na dvanajst sedeshih, inu sodili dvanajst Israelske rodove: inu slejdni, kateri bo sapustil hisho, ali brate, ali sestre, ali ozheta, ali mater, ali she-no, ali otroke, ali nive savolo mojga imena, bo stukrat toliku preel, inu vezhnu shivlenje posedel.

**Na God Oftruvanja Jezusa Kr. inu  
Ozhishovanja D. M. Marie, ali  
na Svęzhnizo-**

M o l i t u.

**V**sigamogózhni vězhni Bóg, tvoje ve-lizhaftvu ponishni prósimo, de, ka-kor

kòr je tvoj edinurojen Šin s' nashim  
mèsam obdan v' templi pred tebe da-  
nashni dan pernešen bil, tudi my bómo  
s' ozhistenim serzam pred tebe postav-  
leni. Škusi ravnu tèga Gospóda i. t. d.

*Branje is Malahia Preróka v' 3. Po-  
stavi 1. - 4. v.*

**T**ó rezhe Gospód Bóg: Glejte, jest po-  
shlem mojga Angela, inu on bó pred menoj  
pôt perpravlal. Inu sdajzi bó prihal v' svoj  
Tempel Gospodvavèz, kateriga vy jishete,  
inu Angelsavese, kateriga vy shelite. Glejte,  
on pride, rezhe Gospód vojsknih trúm: inu  
kdó bó samogel dan njegoviga prihoda sa-  
popasti? ali kdó bó njega pogled prenèfil?  
sakaj on bó kakòr ràstopezhi ogjin, inu ka-  
kòr valávzov selishe: on bó sèdel, kakòr tá,  
kateri srebrú ràspushta, inu zhilti, inu bó  
ozhishùval otroke L e v i, inu një kakòr  
slatú, inu srebrú prezéjal, inu ony bodo da-  
ry Gospodu v' pravizi ofrùvali. Inu Gospódu  
bó ófer Juda inu Jerúsalema dopadel ka-  
kòr v' poprejshnih dnëh, inu kakòr v' ne-  
kadajnih lejtih: rezhe vsligamogozhni Go-  
spod.

**✠ Evangeli S. Lukesha  
na 2. Postavi. 22. 32. v.**

**V**' timistim zhai: Kadar so bily  
dnóvi ozhishtovanja po sapovedi  
Moj-

Mojseja dopolnjeni , so Jēsuša v' Jerusalēmi pernelili , de bi njega Gospodu naprej postavili . ( Kakor stoji pisanu v' Gospodovi postavi : Vsaki otrok moshkiga spola , kateri nar pervizh maternu telu odpre , ima Gospodu posvezhen biti . ) Inu de bi dali ofer po tem , kakor je rezhenu v' Gospodovi postavi , dvoje gerliz , ali dva mlada golobza . Inu glej , je bil en zhlovek v' Jerusalēmi , katerimu je bilu ime Šimeon , inu ta zhlovek je bil pravizhen , inu bogabojezh , inu je zhakal na oveselenje Israela , inu sveti Duh je bil v' njemu : inu njemu je bilu od svetiga Duha rasodetu , de ne bo smerti vidil , ampak de bo prej vidil Gospodoviga Kristusa . Inu on je v' Duhu v' Tempel prishal . Inu kadar so dete Jēsuša njegovi starishi noter pernesili , de bi po shegi postave sa njega sturili : je tudi ionjega na svoje narožje vsel , Boga hvalil , inu rekal : Gospod ! sdaj ispuštish tvojiga hlapza po tvoji besedi v' myri : ker so moje ozhy vidile tvoje  
isve-

isvelizhanje: kateru si perpravil pred oblizhjam vših narodov, sa luh k' ràsstvitenju nevernikov, inu k' zhasti tvojiga kardela Israel.

### Na dan S. Agate Divize, inu Marternize.

**I. List S. Pavla Apost. na Korint.**  
**v' I. Postavi 26. - 31. v.**

**B**ratji, pogleite po klizane med vami, de njih ny veliku módrih po mèsi, ne veliku mogózhnih, ne veliku shlahtnih: ampak kar je nespametniga pred svejtam, je Bóg isvolil, de bi módre osramotil s inu kar je slabiga pred svejtam, je Bóg isvolil, de bi osramotil, kar je mozhnú: inu té, kar je neshlahtniga, inu sanizhliviga pred svejtam, inu té kar nizh ny, je Bóg isvolil, de bi té ràsdjal, kar je: de se nima noben zhlovèk pred njegóvim oblizhjam hvaliti. Skusi njega pak ste v' Kristusu Jéusu, katéri je bil nam od Bogá dán sa modróst, inu pravizo, inu posvezhenje, inu odréshenje: de, kakor je pisano; Kdór se hvali, se ima v' Gospódu hvaliti.

**Evangeli S. Mattevsha**  
**na 19. Postavi 3.-12. v.**

**V**' timistim zhasi: So Fariserji k' Jéusu perstopili, njega skushali, inu

inu rekli: Je li perpushenu moshu se lozhiti od svoje shene sa vsake rezhy volo? On pak je odgovoril, inu rekalo njim: Niste li brali, de taisti, kateri je od sazhetka stvaril zhloveka, je stvaril mosha, inu sheno? inu je rekalo: Sa tega volo bo zhlovek ozheta inu mater popustil, inu se bo svoje shene dershal, inu bota dva v' enim mesi. Satorej nista vezhi dva, ampak enu mesu. Kar je tedaj Bóg vkup sklenil, nima zhlovek lozhiti. Ony rekó njemu: Sakaj je tedaj Mojses sapovedal lozhitni list dati, inu se lozhiti? On rezte njim: Mojses je savolo terdobe vashiga serzá vam perpustil se lozhiti od vashih shen, od sazhetka pak ny bilu takú. Jest pak vam povem, de, katerikoli se od svoje shene lózhi svunaj loternie, inu eno drugo vsame, ta preshestje: inu kateri odlozheno vsame, ta preshestje. Njegovi Jogri rekó njetmu: Zhe je takú rezh èniga zhloveka s' sheno, ny dobru v' sakon stopiti. On pak ie rekalo njim: Vsi ne sapopadejo  
to

to besedo, ampak ty, katetim je danu. Sakaj eni so nepremoshni, kateri so od materniga telesa takú rojeni: inu eni so nepremoshni, kateri so od ludy nepremoshni sturjeni: inu eni so nepremoshni, kateri so samy sebe nepremoshni sturili savolo nebeshkiga krajlestva. Kdor samore sapopasti, naj sapopade.

### Na dan S. Matia Apostelna.

#### M o l i t u.

**B**óg, kateri si svetiga Matia továrshtvu tvojih Apóstelnov perdrúshil: dodějli, prósimo; de na njegóve prošnije tvoje lubesnivu všimilenje pruti nam všečlaj obzhútimo. Škusi Gospóda i. t. d.

*Branje is Djania Apost. na I. Poštavi  
15. -- 26. v.*

**T**e iste dny je Petér v' sredi brátov vstal, inu rěkal: (je bilú pak okóli stu inu dvajset ludy vkupej.) Moshje bratje, dopolnjenu móre biti, kar je pisanu, inu kar je prerokoval Sveti Duh skusi Davidove vušta od Judasa, kateri je bil vojvoda teh, kateri so Jésuša vjeli: inu je bil med našs perštet,

shtet, inu te flushbę dejlešhen: inu sizer tá je dobil eno nivo is krivizhniga plazhila, se je obesil, inu po srédi raspózhil: inu vùss njega drób se je issúl; inu tó je snanu postalu všim v' Jerusalemi prebivajózhim, takú, de je bilá taista niva po njih jesiki Hazeldama, tó je, niva kérvi imenovana: Sakaj v' buvah Psálmov je pisanu: Njih stanovanje naj bó puštú, inu nobedèn nima v' njemu prebivati: inu njegóvu shkofistvu imá en drugi prejeti: imá tèdaj edèn tih mósh, katéri so s' nami v kúp sbrani bily vùss zhass, v' katérim je Gospód Jésus med nami nótér inu vùn hodil, od Joapnesoviga kársta sém, do dnóva, v' katérim je bil is pred našs gorí vset, tih èden s' nami prizha postati njegoviga ustanjenja. Inu so dva naprej postavili, Jóshesa, katéri je bil imenován Bársaba, s' pérímkam Pravizhén, inu Matia. Inu so molili, rekózhi: Ti Gospód, katéri posnášh vših sérza, pokashi, katériga is tih dvéh si isvolil, de nastópi tó flushbo, inu Apostélstvu, od kateriga je Judas odpádel, de bi na svoje mestu shál. Inu so lósali na nję, inu lós je padél na Matia, inu je bil pérštět enaistém Apóstelnam.

### **Evangeli S. Mattevsha na II. Postavi 25. - 30. v.**

**V**' timistim zhafi: Je govoril Jesus, inu rěkal: Sahvalim te, Ozhe, Gospod nebes, inu semle, de si to škril pred

pred modrimi, inu sastopnimi, inu si  
toistu rasodel inajhinim: Ja Ozhe: sa-  
kaj takú je bilu dopadlivu pred teboj.  
Vse je meni isrozhenu od mojiga Ozhe-  
ta: inu nobeden ne posna Šimú, svunaj  
Ozhe: tudi Ozheta nobeden ne posna,  
svunaj Syn, inu komer bo hotel Syn  
ràsodeti. Pridite k' meni vši, kateri se  
trudite, iuu ste oblosheni, inu jest vašs  
bom poshivel. Vsamite moj jarm na  
ſę, inu vuzhite ſe od mene; sakaj jest  
ſim krotak, inu is ferza ponishen, inu  
bote pokoj nashli vaſhim duſham.  
Sakaj moj jarm je ſladak, inu moja  
butara lohka.

### **Na dan S. Joshefa Šhenina Divize Matere Marie.**

Molitu najdesh sadaj sa Lauretańskim  
Litaniam.

*Branje is Buku Syraha na 45. Poſlavi  
I. - 6. v.*

**O**n je bil Bogú, inu ludem lub: katèriga  
Spomin je shègnan. Bóg je njega v' zha.

Hi svetnikam enakiga šturil, inu ga je taku povisihal, de so se njega sovrashniki bali, inu je na njegove besede strafhne snaminja vstavil. Pred krajli je njega zhaſtitliviga ſturi, inu je njemu povelja ſa ſvoje ludlju dál, inu njemu ſvojo zhaſt pokasal. Skusi njegovo vero, inu krotkoſt je njega ſvetiga ſturi, inu ga je is med vſih ludy isvolil. Sakaj on je njega, inu njegovi glas vſlihal, inu ga je v' oblak pelal: tam je nje mu prizho dál ſapovdi, inu poſtavo ſhivlenja inu modroſti.

### Evangeli S. Mattevsha na 22. Poſtavi. 15.-21. v.

Po tem ker je bila Jesusova Mati Maria Joshefu sarozhena, prejden ſta vkuſ priſhla, ſe je ſnaſhla noſezho od ſvetiga Duha. Joshef pak moſh nje, ker je bil pravizhen, inu njo ny hotel rasglasiti, je hotel njo na ſkrivnim ſapuſtiti. Kadar je pak to miſlil, glej, Gospodovi Angel ſe je njemu v' ſpanji perkasal, rekožh: Joshef Davidovi ſin, ne boj ſe obdershati Mario tvojo ſheno: sakaj to, kar je v' njej rojenu, je od ſvetiga Duha: Ona pak bo rodila Šinú: inu tega imę imash Jesus klizati,



ti: sakaj on bo svoje ludstvu odreshil od njih grehov.

## Na God Uzhlovežhenja Sina Bosh-jiga, inu Osnanenja Divize Matere Marie.

### M o l i t u.

**B**óg, katéri si hotel, de je tvoja Beséda na Angelšku osnanenje od telesa Divize Marie mesú vsela: daj tvojim poníšnijim proshnijavzam, de nam, katéri njó resnizhno Boshjo porodnizo verujemo, bó per tebi skusi nję proshnje pomaganu. Skusi ravnú tega Gospóda našiga i. t. d.

*Branje is Isaia Preroka na 7. Poštavi  
10. - 15. v.*

**V**tihištih dnęh: Je govőril Gospód Ahaz, rekózh: Sprosi sebi enu snaminje od Gospóda tvójiga Bogá, ali is globozhine peklá, ali od sgoraj is vilókiga. Inu Ahaz rezhe; Nę bóm prosil, inu ne bom Gospóda skušhal. Na to rezhe (Isaia): Poslušhajte tedaj vy od Davidove hishe: Jeli vam premalu, de ludęm nadlego delate, de ste tudi mojmu Bogú nadleshni? sa tega volo vam bó Gospód sam snaminje dál: glejte, Diviza bó spozhela, inu Sinú rodila, inu njemu bó imę

ime Emanuel danu: Trovu maſlu inu mēd  
bō jēdel, dokler bō snal savrezhi hūdu, inu  
isvoliti dobru.

**¶ Evangeli S. Lukesha**  
**na r. Poſtavi, 26.-38. v.**



**V**' timistim zhafi: Je bil Angel Gabriel od Bogá poslán, v' enu mestu Galilée, katerimu je ime Nazaret, k' eni Divizi sarozhenii mosbu, katerimu !je bilú ime Joshef, is hishe Davida, inu Divizi je bilu ime Maria. Inu Angel je k' njej noter prishal, inu rekal: Zheshena si gnade pólna: Gospod je s' teboj, shegnana si ti med shenami. Kadar je ona to flishala, se je prestrashila nad njegovim govorjenjam, inu je mislila, kakushnu posdravlenje bi to bilu. Inu Angel je rekal njej: Nikar se ne boj, Maria, sakaj ti si gnado naſhla per Bogu: glej, ti bosh spozhela v' tvojim telesi, inu Šina rodila, inu njemu bosk ime Jesus dala:

ta bo velik, inu Šin nar Višiga imenovan, inu Gospod Bóg bo njemu dal sedesh njegoviga Ozhetu Davida: inu on bo krajloval v' hishi Jakoba na vekoma, inu njegoviga krajlestva ne bo kouez. Maria pak je rekla Angelu: Kaku se bo to sgodilu, ker moshá ne sposnam? Inu Angel je odgovoril, inu rekal njej: Šveti Duh bo v' tebe prishal, inu mozh nar Višiga te bo obsežnila: inu sa tega volo bo to Švetu, kateru bo is tebe rojenu, Sin Boshji imenovanu: inu glej, Elisabeta twoja teta, je tudi spozhela Šina v' svoji starosti: inu ta mesez je shesti teiste, katera je bila imenovana nerodovitna: sakaj per Bogu ne bo nobena rezh nemogozhna. Maria pak je rekla: Glej, jest sim dekla Gospodova, sгоди se meni po tvoji besedi.

## Na dan S. Jurja Marternika.

*II. List S. Pavla Apost. na Timoteja v'  
2. Postavi 8.-10. v. inu v' 3. Post. 10. v.*

**S**pómni se, prelubi, de Gospod Jéesus Kristus je saróda Davidoviga je od mertvih ustal po mojim Evangelji, sa vólo kateriga se trudim do shlešja kakor en hudodělnik: Boshja beseda pak ny vkljenjena. Sató vše tèrpym sa vólo isvólenih, de tudi ony isvelizhanje došehejo, kateru je v' Kristusu Jéusu, s' nebeshko zhaſtjó. --- Ti pak si slíſhal mój návuk, podvuzhenje, naprejvsetje, vero, delgu - sanashanje, lubesén, poterpeshlivost, preganjanje, tèrpljenje: kakor se je meni pèrgodilu v' Antiohii, Ikonii, inu Lystri, kakor hnu preganjanje sim preterpel, inu od všega me je Gospod reſhil. Inu vši, kateri hózhejo brumnu shiveti v' Kristusu Jéusu, bodo preganjanje terpeli.

**¶ Evangeli S. Joannesa**  
na 15. Postavi 1. - 7. v.

**V**' timistim zhafi: Je Jesus rekal svojim Jogram: Žest sim prava vinska terta: inu moj Ozhe je vino-gradnik. Vsako mladiko, katera je v' meni, inu sadú ne pernese, bó on prozh  
vsel,

vsel, inu sledno, katera sad pernese, bo otrebil, de vezh sadu pernese. Vy ste sdaj zhisti sa volo besedy, katere sim vam govoril. Ostanite v' meni, inn jest v' vass. Kakor mladika ne more saina od sebe sadu pernesiti,aku ne bo na terti ostala: taku tudi vy ne,aku ne bote v' meni ostali. Jest sim vinska tereta: vy pak mladike, kdor v' meni ostane, inu jest v' njemu, ta veliku sadu pernese. Sakaj bres mene ne morete nizh sturiti. Aku kdo ne bo v' meni ostal, bo vunkaj vershen, kakor mladika, inu bo vslahnil, inu ga bodo pobrali, inu v' ogin vergli, inu bo gorel. Aku bote v' meni ostali, inu moje besede v' vass ostale: bote profili, kar koli bote hotli, inu se bo vam sgodilu.

### **Na dan S. Marka Evangelista per Maschi pred prozesjo.**

*Branje is Exehiela Preroka na I. Post. 10. v.*

**P**odoba obrasov shtirih shivál: zhlovečka obras: inu léva obras na dešni njih shtirih: vola obras pak na levi njih shtirih; inu

inu obras postojne sádej njih shtirih. Njih obrasi, inu njih perute sgoraj istégnene: dvę perute slédnih so se stikale: inu dvę so pokrivale njih telcsa: usaka teh je shla pred svojim oblizhjam, kamer je duh gnal, tje so shle, inu se niso nasaj obrazhale, kadar so hodile. Inu podoba shival je bila viditi kakor shiva shárjavza, inu kakor bakle. V' srédi med shivalmi je bilá viditi sém tér tje skakajózha ognëna svitloba, inu is ogna se jaslik vtrinjal. Inu shiváli so sém tér tje skakajózha, kakor svitli blisk.

## ✠ Evangeli S. Lukesha na 10. Postavi. I.-9. v.

**V**' timistim zhafi: Je Gospod tudi drugih dva inu sedemdeset isvolil; inu je nje poslal dvá inu dvá pred svojim oblizhjam v' vsaku mëstu inu kraj, kamer je on imel sam priti, inu je rekal njim: Shëtu je sizer velika, al delavzov je malu. Prosíte tedaj Gospóda od shëtve, de delavze poshle v' svojo shëtu. Pojdite: gljite jest vass poshlem kakor jagneta med volkove. Ne nosíte moshne, ne taške, ne zhevlov, inu na poti nimate nikógar po-

sdraviti. V' katero hisho bote prishli, rezite nar prej: Myr bodi tej hishi: inuaku bo tam sin myru, bo vash myr nad njim pozhival: aku pak ne, se bo k' vam nasaj vernil: v' tiisti hishi pak ofstanie, jejte, inu pite, kar je per njih: sakaj delavez je svojiga plazhila vreden. Ne hodite od hishe do hishe. Inu vika-teru mëstu bote noter shli, inu vass bodo gori vseli, jejte, kar vam bona-prej poloshenu: inu osdravljajte bolne, kateri so ondi, inu rezite njim: Boshje krajlestvu se je k' vam perblishalu.

*Lift, inu Evangelij per maschi med prozeſjo sto-ji na 140. strani.*

**Na dan Ss. Filippa, inu Jakoba Apostelnov.**

### M o l i t u.

**B**óg, kateri nafs s' oblejtnim gódam two-jih Apóstelnov Filippa, inu Jakoba obveselyih: daj, prósimo, de bómo sku-si teh rasglede podvuzheni, nad katerih saflushenjam se veselimó. Škusi Go-spóda i. t. d.

*Bran-*

*Branje is Buku Modrošti na 5. Pošt. I.- 5. v.*

**P**rvizhni bôdi s' veliko serznošjo super tê stali, katèri so një sliskali, inu njih dëla odvsečli. Kadar bôdo ty to vidili, bôdo od grosniga straha vši prepadeni, inu se bôdo sazhudili, kakú so uni takú naglu, inu zhes vše vúpanje isvelizhanje dosegli. Tukaj bôdo sami per sebi rekli, ker se bôdo kàsalii, inu od britkosti duha sdihòvali: Ty so tiisti, katèrim smo se my nekadaj posmehovali, inu një sa saframliw pregóvor imeli: my nevúmni smo njih shivlenje sa nespamet deršali, inu njih konèz sa nezhaft: glejte, kakú so sdaj med Boshje otroke perſhteti, inu njih odlózhik je med Svetniki.

**✠ Evangelij S. Joannesa  
na 14. Postavi I.-I3. v.**

**V**' timistim zhasi: Je Jesus svojim Jogram rekal: Vashe serze naj se ne prestrashi. V' Bogá verujete, verujte tudi v' mene: V' hishi mojiga Ozhetta je veliku prebivalish: Aku bi pak takú ne bilu, bi vam bil jest povedal: ker grem vam prostor perpraviti: Inu kadar prozh pojdem, inu vam bom prostor perpravil, bom supet príshal: inu

vass k' sebi vsel , de tam , kjer sim' jest , tudi vy bote : Inu kam jest grem , vejste , inu pôt snate . Tomash rezhe njemu : Gospôd ne vejmo , kam gresh : inu kaku samoremo pôt snati ? Jesus rezhe njemu : Jest sim pôt , resniza , inu shivlenje : nobeden ne pride k' Ozhetu , svunaj skusi mene : Aku bi vi bily me- ne posnali , bi bily tudi sa ress mojiga Ozheta posnali : inu od sdaj ga bote posnali , inu ste ga vidili . Filipp rezhe njemu : Gospod pokashi nam Ozheta , inu nam je sadost . Jesus rezhe njemu : Toliku zhaska sim per vass : inu me ni- ste sposnali ? Filipp , kdor mene vidi , vidi tudi Ozheta : kaku rezhesht ti : Po- kashi nam Ozheta ? ne verujete li , de sim jest v' Ozhetu , inu Ozhe v' meni ? besede , katere jest vam govorim , ne govorim sam od sebe : ampak Ozhe , kateri v' meni prebiva , ta dopernashha te dëla : ne verujete , de sim jest v' Ozhetu , inu Ozhe v' meni ? Aku ne , vsaj sa volo del meni verujte : • resnizhnu , resnizhnu vam povem : kdor v' mene veru-

veruje, bo dela, katere jest delam,  
tudi sam delal, inu bo she v e k s h i  
ku te d e l a l : sakaj jest grem k' Ozhe-  
tu: inu kar koli bote Ozheta v' mojim  
imeni profili, to bom sturil.

### **Na dan snajdenja S. Krisha.**

*List se najde na zvetno Nedęlo na 83. strani.*

### **\* Evangeli S. Joannesa na 3. Połtavi. 1.-15. v.**

**V**' timistim zhafi: Je bil en zhlovek  
is Fariserjov s' imenam Nikodem,  
Vishi med Judmi. Ta je po nozhi k'  
Jesusu prishal, inu rekal njemu: Rab-  
bi, vejmo, de si kakor Vuzhenik  
od Boga prishal: sakaj te zhudeshe ne  
more nobeden delati, katere ti delash,  
aku bi Bog ne bil s' njim. Jesus je od-  
govoril, inu rekal njemu: Reſnizhnu,  
reſnizhnu tebi povem, aku kdo ne bō  
novizh prerojen, ne more Boshje kraj-  
leſtvu viditi. Nikodem njemu rezhe:

Ka.

Kakú samore zhlovec rojen biti , zhe je star ? samore li v' telú svoje matere drugizh jiti , inu supet rojen biti ? Jesus je odgovoril : Resnizhnu , resnizhnu tebi povem , aku kdo ne bo prerojen is vodę , inu svetiga Duhá , ne more v' Boshje krajlestvu jiti : Kar je is mesá rojenu , je mesú : inu kar je is Duhá rojenu , je Duh : Ne zhudi se , de sim tebi rekal : vy se morete novizh roditi : Duh diha , kjer hozhe : inu ti slishish njegovi glass , pak ne vejsh , od kod pride , ali kam gre : takú je sledni , kateri je is Duha rojen . Nikodem je odgovoril , inu rekal njemu : Kakú se more tó sgoditi ? Jesus je odgovoril , inu rekal njemu : Ti si Vuzhenik v' Israeli , inu tó ne vejsh ? resnizhnu , resnizhnu tebi p o v e m , de govorimo , kar vejmo , inu prizhujemo , kar smo vidili , inu nashe prizhovanje ne vsamete gori . Aku vam posemelske rezhy povem , inu ne verjamete : kakú botě verjeli , aku bi vam nebefhke povědal ? inu nobeden ne gre v' nebe-

nebesa gori, svunaj tega, kateri je is nebes doli prishal, zhlovekovi Šin, kateri je v' nebesih: inu kakor je Moj-ses povishal kazho v' pushavi; takú more zhlvekovi Šin povishan biti: de sledni, kateri v' njega veruje, ne bo pogublen, ampak vězhnu shivlenje ima.

### Na dan S. Vida, inu njegovih Tovarshov.

*Branje kakor na dan Ss. Hermagöra, inu Fortunata.*

### ✠ Evangeli S. Lukesha na 10. Poitavi 16.-20. v.

V' timistim zhasi: Je Jesus svojim Jogram rěkal: Kdor vass poslu-sha, mene poslusha: inu kdor vass sa-nizhuje, mene sanizhuje: kdor pak me-ne sanizhuje, sanizhuje tega, kateri je mene poslal. Ti dva inu sedemdeset pak so s' veseljam nasaj prishli, re-kozhi: Gospod, tudi hudizhi so nam pokorni v' tvojim imeni. On pak je re-kal njim: Vidil sim Šatana kakor blisk

blisk od neba doli pasti: glejte, daim vam oblast na kazhe, inu ſhkorpiane stopati, inu zhes vſo mozh ſovrashnikovo: inu nizh vam ne bo ſhkoduvalu: vender pak ne veselite fe v' tem, de ſo vam duhovi pokorni: veselite fe pak, de ſo vaſhe imena ſapisane v' nebesih.

### **Na dan Rojſta S. Joannesa Karſtnika.**

#### **M o l i t u.**

**B**og, kateri ſi nam ſturil, de je pri-znjozhi dan ſavolo rojſta ſvetiga Joannesa zhaſtitliv: daj luſtvam tvojim gnado duhovaiga veſelja; inu viſhaj vſih veřuih duſhe na pót vežhniga isve-liznanja. Škusi Gospóda i. t. d.

#### **Branje is Isaia Preroka na 49. Poſlavi. 1. v.**

**P**oſluſhajte otóki, inu vſamite ſi v' ſerze dalne ludſtva: Gospód je mene imenoval v' maternim teleſi, on ſe je na moje imę ſpomnil, kádar ſím v' teleſi moje matere bil. Inu je meni vuſta dál kakòr ojſter mezh: ſenzo svoje roke me je pokril, inu kakòr isbrano puſhizo me je poſtavil, v' svoj tál me je ſkril, tèr je rěkal meni: Israel ti ſi moj hlapèz, sakaj v' tebi bóm zhaſtitliv ſtú-jen.

jen. -- Inu sdaj rezhe Gospod, kateri je mene od materniga telesa sebi sa hlapza storil. -- Glej, tebe sim narodam sa luh dál, de bosh moje isvelizhanje do kraja svejta. -- Krajli bodo vidili, inu poglavariji vstali, ter bodo (tebe) molili savolo Gospoda, kateri je svet, inu savolo Israeloviga svetnika, kateri je tebe isvolil.

## \* Evangeli S. Lukesha na I. Postavi 57. -- 68. v.

Elisabeta kadar je zhass nję poroda prishal, je sinu rodila. Inu nję sosedje, inu shlahta so slishali, de je Gospod nad njó veliku vsmilenje storil, inu so se s' njó veselili. Inu pergódilu se je na ósmi dan, de so prishli dete obresovat, inu so ga po imeni njegoviga ozheti imenovali Zaharia. Inu njegova mati je odgovorila, inu rekla: Kratku nikar, ampak Joannes bo imenovan. Inu so rekli njej: Vlaj ny nobeden v' tvoji shlahti, katerimu bi takú imę bilu. So pak pomignili njegovimu ozhetu, kakú bi hotel, de bi se on imenoval. Inu je vkasal datì eno dilzo,  
inu

inu je sapisal, rekozh: Joannes je nje-govu imę. Inu vši so se zhudili. Njego-ve vusta pak so se sdajzi odperle, inu njegovi jesik je bil odvesan: inu je pregovoril, inu Boga hvalil. Inu strah je vše njih sosede obshal: inu vše to se je ràsglaſil u po vſih gorah Judee: inu vši kateri so fliſhali, so si v' svoje ferze vseli, rekozhi: Kaj, mejniſh, bó is tiga deteta? ſakaj roka Gospodova je bila s' njim. Inu Zaharia njegovi ozhe je bil napol-njen s' svetim Duham: inu je prero-koval, rekozh: Hvalen bodi Gospod Israelovi Bog, ker je objiskal, inu odre-ſhenje ſturil svojmu ludſtvu.

### **Na God Ss. Apostelnov Pëtrai nu Pavla.**

#### **M o l i t u.**

**B**óg, katéri fi danaſhni dan s' matro Apostelnov tvojih Pëtra, inu Pavla posvëtil: daj tvoji zerkvi vše po sapo-vèdi teh ſturiti, ſkusi katere je vëra sazhetik dobila. Škusi Gospoda i. t. d.

*Bran-*

## Branje is Djanja Apostl. na 12. Postavi I. v.

**T**eiste dny je krajl Heródesh sažhel ene v' Zérví preganjati. Je pak v móril Jakoba Joannesoviga brata s' mezham. Ker je pak vidil, de to Judam dopade, je verh tigá ukásal tudi Petra popálti. Bily so pak dnóvi opręsnih kruhov. Kadar so tiga popadli, ga je v' jezho poslal, inu dál štirim zhetirštvam soldátov varvati, ker je njega hotel po veliki nozhi ludstvu naprej postaviti. Inu Pèter sizer je bil v' jézhi sapèrt. Zéru pak ny jenjala sa njega k' Bógu moliti. Kadar je pak Heródesh imel njega naprej postaviti, je ravnu toisto nózh Pèter med dvéma soldátama spál, v' dvé kétine vkljenjen: inu varhi so pred durmi jézho varuvali. Inu glej, Angel Gospódovi je pérslópil: inu luh se je salvitila v' jézhi: inu je Petra na stran vdaril, inu njega sbudil, rekózh: Uftani bersh. Inu kétine so padle od njegóvh rók. Angel pak je rěkal njemu: Opašhi se, inu obuj tvoje zhévle, Inu je takú sturil. Inu (*Angel*) je rěkal njemu: Ogérdni tvój plájsh, inu pójdi sa menój. Inu je shál vun sa njim, inu ny védil, de je rěs, kar se je skusi Angela godilu: ampak je mejnili, de pérkasén vidi. Kadar sta pak mému pérve, inu druge strashe odschlá, prideta do shelešnih vrát, katere pruti městu stoje: inu té se njima samé od sebe odpréjo. Inu kadar vun prideta, gresta dálej eno stérgno; inu na enkrat sgine Angel od njega. Inu kadar Pèter sam k' sebi pride, rezhe: Sdaj sa rěs vém, de je Gospód svojga Angela poslal, inu mene odtel od Heróde-

deshove roke, inu od vsligá zhakanja Judovskiga ludstva.

## **† Evangeli S. Mattevsha na 16. Postavi. 13. - 19. v.**

**V**' timistim zhafi: Je Jesus prishal v' kraje Zesarée Filippa, inu je prashal svoje Jogre, rekozh: Kaj rekó ludje, kdó je Šin zhlověkovi? Ony so pak rekli: Eni: de je Joannes Karstnik, eni pak, de je Elia, drugi pak, de je Jeremia, ali Prerokov eden. Jesus rezhe njim: Vy pak kaj rezhete, kdo sim? Šimon Peter je odgovoril, inu rekal: Ti si Kristus Šin shiviga Bo-ga. Inu Jesus je odgovoril, inu rekal njemu: Šrezhen si ti Šimon Jonovi Šin: ker mesú, inu kry ny tebi to rásodela, ampak moj Ozhe, kateri je v' nebesih: inu jest tebi povem: Ti si Peter, inu na to ſkalo bom ſidal mojo Zerku, inu peklenſke vrata ne bodo premogle zhes njo. Inu tebi bom dal kluzhe ne-beſhkiga krajlestva: inu kar kóli boſh  
ti

svesal na semli, bo svesanu tudi v' nebesih, inu kar koli bosh rasvesal na semli, bo rasvesanu tudi v' nebesih.

## **Na dan Objiskanja Marie Divize.**

*Branje is Visoke Pejsmi Salomonove na 2. Po-  
slavi 8. - 14. v.*

**G**lej, on pride inu skazhe po goráh, inu Ghribé preskakuje: moj lubi je enak serni, inu mladimu jelenu: Glej. on stoji sa nasho steno, inu gléda skusi okna, inu kuka skusi mreshe. Glej, moj lubi govory meni: ustani, hiti moja priatelza, moja golobiza, lèpa moja, inu pridi. Sakaj sima je minula, dash je nèhal, inu preshal, zvètje se je v' nashi desheli perkasalu, zhafis obresòvanja je prishal: garliza se je v' nashi desheli flishala: figovu drevú je svoj pervi sad pognalu, zvedejozhi vinógradi dajo svoj duh: vstaní moja priatelza, moja lèpa, inu pridi: moja golobiza, kir si v' raspokih med skalo, v' luknjah med kamnato ograjo, pokashi meni tvoje oblizhje, inu pušti flishati tvoj glass v' mojih vuhesih: sakaj tvoj glass je sladak, inu tvoje oblizhje lepu.

**Evan-**

\* Evangeli S. Lukesha

na I. Postavi 39. -- 47. v.

**V**' timistim zhafi: Se je Maria vsdignila, in je jadernu fhla na gore v' enumestu (rodu) Juda: inu je noter fhla v' hisho Zaharia: inu je Elisabeta posdravila. Inu pergodilu se je, kadar je Elisabeta slishala posdravljenje Marie, je dete v' njenim telesi poskozhilu. Inu Elisabeta je bila s' svetim Duham napolnjena: inu je savpyla s' velikim glasom, inu rekla: Shegnana si ti med shenami, inu shegnan je sad tvojiga telesa: inu od kod se to meni sgody, de Mati mojiga Gospoda k' meni pride? sakaj glej, kakor hitru se je glass tvojiga posdravljenja v' mojih ushesih sgodil, je dete od veselja v' mojim telesi poskozhilu: inu frezarna si, kir si verjela, sakaj to bo dopolnjenu, kar je tebi od Gospoda povedanu bilu. Inu Maria je rekla: Moja dusha povisluje Gospoda: inu moj

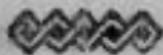
Duh

Duh se silnu vesely v' Bogu mojmu Is-  
velizharju.

**Na dan S. Urha Shkofa.**

**¶ Evangeli S. Mattēvsha  
na 24. Postavi 42.-47. v.**

**V**' timistim zhafi: Je Jesus rekal svo-  
jim Jogram: Zhujte, sakaj ne  
veste, ob kateri uri bo vash Gospod  
prishal. To pak imate vejditi, de,aku  
bi hishni gospodar vejdil, ob kateri  
uri tat pride, bi sa ress zhul, inu bi  
ne pustil svojo hisho podkopati. Sa se-  
ga volo bodite tudi vy perpravleni: sa-  
kaj zhlovekovi Šin bo prishal ob eni  
uri, sa katero ne vejste. Kdo, mejnish,  
je svest, inu rasvumen hlapez, kateriga  
je njegovi gospod postavil zhes svo-  
jo drushino, de binjim jed dal ob zha-  
fi? Srezhen je taisti hlapez, kateriga  
bo njegovi gospod, kadar pride, nashal,  
de takú stury. Resnizhnu vam povem,  
de ga bo zhes vše svoje premoshen-  
je postavil.



**Na dan Ss. Hermogora, (ali Mo-horja) Shkofa, inu Fortunata Diakona Maternikov, Krajnske Dushele Perporozhnikov.**

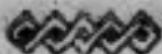
*Branje is Buku Modrosti na 3 Postavi.  
1. -- 8. v.*

**P**rviznih dushe so v' Boshji r̄ki, inu ter-plenje sinerti ne bo nję doseglu. Nespojem-nih ozhem se je sdelu, de merjejo, inu njih lozhenje je b̄lu dershanu sa nadlogo, inu njih odhod od naſs sa pogublenje: ali ony so v' myri. Inu zhe so tudi pred ludmy bolezvine terpelj, vendēr imajo popolnim vupanje na nevmerjozhost. Malu hudiga so prenesili, al veliku dobriga bodo prejeli: sakaj Bóg je nję ſkuſhal, inu je nję ſebe vredne naſhal. Kakor slatú v' pezhi je nję ſkuſhal, inu kakor ſhgan ófer je nję gori vsel, inu ob svojim zhasi ſe bode na nję oserel. Pravizni ſe bodo ſvetili, inu kakor jiskre bodo med sternisham ſem tèr tje ſkakali. Ony bodo nevérnike ſodili, inu zhes narode goſpoduvali, inu Gospód bó na vekoma zhes nję krajloval.

**✠ Evangeli S. Lukesha  
na 21. Postavi. 9. -- 19. v.**

**V'** timistim zhasi: Je rekal Jefus svojim Jogram: Kadar bote ſliſha-li

li vojske, inu punte, nikar se ne prestrashite : sakaj to se more prej sgoditi , al she ny sdajzi konèz. Takrat je rekal njim : Narod bo zhes narod vstal, inu krajlestvu zhes krajlestvu : inu bodo veliki potresi po dushelah , inu kuge inu lakote, inu strahovi od neba, inu velike snaminja bodo. Pred vsem tem pak vass bodo popadali, inu preganjali, ker vass bodo v' shole , inu v' jezhe isdajali, inu vlazhili pred krajle , inu dushelske oblastnike sa mojga imena volo. To se bo pak godilu vam k' prizhovanju. Vsamite si tedaj v' vashe serza, prej ne misliti , kaku bi odgovarjali. Sakaj jest vam bom dal vusta , inu modrost, kateri ne bodo mogli super stati , tudi ne super govoriti vse vashi superniki. Vy bote pak isdani tudi od starishov , inu bratov, inu od shlahte, inu perjatlov, inu ene is vass bodo vmoreli. Inu bote od vseh sovrasheni sa mojiga imena volo. Inu en laß od vashe glave ne bo poginil. V' vashi poter-peshlivosti bote vashe dushe ohranili.



## Na dan S. Marie Magdalene.

*Branje is visoke Pejsmi Salomonove na 3. Poštavi, v' 2. v. inu na 8. Pošt. v' 6. v.*

**V**stala bóm, inu městu obhodila: po ulizah  
inu tergih bóm jiskala těga, kateriga mo-  
ja dušha lubi: Jiskala sim ga, inu nisim  
nášhla. Zhuvaji so mene nášhli, kateri mě-  
stu varujejo. Ste li vidili těga, kateriga mo-  
ja dušha lubi? Kadar sim enu malu měmu  
njih odšhla, sim nášhla těga, kateriga mo-  
ja dušha lubi: prijela sim ga, inu ne bom  
ispustila, dokler ga v' hisho moje matere per-  
pelem, inu v' hram moje porodnize. Sarotim  
vass ve Jerusalemske hzhére per sernah,  
inu jelénih na polji, de ne sbudite, inu ne  
predramite lubo, dokler bo sama hotla. . . .  
Poštavi me kakor pezhat na twoje serže, ka-  
kör snamiuje na twojo rokó: sakaj lubesen  
je mozhna kakor směrt: inu shele sam lublen  
biti so terdne kakor pekel, njih sharki so  
ognja inu plaměna sharki. Veliku vodá ny  
moglu lubesen pogasiti, inu rěke njo ne bodo  
vtópile:aku bo zhlovèk vše premoshenje  
svoje hishe sa lubesen dál, bó toistu kakor  
nizh zhiflal.

## ¶ Evangeli S. Lukesha na 7. Poštavi, 36. - 50. v.

**V**' timistim zhasi: Je Fariserjov eden  
Jesusa prosil, de bi s' njim jedel.

Inu

Inu on je v' hisho Fariserjovo stopil, inu je k' jedi shal. Inu glej, ena shena v' mesti, katera je bila greshniza: kadar je svejdila, de je on v' hishi Fariserja per jedi, je pernesila kamnitno puhizo masila. Inu je sadej 'stala per njegovih nogah, inu sazhela s' solsami njegove noge mozhiti, inu je nje s' lasmy svoje glave brisala, inu njegove noge kushovala, inu s' masilam masala. Ker je pak Fariser, kateri je njega povabil, to vidil, je sam per sebi govoril, rekozh: Aku bi ta en Prerok bil, bi on ja vejdil, kdo inu kakushna shena je ta, katera se njega dotikuje, sakaj greshniza je. Inu Jesus je odgovoril, inu rekal njemu: Šimon, imam tebi nekaj povedati. On pak je rekal: Mojster, povej. En posojuvavez je imel dva dolshnika: eden je bil dolshan pet stu denarjov, drugi pak petdeset. Ker pak nista imela s' zhim plazhati, je obema dolg doli pustil. Kateri tedaj njega vezh lubi? Šimon pak je odgovoril, inu rekal: Mejnim, de ta,

katerimu je vezh doli pustil. On pak je rekal njemu: Prav si sodil. Inu kadar se je k' sheni obernil, je rekal Šimonu: Vidish to sheno? jest sim v' twojo hisho shal, ti nisi vode sa moje noge dal: ta pak je s' solsami moje noge mozhila, inu nje s' svojmi lašmy brisala. Ti me nisi kushnil, ta pak od takrat, kadar je noter prishla, ny jenjala moje noge kùshòvata. Mojo glavo nisi s' oljam masal: ta pak je moje noge s' masilam masala. Sato tebi povem: Veliku grehov je njej odpushe-nu, ker je veliku lubila. Komer pak je majn odpusheniga, majn lubi. Njej pak je rekal: Tebi so grehi odpusheni. Inu ty, kateri so sraven per misi bily, so sazheli samy per sebi rezhi: Kdo je tá, kateri tudi grehe odpusha? On je pak rekal sheni: Tvoja vera je tebi pomagala: pojdi v' myri.



## Na dan S. Jakoba, Apostelna.

### M o l i t u.

Bódi, Gospód, tvojimu ludstvu posve-  
zhuvavéz, inu várili: de onu s' po-  
nozhió Apóstelná tvojiga Jakoba obvá-  
rúvana tebi v' sadershanji dopade, inu  
s' savúpanja pólnim duham slushi. Šku-  
si Gospóda i. t. d.

I. List S. Pavla Apost. na Korint. v' 4.  
Postavi. 9. - 15. v.

Bratji, mejnim, de je Bóg naš Apóstelne  
sa nar sadne postavil, kakor k' smerti na-  
mejnene: sakaj rasgleduvanje smo postali  
svjetu, Angelam, inu ludem. My smo nespá-  
metni sa vólo Kristusa, vy pak pametni v'  
Kristusu: my slabi, vy pak mozhni: vy ste  
shlahtni, my pak neshlahtni. Do té ure smo  
lazhni, shéjni, inu nagy, inu naš sa vuhu  
biéjo, inu nimamo stanovitniga prebivanja,  
inu se trudimo, ter s' nashimi rokami děla-  
mo: kólnejo naš, inu shegnújemo: pregan-  
janje těrpimó, inu prenesešmo: preklinjajo  
naš, inu prósimo: kakor smety tiga svjetá  
smo postali, inu kakor savérshik vših do sdaj.  
Tó ne píshem, de bi vaš osramotil, ampak  
vaš opominjam kakor moje prelube otroke.  
Sakaj aku ravnu bi vy deset tavshent vuzhe-  
níkov v' Kristusu imeli, vonder nimate ve-  
liku

liku ozhetov. Sakaj v' Kristusu Jēsušu sim vass  
jest skusi Evangeli rodil.

**†** Evangeli S. Mattevsha  
na 20. Postavi 20.-23. v.

**V'** timistim zhafi: Je k' Jesusu Ma-  
ti Zebedejovih otrok s' svojima fina-  
ma perstopila, ter ga je molila, inu  
eno rezh od njega prosila. On pak je  
rekal njej: Kaj hozhesħ? Ona rezhe  
njemu: Rezi, de bota ta dva moja Ši-  
na sedela, eden na tvoji desnizi, inu  
eden na levizi, v' tvojim krajleſtvi. Je-  
sus pak je odgovoril, inu r e k a l:  
Ne vejste, kaj proſite: samorete pitī  
kelh, katēriga bom jest pil? Ony reko  
njemu: Samoremo. On rezhe njim:  
Moj kelh bote fizer pili: sedeti pak na  
moji desnizi, ali levizi ne stoji per me-  
ni vam dati, ampak tem, katerim je  
perpravlenu **od mojiga Ozheta.**

❖ ❖ ❖

## Na dan S. Anne Matere Marie Divize.

*Branje is Buku Salomonovih pripovijest na 3<sup>1</sup>.  
Počlavi. 10. - 31. v.*

Kdó bo nášhal eno serzhno shenó? zhes tó,  
kar je od delezhi inu od sadnih pokrajn,  
je nję zéna. Nję moshá serzé se na njó sane-  
se, inu ne bó nobeniga rópa potrebuval. Ona  
bo njemu vše svoje dny dobru, inu ne  
hudu sturila. Ona je volno, inu predivu ji-  
skala, inu s' svétam svojih rok sđelala. Ona  
je poštala kakòr barka eniga húpza, katera  
njegovi krùh od delezhi pernese. Inu ſhe po-  
nozhi vstane, inu da perdoblenu svojim do-  
mazhim, inu jedy svojim deklam. Ona je pre-  
gledùvala eno nivo, inu njo kupila: od per-  
délka svojih rók je en vinograd ſasadila, s'  
mozhjo je svoje ledja prepafala, inu svoja  
roko vterdila. Ona je poſkusila, inu vidila,  
de je nję kupzhia dobra: nję svezhava ne  
bó po nozhi vgasnila. Ona je svojo rokó na  
mozhne rezhy istegnila, inu nję perstji ſo-  
vretenu prieli. Nje roka je potrebnímu odperta,  
inu pruti vbóginu svoje odperte roke istegú-  
je. Ona se ne bó bala v' svoji hifhi pred sne-  
shenim mrasam, sakaj vši nję domazhi ima-  
jo dvojnu oblažhilu. Ona ſi je ſlahntu ogri-  
nalu napravila: tanzhiza inu ſhkarlat je nję  
nósha. Nję mósh je ſlahten na vratih, ka-  
dar s' dushelnimi ſodniki ſedy. Ona je tan-  
ku platnu sturila, inu prodala, inu Kananejžu  
en paſs dála. Mózh inu lepota je nje obla-  
zhilu,

zhilu, inu se bō na poliedni dan sinejala. Svoje vusta je modrosti odperla, inu na nję jesiki je milosti postava. Ona je pregledovala, kakú se v' nje hishi gody, inu ny bres dela kruh jēdla. Nje otrozi so vstali, inu so njo zhes vše frézchno imenivali: tudi nję mosh je njó hvalil. Veliku hzhér je bogáštvu v kùp spravljalu, ti si vše premagala. Perludnost je golùfiva, inu lepota je prasna: shena, katèra se Gospóda boji, ta bō pohvalena. Dajte njej od perdelka njenih rok, inu nję dëla njo imajo ozhitnu hvaliti.

### \* Evangelij S. Mattevsha na 13. Postavi 44. -- 52. v.

V timistim zhafi: Je Jesus svojim Jogram to pergliho govoril: Nebeshku krajlestvu je enaku enimu v' nivi skritimu shazu, kateriga je en zhlovek nashal, skril, inu od veselja zhes to grę, inu prodá vše, kar imá, inu kupi toisto nivo. Špet je nebeshku krajlestvu enaku kupzu, kateri jishe dobre shlahtne kamene. Kateri, kadar je en dragi shlahtni kamen nashal, je shal, inu prodal vše, kar je imel, inu ga je kupil. Spet je enaku nebeshku krajlestvu mreshi, katera je v' morje vershe-  
na

na, inu vse sploh ribe sajme: katero, kadar je napolnjena bila, so vùn na kraj slekli, inu so na bregi sedeo zhi isberali dobre v' posode, malovredne pak prozh vergli. Takú bó v' konzhanji svejtá: Angeli bodo vùn shli, inu narasen lozhili hude is srède pravizh-nih: inu bodo një vergli v' ogneno pezh, tam bo jok, inu shkripanje s' sobmy. Šte sastopili vse to? Ony rekó njemu: Ja. On je rěkal njim: Sato je vsaki od nebeshkiga krajleštva dobru podvuzhen pisar enak hishni mu gospodarju, kateri is svoje saloge novu inu staru naprej pernese.

### Na dan Marie Divize imenovane Šneshniza.

*Branje is Buku Syraha na 24. Postavi  
24. -- 16. v.*

**O**d sazhetka, inu pred všimi zhasmi sim stur-jena, inu do prihodne vèzhnosti ne bom jenjala biti, inu v' svetim prebivalishu sim pred njim slègla. Inu takú sim v' Sioni vter-jena, inu v' svetim mèsti sim ravnu takú pozhivala, inu moja oblast je bila v' Jerusalemi. Jest sim med enim zhaslitim ludilivam, kate-

katetu je mojga Bogá dějl inu njegóva erb-shina, korenine pognala, inu v' drushbi Svetnikov se gori dershim.

## Evangeli S. Lukesha na II. Poštavi 27.-28. v.

**V**' timistim zhafi: Kadar je Jesus mnoshizam govoril, je ena shena svoj glass med mnoshizo vsdignila, inu njemu rekla: Blagür telęsu, kateru je tebe nosili, inu perfam, katere si ti se-fal. On pak je rekal: Veliku vezh blagür tem, kateri Boshjo besedo poslu-shajo, inu toisto ohranio.

## Na dan S. Lovrenza Marternika.

### *II. List S. Pavla Apost. na Korintarje na 9. Poštavi 6. - 10. v.*

**B**ratji, kdór skopú seje, bó tudi skopú shel: Inu kdór v' obilnosti seje, bó tudi v' obilnosti shel. Slěherni (daj) kakor je v' sérzi namejnil, ne s' shalostjo, ali po sili: sakaj veseliga darovavza lubi Bóg, Bog pak samore všaki dár med vami obilni štiriti: de bóte v' vših rezhek všelevj sadosti imeli, inu k' všakimu dobrimu dělu bogati; Kakor je pisanu: Dejly, inu dajé v'bogim: njega pravizhnošt bó na věkoma ostala. Kateri pak daje řeme řejav-

sejavzu: bó tudi kruha jesti dal, inu namnóshil vashé sème, inu sturil, de bó vasha pravizhnost shé obilnishi sad pérnesila.

\* **Evangeli S. Joannesa na 12. Postavi, 24. - 26. v.**

**V**' timistim zhafi: Je Jesus svojim Jo-gram rěkal: Resnizhnu, resnizhnu vam povem: Aku ne bo pfhenizhnus er-nu, kateru v' semlo pade, vmerlu, onu samú ostane;aku bó pak vmerlu, perne-še veliku sadú. Kateri svoje shivlenje lubi, bo toistu sgubil: inu kateri svoje shivlenje na tem svejti sovrashi, toistu k' vezhni mu shivlenju perhrani. Aku kdó meni streshe, naj sa menoj hodi: inu kjer sim jest, tam bo tudi moj slushabnik. Inu aku bo kdo meni stregel, bo njega moj Ozhe pozhaštيل.

**Na Věliki Shenmaren dan, ali na God v' Nebu-vsetja Marie Divize.**

**M o l i t u.**

**S**lushábnikam tvojim, prosimo, Gospod, dolgóve sanesi: de my, katéri ne mo-

moremo s' našimi děli tebi dopasti, bomo ſkusi proſhno porodnize tvojiga Šina Gospóda našiga isvelizhani. Ka-teri s' teboj shivy , inu krajluje i. t. d.

*Branje is Buku Syraha na 24. Poſlavi  
11. -- 20. v.*

**M**ed všimi sim pokoj jiskala, inu v' erbfshini Gospóda ſtanuvati hotla. Tedaj je ſapovědal , inu meni řekal Stvarnik vših re-žhy : inu kačeri je mene ſvaril , je v' mojim ſhotori pozhival , inu řekal meni: V' Jakobu prebivaj , v' Israeli bodi tvoj dejlesh , inu med mojmi isvolenimi ſe v Korenini. Inu takú sim v' Sioni vterjena , inu v' ſvetim městi sim ravnu takú pozhiv la . inu moja oblast je bila v' Jerúalem. Jeſt sim med zhaslitim ludſtvam , kateru je mojga Bogá dejl , inu njegóva erbfhina , korenine pogna-la , inu v' druhbi Švetnikov ſe gori dershim. Kakor Zedrovu drévu sim na Libani povifha-na , inu kakor Zipreſs na hribi Sion. Viſoku sim ſrasla , kakor pálmovu druvu v' Kadesi , inu kakor ſafajena rósha v' Jerihi : kakor lepa oljika na polji , inu kakor javor ſravěn vode na pótih sim viſoku gori ſrasla. Kakor ſladka ſkorja , inu lepú diſhezhe masilu sim ſadifhala , inu kakor isbrana myra sim priet-ni duh od ſebe dála.

Evan-

**✿ Evangeli ſ. Lukesha  
na 10. Poštavi 38. -- 24. v.**

**V**' timifim zhasi: Je Jesus noter shal v' eno vass: inu ena shena s' imenam Marta ga je v' svojo hifho gori vsela. Inu ona je imela eno sestro s' imenam Maria, katera je tudi per Gospodovih nogah sedela, inu njegovo besedo poslughala. Marta pak je sa njegovo poſtreshbo veliku opraviti imela: je tjekaj stopila, inu rekla: Gospod, ny tebi mar, de je moja sestra mene samo pustila strezhi? rezi ujēj tedaj, de meni pomaga. Gospod pak je odgovoril, inu rēkal njej: Marta, Marta ti si ſkerbna, inu si veliku persadevaſh. Enu samu pak je potrebnu. Maria si je nar bôlshi dejl isvolila, kateri ne bô nje vset.

**Na dan ſ. Jernęja Apostelna.**

**M o l i t u.**

**V**sigamogózhni vězni Bóg, kateri ſi ta dan savolo góda svetiga Jernęja Apó.

Apóstelná tvojiga s' zhasitlivim, inu svetim veseljam napólnil: daj tvoji Zérví, prósimo, lubiti, kar je on verryaval, inu osnanòvati, kar je on vuzhil. Škusi Gospóda i. t. d.

*I. Lijl „S. Petra Apost. na Korint. v' 12.  
Postavi 27. - 31. v.*

**B**ratji, vi ste Kristušovu telú, inu vudi med Bšeboj. Inu sizer nekatere je Bóg v' Zerkvi postavil, pérviž Apóstelne, drugiž Preróke, tretiž vuzhenike, potle tāke, kateri zhudeshe dělajo, po tém, kateri imajo dár osdravlati, pomagati, vishati, mnogitěre jesike govoriti, inu jesike islagati. So már vši Apóstelni? ali vši Preróki? ali vši Vuzheniki? ali vši zhudeshe dělajo? ali imajo vši dar osdravlati? ali vši mnogitěre jesike govorē? al vši islagajo? Hitite pak po bólshih daróvih.

**¶ Evangelij S. Lukesha  
na 6. Postavi 12. -- 19. v.**

**V'** timistim zhafi: Je Jesus na gorro vun shal molit, inu je zhes nozh ostal v' molityi Boshji. Inu kadar se je dan sturil, je svoje Jogre poklizal: inu je is njih dyanajst isvolil (katere je tudi

di Apostelne imenoval:) Šimóna, kateriga je tudi Peter imenoval, inu Andreja njegoviga brata, Jakoba, inu Joannesa, Filippa, inu Jerneja, Mattevša, inu Tomasha, Jakoba Alfejoviga, inu Šimona imenovaniga Zelótes: inu Judesha Jakoboviga, inu Judesha Ishkariota, kateri je isdajavez bil. Inu on je doli shal s' njimi, inu je stal na ravnim polji, inu velika mnoshiza ludy is zele Judée, inu Jerusalema, inu od morske strany, od Tyra, inu Šidona: Kateri so prishli njega p o f l u s h a t, inu osdravleni biti od svojih bolesen. Inu ty, kateri so bily od nezhistih duhov nadleshvani, so bily osdravleni. Inu vsa mnoshiza je jiskala se njega dotakniti: sakaj mozh je od njega vun shla, inu je vse osdravila.

## Na dan vših Angelov Varhov.

### M o l i t u.

Bóg, kateri si takú dobrótliv, de po neisrežheni previdnosti tvoje svete Angele našs varuvati poshilash: do-  
dějli tvojim ponishnim proshnjavzam,  
de

de bôdo všejej skusi njih branbo ohra-njeni, inu tudi v' njih drushbi se vêzhnu veselili. Skusi Gospôda i. t. d.

*Branje is II. Mojsejovih Buku na 21. Po-slavi 23. -- 20. v.*

**T**ó govory Gospód Bóg: Glej, jest bóm mojga Angela poslal, kateri pred teboj pojde, inu te bô na pótì varùval, inu na to mëstu perpelal, kateru sim perpravil. Spohtuj ga, inu posluvhaj njegove besede, inu glej, de ga ne sanizhujesh: sakaj, kadar bôsh greshil, on tebi ne bô sanesil, inu moje imë je v' njemu. Aku bôsh njegóv e besede posluvhali, inu vše šuril, kar govorim, bom sovráshnik tvojih sovráshnikov, inu bóm nadlegóval tè, kateri tebe nadlegujejo. Inu moj Angel pojde pred teboj.

**† Evangelii S. Mattévsha**  
na 18. Postavi I. - IO. v.

**V**' timistim zhasi: Šo Jogri k' Jesu-su perstopili, rekozhi: Kateri, mej-nish, je vekshi v' nebeshkim krajlestvi? Inu Jesus je poklizal k' sebi enu dete, inu toistu v' srêdo med një postavil, inu rekal: Resnizhnu vam povem, aku se ne bote preobernili, inu posta-li

li kakor otrozi, ne pojde te v' nebeshku krajlestvu. Kateri koli tedaj se bo ponishal, kakor to dete, ta je vekshi v' nebeshkim krajlestvi. Inu kateri bo gori vsel enu taku dete v' mojim imeni, mene gori vsame. Kateri bo pak pohujshal eniga od tih majhinih, kateri v' mene verujejo, temu je bôlshi, de se obeti na njegovi vrat malinski kamen, inu se vtopy v' globozhino morjá. Gor. je svejtu sa volo pohujshanja. Pohujshanja sizer morejo priti, al vender gorje zhlovezku, skusi kateriga pohujanje pride. Aku pak tebe twoja roka, ali twoja noga pohujsha, odsekaj, inu versi njo od sebe: tebi je bôlshi, de hrom, ali krulov k' shivlenju noter gresh, kakor de bi dvę roke, ali dve noge imel, inu vershen bil v' vezlini ogin. Inu aku tebe twoje okú pohujsha, isderi toistu vun, inu versi od sebe; tebi je bôlshi, de s' enim ozhesam k' shivlenju noter gresh, kakor de bi dva ozhesa imel, inu bi vershen bil v' pekleniski ogin. Gledajte, de ne sanizhu-

jete eniga tih majhinih: sakaj vam povem, de njih Angeli v' nebesih vselej gledajo obлизhje mojga Ozhetja, kateri je v' nebesih.

### **Na Mali Shenmaren dan, ali na God Rojstva Marie Divize.**

*Molitu, Branje, inu Evangeli se najde na dan Spozhetja D. M. na 213. strani: v' molitvi pak nameſli; nję Spozhetja, rezi: nję Rojstva.*

### **Na dan povishanja S. Krisha.**

*Lift S. Pavla Apost. se najde na zvetno Nedelo.*

 **Evangeli S. Joannesa  
na 12. Pottavi 31. - 36. v.**

**V**' timistim zhafi: Je Jesus Judovskim mnoshizam rekal: Sdaj je sodba zhes svejt: sdaj bode vojvod tiga īvejtá vùn vershen: inu jest, kadar bom od semle povishan, bom vse k' sebi vlejkel. (To pak je rek al, de bi na znanje dal, s' kakushuo smertjo ima um-

umreti.) Mnoshiza je njemu odgovorila: Mi smo slíshali is Postave, de Kristus na věkoma ostane; inu kaku rezheſh ti: Zhlovekovi Šin more povišan biti? Kdo je ta zhlovekovi ſin? Jesus je tedaj njim tekal: Še majhin zhass je luzh per vaſs: hodite, dokler imate luzh, de vaſs tama ne objide; inu kdor v' tami hodi, ne vej, kam gre: dokler imate luzh, verujte v' luzh, de bote otrozi luzhi.

### **Na dan S. Mattēvsha Apōstelna inu Evangelista.**

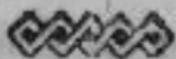
#### **M o l i t u.**

**N**aj nam světiga Apōstelna, inu Evangelista Mattēvsha proſhnje, Gospod, pomágajo; de nam bo tó, kar naſha premoshoſt ne sadoby, ſkusi nijegovu perporozhùvánje dodejlenu. Škusi Gospoda i. t. d.

*Branje se najde na dan S. Marka na 240.  
strani.*

✠ **Evangeli S. Mattevsha  
na 9. Postavi 9. - 13. v.**

**V**' timistim zhasi: Je vidil Jesus eniga zhlovčka na zoli sediozhiga s' imenam Mattēvsh, inu je rekal njeimu: Pojdi sa menoj. Inu je vstal, inu sanjim shal. Inu pergodilu se je, kadar je on per misi bil v' hishi, glej, veliku zolnarjov, inu greshnikov je prishlu, inu so k' misi shli s' Jesusam, inu s' njegovimi Jogri. Inu kadar so Fariserji to vidili, so rekli njegovim Jogram: Sa kaj vash Mojster s' zolnarji, inu greshniki je? Kadár je pak Jesus to slishal, je rekral: Sdravi nimajo treba osdravnika, temuzh bolni: pojrite pak, inu vuzhite se, kaj je to: Miloš hozhem, inu ne offer: sakaj nišim prišhal klizat pravizhne, ampak greshnike.



## Na dan S. Mihela Arhangela.

*Branje is skrivniga Rasodenja S. Joannesa Apost. v' I. Postavi. I. .. 5. v.*

**T**eiste dny je Bóg pokasal, kar se imá skoraj sgoditi: inu poſlal ſkusi svojga Angela ſvojmu hlapzu Joannesu, kateri je prizhovanje dajal od besede Boshje, inu prizhovanje od Jeſuſa Kristuſa, kar koli je vidil. Blagor timú, kateri bere, inu ſliſhi besede tigá prerokvanja: inu děrshy tó, kar je v' timistim piſanu: sakaj zhals je bliſu. Joannes ſedém Zerkvam, kateré so v' Asii. Gnada, inu mir vam bōdi od tega, kateri je, inu kateri je bil, inu kateri bō perſhál; inu od ſedém Duhov, kateri ſo pred njegóvím ſedesham: inu od Jeſuſa Kristuſa, kateri je sveſta prizha, pèrvorójeni mèrtvih, inu poglavár zhes krajle na ſemli: kateri naſſ je lubil, inu oprál od naſhih gréhov v' ſyoji kervi.

*Evangeli kakor na dan Angelov Varkov na 272. strani.*

## Na dan S. Lukesha Evangelista.

*II. List S. Pavla Apost. na Korint. na 8. Poſtavi. 16. - 24. v.*

**B**ratji, hvala Bogú, kateri je ravnú táko ſkerb ſa vaſſ Titu v' ſerze dál. Sakaj opomin-

minjanju sizer se je udál al ker je prav skérben bil, je sam k' vam shal. Š' njim smo tudi eniga brata poslali, kateri hvalo ima sa vólo Evangélia po vših Zerkvah: ne pak samú tó, temúzh je tudi od Zérkva sa tovarsha našhiga pótvanja postavljen sa vólo te běre, katero dělamo h' zhaſti Gospódovi, inu po našhim sturjenim napřejusetji: Sravén se váríjemo tiga, de kdó hudú zhes našs ne govory sa volo té obličnosti, katero my dejímo. Šakaj gledamo dobru sturiti ne samu pred Bógam, ampak tudi pred ludmy. Poslali smo pak s' njimi tudi našhiga brata, kateriga smo v' mnogiterih rezheh dōstikrat skérbniga našhli, sdaj pak veliku skérbnishiga, inu se veliku na vaſs sanelemo: ali sa vólo Ti-ta, kateri je mój tovarsh, inu pomagavěz pér vaſs, ali sa vólo naših bratov, kateri so Apóstelní Zérkvá, inu zhaſt Kristusova. Sturite tědaj, de na dan pride reſnizhnost vaſhe luběſni próti nijm, inu naſhe hvale sa vólo vaſs, to sturite prizho Zérkvá.

*Evangeli kakor na dan S. Marka na 240. strani.*

**Na dan S. Urshule, inu njenih Tovarshiz, Diviz, inu Marterniz.**

*I. List S. Pavla Apost. na Korint. v' 7.  
Postavi. 25. -- 34. v.*

Bratji, od diviz nimam Gospódoviga poveličí: svit pak dam, ker sim od Gospóda milost prejel, de imam svěſti biti. Mejním tědaj,

daj, de je dobru to sa vólo sedajne nadloge, ker je sa zhlovéka dobru takú biti. Si s' shenó svęsan? níkar ne jishi odvęsan biti. Si proft od shenę? ne jishi sheno. Aku pak shenó vsameš, nisi grëshil. Inuaku se diviza omoshy, ny grëshila: al nadlóge mesá bodo tákushni imeli. Jeft pak vam persanesem. Tó tèdaj rezhem, bratje: Zhass je kratik: tedaj tudi, katéri shenę imajo, naj bodo takú, kakor bi njih ne imeli: inu katéri se veselę, kakor bi se ne veselili: inu katéri kùpujejo, kakor bi ne imeli: inu katéri tá svejt vshivajo, kakor bi ga ne vshivali: sakaj podóba tiga svajtá prejide. Shelym pak, de bi vy bres skérby bily. Kdór je bres shenę, skérby sa to, kar je Gospódoviga, kakú bi Bogú dopadél: kdór je pak oshenjen, skérby sa to, kar je svejtá, kakú bi sheni dopadel, inu je rás-deilen. Inu shena, katera nima moshá, inu diviza milli, kar je Gospódoviga, de bi bilá svęta na telesi, inu duhu v' Kristusu Jesusu Golpodu nashimu.

### **✚ Evangeli S. Mattēvsha na 25. Postavi. I.-13. v.**

**V**' timistim zhafi, je Jesus svojim Jogram to pergliho govóril: Nebefhku krajlestvu bo enaku deset divizam, katere so vsele svoje světila, inu vun shje na proti sheninu, inu nevesti.

sti. Je bilu pak med njimi pet nespametnih, inu pet pametnih: al pet nespametne so vsele svetila olja pak niso vsele s' seboj: pametne pak so vsele olje v' svojih posodah s' svetilami vred. Kadar se je pak shenin mudil, so vse podremale, inu saspale. Ob polnozhy pak je vpitje vstalu: Glejte, shenin pride, pojrite vuu njemu na proti. Takrat so vse teiste divize vstale, inu svoje svetila napravljale. Al nespametne so modrim rekle: Dajte nam od vashiga olja: sakaj nashe svetila vgasnejo. Pametne pak so odgovorile, rekozhe: De bi morebiti vam, inu nam dosti ne bilu, pojrite rajshi k' tem, kateri prodajajo, inu kupite si. Kadar so pak shle kupovat, je prishal shenin, inu perpravlene so noter shle s' njim na shenitovanje, inu duri so bile saperte. K' poslednemu pak pridejo tudi druge divize, rekozhe: Gospod, Gospod odpri nam. On pak je odgovoril, inu rekal: Resnizhnu vam povem,

Ne

Ne posnam vass. Zhujte tedaj, ker ne  
vejste ne sa dan, ne sa uro.

**Na dan Ss. Shimna, inu Judešha  
Apost.**

**M o l i t u.**

**B**óg, katéri si nam skusi svête Apóstelne twoje Shimna; inu Judesha v' sposnanje tvojiga imëna pridti dodéjlil: daj nam njih vëzhne zhasty spomin s' vëdnim bólshanjam posvezhùvati, inu s' posvezhùvanjam se vëdnu bólshati.  
„Skusi Gospôda i, t. d.

**I. List „S. Pavla Apost. na Efesane v' 4.  
Postavi 7. -- 13. v.**

**B**ratji, usakiterimu med nami je dana gna-  
da po méri daruvanja Kristusoviga. Sa te-  
ga voló (*Pismu*) rezhe: „Shal je gori na vi-  
soku, ujeté je pelal jetnike: dál je daróve  
zhlovecam. De je pak gori shal, kaj je dru-  
giga, ku to, de je tudi doli shal prej v' dól-  
ne strany semle? Katéri je doli shál, tá je  
tudi gori shal zhes vše nebesa, de bi vše na-  
pólnil. Inu on je dál ene sa Apóstelne, ene  
pak sa Preroke, druge pak sa Evangeliste,  
druge pak sa pastirje, inu vuzhenike, de svę-  
te k' popólnimosti pelejo, slushbó opravlajo,  
telú Kristusovu vékshi dělajo: dokler vši vklüp  
pridemo v' edinosti vëre, inu sposnanja Si-  
na

na Boshjiga, inu po pólnim mósh postane-  
mo, po méri pólne starosti Kristusove:

**\* Evangelii S. Joannesa  
na 15. Postavi. 17. - 25. v.**

**V**' timistim zhafi: Je Jesus svojimi  
Jogram rekal: To vam sapovem,  
de se med seboj lubite. Aku vass svejt  
sovrashi, imate vejditi, de je mene  
prej ku vass sovrashil. Aku bi vy  
od svejtá bily, bi svejt to svoje lubil:  
ker pak niste od svejtá, ampak jest sim  
vass od svejtá isvolil, sa tega volo vass  
svejt sovrashi. Spomnite se na moje be-  
fede, katere sim vam govoril: Hlapez  
ny vekshi, ku njegovi gospód. Aku  
so mene preganjali, bodo tudi vass pre-  
ganjali:aku so moje besede dershali, bo-  
do tudi vashé dershali. Vse to pak vam  
bódo sa volo mojga imena sturili: ker ne  
posnajo tega, kateri je mene poslal.  
Aku bi ne bil prishal, inu njim govo-  
ril, bi greha ne imeli, sdaj pak nima-

jo isgovora sa svoj greh. Kdor mene sovrashi , tudi mojga Ozhetu sovrashi. Aku bi jest ne bil dela med njimi sturil , katere nobeden drugi ny sturil, bi greha ne imeli : sdaj pak so vidili , inu vender sovrashio mene , inu mojga Ozhetu. Ampak taku je , de se govorjenje dopolni , kateru je v' njih postavi pisano : Sovrashili so mene sapstojn.

### Na God Vsih Svetnikov.

#### M o l i t u.

**V**sigamogózhni vězni Bóg , kateri si nam dodějlil vših tvojih svetnikov saflushenje s' enim gódam zhaftiti , prósimo , de nam sasheleno obilnost tvojiga všmiljenja skusi veliku shtěvilu pomozhnikov dodejlish. Skusi Gospóda i. t. d.

*Branje is skrivniga Rasodenja S. Joannesa Apost. na 7. Pošlavi 1. - 12. v.*

**T**eiste dny: glejte , jesť Joannes sim vidil drugiga Angela gori gredózhiga od sonzhniga isenóda , kateri je imel snaminie shiviga Bogá: inu je s' velikim glasam vpil proti shtěrim Angelam , katerim je danu bilu shkoduvati

vati semli , inu morju , rekózh : Ne shkodujte semli , inu morju , tudi ne drèvësam , dokler snáminjamo hlapze Bogá našhiga na njih zhelih. Inu l'lishal sim shtevilu snaminjanih stu shtiri inu shtirideset tavshent snaminjanih , is vsakiga róda Israélovih otrók. Is róda Ju-da dvanajst tavshent snaminjanih : Is róda Ruben dvanajst tavshent snaminjanih : Is róda Gad dvanajst tavshent snaminjanih : Is róda Aser dvanajst tavshent snaminjanih : Is róda Neftali dvanajst tavshent snaminjauih : Is róda Manasse dvanajst tavshent snaminjanih ; Is róda Simeon dvanajst tavshent snaminjanih : Is róda Levi dvanajst tavshent snaminjanih : Is róda Issahar dvanajst tavshent snaminjanih : Is róda Zabulon dvanajst tavshent snaminjanih ; Is róda Jósef dvanajst tavshent snaminjanih ; Is róda Benjamin dvanajst tavshent snaminjanih . Po tem sim vidil veliko trumo , katëro nobeden ny mogel preshteti , is vših naródov , inu shlaht , inu ljudstuv , inu jesikov , stati pred trónam , inu pred Jágnetam , inu so bily v' bëlih dolgih oblazhilih , inu imëli pálmove veje v' svojih rokah : inu so vpili s' velikim glasam rekózhi : Zheshbenje Bogú našhimu , kateri na tronu sedy , inu Jágnetu : inu vš Angeli so stali okóli tróna , inu Starishih , inu shtirih shivál : inu so pred trónam na svoje obrase padli , inu molili Bogá , rekózhi : Amen : Povishanje , inu svitlóst , inu modróst , sahvala , zhaſt , inu mózh , inu térdnost ( bôdi ) Bogú našhimu od vékoma do vékoma , Amen.

**✚ Evangeli S. Mattevsha  
na 5. Postavi I. -- 12. v.**

V' timistim zhafi: Kadar je Jesus vi-  
dil mnoshize, je gori shal na eno  
gorro, inu kadar je doli s̄edel, so nje-  
govi Jogri k' njemu perstopili. Inu  
je svoje vusta odperel, inu nję vu-  
zhil, rekozh: Isvelizhani vbogi v' du-  
hu: sakaj njih je nebeshku krajlestvu.  
Isvelizhani krotki: sakaj ony bodo sem-  
lo posedli. Isvelizhani shalostni: sakaj  
ony bodo obveseleni. Isvelizhani ty,  
kateri so lazhni, inu shejni pravize:  
sakaj ony bodo naliteni. Isvelizhani so  
miloštivi: sakaj ony bodo milost do-  
segli. Isvelizhani ty, kateri so zhisti-  
ga serza: sakaj ony bodo Boga gledali.  
Isvelizhani myrni: sakaj ony bodo  
otrozi Boshji imenovani. Isvelizhani ty,  
kateri sa pravize volo preganjanje ter-  
pe: sakaj njih je nebeshku krajlestvu.  
Isvelizhani ste vy, kadar vass bodo  
kleli, inu preganjalſi, inu vſe ludu su-  
per.

per vafš lashnivu govorili savolo mene.  
Veselite se, inu od veselja poskakujte,  
sa tó, ker je vafhe plazhilu obilnu v'  
nebesih.

### *Na dan vših včernih Mertvih.*

*Molitu najdeš sadej sa Litaniam vših Svetnikov, kutera se s' tčmi besedami perzhne:  
Bóg stvarnik, inu Odreshenik vših  
včernih i. t. d.*

*I. List Š. Pavla Apost. na Korint v' 15.  
Poſtuvi. 51. -- 57. v.*

**B**ratji glejte, skrivnóst vam povém: Vši  
čizer bómo uſtali, al ne bomo ſe uſi pre-  
měnilo. Na enkrat, kolikur bi s' ozhmy tre-  
nil, na nar pósledno trobento: sakaj ſabu-  
zhála bó trobenta, inu měrtvi bodo nastroh-  
liví vſtali: inu my bomo premjenjeni. Sakaj  
tó strohliu móre nastrohlivost oblezhi, inu  
tó měrjózhe móre nevměrjózhost oblezhi. Ka-  
dar bó pak tó vmerjózhe obleklu nevměr-  
józhost, takrat ſe bodo ſpólnile beſede, ka-  
tere ſo piſane: Posherita je ſmert v' prema-  
ganju. „Směrt, kje je tvoje premaganje?  
Směrt, kje je tvoje ſelu? Smertnu ſelu pak  
je gréh: mózh gréha pak Poſtava. Bogú pak  
bodi hvala, kateri je nam dál premaganje  
ſkuſi Gospóda naſhiga Jéſuſa Kristuſa.

**¶ Evangeli S. Joannesa  
na 5. Postavi, 25.-29. v.**

**V**' timistim zhafi: Je Jesus Judovskim mnoshizam rekal: Resnizhnu, resnizhnu vam povem, de ura pride, inu je vshe sdaj, kadar bodo mertvi slishali glass Sinu Boshjiga, inu ty, kateri bodo slishali, bodo shiveli. Sakaj kakor Ozhe sam v' sebi shivlenje ima: taku je tudi Sinu dal shivlenje sam v' sebi imeti. Inu je njemu oblast dal, tudi sodbo dělati, ker je on zhloveko vi Sin. Ne zhudite se nad tem, sakaj ura pride, v' kateri bodo vši, kateri so v' pokopalishih, glass Sinu Boshjiga slishali. Inu kateri so dobru sturili, bodo vun prishli s' vstajenjam k' shivlenju: kateri pak so hudú sturili, s' vstajenjam k' obfojenju.

**Na dan S. Martina Škofa.**

*Branje is Buku Syraha na 44. inu 45. Postavi.*

**G**lejte, velik Mašnik, kateri je v' svojih dñovih Bogú dopadel, inu je bil pravizhen snajden, inu ob zhafi serda se je skusi njega

njega sprava sgodila. ... Njemu ny bil enaki snajden, katèri bi bil Poštavo Narvišiga dershali. ... Sa tega volo je njega Gospòd s' persego med svojim ludstvam povsdignil. ... On je njemu vlih naròdov shegen dál, inu svojo savèso je verh njega glave poterdlil. On ga je gori vsel sa svoje shegne, inu je njemu svojo milost ohranil: inu pred Gospòdovimi ozhmy je on gnado náshal. ... Pred Krajli je njega velikiga sturil: inu je njemu zhaſtitlivò krono dál. ... On je s' njim vèzhno savèso poštavil, inu je njemu veliku Maſhtvu dál: inu ga je v' zhaſti ſrežniga sturil: De Maſhtva ſluſhbo opravla, v' njegovim imèni hvalo dajé, inu njemu vrednu kadilu k' prijetnimu duhu offrúje.

### ＊ Evangelij S. Lukesha na 11. Poštavi. 33.-36. v.

**V**' timistim zhati: Je rěkal Jesus svojim Jogrami: Nobeden ne vshgé lugh, de binjo poštavil na enu ſkritu mèstu, ali pod polovnik: ampak na svejzhnik, de ty, kateri noter gredo, ſvitlobo vido. Lugh tvojga telesa je tvoje okù. Aku bo tvoje okù zhifsttu, bo vše tvoje telù ſvitlu:aku bo pak hudobnu, bo tudi tvoje telù tamnú. Gledaj tedaj, de lugh, katera je v' tebi, ne bo tamna.

Aku

Aku bo tedaj vše tvoje telú ſvitlu, inu ne bo imelu nizh tamniga, bo vše ſvitlú, inu bo tebe kakor prav ſvitla luzh ràſſvitilu.

### Na dan S. Katarine Divize, inu Marternize.

*Branje is Buku Syraha na 51. Post. I. v.*

**T**ebe hozhem sahvaliti, Gospód inu Krajl, inu tebe Bogá mojga Isvelizharja hvaliti: tvojmu iménu hozhem hvalo dati: sakaj ti si moj pomozhaik, inu moja branba poſtal, inu si obvarúval moje telú od pogublenja, od saderg krivizhniga jesika, inu od lashnivih shnablov, inu si prizho mojih sópernikov meni pomagal. Po obilnosti všmilenja tvojga iména si mene od ríovezhih levov odréshil, kateri so bily perpravleni mene poshreti: od rok teh, kateri so meni na shivlenje shli, inu od veliku britkoſt, kateré so mene okóli, inu okóli obsule od ſile plamená, kateri je okóli mene shvigal, de v' fredi ognja niſim sgorela: od globozhine peklenskiga bresna, od ognuseniga jesika, od lashniviga govorjenja, od hudobniga krajla, inu od krivizhniga jesika. Moja dušha bo hvalila Gospóda do smerti: sakaj ti Gospód, naſh Bóg pomagaſh vun is nadlög tem, kateri na tebe savúpajo, inu reſhiſh nje od rók nevernikov.

*Evangelij kakor na dan S. Urjhule na 279. strani.*

T

Na



## Na God Ljetniga Shegnanja per všaki Žerkvi.

M o l i t u.

**B**og, kateri nam slednu lejtu dan po-svezhenja tiga svetiga tempela tvojiga ponovish, inu nam daš supet k' svetim skrivnostam sdrave perstopiti : vslishi molitve tvojiga ludstva, inu dodejli ; de, kdor koli v' ta tempel pride dobrote profiti, se vesely, ker je vse sprofil. Škusi Gospoda i. t. d.

*Branje is-skriwniga Rasodenje S. Joannesa  
v' 21. Postavi 2. - 5. v.*

**T**eiste dny sim jest Joannes vidil svetu męstu novi Jerusalem doli jiti is nęba od Bogá, perpravlenu, kakor novešta napravlena sa svojga moshá. Inu sim slíshal velik glass is tróna rekózhi: Glej, prebivalishe Boshje s' zhlovečki, inu prebival bó s' njimi. Inu ony bodo njegóvu ludstvu, inu sam Bóg s' njimi bō njih Bóg: inu Bóg bō obrusal vse solsę od njih ozhy: inu smerti ne bō vezh, tudi ne shalovanja, ne vpitja, inu bolezchine ne bō vezh, ker je pèrvu minúlu. Inu, katèri je na trónu sèdel, je rěkàl: Glej, novu sturym vse.

**✚ Evangelii S. Lukesha**

na 19 Postavi I. - 20. v.

**V**timistim zhasi: Je Jesus noter pridejozh po Jerihi hodil. Inu  
glej.

glejte, je bil en mosh s' imenam Zahéus: inu ta je bil Vishi zhes Zoluarje, inu bogat: inu je jiskal Jesusa viditi, kdo bi on bil: inu ny mogel sa volo mnoshize, ker je majhine postave bil. Inu je naprej tekel, inu na divje ligovu drevu slesil, de bi njega vidil: sakaj tam je imel memu jiti. Inu kadar je Jesus na toistu mestu prishal, je gori pogledal, inu ga je vidil, inu njemu rekal: Zahéus, hitru doli stopi: sakaj danass morem v' tvoji hishi ostati. Inu je hitru doli stopil, inu njega s' veseljam sprejel. Inu vši, kadar so to vidili, so godernjali, rekozhi: K' greshnimu zhloveku je v' hisho shal, Zahéus pak je naprej stopil, inu rekal Gospodu: Glej, Gospód, polovizo mojga blaga dam obógim: inuaku sim koga ogolufal, povernem samozhetviru. Jesus je rekal njemu: Danass je tej hishi isvelizhanje doshlu, sa to, ker je tudi on Šin Abrahamovi. Sakaj zhlovekovi Šin je prishal jiskat, inu isvelizhat, kar je bilu sgubleniga.



E v a n g e l j i  
Sploh flushiózhi na godóve zhes  
lejtu , kateri lastne nimajo.

Na dan eniga S. Marternika ,  
kateri je bil Papesh , ali Shkof .

### M o l i t u .

O sri se, vsigamogózhni Bóg, na nasho  
slabost: inu kér butara lastnih děl  
teshy, naj nam svetiga N. Maternika  
tvojiga, inu Šhkofa zhaftita proshnja  
pomaga. Škusi Gospóda i. t. d.

### Pervi Evangelii.

† Evangelii S. Lukesha  
na 10. Postavi 16. · 20. v.

V' timistim zhafi : Je Jesus mnoshi-  
zam rekal : Aku kdo k'meni pride,  
inu

inu ne sovráshi svojiga ozheta , inu ma-  
ter , inu sheno , inu otroke , inu bra-  
te , inu sestrę , ja tudi svoje shivlenje ,  
ne more moj Joger biti. Inu kateri ne  
nosi svoj krish , inu ne hodi sa menoј ,  
ne more biti moj Joger. Sakaj kdo med  
vami , kadar hozhe en turn sidati , se  
ne vsede prej , inu ne preudari vse ,  
kar je treba vùn dati ,aku ima dosti  
sa dodelati: de , kadar bi fundament  
poloshil , inu bi ne mogel dodelati , se  
ne sazhno vši , kateri vidio , njemu  
posmehovati , rekozhi : Ta zhlovek je  
sazhel sidati , pak ny mogel dokon-  
zhati ? Ali kateri krajl , kadar ima jiti  
vojskó pelat super drugiga krajla , se  
ne vsede prej , inu ne premisli ,aku  
samore s' deset tavshent tèmu proti ji-  
ti , kateri s' dvajset tavshent zhes nje-  
ga pride ? Šizer pošhle sporozhenje k'  
njemu , dokler je she daležn , inu pro-  
si sa myr. Takú tedaj vsaki med vami ,  
kateri se ne odpovë vsimu svojmu pre-  
moshenju , ne more biti moj Joger.

## Drugii Evangelii.

**†** Evangelii S. Mattevsha  
na 16. Postavi 24. - 27. v.

**V**' timistim zhasi: Je Jesus svojini Jogram rekal: Aku kdo hozhe sa menoju priti, naj sataji sam sebe, inu vsame svoj krish, inu hodi sa menoju. Sakaj kateri bo hotel svoje shivlenje ohraniti, bo toistu sgubil: kateri bo pak svoje shivlenje sgubil savolo mene, bo toistu nashal. Sakaj kaj pomaga zhlovek,aku vuss svjet doby, svojo dusho pak poguby? Ali kako menjo bo zhlovek dal sa svojo dusho? sakaj zhlovekovi shin bo prishal v' zhasti svojiga Ozheta s' svojimi Angeli: inu takrat bo povernil vlastiterimu po njegovih delih.

**Na dan eniga Maternika, kateri ny Shkof.**

M o l i t u.

**D**odejli, prósimo, všigamogózhni Bóg: de, kateri gód svetiga N. Marternika

ka tvojiga zhaſtimo, bómo ſkusi nje-  
govo proſhnjo v' lubęſni próti tvojim  
imenu poterjeni. Škusi Gospóda i. t. d.

*Pervi Evangeli.***✚ Evangeli S. Lukesha  
na 10. Postavi 34. -- 42. v.**

**V**' timiftim zhasi: Je rekal Jesus ſvđ-  
jim Jogram: Ne miſlite, de ſim  
priſhal myr na ſemlo perneſt: ni-  
ſim priſhal myr perneſt, ampak meži.  
Sakaj priſhal ſim ràſdvojit zhlove-  
ka zhes ujegoviga ozheta, inu hzher zhes  
nję mater, inu nevesto zhes nję ta-  
ſho: inu zhloveka ſovrashniki ſo njego-  
vi domazhi. Kdor ozheta, inu mater  
vezh lubi ku mene, ny mene vreden: inu  
kdór lubi ſina, ali hzher vezh ku  
mene, ny mene vreden: inu kdór ne  
vsame ſvoj krish, inu ne hodi ſa me-  
noj, ny mene vreden. Kdór ſvoje ſhiv-  
lenje najde, bo toiſtu ſgubil: inu kdór  
ſvoje ſhivlenje ſa volo mene ſguby, bo  
toiſtu nàſhal. Kdór vass gori vsami,  
mene

mene gori vsame, inu kdór mene gori vsame, tega gori vsame, kateri je mene poſlal. Kdor Preroka gori vsame v' imeni Preróka, bo plazhilu Preróka prejel: inu kdor gori vsame pravizhniga v' imenii pravizhniga, bo plazhilu pravizhniga prejel. Inu kdor kóli bo piti dal enimu is narmajnshih teh en koſarz mersle vodę v' imenii eniga Jogra: reſnizhnu vam povem, ne bo sgubil svoje plazhilu.

### *Drugí Evangeli.*

 **Evangeli S. Mattevšha  
na 10. Poſtavi 26. - 32. v.**

**V**' timiſtim zhasi: Je Jesus svojim Jo-  
gram rekal: Nizh ny ſkritiga, kar  
bi ſe ne rásodelu, inu ſkrivniga, kar  
bi ſe ne svejdilu. Kar vam v' tāmi  
govorym, govorite na ſvitlobi: inu kar  
na vuhu ſliſhite, osnanújte verh hiſh.  
Inu ne bojte ſe teh, kateri te-  
lú vmore, duſho pak ne morejo vmo-  
riti: temuzh bojte ſe veliku vezh ti-  
gai.

gaiftiga , kateri samore dufho , inu te-lú pogubiti v' pekel. Ŝe ne kupita li dva grabza sa en belizh , inu nikar eden tihistih ne bo padel na semlo bres va-shiga Ozhetia? Vashi lasje na glavi pak fo vſi rashteti. Nikar ſe teda; ne boj-te : vy ſte b o l ſ h i , ku veliku grab-zov. Kateri koli tedaj bo mene ſposnal pred ludmy , tega bom tudi jest ſpo-snal pred mojim Ozhetam , kateri je v' nebesih.

### Na dan eniga S. Marternika ob Velikanozhnim zhasi.

*Najdeſh na dan S. Juria na 239. ſtrami.*

### Na dan vezh Ss. Marternikov ob Velikanozhnim zhasi.

✠ Evangeli S. Joannesa  
na 15. Postavi 5. - 11. v.

V' timistim zhasi: Je rekal Jesus svo-jim Jogram: Jest sim vinfka terta : vy pak mladike. Kateri v' meni ostane, inu jest v' ujemu , ta veliku ſadú per-neſe :

neſe: ſakaj bres mene ne morete nizh ſturiti. Aku kdó ne bo v' meni oſtal, bo vun verſhen, kakor mladika, inu bo vſahnil, inu ga bodo pobrali, v' ogin vergli, inu bo gorel. Aku bote v' meni oſtali, inu bodo moje beſede v' vaſſ oſtale, bote proſili, kar koli bote hotli, inu ſe vam bo ſgodilu. V' tem je moj Ozhe zhaſtén, de prav veliku ſadú perneſete, inu moji Jogri poſtanete. Kakor je mene Ozhe lubil, takú ſim tudi jeſt vaſſ lubil. Oſtanite v' moji lubeſni. Aku bote moje ſapovědi dershali, bote v' moji lubeſni oſtali: kakor ſim tudi jeſt ſapovedi mojiga Ozheſta derſhal, inu v' njega lubeſni oſtanem. To ſim vam govoril: de moje veſelje v' vaſſ oſtane, inu de bo vaſhe veſelje po polním veliku.

**Na dan vezh Ss. Marternikov,  
kateri ſo Shkofji.**

**M o l i t u.**

**Svjetih Marternikov, inu Shkofov N.  
Sinu N., proſimo Gospód, naj naſs go-  
dóvi**

dóvi variujejo : inu njih hvale vrédnamostitu perporózha. Škusi Gospóda i. t. d.

*Evangeli najdejh na dan Ss. Moharja, inu Fortunata na 256. strani.*

**Na dan vezh Ss. MM., kateri niso Šhkofji.**

M o l i t u.

**B**óg, kateri nam dodejliš, god two. **J**nih svétih Marternikov N. inu N. zahastiti : daj nam v' vězhnim isvelizhanji med njih tovarſhtvu pridti. Škusi Gospóda i. t. d.

*Pervi Evangeli.*

*Najdejh na dan Ss. Fabiana inu Sebastjana, 223. strani.*

*Drugi Evangeli.*

**¶ Evangeli S. Mattevsha na 24. Postavi 3. - 13. v.**

**V**' timistim zhafi : Kadar je Jesus sedel na Ojlski gorri, so jogri k' njemu skrivaj perstopili, rekozhi : Pozej nam, kadaj bo to? inu kaj bo sna.

ſnaminje tvojga prihoda, inu konzhanja svejtá? Inu Jesus je odgovoril, inu rekal njim: Glejte, de vass kdó ne ſapele. Sakaj veliku njih bo prihlu v' mojim imeni rekozhih: Jeſt ſim Kristus, inu bodo njih veliku ſapelali. Šliſhali bote pak vojske, inu hrup vojská. Glendajte, de ſe ne preſtrashite. Sakaj vſe to ſe more ſgoditi, al ſhe ny konèz. Sakaj ludſtvu bo zhes ludſtvu vſtalu, inu krajleſtvu zhes krajleſtvu, inu bodo kuge, inu lakote, inu potresi po duſhlah. Vſe to pak je sazhetik nadlog. Takrat vass bodo isdali v' britkoſt, inu vass bodo vmorili: inu bote ſovrásheni od vſih narodov ſa mojga imena volo. Inu takrat ſe bo njih doſti po hujſhalu, inu ſe bodo med ſeboj isdaſali, inu med ſeboj ſovrashili. Inu veliku laſhnivih prerokov bo vſtalu, inu bodo njih veliku ſapelali. Inu ſa té, ker ſe bo kriviza ſilnu narafila, bo lubesen omersnila per njih veliku. Kateři bo pak do konza ſtanoviten, ta bo iſvelizhan.

Na

**Na dan eniga „S. Papesha, ali Škofa, katéri ny Marternik.**

**Molitu, najdešh sgoraj na dan „S. Silveſtra Papesha.**

*Pervi Evangeli.*

**Najdešh na dan „S. Miklauſha na 216. strani.**

*Drugi Evangeli.*

**Najdešh na dan „S. Urha na 255. strani.**

*Tretji Evangeli.*

**Najdešh na dan „S. Martina na 288. strani.**

*Zheterti Evangeli.*

✠ **Evangeli „S. Lukesha  
na 19. Poſtavi, 12.-26. v.**

**V**’ timistim zhasi: Je Jesus svojim Jogram to pergliho govóril: En ſhlahtni zhlovek je v’ dalno dushelo prozh ſhal, de bi krajleſtvu v’ last vſel, inu je nasaj priſhal. Je pak svojih deſet hlapzov poklizal, inu njim je dal deſet mna (denarjov), inu je rekal njim: Kupzhuſte, dokler pridem. Al njegovi me-

mestnjani so njega lovrašili : inu so sa njim sporozhenje poslali, rekozhi : Nozhemo, de bi ta zhes naš krajloval. Inu pergodilu se je, kader je po vsetim krajlestvi nasaj prishal : je pu-stil hlapze k' sebi poklizati, katerim je denarje dal : de bi vejdil, koliku je vsaki perkupzhoval. Prishal je pak pervi, rekozh : Gospod, tvoja mna je deset mna perdobila. Inu je rekal njemu : Aj ti dober hlapetz ! ker si v' majhinim svest bil, bosh imel oblast zhes deset mest. Inu drugi je prishal, rekozh : Gospod, tvoja mna je sturila pet mná. On je pak tudi temu rekal : Tudi ti bodi zhes pet mest. Inu en drugi je prishal : rekozh : Gospód, glej, tukaj je tvoja mná, katero sim hrانjeno imel v' ruti : sakaj bál sim se tebe, ker si terd zhlovek : usamesh, kar nisi poloshil, inu shajnesh, kar nisi sejál. On pak je rekal njemu : Is tvojih vust tebe sodim, hudobni hlapetz : vejdil si, de sim jest terd zhlovek, kateri vsamein, kar nisim poloshil, inu shajnem, kar

kar nišim sejal: inu sakaj niši dal moje denarje na menjaysko miso, de bi jest pridejozh bil teiste s' obrestio terjal? Inu je rekal sraven stojezhim: Usamite od njega mno, inu dajte njo temu, kateri ima deset mná. Ony so pak rekli njemu: Gospod, on ima deset mná. Jest vam pak povem, de vsakimu, kateri ima, se bo dalu, inu bo obilnu imel: temu pak, kateri niima, bo tudi prozh vsetu, kar ima.

### Na dan eniga S. Vuzhenika.

#### M o l i t u.

**B**óg, kateri si tvojimu ludstvu svétiga N. sa sluhabnika k' vězhnimu isvelizhanju dál: dodejli, prósimo, de, kateriga smo na semli imeli sa vuzhenika, kaku se more shiveti, saflushimo imeti v' nebesih sa besédnika. Skusi Gospoda i. t. d.

\* Evangeli S. Mattevsha  
na 5. Postavi 13. v.

**V**' timistim zhafi: Je Jesus svojim Jogram rekal: Vy ste sol semle.  
Aku

Akū se pak sol skasy, s' zhem sé bo folila? ona k' nizhemer vezh ne velja, ampak, de je vun vershena, inu od ludy potaptána. Vy ste luzh na svejti. Męstu ne more skritu biti, kateru na gorí leschy. Tudi ne pershgó luzh, de bi njo pod polovnik postavili, ampak na en svejzhnek, de sveti vlim, kateri so v' hishi. Takú naj sveti vašha luzh pred ludmy: de vaſhe dobre děla video, inu zhastę vaſhiga Ozheta, kateri je v' nebesih. Ni m a t e mejniti, de sim prishal ovrežh Postavo, ali Preroke: nisim prishal ovrezh, ampak dopolnit. Sa kaj resnizhnu vam povem: dokler nebu inu semla ne prejide, ne bo nikar ena zherka, ali ena pizhiza od postave preshla, dokler se vše sgody. Kateri bo tedaj prelomil eno samo od teh nar majnshih sapoved, inu bo takú ludy vuzhil, bo narmajnshi v' nebeshkim krajeſtví imenováu: kateri pak bo sturil, inu vuzhil, ta bo velik imenovan v' nebeshkim krajeſtví.

**Na dan eniga Svetnika, kateri ny  
Šlikof, ne Mart.**

M o l i t u.

**B**óg, katéri naſſ ſ' oblejtnizo ſvētiga  
N. ispovedùvavzā tvojiga obveselyiſh:  
dodějli miloſtivu, de, katēriga god zha-  
ſtimо, tudi po dělih poſněmamo. Škuſi  
Gospóda i. t. d.

*Pervi Evangeli.*

*Najdeſh na dan S. Sylveſtra.*

*Drugi Evangeli.*

**✠ Evangeli S. Lukesha  
na 12. Poſtavi. 32.-34. v.**

**V**' timiſtim zhafi: Je Jesus ſvojim  
Jogram rekal: Ne bojte ſe vy maj-  
hinu kardelu, sakaj vaſhimu Ozhetu je  
dopadlu, vam dati Krajleſtvu. Prodajte  
vaſhe premoſhenje, inu dajte almoſh-  
no. Sturite ſi moſhne, katere ſe ne ſta-  
rajo, ſalogo v' nebesih, katera ne pre-  
jide: kamer ſe tat ne perblisha, tudi

**U . moli**

moli ne rasjedajo. Sakaj kjer je vafše bogastvu, tam bo tudi vafše serze.

### **Na dan eniga S. Abbata.**

#### **M o l i t u.**

**N**aj nass, prošimo, Gospód, beseda N. Abbata perporozny, de, kar skusi nashe saflushenje ne samóremo, skusi njegovo prošnjo došeshemo. Škusi Gospóda i. t. d.

#### *Evangeli*

**Najdeš na dan Preobrenjenja S. Pavla na 226. strani.**

### **Na dan ene S. Divize, inu Mart.**

#### **M o l i t u.**

**B**óg, kateri si med drugimi zhúdeshi twoje mogózhnosti tudi slabimu spolu premaganje v' martrah dodéjlil: daj milostivu; de, kateri twoje svête N. Divize, inu Marternize god zhaštimo, skusi nję råsgled proti tebi hodimo. Škusi Gospóda i. t. d.

#### *Pervi Evangeli.*

**Najdeš na dan S. Uršule na 279. strani.**

#### *Drugi*

*Drugij Evangeli.**Na dan S. Anne na 264. strani.**Tretji Evangeli.**Na dan S. Agate na 230. strani.*

**Na dan ene S. Divize, katera ny  
Marterniza.**

**M o l i t u.**

**V**slishi nafs, Bóg Isvelizhar nash: de,  
kakòr se nad gódam svête Divize  
tvoje N. veselimo, se takú skusi nje go-  
rézho brumnost podvuzhimo. Skusi Go-  
spóda i. t. d.

*Evangeli najdeš na dan S. Urshule na 279. str.***Na dan ene S. Vidove.**

*Molitu najdeš na dan ene Divize ne Marternize:  
samii beseda: Divize: je vùn ispušly.  
Evangeli najdeš na dan S. Anne.*

**Na dan ene Sahvale.**

**B**óg, kateriga vsmilenje nima shtèvila,  
inu kateriga dobróte bogástvu je ne-

skonzhnu, tvojimu velizhaſtvu ſe sa-hvalimo ſa dodejlene dary, inu proſimo ſa vſelej tvojo miloſt: de, kateri proſh-njávzam, kar ſhele, dodeliſh, nje ne ſapuſtiſh, temužh k' prihodnimu plazhiu perprávлаſh. Škuſi Gospóda i. t. d.

*II. List „S. Pavla Apſt. na Korint.“  
v' 13. Poſtavi 11. v.*

**B**ratji, veſelíte ſe, bódite po pólnim, opo-minjajte ſe, bodite ene miſli, impejte myr, inu Bóg mirú, inu lubęſni bó ſ' vami. .. Miloſt Gospóda naſhiga Jéſuſa Kriſtuſa, inu Boshja lubęſen, inu dejleſhnost-svetiga Duhá bodi ſ' vamí vſimi. Amen.

*Evangeli na;jdeſh na ſhefto nedelo po ve-likii nozhi.*

*Na God zerkvěniga ſhegnanja jiſhi na 290.  
ſtrani.*

**E v a n g e l j i.**

**P e r zhernih maſhah.**

**N a dan pokópa eniga Merlizha.**

✠ **Evangeli „S. Joannesa  
na 11. Poſtavi. 21.-10. v.**

**V'** timiftim zhasi: Je Marta Jéſuſu rekla: Gospód, aku bi ti bil tukaj,  
bi

bi moj brat ne bil vmerel : vejm pak she  
sdaj , de kar koli bosh Boga pro-  
fil , bó Bóg tebi dál. Jesus rezhe njej :  
Tvoj brat bó supet vstal. Marta rezhe  
njemu : Vejm , de na posledni dan v'  
gorivstajenji bo supet vstal. Jesus je re-  
kal njej : Jest sim gorivstajenje , inu  
shivlenje : kateri v' mene veruje , bo  
shivel , de bi ravnu vshe vmerel bil : inu  
sledni , kateri shivy , inu v' mene ve-  
ruje , ne bo vinérel na vekoma. Veru-  
jesh to ? Ona rezhe njemu : Ja Gospód,  
jest verujem , de si ti Kristus sim shiviga  
Bogá , kateri si na ta svéjt prishal.

### Na dan obleženaze po mertvih.

 Evangeli S. Joannesa  
na 6. Poštavi. 37. -- 40. v.

V' timistim zhasi : Je Jesus Judov-  
skim mnóshizam rekal : Vše , kar  
meni Ozhe da , bo k'meni prishlu : inu  
tega , kateri k' meni pride , ne bóm  
vun vergel. Sakaj pershal sim od ne-  
bešs doli , ne , de mojo volo sturym ,  
am-

ampak volo tigaistiga , kateri je mene poslal. Vola pak Ozheta , kateri je mene poslal , je ta : de od vſrga tega , kar je meni dal , nizh ne sgubym , ampak de toistu na posledni dan obudym. Ta je pak vola mojiga Ozheta , kateri je mene poslal : de sledni , kateri Šina vidi , inu v' njega veruje , vezhnu shivlenje ima , inu jest ga bom obudil na posledni dan.

### **Per Mashah po mertvih zhes lejtu.**

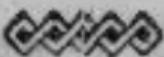
**✠ Evangeli S. Joannesa  
na 6. Postavi 51.-55. v.**

**V**' timistim zhafi : Je Jesus Judovskim mnóshizam rěkal : Jest sim shivi kruh , kateri sim od nebess doli prishal. Aku bo kdo od tega kruha jodel , bo na věkoma shivel : inu kruh , kateriga bóm jest dál , je moje mesú , sa shivlenje svejtá. Judje so se tedaj med seboj prepirali , rekozhi : Kakú nam

samore ta svoje mesú jěsti dati ? Jesus je tedaj rěkal njim : Resnizhnu, resnizhnu vam povem : Aku ne bote jedli mesú zhlovekoviga Sina , inu ne bote pilí njegovo kry , ne bote imeli shivlenje v' sebi. Kdor jě moje mesú , inu pi-je mojo kry , ima vezhnu shivlenje , inu jest ga bom obudil na posledni dan.

*Na dán usih vernih mertvih jišti  
na 286. strani.*





# MOLITU PO PRIDIGI

*S a*

*odvernenje vših nadlog inu nevarnost.*

**O** všigamogozhni vězhni Bóg, Gospód, neběshki Ozhe! poglédaj s' ozhmy tvoje neskonzhne milosti na nashe rěve, inu nadlóge. Všmili se zhes vše věrue Kristiane, sa katere se je tvoj edinurojen Sin, nash Gospód, inu Isvelizbar Jěsus Kristus greshnikam v' roke volnu dál, inu je tudi svojo dragokry na lesu světiga Krisha prelil. Skusi tiga Gospóda Jesusa odverni, milostvi Ozhe, saflushene shibe, prizheozhe inu prihodne nevárnosti, shkodlive superstave, vojsko, kugo, lakoto, dragino, bolesni, inu vše shalostne rěvne zhase.

Rassvetli tudi, inu poterdi v' všim dobrim duhovne, inu dushelske oblastnike, de nass bodo na vše té vishali, kar k' tvoji Boshji zhasti, nashimu isvelizhanju, myru, inu srézhnimu stanu všega Kristjanstva teknniti samore. Dodejli nam

nam, o Bóg všiga mirú, pravo edinošt v' veri bres všiga rasderka, inu lozhitve. Preoberni naſhe ferza k' pravi pokóri, inu pobolſhanju naſhiga shivlenja: vshgi v' naſ pravo lubęſen: daj nam gořežhe ſhele k' vši pravizi, de bómo kakòr pokérni otrozi v' shivlenji, inu ſmerti tebi priętni, inu dopadliví.

Proſimo tudi, kakòr ti hozheſh, de imamo proſiti, sa naſhe priatle, inu nepriatle, sa sdrave, inu bolne, sa ſhaloſte, inu revne Kristiane, sa ſhive, inu mertve. Tebi bodi vſelej perporozhenu, o Gospód! vſe naſhe djanje, inu nehanje, naſhe dělu, inu opráviliu, naſhe shivlenje, inu ſmert. Puſti naſs twojo miloſt tukaj vſhivati, inu tamkej s' vſimi Isvolenimi doſezhi, de bómo ſamogli tebe v' vězbnim vefelji inu isveližhanji hvaliti, inu moliti.

Tó nam dodejli, o Gospód, nebeſhki Ozhe! ſkusi Jeſuſa Kristuſa twojiga luſbiga Šina Gospóda naſhiga, inu Odréfhenika, kateri s' teboj, inu s' ſvětim Duham vred enaki Bóg shivy, inu krajluje od věkoma do věkoma, Amen.



## *Kriſtianska ozhitna Spoved k' Bogu.*

Jest vbógi gréshni zhlovék se odpověm  
hudizhu, všimu njegovimu noterda-  
janju, svetùvanju, inu djanju. Verujem v'  
Bogá Ožhetá, inu Sina, inu světiga  
Duha. Verujem vše, kar světa Kristian-  
šha Katólishka Zérku sapovę veròvati:  
s' tó světo katólishko věro sposnam, inu  
se spověm Bogú všigamogozhnemu, Di-  
vizi Marii njega vifoku zhaftiti Materi,  
všim lubim Svetnikam, inu se obtóshim,  
de sim od mojih mladih dny sem do  
sedajne ure dosti, inu velikukrat pregré-  
shil s' mislio, s' besedo, s' dianjam, inu  
s' samudo veliku dobríh děl, kakor se je  
toistu vše sgódilu skrivnu, ali ozhitnu,  
vèdejozhe ali nevèdejozhe, super deset  
Boshjih sapovéd: v' sedmih poglavitníh  
gréhih, na pět pozhutlih mojga tělesa,  
super Bogá, super mojiga blishniga, inu  
super isvelizhanje moje vbóge duſhe.  
Ty, inu vši moji grehi so meni mozhnu  
shal, inu se is ferza zhes nję kafam.

Sa to polhévnū prósim tebe vězhniga  
miloſtliyiga Bogá, de meni twojo Boshjo  
mi-

miloſt podejlyſh, mojmu ſhivlenju takú dolgu odlog dash, dokler ſe bóm ſamogel vſih ſvojih gréhov ſpovedati, inu ſpokoriti, tvoje dobroto inu priateľſtu ſadobiťi, inu po tem revnim ſhivlenju vězhu veselje, inu isvelizhanje doſezhi. Satorej povdarim na moje gréshnu ferzę, inu rezhem s' ozhitním gréshnikam: O Gospód Bóg! bódi miloſtiv meni vbožigmu gréshnímu zhlovęku. Amen.

### Djanje Vére.

**M**oj Bóg! věrùjem v' tebe praviga ſhiviga Bogá, ediniga v' naturi, inu trojniga v' Perſhonah: Ozhęta, Šina, inu Švetiga Duha: verùjem, de je Sin Boshji druga Perſhona v' Š. Trojizi ſa naſſ ſhlovek poſtal, terpel, inu vimerèl; de je třetji dan od ſmerti vſtal, inu de po ſvojim v' nebuhojenju ſedy na deſnizi Bogá Ozhęta, inu bó priſhal ſodit ſhive inu mertve: věrujem, de je Jēſus Kristus ſvête Sakramente poſtavil, de nobeden bres vére, inu karſta, inu po tem, kadar v' gréh pade, bres pokóre isvelizhan ne bode: verùjem, de je gnada Boshja vſim potrebna: verùjem tudi, de ti moj Bóg vše dobru s' dobrim, inu vše húdu s' hudim plazhújefh, de nam naſhe ſaſluſhenje

fa.



samú skusi twoje pomaga: věrūjem nevmerjohost zhlověshke dushe: věrūjem sādnizh tudi vše, kar si ti skusi twojo světo katolishka Žerku sapovědal věruvati, imu de svunaj těiste nobeden isvelizhan ne bóde. Vše té pak sa té věrūjem, kér si tě té rásodel, katéri si vězhna modróst inu rěsniza. V' ti, inu sa té katolishko vero shelim shiveti, inu vmręti. O mój Bóg! poterdi mene skusi twojo gnado v' ti světi věri.

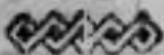
### Djanje Vupanja.

**M**oj Bóg! terdnu vúpam skusi sáslušenje, terplenie, inu smert mojga Gospóda, inu Isvelizharja Jěsusa Kristuſa sadobiti odpuschanje vſih mojih gréhov: savupam skus twojo gnado, inu pomózh twojo volo dopolniti, gréha se varuvati, inu takú vězhu veselje, inu isvelizhanje došezhi. Inu vše té vúpam sa té, kér si ti, moj Bóg, té oblubil, katéri si vſigamogozhen, neskonzhu dóber, inu svěst v' tvojih oblubah, katéri ne moresh ne golufati, ne golufan biti. Mój Bóg, inu Gospód! sturi ſhe věkſhi té moje vúpanje.

Djan.

## Djanje Lubęsní.

Lubim tebe, moj Bóg ! is zéliga serzá,  
linu zhes vše , sa tó , kér si ti sam  
v' sebi nar vékshi, vše lubęsní, inu zhasti  
vredna dobróta , inu lepota. Is tē lubęsní  
próti tebi je meni mozhnu shal savo-  
lo vših gréhov mojiga zeliga shivlenja ;  
kér sim iksusi těiste tebe mojiga Bogá  
rashalil : inu si naprejvsamem od sdaj ná  
dalej tebe mojiga Bogá nikóli vezh rashal-  
iti , tebi samimu shelim slushiti, tebi v'  
vših rezhęh dopasti ; mojiga blishniga  
hozhem savolo tebe , kakòr sebe lu-  
biti , inu takú shelim v' ti lubęsní shi-  
vęti , inu umręti. O Bóg ! ushgi v' me-  
ni ogin twoje lubęsní , de bóm v'mojim  
serzi goręzho lubęsen pruti twoji dobró-  
ti vędnu ohranil. Amen.



## LITANIE.

OD

VSIH SVETNIKOV.

---

**K**yrie elejson.

Kriste elejson.

Kyrie elejson.

Kriste slishi naſs.

Kriste vſlishi naſs.

Ozhe is Nebes, vſigamogozhni Bog, vſmili ſe zhes naſs.

Sin, vſiga ſvejta rěshni Bog! vſmili ſe zhes naſs.

Sveti Duh, reſnizhni Bog, vſmili ſe zhes naſs.

Svetata Trojiza en ſami Bog, vſmili ſe zhes naſs.

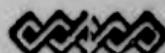
Svetata Maria, proſi ſa naſs.

S. Mati Boshja, proſi ſa naſs.

S. Diviz Diviza, proſi ſa naſs.

S. Mihael, proſi ſa naſs.

S.



S. Gabriel , prosi sa nafs.

S. Rafael , prosi sa nafs.

Vsi sveti Angeli, inu Arhangeli , prosite sa nafs.

Vse svete Verste isvelizhanih Duhov , prosite  
sa nafs.

S. Joannes Karstnik , prosi sa nafs.

S. Joshef prosi sa nafs.

Vsi sveti Patriarhi, inu Preroki , prosite sa nafs.

S. Peter ,

S. Pavl ,

S. Andrej ,

S. Jakob ,

S. Joannes ,

S. Tomash ,

S. Jakob ,

S. Filipp ,

S. Jerni ,

S. Mattevsh ,

S. Shimen ,

S. Tadeus ,

S. Matia ,

S. Barnaba ,

S. Lukesh ,

S. Marka ,

Vsi sveti Apostelni , inu Evangelisti , prosite  
sa nafs.

Vsi Ss. Jogri Gospodovi , prosite sa nafs.

Vsi Ss. Nedolshni otrozi , prosite sa nafs.

S. Shtefan , prosi sa nafs.

S. Lorenz , prosi sa nafs.

S. Vinzenz , prosi sa nafs.

S. Fabian inu Boshtjan , prosta sa nafs.

S. Joannes inu Pavl , prosta sa nafs.

S. Kosma inu Damian , prosta sa nafs.

S. Gervasi inu Protasi , prosta sa nafs.

Vsi sveti Marterniki , prolite sa nafs.

Prosi sa nafs.



Profisi sa nafs.

S. Syivetter,  
S. Gregor,  
S. Ambrosh,  
S. Augushtin,  
S. Hieronim,  
S. Martin,  
S. Miklavsh,

Vsi sveti Shkofji inu Sposnuvavzi, prosite sa nafs.

Vsi sveti vuzheniki, prosite sa nafs.

S. Anton, profisi sa nafs.

S. Benedikt, profisi sa nafs.

S. Bernard, profisi sa nafs.

S. Dominik, profisi sa nafs.

S. Franzifhk, profisi sa nafs.

Vsi sveti Mashniki inu Leviti, prosite sa nafs.

Vsi sveti Minihi inu Pushavniki, prosite sa nafs.

S. Maria Magdalena,

S. Agata,

S. Luzia,

S. Neshia,

S. Zezilia,

S. Katarina,

S. Anastasia,

Vse svete Divize, inu Vidove, prosite sa nafs.

Vsi Svetniki, inu Svetnize Boshje, prosite sa nafs.

Bodi nam milostiv! Sanesi nam Gospod!

Bodi nam milostiv! Vflishi nafs Gospod!

Od vsiga hudiga, reshi nafs, Gospod!

Od vsiga gręha, reshi nafs, Gospod!

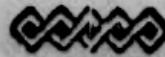
Od twoje jese, reshi nafs Gospod!

Od shibe potresa, reshi nafs, Gospod!

Od nagle, inu neprevidene smerti, reshi nafs Gospod.

Od

Profisi sa nafs.



Od ſkuſhnjav hudizhovih,  
Od jęſe, ſovrashtva, inu vſe hude vole,  
Od duhá nezhiſtoſti,  
Od trefka, inu hudiga vremena,  
Od vezhne ſmerti,  
Skusi Skrivnoſt tvojga ſvetiga vzhlovenja.

Skusi tvoj prihod.

Skusi tvoje rojſtvo,

Skusi tvoj karſt, inu ſveti poſt,

Skusi tvoj krish, inu terplenje,

Skusi tvojo ſmert, inu pokop,

Skusi tvoje ſvetu vſtajenje,

Skusi tvoje zhudnu v' nębuhojenje,

Skusi prihod Troſhtarja S. Duha,

Na dan ſodbe,

My gręſhniki, tebe proſimo, vſliſhi naſs.

De nam saneſesh,

De nam odpuſtish,

De naſs k' pravi pokorji perpeleſh,

De twojo S. Źerku vishaſh, inu ohranish,

De Apostolskiga Paſtirja, inu vſe Zerkvene stanove v' twoji ſveti veri ohranish.

De ſovrashnike ſvete zerkve ponishash,

De kristianskim krajlam, inu oblaſtnikam myr, inu pravo enovolnoſt darujesh,

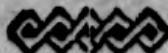
De vſimu kristianskemu ludſtu myr, inu edinoſt dash.

De naſs vſe v' twoji ſveti flushbi poterdish, inu obdershish,

De naſhe miſli k' nebeſhkim shelam povſdignesh,

De vſim naſhim dobrotnikam vezhne dary dodejlish,

De naſhe dushe, naſhih bratov, bliſhnih,



nih, inu dobrotnikov od vəzhniga  
pogublenja rəshish, tebe prošimo, usli-  
shi naſs.

**D**e sad semle dash, inu ohranish, tebe pro-  
šimo, uslihi naſs.

**D**e všim vernim dušham vəzjni pokoj po-  
dejlish, tebe prošimo, uslihi naſs.

**D**e naſs uslihati hozheſh, tebe prošimo, usli-  
shi naſs.

**S**in Boshji, tebe prošimo, uslihi naſs.

**J**agne Boshje, kateri svejtá gręhe odjemlesh,  
sanesi nam, Gospod.

**J**agne Boshje, kateri svejta gręhe odjemlesh,  
uslihi naſs, Gospod.

**J**agne Boshje, kateri svejta gręhe odjemlesh,  
vsmili ſe zhes naſs.

**K**riſte ſliſhi naſs.

**K**riſte usliſhi naſs.

**K**yrie elejſon. Kriſte elejſon. Kyrie elejſon.

### Ozhe najh i. t. d.

**V.** Inu naſs ne vpeli v' ſkuſhnjavo.

**R.** Temuzh naſs reſhi od hudiga. Amen.

Molitve per prozeſiah.

### Psalm. 69.

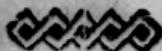
**O**Bóg, tezi meni na pomozh: \* Go-  
ſpod! hiti meni pomagat.

Saſramoteni, inu v' ſramoti imajo bi-  
ti, \* kateri moje ſhivlenje ſalasùjejo.

Verniti, inu ſramovati ſe imajo \* ka-  
tiri meni hudú hozhejo.

Sdajzi ſe imajo verniti, inu ſramova-  
ti: \* kateri meni rekó: Ahá, ahá.

Vſi



Vsi pak, kateri tēbe jishejo, se imajo veseliti, inu v' tebi veseli biti; inu kateri twojo pomozh lubio, imajo vselej rezhi: \* Visoku hvalen bodi Gospod.

Jest pak sim reven, inu vbog: \* Bog pomagaj meni.

Ti si moj Pomozhnik, inu moj Odreshenik: \* Gospod, nikar se ne mudi.

Zhaſt bodi Ozhetu, inu Sinu \* inu ſvetimu Duhu:

Kakor je bila v' sazhetku, sdai, inu vselej, inu na vše vezhne zhase. Amen.

忏. Pomagaj tvojim slushabnikam.

忏. Kateri v' tebe, moj Bog, savupajo.

忏. Bodi nam, Bog, mozhau turn.

忏. Pred sovrashnikam.

忏. Sovrashnik nima nass premagati.

忏. Inu krivizhen se nima podstopiti nam shkodvati.

忏. Gospod! nikar nam po nashih grehah ne sturi.

忏. Tudi ne povrazhuj nam po nashih budobiah.

忏. Molimo sa nashiga Papesha N.

忏. Ohrani njega, Gospod, inu shivi njega, inu sturi ga frezhniga na semli, inu ne daj ga na volonjego-viim sovrashnikam.

忏. Molimo sa nashiga Shkofa N.

忏. Gospod, obdershi, inu obvaruj njega pred všim hudim.



- ¶. Molimo sa našiga Zefarja N.
- ¶. Gospod sturi njega frezchniga , inu vſlifi naſs na dan , ob katerim te sa njega proſim'.
- ¶. Molimo sa naſhe dobrotnike.
- ¶. Sturi ſe vredniga , Gospod, vſim, kateri nam kaj dobriga ſture , sa volo tvojiga imena vezhnushivljenje poverniti.
- ¶. Molimo sa verne mertve.
- ¶. Daj njim, Gospod, vezhni myr, inu pokoj, inu vezhna luh naj njim sveti.
- ¶. Naj pozhivajo v' myri.
- ¶. Amen.
- ¶. Molimo sa naſhe brate, kateri niſo tukaj.
- ¶. Pomagaj tvojim ſluſhabnikam, kateri v' tebe , moj Bog , savupajo.
- ¶. Poshli njim , Gospod, pomozh is Svetiga.
- ¶. Inu is Siona uje obvaruj.
- ¶. Gospod , vſlifi mojo molitu.
- ¶. Inu moje vpitje naj k' tebi pride.

### M O L I M O .

**O**Bog ! katerimu je laſtnu vſelej ſe vſmiliti , inu persanefiti : vſami gori naſhe pohlévne proſhnje , de naſs , inu vſe tvoje ſluſhabnike , katere gréhov ketina svesane dershý , milost tvoje dobrote odvęſhe.

Vſli-

Vslishi, profimo te, o Gospod, molitve  
těh, kateii te pohlevnu profio, inu per-  
sanesi těm, kateri svoje grehe sposnajo,  
de tudi nam odpuštanje, inu myr do-  
brotlivu podejlish.

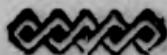
Skashi nam dobrotlivu, o Gospod ! two-  
jo neisrezheno milost, de naſs ne samu  
od grehov odveshesh, temuzh tudi od  
shib, katere si ſkusi těiſte ſaſlufhimo,  
odrēſhish.

Bog ! kateriga grěh rashali, pokora  
potolashi, pogledaj milostivu na proſh-  
nje k' tebi klizhejozhiga ludſtva, inu  
ſhibe twoje jese, katerih ſmo ſa volo  
naſhih grěhov vrędñi, od naſs odverni.

Vſigamogózhi vězhni Bog, vſmiļi ſe-  
zhes twojiga ſluſhabnika N. naſhiga Pa-  
pesha, inu peli njega po pôti vězhuiga  
ſhivlenja, de bo s' twojo pomozhjo, kar  
je tebi dopadejozhe, ſhelel, inu s' vfo  
mozhjo ſtril.

O Bog ! Paſtir, inu viſhar vſih věrní-  
kov ! poglej milostivu na twojiga ſlu-  
ſhabnika N. naſhiga Škofa, kateriga  
ſi ſa Paſtirja N. Žerkve poſtavil : do-  
dějli njemu, de on tim, katerim je na-  
prej poſtaven, ſ' beſedo inu ſ' ſader-  
ſhanjam k' dobrimu ſluſhi; de taku en-  
krat ſ' zhědo ſebi isrožheno vězhu ſhiv-  
lenje doſeſhe.

O Bog ! Varh vſih krajeſtuv, inu ſla-  
ſti



sti tigá kristjanskiga Žefarstva! dodejli  
tvojimu Šlushabniku nashimu Žefaru N.  
tvojo mogozhost, skusi katero se sov-  
ráshniki premagajo, sposnati, inu zha-  
stiti, de, ker je on skusi tvojo volo Že-  
far postal, tudi vselej skusi tvoje var-  
stvu mogozhen bóde.

O Bóg! od katérga svête shelę, do-  
bre djanja, inu pravizhne dëla pridejo,  
daj tvojim ſluzhabnikam taki myr, ka-  
térga svéjt ne more dati, de bodo na-  
ſhe ferza tvojim sapovdai udane, inu  
de bodo zhasi skusi tvojo pomozh od stra-  
hu pred sovrashniki varni, inu myrni.

O Bóg! vsligi naſhe ferza s' ognam  
tvojiga Š. Duhá, de bómo s' zhilstim te-  
leſsam tebi ſluzhili, inu s' ozhiſtenim  
ferzam tebi dopadli.

Bog! Stvarnik inu odreſhenik vſih včer-  
nih, dodejli dušham tvojih ſluzhabnikov,  
inu ſluzhabniz odpuſhanje vſih gréhov,  
de one milostivu odpuſhanje, katelu  
ſo vſeleye ſheiele, skusi bogabojezhe  
proſhnje doſeſhejo.

Pridi, próimo, Gospod, vſimu naſhi-  
mu djanji s' tvojim duham naprej, inu  
toiftu s' tvojo pomozhijó naprej ravnaj:  
de fe bodo vſe naſhe molitve, inu dë-  
la vſelaj per tebi sažhele, inu skusi te-  
be sažhete dokonzale.

Vſigamogozhi vezhni Bog! katéri go-  
spo-

spodujes h zhes shive inu mertve, inu se  
 zhes vse vsmilish, katere is vere, inu  
 dobriga djanja sa twoje sposnašh, tebe  
 pohlevnu profimo, de ty, sa katere  
 smo si naprej vseli nashe molitve k' tebi  
 sturiti, katéri so per shivlenju, ali so  
 se is tigaistiga lozhili, na proshnjo vših  
 tvojih Švetnikov po tvoji dobroti od-  
 pushanje vših svojih gréhov došešhejo.  
 Škusi nashiga Gospóda Jésusa Kristusa  
 tvojiga Sina, katéri s' teboj shivy inu  
 krajluje v' edinosti Š. Duhá Bog od vě-  
 koma do věkoma. Amen.

¶. Gospod, vslíši mojo molitu.

¶. Inu moje vpitje naj k' tebi pride.

¶. Vsigamogózhi, inu vsmileni Go-  
 spód naj naſs uslíšhi.

¶. Amen.

¶. Inu věrnih dushe naj pozhivaj o  
 řkusi milost Boshjo v' myru.

¶. Amen.

*Molitve po Litaniyah vših Švetníkov ob zhafi  
 vojske zhes Turke.*

### LXXVIII. Psalm.

O Bóg! nevěrníki so v' twojo erbfshino  
 perfhli, inu twoj sveti tempel  
 ognusili: inu is Jerusalema groblo stu-  
 rili.

Ony so mertve trupla tvojih slushab-  
 nikov ptizam pod něbam sa jed dali,  
 inu



inu mesu tvojih svetnikov pred sverine metali.

Ony so njih kry okoli Jerusalema kakor vodo prelivali, inu nikogar ny bilu, kateri bi pokopoval.

My smo nashim sošedam k' framoti postali, smeh, inu saframovanje tem, kateri so okoli našs.

Gospod! kaku dolgu se boš vędnu jesil: bó li tvoja gorézha skerb kakor ogin gorëla?

Rasiuj tvojo jeso zhes nevérnike, kateri tebe ne sposnajo, inu znes krajlestva, katere na tvoje imę ne klizhejo.

Sakaj ony so Jakoba posherli, inu njega prebivalshe rasdjali.

Ne misli na naše stare pregrehe, pridi nam hitru s' tvojim všmilenjam naprej: sakaj silnu revni smo postati.

Pomagaj nam Bog, našh Isvelizhar: rešhi našs, Gospod, savolo zhafty tvojiga imena, inu odpusti nam naše grehe savolo tvojiga imena.

De ki nevérnički ne poreko: Kje je njih Bog? pušti našs s' nashimi ozhmy nad nevérnički viditi moshtuvanje prelyte kervy tvojih hlapzov.

Pusti jetnikov jezhanje pred tvoje obližhje pridti: ohrani k' smerti namenjene otroke s' tvojo mozhno roko per shivlenju.

Inu poverni nashim soſēdam ſedemkrat toliku njih ſaſramovanja: s' kateřim ſo ony tebe, o Gospod! ſaſramovali.

My pak tvoje ludſtvu, inu ovze tvoje paſhe bomo tebe vězhu ſahvalili: my bomo od roda do roda tvojo hvalo osnanovali.

Zhaſt bodi Ozhetu, inu Synu, inu S. Duhu. Kakor je bila v' sazhetku, ſdaj, inu vſelej, inu na vſe vězhne zhaſe Amen.

¶. Pomagaj Gospód tvojim ſluſhabníkam.

¶. Kateri v' tebe, Gospód, vupajo.

¶. Bodi nam o Gospod možhan turn.

¶. Pruti nashim ſovrashnikam.

¶. Naj nizh ne opravi per naſſ ſovrashnik.

¶. Inu krivizhen fe nima podſtopiti nam ſhkodùvati.

¶. Oſlabi o Gospód, prevſetnoſt ſovrashnikov tvojiga iměna.

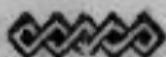
¶. Inu njih terdovratnoſt s' tvojo možno roko poteri.

¶. Naj bodo neobſtojézhi kakòr prah na větri.

¶. Inu Gospodovi Angel naj nje raspođy.

¶. Rasfuj tvojo jeso zhes nevěrnike, kateri tebe ne ſposnajo.

¶. Inu



¶. Inu zhes krajlestva , katere na tvoje imę ne klizhejo.

忏. Poschlì nam o Gospod, pomozh is nebeſs.

¶. Inu is Siona brani naſs.

忏. Gospod, vſliſhi mojo molitu.

¶. Inu moje vpitje pridi k' tebi.

### M O L I M O .

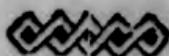
**O** milostivi Gospod , Rög! my tebe proſimo , dodejli , de tvoja Zerku v' S. Duhu ſkup sbrana preganjanje tih ſovrashnikov na nobeno visho nepokoj ne terpi.

• O Bog ! katēriga grēh reshali , pokora potolashi , poglej milostivu na proſhniye k' tebi klizhejozhiga ludſtva , inu ſhibe tvoje jese , katērih ſimo sa naſhih grēhov volo vredni , od naſs odverni .

Vlīgamogozhi vezhi Bog , v' katēriga rokah je vſa oblast , inu praviza uſih krajlestuv , pridi na pomozh Kristianſkimu ludſtvu , de nevērne ludſtva , katere na svojo grosovitno mozh savu paſo , bodo ſkus mozh tvoje roke poterte. Škus Gospoda naſhiga Jefusa Kriſtusa , Amen.

### *Molitu sa vſe potrebe.*

**T**ebe , o Gospod , pohlevnu proſimo , ſkus tvojo milost naſhih grēhov



hov savęse rasvęshi, inu skus proshnjo  
twoje isvolene Matere lube Divize Ma-  
rie s' vsimi tvojimi Svetnikmi, nafs  
twoje slushabnike, nashe dobrotnike,  
inu nashe pohishtvu v' vši svętosti o-  
hrani, tudi vfo nasho shlahto, inu priat-  
le od hudobe inu gręhov zhisti, s' le-  
pimi zhednosti napolni: myr inu sdravje  
nam dodejli, videozhe, inu nevideozhe  
sovraphnike odverni: vše hude shele  
odsheni, sdravu vreme, inu dobro lejtno  
nam daj; nashim priatlam, inu nepriatlam  
gnado dodejli, inu to męstu (*N. Terg, ali  
Vafs*) s' vlimi, kateri noter prebivajo, od  
kuge, lakote, vojske, ogna, potresa  
prevelike vodę obvaruj, inu všim věrnim;  
karshenikam shivim, inu mertvim v  
nebęshkim krajeſtvi vezhnu shivlenje,  
myr, inu pokoj milostivu dodejli. Na-  
shiga Papesha N. Nashiga Shkofa N.  
inu nasho duhovno gospoſko, nashiga  
svitliga Zefarja N. inu vše kristiansku  
ludstvu pred vfo nadlogo, inu všim hu-  
dim obvaruj. Inu tvoj svęti shegen pridi  
is nebeſs sem doli na nafs, inu vſele;  
per nafs ostani. Škusi Jezusa Kristusa  
Gospoda nashiga, Amen.

### *Molitu sa lepu Vreme.*

**O**vezhni nebeſhki Ozhe! k' tebi  
pohlevnu sdihujemo, nashe ponish-



ne proshnje milostivu gori vsami , inu  
nam v' sedajni potrebi lēpu , stanovitnu,  
gorku vreme dodejli , naſs , inu semlo  
s' lubim sonzam oveseli , de my , ka-  
tēri smo sa naſhih grehov volo pra-  
vizhnu pokorjeni , skus twojo dobroto  
smilenje doſeſhemo , inu obzhutimo . Skus  
Jēſusa Kristuſa tvojiga lubesniviga Sina ,  
katēri s' teboj inu S. Duham shivy ,  
inu kraſluje od vēkoma do vēkoma ,  
Amen.

*Molitu ob zhaſi ſuſhe.*

**O** Bog nebeſhki Ozhe , katēri naſs  
twoje ſtvary po twoji mogozhoſti  
shivish , po twoji modroſti vishash ,  
inu po twoji dobroti milostivu ohranish ,  
tebe ſkus pohlevni ofer naſhe brumno-  
ſti , inu molitve ponisknu proſimo , daj  
nam potrebnii dash , inu pomozhi ſuho  
ſemlo s' roſo twoje nebeſhke milosti , de  
my ſkus telſue dobrote rasveseleni  
twoje nebeſhke dary s' vezhim ſavupan-  
jam bodemo ſheleſti mogli . Skusi Jēſusa  
Kristuſa tvojga Sina , katēri s' teboj ,  
inu S. Duham shivy , inu kraſluje Bōg od  
vēkoma do vēkoma , Amea .

*Molitu ob zhaſi velikih bolčen , kuge , inu  
vmerjenja med ludmy.*

**O** Bōg , katēri ne shelish ſmert , ampak  
pokóro greſhnih ludy : osri ſe milo-

stivu na twoje ludstvu, kateru se k' tebi verne, de od njega, ker sdaj pred teboj ponishnu moli, shibe twoje jese milostivu odvernesh. Skusi Gospoda nashiga Jezusa Kristusa i. t. d.

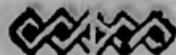
*Molitu ob zhafi shivinske kuge.*

**O** Bóg, kateri si zhlovekam per dešči tudi mutasto shivino sa pomozh dal: tebe pohlevnu próšimo, de nam shivali, bres katerih se zhloveshki rôd ne more shiviti, per nashih potrebah ne puštish konez vseti. Skusi Gospoda nashiga Jezusa Kristusa i. t. d.

*Molitu ob zhafi vojske.*

**O** Bóg, kateri vojske potaresh, inu sovráshničke teh, kateri v' tebe savúpajo, s' možjó twoje branbe preshesh: pomágaj tvojim sluhabnikam, kateri na twojo milost klizhejo, de bomo tebe po premagani sili nashih sovrashnikov bres prenehanja hvalili, inu zhastili. Skusi Gospoda nashiga Jezusa Kristusa i. t. d.

*Molitu sa myr najdeš sgoraj med molitvami po Litaniah od usih Svetnikov na strani 324. katera se s' timi besedaami saznate:*  
OBóg! od kateriga svete shele i. t. d.



## M o l i t v e.

per popoldanskikh litaniah.

### 1. od S. Reshniga Telęsa.

¶. Ti si njim krüh is nebesss dodějlil.

¶. Kateri vše rasveselenje v' sebi imá.

## M o l i m o.

**B**óg, kateri si nam pod prehudním sakramentam spomin tvojiga těrpljenja sapustil : doděli , prósimo, de svête skrivnosti tvojiga teleſa , inu tvoje kervy takú zhastimo , de sad tvojga odreshenja vědu v' sebi obzhutimo. Kateri shivysh, inu krajlujesh s' Bógam Ozhetam v' edinosti Svētiga Duhá Bóg od věkoma do věkoma. Amen.

### 2. Sa uſe potrebe.

**O** uſigamogózbi , vezhni Bóg , Gospód ,  
i. t. d. na 312. strani.

### 3. Sa svitliga Zesarja.

**O** Bóg , várh uſih krajlestuv ,  
i. t. d. na 323. strani.





## Visha Roshenkranz moliti.

### Per tręh Zheşhenasi per Veri.

1. Katéri nam oshivy pravo Vero.
2. Katéri nam dá terdnu vupanje.
3. Katéri nam ushge ferzhno lubesen.

### Veseli Dejl.

1. Katēriga si Diviza spozhela.
2. Katēriga si v' objiskanji Elisabete nosila.
3. Katēriga si Divizą rodila.
4. Katēriga si v' templi ofrala.
5. Katēriga si v' templi nashla.

### Per treh Zheşhenasi per Veri.

1. Katéri nam poterdi nash spomin.
2. Katéri nam rasl'veitly nasho pamet.
3. Katéri nam omehzhy nasho yolo.

### Shalostni Dejl.

1. Katéri je sa nafs krivavi put putil.
2. Katéri je sa nafs gajshlan bil.
3. Katéri je sa nafs s' ternjam kronan bil.



4. Katéri je sa naſs teshki krish vlekkel.  
 5. Katéri je sa naſs krishan bil.

*Per treh Zhesheňasi per Veri.*

1. Katéri nam visha naſhe misli.  
 2. Katéri nam visha naſhe besede.  
 3. Katéri nam visha naſhe djanje.

*Zhasliti Dejl.*

1. Katéri je od smerti vſtal.  
 2. Katéri je v' nebęſa ſhal.  
 3. Katéri nam je Š. Duha poſtal.  
 4. Katéri je tebe v' nebęſa vſel.  
 5. Katéri je tebe v' nebęſih kronal.

## L I T A N I E

Lauretanske od Divize Matere  
M A R I E.

Kyrie elejſon. Kriste elejſon. Kyrie elejſon.  
 Kriste ſliſhi naſs.  
 Kriste vſliſhi naſs.

Ozhe is nebeſs vſigamogozhi Bög, vſmili ſe  
 zhes naſs.

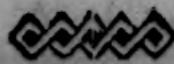
Sin, vſiga ſvejta reſhni Bog, vſmili ſe zhes  
 naſs.

Sveti Duh, reſnizhni Bog, uſmili ſe zhes naſs.  
 Svęta

Svēta Trojiza en iam Bog, vīmili se zhes  
naſs.

Svēta Maria  
Svēta Mati Boshja,  
Svēta Diviz Diviza,  
Mati Kristuſova,  
Mati milosti Boshje,  
Mati prezhista,  
Mati bres madesha,  
Mati nedolshna,  
Mati narvezh svēta,  
Mati lubesniva,  
Mati prehudna,  
Mati naſhiga Stvarnika,  
Mati naſhiga Odreſhenika,  
Diviza nar modrejshi,  
Diviza zhaftitliva,  
Diviza pohvalena,  
Diviza mogozhna,  
Diviza vſmilena,  
Diviza verna,  
Podoba pravize,  
Sedesh modroſti Boshje,  
Sazhetik naſhiga veselja,  
Posoda duhovna,  
Posoda zhafty vredna.  
Posoda vſe ſvetotſti,  
Skrivnu ſastopna roſha,  
Turn Krajla Davida,  
Turn Slonokolſeni,  
Hisha ſlata,  
Skrina miru inu sprave;  
Urata nebefhke,  
Sgodna daniza,  
Sdravje bolnikov,  
Perbejshalshe grefhnikov,

X



Profi sa naſs.

Troſhtarza vſih revnici,  
 Pomozh vſih kerſhankov,  
 Krajliza vſih Angelov,  
 Krajliza Patriarhov,  
 Krajliza Prerokov,  
 Krajliza Apostelnov,  
 Krajliza Marternikov,  
 Krajliza Sposnuvavzov,  
 Krajliza vſih Diviz,  
 Krajliza vſih Svętnikov,  
 Jagne Boshje, katęru vſiga svejta gręhe od-  
     jemleſh, sanesi nam o Gospod.  
 Jagne Boshje, itdr. vſliſhi naſs o Gospod.  
 Jagne Boshje, itdr. vſmilisę zhes naſs o Gospod.  
 Kriste vſliſhi naſs. Kriste vſliſhi naſs.  
 Kyrie elejſon. Kriste elejſon. Kyrie elejſon.

*Ozhe naſh. Zheſhera ſi Maria.*

### M O L I M O.

Pod tvojo pomozh perbejshimo, o  
 sveta Boshja Porodniza! nesaversi naſhe  
 proſhnje v' naſhih potrebah, temuzh naſs  
 vſelej odreſhi od vſih nevarnosti. O zha-  
 ſtitliva, inu ſheguana Diviza, naſha  
 Gofpa, naſha fredniza, naſha beſedni-  
 za, naſha pomozhniza. S' tvojim Sy-  
 nam naſs spravi, tvojimu Sinu naſs per-  
 porozhi, tvojimu Synu naſs isrozhi.

¶. Profi sa naſs svęta Boshja Porodniza.

¶. De vręjdni poſtanemo Kristuſovib  
 oblüb.

MO-

## M O L I M O.

Gnado twojo o Gospod prošimo tebe v' našhe serza uly, de kateri smo skus Angelsku osnauenje tvojiga Synu Jesu-fa Kristusa vzhlovezhenie sposnali, sku-si njegovo terpljenje, inu krishi božemo, k' zhasti gorivlajenja perpelani. Skus taistiga Gospoda našiga Jesu-fa Kristu-fa. Amen.

v. Profi sa našs S. Joshef!

¶. De vręjdni postanemo Kristušovih oblub.

## M O L I M O.

Naj nam presvete twoje Matere Še-nina saflushenje pomaga, prošimo Go-spod, de, kar našha slabost nemore do-sézhi, skusi njegovo proshnjo nam bo-de podejleni. Kateri shivish, inu krajujesh s' Bogam Ozhetam v' edynosti S. Duha Bóg od věkoma do věkoma, Amen.

### Molitu sa dobro Smert.

O lubesniva, milostliva, inu od vě-koma isvolena Diviza Mati Jesuova Maria, my tebe prošimo skus toisto twojo, inu tvojiga lubesniviga Syna Je-su-fa Kristusa britkost, inu grenkost, ka-tero sta vy dva imela, ti pod Krisham, on na S. Krishu, narvezh pak ob tai-



sti uri , kadar se je njegova sveta duša od njegoviga telča lozhila : de ti nam na pomozh prideš , kadar se bodo nashe vbole dushe od nashiga shivotva jele lozhit , inu teiste v' tvoje milostlive rokę prejmesh , inu nashimu Isvelizharju tvojimu lubesnivimu Šynu Jezusu Kristusu isrozhish . Sdaj my tebi nashe dushe sa toisto uro perporozhimo . Ne sapusti nass o Maria !

### SALVE REGINA.

Zheslena si Krajliza , Mati Milosti , shivlenja , sladkost , inu nashe vupanje bodi zheslena . K' tebi vpijemo my sapusheni otrozi Eve K' tebi sdihujemo sholaštni , inu objokani v' ti dolini solsá . Sato tedaj o našha besédniza , oberni k' nam tvoje milostlive ozhy : inu po tem revnim shivlenji pokashi nam Jezusa shegnami sad tvojiga telefa . O vsmilena , o dobrotliva , o sladka Diviza Maria .

¶. Profi sa nass sveta Boshja Porodnizá .

¶. De vréjdni postanemo Kristusovih oblub .

### MOLIMO.

Usigamogozhni vezhni Bog ! kateri si telu inu dusho prezhiste Divize Materé

tere Merie, de bi vrejdnu prebivalishe  
sa tvojiga Šina biti saflushila, skus mózh  
S. Duha pérpravil; daj, de nad katere  
spominam se veselimo, skus nję milost-  
livo proshnjo od vših naprejstoježhih  
slegov, inu od vezhne smerti rěsheni  
bomo. Skus tigaistiga Jezusa Kristusa  
Gospoda našiga. Amen.

\*. Boshja pomozh ostaní všelev per naſs.  
¶. Amen.



Mali

**M a t i**  
**K A T E K I S E M**  
**S' prashanjami, inu Odgovormi.**  
**N A P E L A N J E**

**P**rašanje. *Kaj se rezhe Katekisem ?*  
**Odgovor.** Katekisem se rezhe podvuzhenje v' kristianskim Katolishkim navuku-taku se tudi imenujejo bukve, v' ka; tērih je ta navuk sapopaden.

**Pr.** *V' koliku poštavah bo kristianski katolishki navuk v' tim Katekismu naprej nesen ?*

**Od.** Kristianski katolishki navuk bo v' tim Katekismu v' pétih postavih, inu v' enim perstavki naprej nesen.

**P E R V A P O S T A V A .**

**O D V E R E .**

**Pr.** *Kaj se rezhe kristiansku katolishku veruvati ?*

**Od.** Kristiansku katolishku veruvati se rezhe, vse sa rěss dershati, kar je Bóg rasodel, inu kar Žerku naprej postavi sa veruvati, naj bo pisanu, ali ne.

**Pr.**

**Pr.** Kaj more vjaki zhlovec, kadar k' pameti pride, potrebnu vediti, inu veruvati, zhe hozhe isvelizhan biti?

**Od.** Vsaki zhlovec, kadar k' pameti pride, more, zhe hozhe isvelizhan biti, potrebnu vejditi, inu veruvati:

1. De je en Bog: 2. De je Bog pravizhni sođnik, katéri dobru polona, inu hudu shtrafa. 3. De so try Boshje pershéne eniga bitja inu ene nature: Ozhe, Šyn, inu Šveti Dub. 4. De je druga boshja Perštona zhlovec postala, de bi nass skusi smert na krishi odreshila, inu vezhnu isvelizhala.

**Pr.** Kutere reñize ima vsaki katolishki kristian (sraven sgornih poglavitnih navukov kristianske katolishke vere) she vejditi inu veruvati?

**Od.** Vsaki katolishki kristian ima (sraven sgornih poglavitnih navukov kristianske katolishke vere) tudi vejditi, inu veruvati:

1. De je zhloyefhka dušha nevmerjózha.  
2. De je gnada Boshja k' isvclizhanju potrebna, inu de zhlovec bres gnade nizhi saflushenja vréduiga sa vezhnu shivenje sturiti ne more.

**Pr.** Kaj se vjakimu katolishkimu kristianu sapovedanu veiditi?

**Od.** Vsakimu katolishkemu kristianu je sapovedanu vejditi,  
1. Apostolsko Vero.

2. Gospodovo Molitu , ali, Ozhe nash.
3. Defet Sapovd Boshjih, inu pet zerkvenih sapovd.
4. Seden f etih Sakramentov.
5. Kristiancko pravizhnost.

**Pr.** Kakuhni glas ima Apostolska vera?

**Od.** Apostolska vera ima ta glas.

Jest verujem v' Bogu Ozheta vligamogozhnia, Stvarnika nebes inu semle: Inu Je-susa Kristusa Syna njega edyniga, Gospoda nashiga: Kateri je spozhet od svetiga Duha, rojen is Marie Divize: Terpel pod Ponziom Pilatusham, krishan bil, vmerl, inu v' grob poloshen: Doli je shal k' peklam, trezji dan od mertvih vstal: Gori je shal v' nebesa, sedina desnizi Boga Ozheta vsiga-mogozhniga? Od ondod bo prishal sodit shive, inu mertve. Jest verovam v' svetiga Duha, eno sveto katolshko Zerku, gmajno Setnikov: Odpuschanje grehov, gorivstajenje messa, inu vezhnu shivlenje. Amen.

**Pr.** Je vezh Bogov kakor en sam?

**Od.** En sam Bog je.

**Pr.** Kaj je Bog?

**Od.** Bog je sam od sebe nar bol popolnoma bitje.

**Pr.** Je vezh Boshnih Perlhon?

**Od.** So try Boshje Perlhone.

**Pr.** Kaku se imenujejo try Boshje Perlhone?

**Od.** Perva Boshja perlhona se imenuje Ozhe, druga Syn, trezja sveti Duh.

**Pr.** Kaku se imenujejo try Boshje Perlhone skupaj?

**Od.**

**Od.** Try Boshje Perfhóne se imenujejo skupej Svęta Trojiza.

**Pr.** Skusi kaj dá katolishki Kristian na snanje svojo věro od svete Trojize?

**Od.** Katolishki Kristian da na snanje svojo věro od svete Trojize skusi snaminje svetiga krisha, kér takrat, kadar krish děla, vsako těh trěh Boshjih Perfhón imenuje.

**Pr.** Kaj se vezh da na snanje katolishki Kristian skusi snaminje svetiga krisha?

**Od.** Katolishki Kristian da na snanje skusi snaminje svetiga krisha tudi, de nafs je Jēsus Kristus, kadar je na krishi vmerl, skusi svojo smert odréshil,

**Pr.** Kaku se krisk dela?

**Od.** Krish se děla s' děsno roko, kér se s' njó zhélu, vusta, inu perfi sasnamvajo, inu se rezhe: V' měnu Boga Ozhetá, † inu Synu, † inu svetiga Duha: † Amen.

## DRUGA POSTAVA.

### OD VUPANJA.

**Pr.** Kaj se rezhe kristiansku vupati?

**Od.** Kristiansku vupati, se rezhe, sa-vuplivu od Boga zhakati na tó, kar nam je on oblubil.

**Pr.** Kaj vupamo od Boga?

**Od.** Vupamo od Boga vězhnu shivlenje, to

to je, vezhnu isvelizhanje, inu pomozh toistu doseznii.

**Pr.** Skusi kaj se obudy kristian'ku vupanje?

**Od.** Kristian'ku vupanje se sosebnu obudy skusi molitu.

**Pr.** V' kom stoji molitu?

**Od.** Molitu stoji v' povsdiguvanju duhá k' Bogu.

**Pr.** Smo dolshny moliti?

**Od.** Dolshny smo moliti: sakaj molitu je ena narimenitnišnih dolshnost našiga pravoverstva.

**Pr.** Kdo našs je vuzhil moliti?

**Od.** Kristus našs Gospod našs je vuzhil moliti.

**Pr.** Skusi kaj našs je Kristus vuzhil moliti?

**Od.** Kristus našs je vuzhil moliti skusi molitu: Ozhe našh; katëra se tudi Gospodova molitu imenuje.

**Pr.** Kakushni glass ima molitu: Ozhe našh?

**Od.** Molitu: Ozhe našh, ima ta glass: Ozhe našh, katëri si v' nebesih. Posvezhenu bodi tvoje imë. Pridi (k' nam) tvoje krajleštvu. Sgodi se tvoja vóla, kakor v' nebi, taku na semli. Daj nam danas našh vsakdanji kruh. Inu odpusti nam našhe dolge, kakor tudi my odpushamo našhim dolshnikam. Inu našs ne upeli v' skushnavo. Temuzh našs rëshi od budiga. Amen.

**Pr.** Katero Molitu sdrushio katolishki Kristiani vezhi dejl s' Ozhenasnam?

**Od.** Katolishki Kristiani sdrushio vezhi dejl

dějl s' Ozhenashham Angelovu Zhešenje.

*Pr. Kakujni glass ima Angelovu Zhešenje?*

*Od. Angelovu Zhešenje ima ta glass: Zheshena si Maria, guade polna. Gospod je s' tebój. Shegnana si ti med shenami; inu shegnan je sad twojga telësa, Jësus. Svëta Maria Mati Boshja prosi sa nash greshnike sedaj, inu na nasho smertno uro. Amen.*

## TRETJA POSTAVA.

### OD LUBESNI.

*Pr. Koj se rezhe kristiansku lubiti?*

*Od. Kristiansku lubiti se rezhe Boga kakor vishi dobroto sa volo niega, blishniga pak savolo Boga lubiti: sa Boga vše radovólnu sturiti, kar je on sa povèdal.*

*Pr. Koj se rezhe blishniga lubiti?*

*Od. Blishniga lubiti se rezhe, blishnimu dobru hotëti njemu sturiti, kar je njemu priètnu, inu k' pridu, vše opustiti, kar je njemu nepriètnu, inu skodlivu.*

*Pr. Kaku se skashe lubesen proti Bógu, inu blishnimu?*

*Od. Lubesen proti, Bógu, inu blishnimu se skashe skusi dershanje deset sapoved.*

*Pr. Katere so deset sapovedi Boshje?*

*Od. Po svojim lastnim sapopadki so deset sapovdi Boshje tè;*

1. Ti imash v' eniga samiga Boga veruvati.
2. Ti nimash imę Gospoda tvojga Boga nepridnu imenuvati.
3. Ti imash Prasnik posvezhuvati.
4. Ti imash Ozhęta inu Mater poshtuvati, dę bosz dolgu shivel, inu dę tebi dobru pojde na semli.
5. Ti nimash vbijati.
6. Ti nimash preshestvu ali nezhistorst delati.
7. Ti nimash kraſti.
8. Ti nimash krivu prizhovanje govoriti super trojga blishniga.
9. Ti nimash sheleći tvojga blishniga sheno.
10. Ti nimash sheleći tvojga blishniga blaga.

**Pr.** Kaj sapopadejo v' sebi deset sapovdi Boshje?

**Od.** Try perve sapovdi sapopadeje v' sebi dolshnōsti proti Bogu, druge sędem pak dolshnōsti proti blishnimu.

**Pr.** Kie je sapopadik deset sapoved ob kratkim skupej najde?

**Od.** Sapopadik deset sapoved se od kratkim skupej najde v' dvęh sapovdih od lubesni.

**Pr.** Katera je perva sapovd od lubesni?

**Od.** Perva sopovd od lubesni je: Ti imash Gospoda tvojga Boga lubiti is zeliga tvojga serza is zele tvoje dushe, is zele tvoje pameti, is vše tvoje mozhy.

**Pr.** Katęra je druga sapovd od lubesni?

**Od.** Druga sapovd od lubesni je: Ti imash lubiti tvojga blishniga, kakor sebe.

**Pr.** Kaku je Kristus sapovd od lubesni prati blishnemu rasloshjl?

**Od.**

**Od.** Kristus je sapovd od lubesni proti blishnimu s' temi besedami rasloshil: Sturite ludem vše, kar vy hozhete, de bivam ony sturili: sakaj to je, kar postava, inu Preroki vuzhe.

**Pr.** Ima Katolishka Zirku oblast sapovdi dajati?

**Od.** Katolishka Zerku ima oblast sapovdi dajati, inu to od Jēsuša Kristusa..

**Pr.** Je Katolishka Zerku tudi sapovdi dala?

**Od.** Katolishka Zerku je tudi sapovdi dala.

**Pr.** Koliku je zerkvenih sapoved, katere se imajo susebni vediti, inu dershati?

**Od.** Sapovdi Zerkvene, katere se imajo susebnu vediti, inu dershati, so te pet:

1. Ti imash sapovedane prasnike prasnavati.
2. Ti imash ob Neděli inu Prasnikih sveto Maſho s' podobno andotjo slishati.
3. Ti imash sapovedane posne dny dershati, kakor so shtiridesetdanski post, shtiri kvatre, inu drugi sapovedani poti: tudi ob Pětkih, inu Sabbóta mense jedy se sdershati.
4. Ti imash všaku lejtu nar majn enkrat naprej postavlenimu Spovedníku se spovedati, inu ob velikanozbnim zhasi svetu Rěshnu Telu prejeti.
5. Ti nimash ob prepovědanih zhasi svatovšino obhajati.

**Pr.** Kaj je ſveta Maſha?

**Od.** Šveta Maſha je nekrivavi offter noviga Testamenta, vědni spomin křivaviga offra, katériga je Jesus Kristus na krishu opravil.

*Pr. Kaku je imia sveta Maſha ſiſhati ?*

*Od. Švēta Maſha se imia zela ſliſhati ; ne ſimē ſe nobeden imeniten dējl tēiſte iſ laſtne ſanikarnoſti ſamuditi ; ny ſa- doſti prizheozh biti , kadar ſe taifta bere ; ona ſe more tudi 1. ſamerklivu , 2. ſpoſhlivu , 3. andohtlivu ſli- ſhati.*

*Pr. Kateri jo nar imenitnihi dējli juete Ma- ſne ?*

*Od. Nar imenitnihi dējli ſvēte Maſhe ſo : Evangeli , Offruvanje , Povſdigu- vanje , inu Obhaizlu.*

*Pr. Kaj je ſiſhi k' Boshji fluſhbi ?*

*Od. Pridiga , poſluſhanje beſede Boshje tudi ſliſhi k' Boshji fluſhbi.*

## ZHETERTA POSTAVA.

### OD SVETIH SAKRAMENTOV.

*Pr. Kaj je en Sakrament ?*

*Od. En Sakrament je videózhe ſnaminje nevideózhe gnade , kateru je od Kri- ſtusa Gospoda naſhiga k' naſhimu po- ſvezhenju goripostavlenu.*

*Pr. Kotiku je Sakramentov , inu kakū ſe imenujejo ?*

*Od. Sakramentov je ſedem , ony ſe imenujejo : 1. ſ. Kerſt. 2. ſ. Firma. 3. ſ. Reſhnu Telu. 4. ſ. Pokora. 5. ſ. po- ſlednu Olje. 6. ſ. Maſhnikovu ſheg- nuvanje. 7. ſ. Sakon.*

**PETA POSTAVA.****OD KRISTIANSKE PRAVIZHNOSTI.*****Pr. Kaj je kristianska pravizhnost ?******Od.* Kristianska pravizhnost je , de se hu-  
diga varujemo , inu dobru sturimo.*****Pervi dejl kristianske Pravizhnosti ;***  
**Varuj se hudiga.*****Pr. Kaj je hudu ?******Od.* Pravu , inu edinu hudu je grēh.*****Pr. Kaj je grēh sploh ?******Od* Grēh sploh je radovolnu prelomlenje  
Boshje sapovdi.*****Pr. Koliku sort je grēh ?******Od.* Grēh je dvojni: 1. Poerban grēh ,  
inu 2. Sturjen , ali pershónski grēh.*****Pr. Kaj je poerbani grēh ?******Od.* Poerbani grēh je taistī grēh , kate-  
riga je Adam v' Paradishu , inu mi v'  
Adainu sturili , inu kateriga smo od  
njega poerbali.*****Pr. Kaj je Sturjen grēh ?******Od.* Sturjen grēh je prelomlenje Boshje  
postave , kateru grefnik sam radovol-  
nu stury.*****Pr. Kaku je pershónski grēh stury ?******Od.* Pershónski grēhi se stury s' mislio,  
s' besedo , inu s' djanjam , ali s' opu-  
shanjam tega , kar smo dolshni stariti.*****Pr. Kakushni rastozhik je med surjenimi grehi ?***

*Od.* Ràslózlik med sturjenimi gréhi je ta:  
eni so veliki, ali smertni gréhi, eni  
pak majhini, ali odpustliví gréhi.

*Pr.* Kaj je smertni gréh?

*Od.* Smertni gréh je teshko, ali veliku  
prelomlenje Boshje postave.

*Pr.* Kaj škoduje smertni gréh?

*Od.* Škusi smertni gréh dušha duhovnu  
shivlenje, to je, posvezhujózho  
gnado Boshjo, sguby: zhlovek po-  
stane sovrashnik Boshjo inu vézhne  
smerti.

*Pr.* Kateri se imenujejo mali, ali odpustliví  
grehi?

*Od.* Mali, ali odpustliví grehi se imenu-  
jejo male prelomlenja Boshje postave.

*Pr.* Katere so mnoge sorte lastnih grehov?

*Od.* Mnoge sorte lastnih grehov so:

1. Sèdem naglavitnih grehov:
2. Shest gréhov super svetiga Duha:
3. Shtirji v' nebu vpiózhi gréhi:
4. Devet ptujih gréhov.

*Pr.* Kateri so sèdem naglavitni grehi?

*Od.* Sèdem poglavitni gréhi so ty:

1. Napuh.
2. Lakomnost.
3. Loternia,  
ali nezhistost.
4. Nevid, ali nevoshli-  
vost.
5. Shertje, ali senagoltnost.
6. Serd, ali jesa
7. Lenoba.

*Pr.* Kateri so shest gréhi super svetiga Du-  
ha?

*Od.* Šněst gręhi super ivętiga Duhá fo  
ty:

1. Predersnu na Boshjo milost greshiti:
2. Na Boshji milosti szagati:
3. Sposnani kristianski resnizi se super staviti.
4. Svojimu bratu, ali blishnimu savo-  
lo Boshje gnade nevoshliv biti.
5. Pruti dobrimu k' isvelizhanju po-  
magajó zhimu opominanju oterp-  
nu ferzé imeti.
6. V' nepokori naprejvsetnu ofstati.

*Ti* gręhi fo teshku ali zelú ne, ne v'  
tim, ne v' unim shivlenji odpusheni.

*Pr.* Kateri fo devet ptuji gręhi?

*Od.* Devet ptuji gręhi fo:

1. V' gręhu svetuvali.
2. Drugim greshiti velevati.
3. V' drugih gręhe pervoliti.
4. Druge v' gręh napelati, ali na-  
drashiti:
5. Drugih gręhe hvaliti.
6. K' gręhu mólzhati.
7. Gręhe preglédati.
8. Na Tęhistih deleşh niga imeti.
9. Tęiste sagovarjati.

Drugi dęjl kristianske pravizhnosti:

Sturi dobru:

*Pr.* Kaj je dobru?

**Od.** Dobru je vse, kar je po Boshji postavi.

**Pr.** *Kaj je po Boshji postavi?*

**Od.** Zheldnosti, inu dobre dela so po Boshji postavi.

**Pr.** *Je vezh fort zheldnost, katere krisjan v' djanju skasati more?*

**Od.** Vezh fort zheldnost je, katere kristian v' djanju skasati more; ene so Boshje zheldnosti, inu ene so zheldnosti sadershanja.

**Pr.** *Kaj so Boshje zheldnosti?*

**Od.** Boshje zheldnosti so teiste, katere Boga sa svój nar blishnišhi zyl, inu konez imajo.

**Pr.** *Katere so Boshje zheldnosti?*

**Od.** Véra, Vupanje, inu Lubesen so try Boshje zheldnosti.

**Pr.** *Je zhlovec dolshan v' treh Boshjih zheldnostih se vadeti?*

**Od.** Zhlovec je dolshan se v' treh Boshjih zheldnostih vaditi.

**Pr.** *Kadaj je zhlovec posebnu dolshan try Boshje zheldnosti obuditi?*

**Od.** Zhlovec je dolshan pod smertnim grëham try Boshje zheldnosti obuditi:

1. Kakor hitru k' pameti pride.

2. Vezhkrat v' svojim shivlenji.

3. Ob zhati ene silne skushnjave super te zheldnosti shivlenja, inu na smertni posteli.

**Pr.**

**Pr.** Kaku se sna vera obuditi ?

**Od.** Vēra se sna na to visho obuditi :

Verujem v' tebe pravi trojedyni Bog : Ozhe, Syn, inu Sveti Duh. Verujem, inu sposnam vse, kar si ti, o Bog rasodel, kar je Jesus Kristus vuzhil, kar so Apostelní pridiguvali, inu kar nam sveta Rimška katholifka Zerku sa veruvati naprej postavi. Vse to verujem sato, ker ti o Bog ! si vezhna inu neskonzhna resniza, inu modrost, katera ne more ne golfati, ne golfana biti. O Bog ! sturi mozhnejshi mojo vero.

**Pr.** Kaku se sna vupanje obuditi ?

**Od.** Vupanje se sna na to visho obuditi :

Vupam, inu se sanesem na twojo neskonzhno dobroto inu milost, o Bog ! de bojh meni skusi neskonzhao saflushenje tvojga edinurojeniga 'Syna Jezusa Kristusa v' tim shivlenji sposnanje, pravu obshaluvanje, inu odpushhaje mojih grehov, po smerti pak vezhnu isvelizhanje dat, inu dodegil, tebe od obлизhja do obлизhja gledati, lubiti, inu bres konza vshivati. Vupam tudi od tebe potrebno pomozh use to dolezhi. Vupam to od tebe sato, ker si ti to oblubil, kateti si vfigamogozhen, svešt, bres konza dobrotliv, inu milostiv. O Bog poterdi moje vupanje.

**Pr.** Kaku se sna Lubesen obuditi ?

**Od.** Lubesen se sna na to visho obuditi :

O moj Bog ! tebe lubim is zeliga mojga serza zhes vse, ker si ti nar vishi dobro-

ta, bres konza popolnoma, inu vse lubesni vreden, tebe lubim tudi sato, ker si proti meni inu vsem itvarjem neisrezhenu dobrotniv. Meni je shal, de him greshil, de sim tebe mojga vsgamogozhniga Gospoda, mojga nar bolshiga Ozheta reshailil. Si terdnu naprejusamem vse grehe, inu hude perloshnosti opusfiti, inu nokoli vezhi super twojo presveto volo kaj sturiti; dodeli meni gnado k' spolnenju tiga mojga naprejvsetja.

**Pr. Kaj jo zhednosti sadershanji?**

**Od.** Zhednosti sadershanja so teiste, sku si katere se sadershanje eniga kristiana taku ravna, de je Bogu dopadlivu.

**Pr. Katere zhednosti sadershanja so poglavitne zhednosti per kristianu?**

**Od.** Med zhednostimi sadershanja kristianoviga so shtiri poglavitne zhednosti: 1. modrost: 2. sdershnost: 3. pravizhnost: 4. ferzhnost.

**Pr. Katere zhednosti so sedmirim naglavnim graham na sporoti p stavlene?**

**Od.** Ponishnost je napuhu na sproti postavlena:

Radodajnost, lakomnosti:

Zhistost, loternii:

Lubesen, nevoshlivosti:

Sdershnost, shertju, ali senagoltnosti:

Poterpeshlivost, jesi:

Gorezhost v' dobrimu, lenobi:

**Pr.** *Kaj siishi she vezh h' kristianski pravizhnosti?*

**Od.** H' kristianski pravizhnosti slishjo tudi dolshnosti, katere nam je J. Kristus susebnu narozhil.

**Pr.** *Katere dolshnosti nam je J. Kristus susebnu narozhil?*

**Od.** Dolshnosti, katere nam je J. Kristus susebnu narozhil, so te:

1. Narpoprej Boshje krajlestvu inu njega pravizhnost jiskati:
2. Sebe satajiti:
3. Svoj krish nositi:
4. Sa Kristusam hoditi:
5. Krotak inu pohlevem biti:
6. Sovrashnike lubiti, dobrū sturiti tem, katéri naſs sovrashio, moliti sa te, katéri naſs shalio, inu preganjajo.

**Pr.** *Kaj siishi she vezh h' kristianski pravizhnosti?*

**Od.** H' kristianski pravizhnosti siishi tuti tejste qsem imenitne zhednosti, katere je Kristus naš Gospod na gori uzhil, inu savolo katérih je zhlovezka isvelizhaniga imenuval, inu so té:

1. Isvelizhani ali frezhni so vbogi v Duhu, sakaj njih je nebehšku krajlestva.
2. Isvelizhani so krotki, sakaj ony bodo semlo posèdli.

3. Isvelizhani so shalostni, sakaj ony bodo odshaleni.
4. Isvelizhani so, katéri so lazħni, inu shejni pravizħnosti; sakaj ony bodo naſiṭeni.
5. Isvelizhani so milostvi: sakaj ony bodo milost deſegli.
6. Isvelizhani so, katéri so zhiftiga ferza, sakaj ony bodo Bogá għed-dalli.
7. Isvelizhani so myrnî, sakaj ony bodo otrozi Boshji imenuvani.
8. Isvelizhani so, katéri sa pravizħnosti volo preganjanje terpe; sakaj njih je nebexxku krajlēstvu.

*Pr. Kai so dobre dëla eniga kristjana?*

*Od.* Dobre dëla eniga kristjana so dianja, katere fo Bogu dopadlive, inu sa kristjana, katéri njex stury sa-flushenja vrędne.

*Pr. Kateri jo nar imenitnishi dobre dëla?*

*Od.* Nar imenitnishi dobre dëla so: Moliti, postiti se, almoshno dajati.

*Pr. Katere so telesne dëla milosti?*

*Od.* Telefse dëla milosti so tē sədem:

1. Lazħne naſititi:
2. Shejħne napojiti:
3. Popotne prejemeti, ali prenozħiti:
4. Nage oblęzhi:
5. Bolnike obvskati:
6. Jetnike refħiti:
7. Merlizħe pokopati:

**Pr.** Katero so duhovne dela milosti ?

**Od.** Duhovne dela milosti so te se dem :

1. Gréshnike posvariti :

2. Nevmetalne , ali nevumne podvuzhiti :

3. Tem , katéri zviblajo prav svetuvati :

4. Shalostne odshaliti :

5. Krivizo poterpeshliu terpeti :

6. Tem , katéri nafs shalio , rad odpustiti .

7. Sa shive , inu mertve Bogá profiti .

**Pr.** Kateri so evangelski sveti ?

**Od.** Ti trye so evangelski sveti :

1.) Radovolnu vboshtvu , 2.) Védna zhifost . 3.) Stanovitna pokorstina pod enim duhovnim poglavjarjam .

## P E R S T A V I K .

**Od** shtirih poslednih rezhy .

**Pr.** Katere so shtiri posledne rezhy ?

**Od.** Shtiri poslegne rezhy so : Smert , Sodba , Pekel , inu Nebeshkù krajlestvu .

**Pr.** Kaj je smert ?

**Od.** Smert je lozhenje duše od telesa .

**Pr.** Morejo vši ludje umeti ?

**Od.**

**Od.** Vsi ludje morejo v'mreti,

**Pr.** Od kod pride, de v'si ludie v'mreti morejo?

**Od.** De v'si ludie v'mreti morejo, pride od grëha, kateriga je Adam v' Paradishi sturil. Aku bi ne bil Adam greshil, bi bily my tudi na telciu nemerjozhi ostali. Smert je plazhilu sa grëh.

**Pr.** Kaj imamo od sodbe v'zdit?

**Od.** Od sodbe imamo v'zdit, de bo Jesus dusho sléherniga zhlovecka sdajzi po smerti posébej, na konez svejta pak v'le ludy skupej s' dusho inu telësam sodil.

**Pr.** Kam je dusha v' posébni sodbi obsojenu?

**Od.** V' posébni sodbi je dusha ali v' vyzë, ali v' pekel obsojena, ali pak v' nebesa v'seta.

**Pr.** Kaj so vyzë?

**Od.** Vyze so en kraj, kjer dushe zhasne shtrafinge sa grëhe terpe, katerih se niso v' shivlenje spokorile.

**Pr.** Katere dushe so v' vyze obsojene?

**Od.** Teiste dushe so v' vyze obsojene, katere so sizer v' gnadi Boshji is svejtá sile, pak savolo grëhov v' shivlenji sturjenih boshji pravizi niso sadosti sturile.

**Pr.** Kaj je pekel?

**Od.** Pekel je en kraj, kjer pogubleni v'ezhnu terpe.

**Pr.**

**Pr.** *Kdo pride v' pekel ?*

**Od.** Taisti pride v' pekel, kateri v' smertnim grehi vmerje.

**Pr.** *Kaj so nebesa ?*

**Od.** Nebesa so nar frezhnishi prebivalište Svetnikov, kjer se Bog svojim svetim slušhabnikam od oblizhja do oblizhja kashe, inu je sam neisrezhen veliku plazbilu.

**Fr.** *Kdo pride v' nebesa ?*

**Od.** Taisti pride v' nebesa, kateri je v' Boshji gnadi vmerl, inu taisti, kateri je sa sturjene grêhe ali v' tim, ali v' drugim shivlenju sadosti sturil.



## K A S A V E Z.

Kjær sę nájdejo Prašniki, inu Fyangelj  
zhes lejtū

---

### JANUARI, ali Profenz.

stran

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| 1 Obresa J. Kr. ali Novu lejtū                   | 32  |
| 6 Ràsglaſenje J. Kr. inu Ss. Krajli              | 34  |
| Sladku imę Jēsus na 2. Nedělo po<br>Ss. Krajlih. |     |
| 17 S. Anton Pušhavnik                            | 33  |
| 20 Ss. Fabian inu Boshtian MM:                   | 34  |
| 21 S. Něsha Div. Mart                            | 225 |
| 22 Ss. Vinzenz, inu Anastasi MM.                 | 275 |
| 23 Poroka Div. Marie s' S. Joshefam              | 259 |
| 25 Preobernenje S. Pavla Ap.                     | 233 |
|                                                  | 226 |

### FEBRUARI, ali Svizban.

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| 2 Offrđvanje J. Kr. inu Svęzchnizha | 227 |
| 3 S. Blash Shkof Mart.              | 294 |
| 5 S. Agata Diviza Mart.             | 230 |

|                             | Itran. |
|-----------------------------|--------|
| 6 S. Ratia Div. Mart.       | 264    |
| 9 S. Apolonia Div. Mart.    | 279    |
| 14 S. Valentin Mart.        | 295    |
| 22 S. Petra Stol v' Antiohi | 252    |
| 24 S. Matia Apost.          | 232    |

Kudar je pak prestopnu leitu, pride S. Matia na  
25. dan inu Mejsez imá 29 dny.

### MARZI, ali Šusbez.

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| 9 S. Franzishka Rimska Vidova                   | 264 |
| 12 S. Gregor Pap. Zerk. Vuzhen.                 | 303 |
| 17 S. Jędert Div.                               | 279 |
| 19 S. Joshef Shenin Marie Divize                | 234 |
| 21 S. Benedikt Abbat.                           | 306 |
| 24 S. Gabriel Arhangel.                         | 237 |
| 25 Uzhlovezhenje Boshje osnanjenu M-rii Divizi. | 236 |
| 26 Dan shalosti Marie D. M. B.                  | 76  |

### APRIL, ali Mali Travén.

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 24 S. Juri Mart.      | 239 |
| 25 S. Marka Evagelist | 240 |
| 30 S. Katarina Sen,   | 279 |

### MAJ, ali Velki Travén.

|                                                                   |     |
|-------------------------------------------------------------------|-----|
| 1 Ss. Filipp inu Jakob Apost.                                     | 242 |
| 3 S. Krisha Snajdenje                                             | 245 |
| 4 S. Florian s' Tovarshi MM,                                      | 297 |
| 16 S. Joannes Nepom. M.                                           | 8   |
| 25 S. Urban Pap. M.                                               | 292 |
| 31 Ss. Kanzi, Kanzian i. Brat MM.<br>Krajske dushele Pomozhnički. | 223 |

## JUNI, ali Rofbnizvęt.

|                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------|-----|
| 9 Ss. Primash inu Felizian MM.                               | 232 |
| 13 S. Anton Pad.                                             | 31  |
| 15 S. Vid i. Tovarshi Mart.                                  | 247 |
| 21 S. Aloisi Eva. S. Matt. 22 P. od 29 do<br>40. v.          |     |
| 22 S. Ahaz inu Tov. MM.                                      | 256 |
| 24 S. Joannes Kärstnik.                                      | 248 |
| 26 Ss. Joannes inu Pavl MM. Ev. S. Luk.<br>12. P. 1 do 8, v. |     |
| 29 Ss. Pełter inu Pavl Apost.                                | 250 |

## JULI, ali Mali Serpan.

|                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------|-----|
| 3 Divize Marie Obiskanje.                                    | 253 |
| 2 S. Urh Shkof.                                              | 255 |
| 12 Ss. Mahor inu Fortunat. MM. krajn-<br>ske dushele Pomozh. | 256 |
| 17 S. Alešh.                                                 | 306 |
| 22 S. Maria Magdalena.                                       | 258 |
| 25 S. Jakob Apost.                                           | 261 |
| -- -- -- S. Kristof Mart.                                    | 294 |
| 36 S. Anna Mati Diw. Marie,                                  | 263 |

## AUGUST, ali Vęlikı Serpan.

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| 10 S. Lovrenz Levit Mart.                 | 266 |
| 15 V' nebuwysetje D. M, ali vęlikı Sheqm. | 267 |
| 16 S. Rok                                 | 305 |
| 24 S. Jernej Apost.                       | 269 |
| 28 S. Augushtin Shkof, inu Vuzhen.        | 303 |

## SEPTEMBER, ali Kimovéz.

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Na dán vſih Angelov Varhov. | 271 |
| 1. Tiln Abbat               | 306 |

*fran.*

|                                                             |            |
|-------------------------------------------------------------|------------|
| 4 S. Rosalia Div.                                           | 279        |
| 8 Mali Shenmarn ali D. M. Rojstvu<br>V' nedělo S. Ime Maria | 274<br>237 |
| 14 Povishanje S. Krisha                                     | 274        |
| 21 S. Mattevsh Apost.                                       | 275        |
| 27 Ss. Kosm inu Damjan MM.                                  | 223        |
| 29 S. Michael Arhangel.                                     | 277        |

### OKTOBER, ali Kosaperšk.

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| 4. S. Franzisk Seraph.           | 233 |
| 15 S. Teresia Div. Nuna.         | 279 |
| 16 S. Goll Abbat.                | 31  |
| 18 S. Lukesh Evang.              | 277 |
| 21 S. Urshula Div. Mart.         | 278 |
| 28 S. Shimn inu Judesh Thad. Ap. | 281 |

### NOVEMBER, ali Listagnoj.

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| 1 Vših Svētih Prasnik.                                | 283 |
| 2 Spomin vših věrník mertvih                          | 286 |
| 4 S. Karl Borr. Skhof.                                | 216 |
| 6 S. Leonart Abbat.                                   | 31  |
| 11 S. Martin Shkof.                                   | 287 |
| 19 S. Elisabet Krajliza Vidov.                        | 263 |
| 21 D. Marie ofrúvanje.                                | 265 |
| 22 S. Zezilia Div. M.                                 | 279 |
| 23 S. Klemen Pap. Mart. Matt. 24. P.<br>42. do 47. v. |     |
| 25 S. Katarina Div. Mart.                             | 289 |
| 30 S. Andrej Apost.                                   | 212 |

### DEZEMBER, ali Gruden.

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| 3 S. Franzisk Xav.        | 219 |
| 4 S. Barbara Diviza Mart. | 274 |

|                                 | Rran. |
|---------------------------------|-------|
| 6 S. Miklavsh „Shkof.           | 215   |
| 8 Divize Marie Spozhetje.       | 218   |
| 13 S. Luzia Div. Mart.          | 263   |
| 21 S. Tomash Apostel.           | 221   |
| 24 Svęti Vezher.                | 15    |
| 25 Svęti dan, ali Boshizh       | 17    |
| 25 S. Shtefan pervi Mart.       | 22    |
| 27 S. Joannes Apost. inu Evang. | 24    |
| 28 Ss. Nedolshni Otrozhizhi MM. | 26    |
| 31 S. Sylvester Pap.            | 30    |



